

El Hogar



DATO RESERVADO

Por Rodolfo Claro

PINTADA ESPECIALMENTE PARA "EL HOGAR"

Galletitas MELBA



*Con frutilla...
¡sabrosas hasta la delicia!*

Hágale hoy este regalo a su paladar, y al de todos sus comensales. Con frutilla, y también con ensalada de fruta, las "MELBA" son tan exquisitas, tan extraordinariamente deliciosas, que resultan un postre cuyo elogio se prolonga más allá de la sobremesa...

(El ensayo sólo exige el ínfimo gasto de una cajita de "MELBA")

S.A. ESTABLECIMIENTO MODELO
TERRABUSI

Se venden en todo el país.

SUBSCRIPCIONES

En la Capital
Año..... \$ 9.—
Semestre..... » 5.—
Trimestre..... » 2.50
Núm. suelto..... » 0.20
» atrasado..... » 0.40

En el Interior
Año..... \$ 13.60
Semestre..... » 7.—
Trimestre..... » 4.—
Núm. suelto..... » 0.30
» atrasado..... » 0.60

En el Exterior
Año..... \$ 10.— oro
Semestre..... » 6.—
Trimestre..... » 4.—

APARECE LOS VIERNES

PARA EVITAR interrupciones en la recepción, conviene remitir la renovación de las suscripciones sin demora. El importe de las suscripciones puede ser remitido a esta Administración en giros postales, cheques o estampillas de correo, bajo sobre certificado.

Año XXVI

Núm. 1097

El Hogar

ILUSTRACION SEMANAL ARGENTINA
FUNDADA EN 1904 POR ALBERTO M. HAYNES

Buenos Aires, Octubre 24 de 1930

Dirección, Redacción y Administración: RIO DE JANEIRO, 262 - 300

U. T. 60 Caballito 1021 al 1025

Dirección Telefónica "Senyah"



Oficina Central para Avisos y Suscripciones: AV. ROQUE SAENZ PEÑA, 651 (1er. piso). U. T. 38 Mayo 2031 y 2032

ANUNCIOS EN EL EXTERIOR

Se aceptan anuncios de cualquier Agencia o Agente de Publicidad de buena reputación. — No se acuerdan representaciones exclusivas. — La Administración atiende todo pedido de ejemplares y tarifas

REPRESENTANTES EN EL EXTERIOR

INGLATERRA. — S. S. KOPPE & Co., Ltd. Chronicle House, 72-78 Fleet Street, E. C. 4, London.
ESTADOS UNIDOS. — S. S. KOPPE & Co. Inc. Times Building, New York.
FRANCIA. — Corresponsal: LUIS W. ESCALANTE. "Notre Paris", 28 - Rue Serpente, París.
URUGUAY. — A. S. ADAM. Av. 18 de Julio, 968. Montevideo.
PARAGUAY. — SANTIAGO PUIGBONET. Palma, 78. Casilla Correo, 581. Asunción.

Notas y Comentarios de Actualidad

Banderas Provinciales

UÉ buena inspiración, de parte de los antipersonalistas entrerrianos, la de exhumar el pendón de Ramírez, so pretexto de defender la autonomía? A juicio del interventor en Corrientes, esos pendones son para ser conservados como una reliquia. Porque también Corrientes tiene su bandera provincial, la cual era izada en la casa de gobierno en las fechas patrióticas. El interventor dice que alcanzada felizmente la organización constitucional del país, consolidada desde hace muchos años la unidad nacional, el respeto y el prestigio a las banderas provinciales no puede, en caso alguno, autorizar su uso en reemplazo de la bandera nacional. Por lo tanto, resuelve remitirla al museo de la provincia "para que allí sea guardada cuidadosamente" hasta la consumación de los siglos.

El Juicio de Salomón

ANTE el defensor de pobres de la segunda defensoría de Mendoza se presentó un curioso caso de substitución de maternidad. Una señora denunció que hace algunos años, por encontrarse enferma, encomendó a una amiga que se encargase de denunciar en el registro civil el nacimiento de una hija natural, de acuerdo con lo que prescribe la ley. La amiga cumplió el encargo, pero denunció la hija como propia, y crió y educó la niña. Al cabo de algunos años la verdadera madre le reclamó la devolución de la niña a su amiga, pero ésta invocó ser la madre, aduciendo las constancias del registro civil.

¿Cómo se hace ahora para averiguar cuál es la madre... natural? Se impone el juicio de Salomón.

Los Demócratas Progresistas

NUESTRO país, dicen los demócratas progresistas en su manifiesto de la semana pasada, es una democracia en formación, removida constantemente por las corrientes inmigratorias. Es un pueblo que quiere a la vez orden y libertad, bienestar y justicia. Es, en su gran mayoría, una sociedad de obreros manuales y mentales que rechazan instintivamente cualquier reacción conservadora y buscan la norma flexible y liberal que permita su natural desenvolvimiento sin exclusiones ni privilegios.

En esta dirección, agregan, se orienta precisamente el Partido Demócrata Progresista. Quiere hacer una patria grande por el mejoramiento del nivel de vida de sus habitantes, por el aumento de su cultura, por el incremento de su riqueza y por las normas de justicia social que la rijan.

Ministro, Senador y Polígamo

MINISTRO, senador y polígamo, todo en una pieza. El héroe de esta verídica historia es el señor Fidel Vega, ex ministro de guerra del señor Siles. Según un edicto de los tribunales de La Paz, está acusado de los siguientes delitos: haber contraído segundo enlace con Fanny Dorado, quien, descubriendo que era

casado, le propuso anular el matrimonio, no pudiendo remediar el engaño, porque Vega, prevalido de sus influencias de ministro y senador, lo impedía; haber violado la libertad de su primera esposa, Victoria Simona Weiss, quien fué confinada por orden de Vega cuando se propuso iniciarle juicio después del segundo matrimonio; haber violado la correspondencia postal y telegráfica de su primera esposa. Vega contrajo un tercer matrimonio en el Uruguay, con Amanda Sanhueza.

Mucho ha pecado ese diablo de señor Vega. Pero ahora tres mujeres lo persiguen. Y quizá tres suegras, aunque por el momento no las mencionan las noticias.

Colonización y Ausentismo

UNA nota gráfica sobre desalojamiento de colonos publicada por "Crítica" ha de haber contribuido a que el público se forme opinión sobre el problema agrario argentino y sus relaciones con la justicia social. ¿Es humano que el colono de este país agrícola y de inmigración se vea tan expuesto a esos rigores? ¿Cómo concebir que la ley no lo haya amparado y que una sensata política agraria no haya procurado independizarlo? En nuestro país la inmensa mayoría de los colonos son arrendatarios, y la ley no les presta ninguna protección, pues para ella el colono es un arrendatario como otro cualquiera. Nuestro régimen agrario es el régimen del atraso agrícola y rural. Inútil pensar que el colono arrendatario pueda convertir en una granja la chacra que cultiva. En primer lugar, tiene que sujetarse a los contratos, los cuales excluyen esa idea. Pero, aunque así no fuese, para que el colono haga granja, es menester hacerlo a él propietario. El ausentismo es un vicio económico y social contra el que se ha levantado la voz de todos los economistas. Pues bien, nuestro régimen agrario se funda en el ausentismo.

Paracaídas para un Gobierno

UNA misión brasileña que se halla actualmente en Francia recibió una importante cantidad de paracaídas destinados a su gobierno, los que serán enviados con toda la urgencia posible a Río de Janeiro.

Tanto mejor para él si el gobierno brasileño no llega a necesitar esos paracaídas.

Una Nación Desunida

EL parlamento de la desunión podría llamarse el nuevo Reichstag alemán inaugurado la semana pasada. Alemania, que ya no es la misma cosa en Prusia que en Baviera, que es católica en unas partes y protestante en otras, y que tiene además una población judía no poco considerable, aparece en él hondamente desunida. Había los católicos y los socialistas, que si bien se mostraron capaces de colaborar en el gobierno, son partidos opuestos por el vértice, y ahora aparecen con grandes fuerzas los fascistas y los comunistas. Alemania ha ido más allá de los partidos políticos. Las banderas que distinguen a sus partidos más numerosos son más bien banderas sectarias. En esta forma, todo régimen y todo gobierno son difíciles. ¿No habría más remedio que

el fascismo? Pero en una nación así dividida, la implantación del fascismo presentaría otras dificultades que en Italia. Por lo demás, si el fascismo atentase contra el Reichstag, atacaría, por así decirlo, la mesa redonda de la nacionalidad.

Exigencias del Honor

VARIOS empleados municipales del Baradero presentaron en términos corteses su renuncia al comisionado, manifestando que no pueden continuar en sus cargos, porque ello significaría quebrar con sus convicciones partidarias.

Sin duda están en un error, pero parece que en los pueblos chicos y en las ciudades no muy grandes el empleado que no renuncia cuando su partido pierde la situación, está expuesto a molestas murmuraciones. Tenemos noticia de un caso. Un joven empleado de una municipalidad de la provincia, personalmente estimado por tirios y troyanos. El caudillo adversario le manda avisar que no renuncie, y el comisionado es un hombre independiente, antiguo discípulo. Viene el comisionado a hacerse cargo; los antiguos discípulos se estrechan la mano, pero el joven empleado presenta su renuncia con los demás. El honor lo exigía, y el honor es el honor.

Opiniones Contradictorias

EN un mismo número de "La Razón" hallamos dos opiniones contradictorias sobre el mismo asunto.

Dice el señor Domingo Repetto: "¿Por qué no privarnos de los automóviles de lujo, de la sedería, de la fruta extranjera que entra en abundancia, de las conservas caras, de las pieles, de las alhajas, de todo cuanto entra en la amplia categoría de los artículos que, en la emergencia, hemos más que nunca de considerar superfluos?"

Y dice un colaborador del colega:

"En el orden interno el aspecto más grave del mal es la restricción del medio circulante. Nuestro papel moneda se halla estancado en los establecimientos bancarios y metido en el pantano de un ahorro miedoso, que nos retrotrae al período del peso guardado en el jergón."

Podríamos adoptar el siguiente temperamento: economizar los lunes, miércoles y viernes, y gastar los martes, jueves y sábados; y los domingos descansar de las dos cosas.

Representación Corporativa

SEGÚN el doctor Pinedo en su artículo sobre los antecedentes del movimiento del 6 de septiembre, el general Uriburu sería partidario de la representación corporativa, lo cual, por cierto, no estaría en desacuerdo con las declaraciones del manifiesto del 1º. El general, dice, no ocultó sus ideas políticas y sociales, que te-

nía a pecho y que yo le conocía de mucho tiempo atrás. No creía que los ciudadanos debieran tener un voto como simples ciudadanos, es decir, sin ninguna calificación basada en sus actividades, sus intereses económicos, su función social, su categoría o jerarquía. Afirmaba que sobre el sistema vigente tendría ventajas inmensas aquel que fundara el poder político agrupando a los ciudadanos en categorías, gremios, grupos profesionales o corporaciones de intereses. El general no tenía la intención de quitar a nadie el derecho del voto, todo el mundo lo tendría, aun las mujeres, pero lo ejercitarían eligiendo dentro de su grupo, categoría, gremios o corporaciones. El doctor Ibarguren, en su conferencia de Córdoba, glosó los términos del manifiesto relativos a la representación parlamentaria, pero parece evidente que sólo hizo una interpretación personal.

DEL MOMENTO

(Para "El Hogar")

El momento es de reconstrucción moral, cívica, política, administrativa. El hecho de la Revolución, sus causas y el concurso unánime prestado por el pueblo a su ejecución, demuestran que algo existe en la vida institucional de la República que exige inmediato amparo o remedio. Buscarlo patrióticamente es la tarea actual de los argentinos.

MATIAS G. SANCHEZ SORONDO
Ministro del Interior.

Octubre 17 de 1930

Se ha Hecho Pagano

SIEMPRE se habla de Ludendorff. La vez pasada fué con motivo de que un supuesto fabricante de oro le hiciera lo que aquí llamamos el cuento del filomisho. Ahora vemos que se ha pasado al paganismo. La Liga de Tannenberg, encabezada por Ludendorff, dice "La Prensa", repudia el cristianismo a causa de su origen semita, y su órgano "Ludendorff's Volkswarte", predica la vuelta a la religión de los antiguos germanos, y publica con frecuencia artículos en los que arremete contra Carlomagno, el monarca que convirtió al cristianismo a muchas tribus germánicas, empleando para ese fin medios no siempre suaves. Ludendorff procedió de acuerdo con su doctrina separándose oficialmente de la iglesia evangélica, mientras otro grupo queda fiel a la religión cristiana, pero se empeña en demostrar que no era semita Jesús ni lo eran los apóstoles.

¡Pobre San Bonifacio, el que liquidó la perniciosa encina de Donar, sede de los espíritus paganos! ¿Se esperaría él que al cabo de tanto tiempo Ludendorff le jugase esta partida?

Programa Nazi

NAZI (naci) le llaman al partido nacional-socialista de Hitler (fascismo alemán). Según M. Herriot, que por su parte le llama un boulangismo, Hitler dió esta palabra de orden a los 107 diputados nazis recientemente electos: "Guerra a los judíos y a los extranjeros, destrucción del tratado de Versalles y anulación del plan Young y de todos los compromisos políticos de Alemania."

En concordancia con lo que dice M. Herriot, comunica de Berlín la Associated Press:

"Infórmase que el profesor Einstein y otros destacados israelitas alemanes han formulado advertencias sobre el peligro de una campaña antisemita a consecuencia del triunfo de los fascistas."

¿Programa o program?

Era un Corsario Catalán

COLÓN fué un corsario catalán que se unió a los rebeldes contra el rey Juan II de Aragón, padre de Fernando el Católico. Por esta causa presentóse a los Reyes Católicos como extranjero, con el objeto de evitar desconfianzas. Colón estuvo en América antes del año 1492. Los Reyes Católicos fueron los causantes del retraso del descubrimiento de América, al impedir a Cristóbal Colón realizarlo en 1466, en unión del duque de Medinaceli. El pre-descubrimiento se verificó teniendo Colón 28 años. Uniéndose en Dinamarca, en 1474, a una expedición enviada a Islandia y Groenlandia. Allí separóse de la expedición, marchando a las costas del Labrador y

Terranova; fué a parar a la costa septentrional de Santo Domingo, y regresó a Europa por las Canarias.

¿Fantasía nuestra? No, sino lo que según el corresponsal de "La Prensa" en Madrid sostiene el investigador peruano don Luis Ulloa Cisneros, ex director de la Biblioteca Nacional de Lima, desterrado por el ex presidente Leguía. El señor Ulloa, que ha partido para el Congreso Americanista de Hamburgo, publicará después cuatro artículos en "La Prensa".

Don Pablo Pizzurno

EN el presente número hallará el lector un reportaje hecho al prestigioso educacionista don Pablo Pizzurno, que acaba de renunciar a su cargo de vocal del Consejo Nacional de Educación.

Como en la entrevista de referencia se hace mención al puesto que ha desempeñado hasta el momento de entrar en máquina nuestro número, publicamos estas líneas para advertir al lector que no era ya posible hacer en tales páginas corrección alguna. Por otra parte, las declaraciones que formula el señor Pizzurno cobran en las presentes circunstancias un valor especial.

"...HACÍA DOS DÍAS QUE NO PROBABA BOCADO. ¿QUÉ HACER ALLÍ? PUES, TOCAR EL ACORDEÓN..."

RODABA el viento afuera, por la calle de Santa Genoveva, hasta la colina, y un frío, un frío duro, compacto, empujaba los cristales hasta hacerlos cóncavos.

Mientras, en la buhardilla, sobre el restaurante "Es mejor aquí que enfrente" el americano preparaba sus marionettes.

—Algún día estos muñecos suplantarán definitivamente a los actores de carne y hueso. Esos actores son ridículos, jamás realizan a la perfección el personaje creado por el autor. Sus pasiones, sus ambiciones, sus resfrios, sus vanidades. ¡Bah!... La idea mecánica de los peleles está más de acuerdo. Y después de todo será una manera de volver a la antigua máscara griega.

—Pero, Fred, ¿comeremos esta noche?

—Estoy componiendo una canción, Madó. En la plaza de la Alegría nos harán sitio. Tú cantarás, naturalmente, con tu hermosa voz.

Alineados, los muñecos parecían escuchar la conversación. Los había de todos colores. El más expresivo, singularmente parecido a su creador, doblado sobre la tarima, con los largos brazos caídos, tenía una mirada conmovedora de vendedor de feria que se ha quedado solo sobre su mercancía.

LIMPIANDO el saxofón —que acababa de desenterrar de un viejo armatoste— recordaba algunos acontecimientos de su vida. La marcha, desde su pueblo de las orillas del Misisipi, hasta Nueva York, con un grupo de jugadores fulleros. Una taberna rumana del Bowery. El barco que lo trajo hasta el Havre. Su debut en la "Lune Rousse". La guerra. El suceso en el "Château Caucasién". La pelea en "El Agujero en la Pared". La desastrosa temporada del "Pile ou Face". Y luego la pendiente: musicante en "El Perro que Fuma"; miserable acordeonista del "Bal du Printemps", en la plazuela de Contrescarpe —que linda, con su caserío gris y chato, su pequeño quiosco y sus tenduchos;— y luego la calle. Y Madó descendiendo con él. La fábrica de muñecos... La miseria. Y ahora, la vuelta a la calle, con el saxofón heroico a cuestas.

RECUERDO que frente a la "Lune Rousse" existía un antiguo puesto para caballos de diligencia. Un letrero grande, redondo, con una luna que reía enseñando la doble hilera de dientes luminosos. En la esquina de la calle —calle Pigalle— otros letreros, amontonados, y, a causa de ellos, la calzada multicolor. Al fondo, la fuente, helada en invierno, y más allá el enorme cartelón del "Tabac"... Entonces, en la "Lune Rousse", alrededor de mi saxofón, veinte compatriotas y veinte francesas danzaban el primer blues, el blues de Saint-Louis, tantas veces corregido... ¿Recuerda usted? El klaxon metía de vez en cuando en la dulce melodía su voz de pato mecánico.

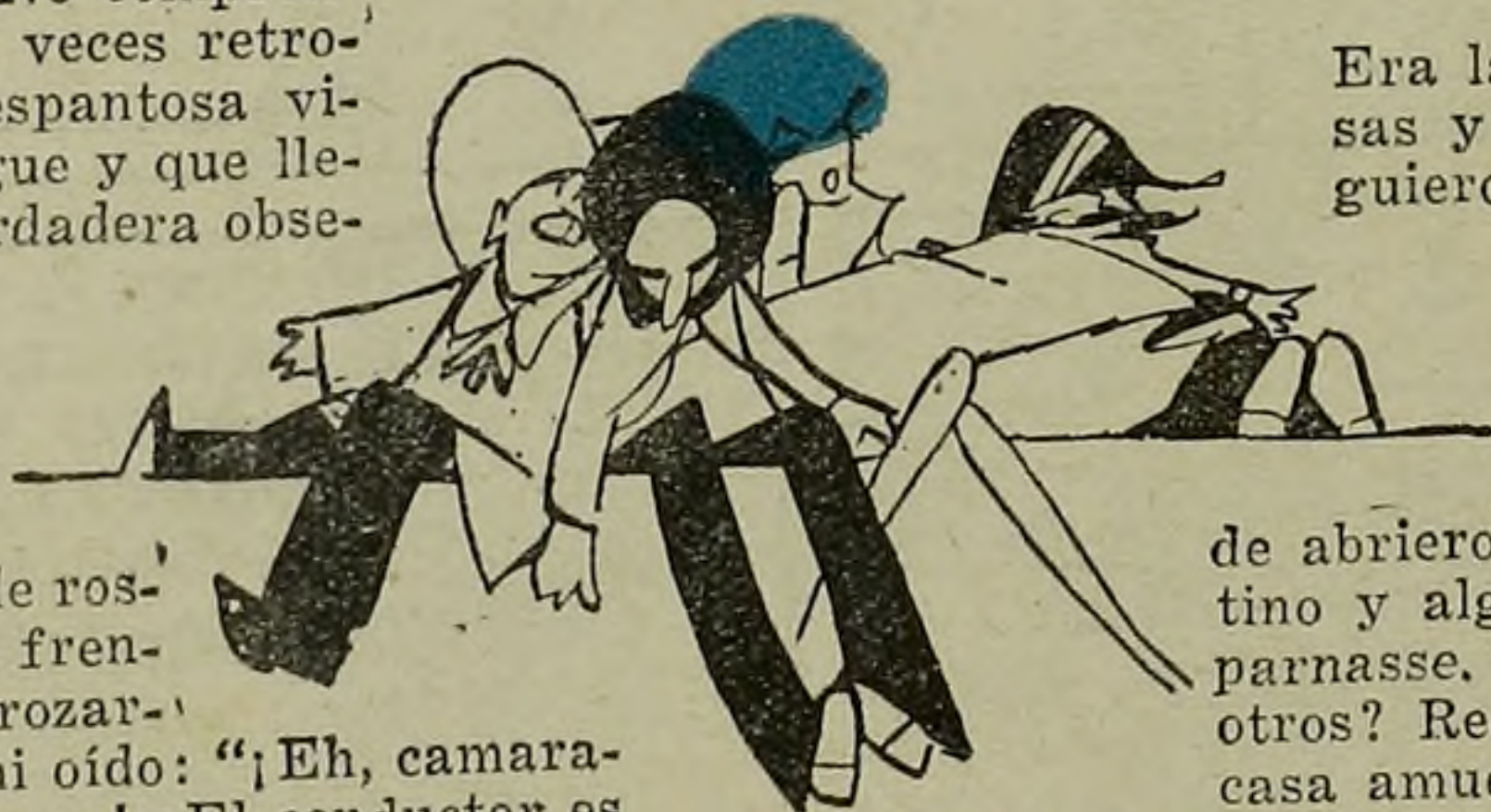
—¿Y Madó?

—Madó apareció por primera vez, radiante, envuelta en un regio tapado de pieles, junto con una terrible noticia:

—¡La guerra!...

HE dormido durante la guerra. Sí, he dormido. Un sueño de pesadilla. Recuerdo el fango de la trinchera, hasta la cintura, las latas de conserva, el ruido de la metralla, la luz, una luz de colores distintos. Nadie ha visto la guerra. No comprendo los libros de guerra. A veces retrocedía angustiado por la espantosa visión que todavía me persigue y que llegó a convertirse en una verdadera obsesión durante la crisis de la cocaína: un ómnibus enorme surgía de la sombra, yo lo veía acercarse con los ojos de luz de sus faros y con su horrible rostro fático... Cuando estaba frente a mí, cuando iba a destrozarme, alguien susurraba a mi oído: "¡Eh, camarada, el conductor es un leproso! ¡El conductor es un leproso!"

COCAÍNA. El sanatorio. Mentira. Todo se cura. Eso terminó, y yo no hubiera necesitado el informe médico para entrar de saxofonista en el "Château Caucasién". Madó, algo envejecida, más bien agobiada, pero soberbia todavía, solía venir hacia la medianoche al "Château" acompañando a compatriotas millonarios. Nunca nos dijimos nada por aquel tiempo. Pero ella mirábase de vez en cuando con sus largos ojos tristes. Al fin, los aristócratas rusos nos echaron de allí.



Está nevando sobre la ciudad

(CUENTO)

Por

RAUL GONZALEZ TUÑON

Ilustraciones de Rodolfo Claro

Era la moda. Primero fueron princepsas y duques. Luego sus criados. Siguiéron los cosacos del Don o los cosacos de Tiflis. Todo Montmartre se pobló de emigrados. Muchos aprovecharon la nueva profesión. En Montmartre bailaban y cantaban. Más tarde abrieron restaurantes en el Barrio Latino y alguna que otra "boite" en Montparnasse. ¿Adónde fuimos a parar nosotros? Recuerdo que abandoné la antigua casa amueblada de la calle Víctor Massé,

y una gran desesperanza me invadió durante dos años. Toribio Sánchez, a quien conocí en un "bistrot" de la Place Blanche, me contó sus penas en aquel entonces. Se había dado a la bebida.

CONOCE usted "El Perro que Fuma"? En medio del rumor de los grandes mercados, en medio de ese perpetuo olor a madrugada de "les Halles", "El Perro que Fuma" y el "Padre Tranquilo" acogen a las parejas que vienen a merendar después de una noche de juerga. En la calle hay ancianos con largas

blusas azules gritando alrededor de los carritos cargados de cebollas, espinacas, tomates, lechugas y nabos; verduleras con medias cortas y

gruesas pañoletas; pequeños delincuentes descuidistas; vendedores de drogas; mujerzuelas y ladrones y payasos trasnochados que vuelcan los tranvías alucinados de la noche junto con un montón de papeles inútiles y un estremecimiento de vidrios húmedos. En "El Perro que Fuma" debí acercarme a las mesas de los clientes rezagados. Recuerdo que todos pedían "Madame", una canción alemana. Al terminar —avergonzado, porque jamás pude acostumbrarme— pasaba mi platillo entre las mesas. A las ocho de la mañana, en el humilde restaurante, frente a la gran puerta del mercado, el más humilde y sombrío de ese barrio, hacía mi menú: Sopa de cebollas. Mejillones a la marinera. Un vaso de vino bordeaux, rojo. —Once francos.

—¿Y Madó?

—Madó venía muy de noche en noche. En "El Perro que Fuma" la atendían de mala manera, y sus amigos eran menos pródigos. Algunas veces —y fué el comienzo de nuestra amistad— salíamos a compartir el pobre menú del más humilde y sombrío restaurante de aquel barrio.

LA calle de los Antiguos Abrigos Blancos. En los bodegones judíos del Temple. La calle del Paso de la Mula. En los figones italianos de Saint-Antoine. Aprendí a tocar las viejas y las nuevas jivas y vendía las canciones populares de Géo Duvic. Pero el negocio era bravo. Músicos de todos los países habían invadido esos lugares, terminando por desprestigiar la profesión. Delatores, vendedores de droga y cuenteros de todos los cuentos... Enterré mi saxofón, y cuando aquella esp-

ñola — Virtudes —

(Continúa en la pág. 66)

Las Aventuras de don Pancho Talero

Por LANTERI

HOY VENDRÁ TU SOBRINO A PEDIRTE ALGO A CUENTA DEL REGALO DE EXAMEN ¡A VER CÓMO TE PORTÁS!

¡TÍTO!...

¡PERO CHE, UN GRANDOTE CON BIGOTES COMO VOS YA DEBÍA HABER DEJADO EL COLEGIO! ¡PARA LO QUE HAN HECHO ESTE AÑO!...

SE EQUIVOCA TÍO, ESTE AÑO HEMOS TRABAJADO COMO NUNCA. SEGURAMENTE, VD. DESCONOCE NUESTRA LABOR DIPLOMÁTICA HECHA EN ABRIL A LOS UNIVERSITARIOS SUD-AMERICANOS...

HICIMOS MÁS NOSOTROS CON LOS PARTIDOS DE RUGBY, PASEOS EN BAÑADERA Y REGATAS EN EL TIGRE QUE TODA LA CANCELLERÍA JUNTA.

EN MAYO, EL MES GLORIOSO DE NUESTRA FECHA, TRABAJAMOS SIN DESCANSO EN LA PREPARACIÓN DE ACTOS, DISCURSOS Y VELADAS PATRIÓTICAS.

EN JUNIO, POR PRESCRIPCIÓN MÉDICA, DEBIMOS SUSPENDER TODO ESFUERZO INTELLECTUAL Y REPARAR NUESTROS DESGASTES EN LAS VACACIONES DE INVIERNO...

...EN JULIO DESFILES PATRIÓTICOS Y CONFECCIÓN DE ACTOS CONMEMORATIVOS PARA CELEBRAR COMO VERDADEROS TRABAJADORES LA JURA DE LA INDEPENDENCIA.

... EN AGOSTO, GESTACIÓN Y PRINCIPIO DE LA GRAN EFERVESCENCIA ESTUDIANTIL QUE DIÓ POR TIERRA CON LOS ENEMIGOS DE LA PATRIA...

... EN SEPTIEMBRE, CREACIÓN DE DIEZ "SKETCHS" Y ENSAYO DE 15 PASOS BATACLÁNICOS PARA FESTEJAR DIGNAMENTE "EL DÍA DEL ESTUDIANTE"...

¿PERO... Y LOS ESTUDIOS? ¡RECIÉN EN NOVIEMBRE ESTUDIARÁN ALGO!

PRECISAMENTE, AHORA ESTAMOS ESTUDIANDO UN NUEVO PLAN DE GOBIERNO FEDERAL-REPUBLICANO DEMOCRÁTICO PARA...

... PRESENTÁRSELO EN NOVIEMBRE AL GENERAL URIBURU.

¡ENTONCES... RECIÉN HARÁN ALGO EN DICIEMBRE!

¿EN DICIEMBRE?... ¡POBRECITO! PARA DICIEMBRE TENEMOS LA HUELGA Y ASALTO A LA UNIVERSIDAD COMO EL AÑO PASADO.

Las vísperas de la Revolución

Por ARTURO

Ilustraciones de

CANCELA

Pintos Rosas

EL MITIN DEL 6

El jueves 4 de septiembre, a la hora del sol poniente, el diputado por la capital, doctor Remo A. Digiorno, abandonaba el Congreso. Había participado de la afiebrada tertulia de sus correligionarios, quienes, más ignorantes de la situación que los mismos periodistas, trataban de orientarse entre los rumores más variados, los más siniestros vaticinios y las esperanzas lisonjeras.

Aunque el doctor Digiorno era optimista por temperamento, aquella inquietud ansiosa de sus colegas — que no era sino el reflejo de la inquietud de la ciudad y apenas una vislumbre de la angustia del gobierno — perturbaba en oleadas sucesivas y cada vez más frecuentes la íntima satisfacción de que estaba poseído. (Remo A. Digiorno había jurado, pocos días antes, su cargo sobre los Santos Evangelios y acababa de cobrar los seis mil pesos de sus dietas acumuladas.)

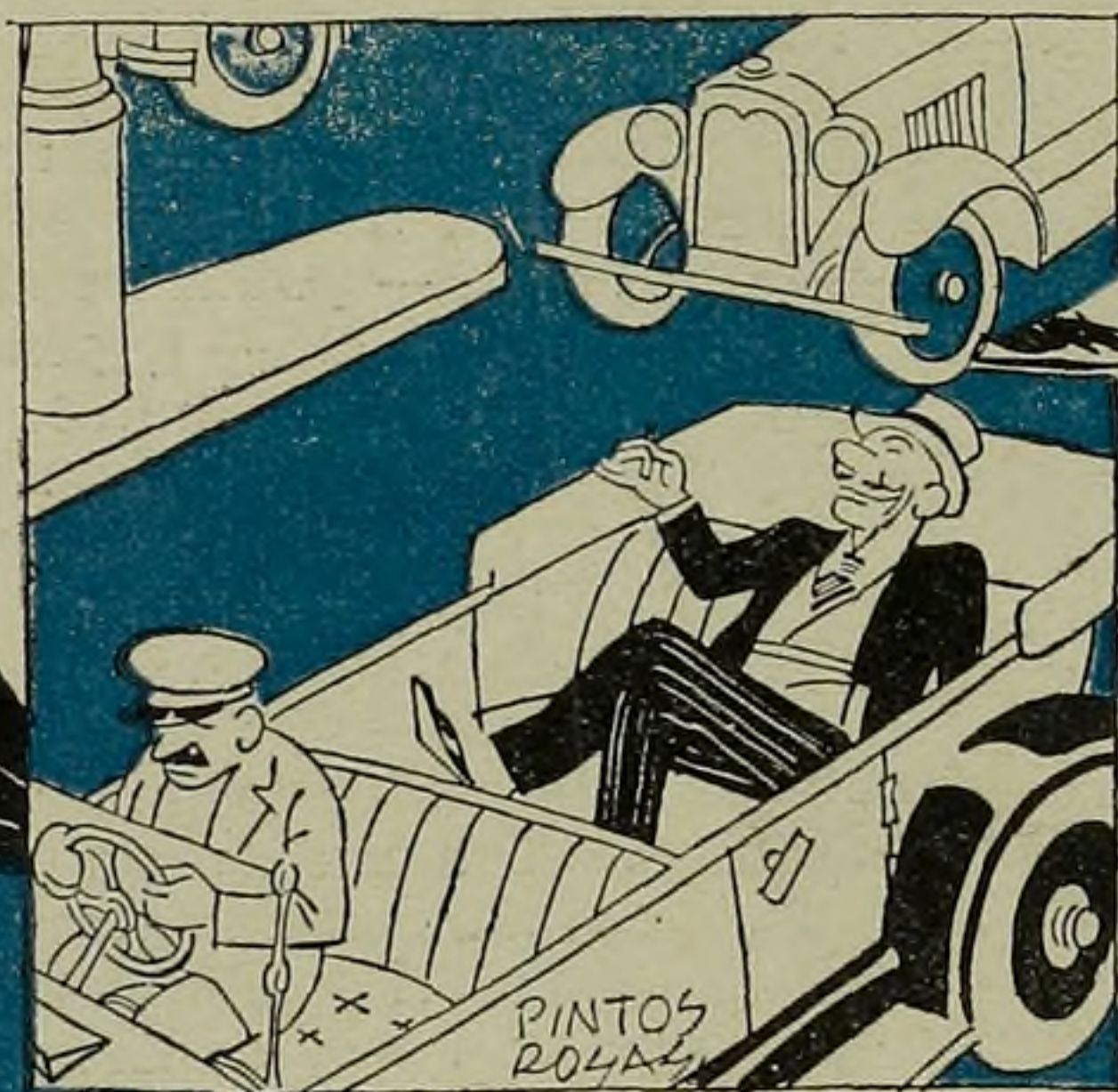
Los sesenta "canarios" — como él decía con ático gracejo — abultaban su billetera nueva y cantaban en su corazón con trinos de gloria. ¡Qué fastidio que toda aquella gente agorera viniese ahora a enturbiar su sana alegría!

Para recobrar su ánimo alejóse discretamente de la sala del bloque y, ganando el guardarropa, cogió su sombrero y su abrigo. En seguida salió por la puerta central, contestando apenas, al pasar, el saludo de los ordenanzas.

Ya en la acera del Congreso, cuando respiraba a todo pulmón el aire libre de la calle, se tropezó con uno de los "leaders" de su grupo, que venía en sentido contrario y que acertó a gritarle:

— ¡No deje de asistir, compañero, al mitin del sábado! Será una demostración magna...

Remo A. Digiorno asintió con aparente entusiasmo y, chistando a un taxímetro que pasaba, le dio una dirección. Arrellanado en los cojines del automóvil y sintiendo sobre el lado derecho el bulto de los seis mil pesos, notó que el optimismo le envolvía de nuevo, como una onda de agua tibia. Pensó en el mitin del sábado por la noche, en la Plaza del Congreso, donde hablaría por primera vez como radical, un notable orador rosarino recientemente converti-



naron con los tangos quejumbrosos y las ingenuas zambas. Hasta el propio Digiorno, tomando la guitarra en cierto momento, cantó "Prisionero" con una emoción tan grande que no pudo contener las lágrimas. Su poética tristeza fué contagiosa: lloraron sus amigos, lloraron los guitarreros, y el mismo dueño del "colmado" se enjugó un lagrimón con el reverso de la manga.

Salieron del "colmado" a las once de la mañana del día 5. A esa hora, con el sol casi en el cenit, volaron diez "canarios" de la serie.

Bajo la luz radiosa del mediodía, fueron en procesión acompañados por los guitarreros hasta el departamento de Digiorno. En el camino compraron todos los diarios de la mañana — cuya cotización, a esa hora, había bajado hasta cinco centavos — para enterarse de la situación política. El legislador se proponía leerlos en cama. Llegaron al departamento y, aunque el doctor Digiorno se obstinaba en iniciar una partida de "truco", como no fué aceptada su moción, optó por irse a dormir. Durmió de un hilo hasta las siete de la mañana del día siguiente.

Cuando se levantó, al mirarse en el espejo, tuvo una sorpresa: el fiel adminículo reflejaba, en vez de su cara, una de las múltiples fisonomías de Lon Chaney. El doctor Digiorno pasó toda la mañana de ese día aplicándose compresas de agua con almidón sobre las moradas contusiones. A mediodía, un poco decaído del ánimo, volvió a acostarse. Durmió con un sueño lleno de sobresaltos hasta las siete de la tarde. A esa hora se levantó y, después de haber recobrado la lucidez con un baño bien caliente, empezó a vestirse con todo vagar. (De cara ya estaba algo presentable, sobre todo a la luz de la noche...) Cuando concluía de apretarse el nudo de la corbata, se acordó bruscamente del mitin anunciado.

— Es cierto — dijo hablando consigo mismo — que esta noche es la magna manifestación del partido. ¡Vamos allá!...

(Continúa en la pág. 57)



do.

— ¡No hay nada que hacer! — pensó para sí el flamante diputado. — Fuera de nuestro partido no hay porvenir para nadie. Felizmente, alcanza para todos. Es una cosa enorme como el mar y, como el mar, está plagado de tiburones...

El tumulto del tráfico le arrancó a sus cogitaciones. La ciudad parecía en estado normal y la sensación de seguridad que se desprendía de este espectáculo le hizo sonreírse de sus fugaces temores.

— No pasa nada — se dijo; — todo no es sino algaradas de unos pocos muchachos, vocinglería de la prensa y un tanto de farsa del "viejo" que quiere afianzar su popularidad. ¡Qué hombre más taimado!...

Así tranquilizado, el doctor Digiorno se olvidó de todo para no pensar más que en el "programa" de esa noche.

El "programa" se cumplió sin tropiezos: hasta las nueve y media de la noche, Remo A. Digiorno estuvo tomando "cocktails" en un "bar" central; de diez a once, comió con unos amigos en un restaurante de las orillas; luego, asistió, desde un "avant scène", a la última sección de un teatro de revistas y, por último, recaló en un "cabaret" donde bailó con toda la dignidad adecuada a su cargo de diputado. Le pareció que las mujeres le sonreían y que los hombres le miraban con envidia.

Hacia las tres de la mañana se originó en el salón de baile la primera bronca. Unos

La Argentina es el país que reúne mayor número de muchachas hermosas

Luis Fernando de Hohenzollern, el joven príncipe alemán que llegara hace más de un año a Buenos Aires, se dispone a dejar definitivamente esta ciudad.

El príncipe Luis Fernando fué aquí uno de los nuestros. Se identificó con la juventud de la patria, y compartió con ella, humilde y noblemente, las bellas tareas del estudio, del trabajo y del aprendizaje: obrero, estudiante, empleado, el príncipe de Hohenzollern trabajó durante un año en los talleres locales de la casa Ford, donde fué ascendiendo desde el modesto puesto de obrero hasta el de empleado de la sección ventas. Pasó luego a la casa bancaria de Tornquist, donde se especializó en la práctica de política económica. A la vez estudiaba íntegramente, el curso fijado para obtener el brevet de piloto de la aviación civil, el que le fué otorgado previo riguroso examen. Alternó en todos los centros de la vida social argentina, particularmente en los que ésta se muestra en sus más sinceros aspectos, por ausencia de protocolos propios de las altas esferas mundanas. Yo, que le he seguido a través de su vida entre nosotros, encontré en el príncipe Luis Fernando el más cordial de los camaradas, el más amigo de los amigos. Sencillo, sin afectación, ameno, invariable en sus propósitos, siempre dispuesto a abrir su corazón en expansiones leales y sinceras...

He tenido el honor, por otra parte, de ser uno de los pocos que estuvieran en el secreto de su viaje. Porque el príncipe Luis Fernando trató de ocultar hasta último momento su partida.

—Es que deseo pasar desapercibido.

Así me respondió cuando le interrogué sobre el móvil que lo inducía a obrar en esa forma.

Una mañana, no hace mucho, lo visité en su escritorio. Un despacho sencillo en el octavo piso del edificio Tornquist. Como el príncipe había salido por breves momentos, fuí recibido por el doctor Roberto Ramm Doman, apreciable caballero alemán a quien le cupo la distinción de servir de consejero del príncipe en asuntos políticos y financieros. Pasaron algunos instantes y no tardé en estrechar las manos vigorosas y leales de Luis Fernando.

Luego de unos minutos de charla cordial, rompí el fuego reporteril con una pregunta indiscreta: su actuación en nuestros salones, los que sabemos, por cierto, no ha frecuentado mucho.

El príncipe sonríe maliciosamente.

—¿Usted quiere saber cuántos flirts he tenido?... Pues, ninguno...

—No era, precisamente, eso lo que deseaba conocer. Pero ya que la ocasión se presenta, aclaremos una vieja duda. Usted, que ha viajado tanto, puede haberse formado ya opinión personal con respecto a este delicado asunto. ¿De qué nacionalidad es, a su juicio, la mujer más hermosa?

—Poco me interesa la nacionalidad en la mayoría de las cosas — me responde prestamente Luis Fernando, — y en ésta es quizá la que menos im-



El príncipe, en el escritorio que ocupó hasta el día antes de su permanencia entre nosotros.

FOTO WITCOMB
Una de las últimas fotografías del príncipe Luis Fernando, obtenida en esta capital.

Detroit a mister Ford; luego me embarcaré para Europa con el fin de ver a mi familia. Deseo estrechar a mi abuelo entre mis brazos.

Al recordar al ex emperador de Alemania, los ojos del príncipe Luis Fernando parecen humedecerse. Por el amplio ventanal del escritorio mira a la lejanía. Se queda ensimismado.

Dentro de pocas horas el joven y democrático príncipe alemán iniciará su viaje rumbo a la gran república del Norte...

Recuerdos e impresiones del príncipe Luis Fernando de Hohenzollern

Por

SAUL L. MORANDO
MAZA

portancia le atribuyo. La belleza de la mujer es una virtud internacional. En todos los lugares del mundo hay mujeres encantadoras... Pero — añade — creo que es la Argentina el país que reúne mayor número de muchachas hermosas.

—¿Alguna particularidad del espíritu porteño?

—Dos, si usted quiere. En primer lugar, el cosmopolitismo de esta gran ciudad. Es una cosa de calidad única. Subyuga, despierta de modo extraordinario una mayor curiosidad por conocer el mundo.

—¿Y la otra?

—La otra...

El príncipe se muestra caviloso, juega nerviosamente con una lapicera. Recorre con sus ojos el recinto.

—¿Duda usted?

—No — responde resueltamente, — no es que dude; es sencillamente que no estoy autorizado para opinar sobre un punto que, a mi juicio, es difícil expresar exactamente con palabras, es algo que, según creo, es lo primero que observan al llegar y lo que más sorprende a los viajeros que acostumbran comparar sus recuerdos y sacar deducciones: me refiero al excesivo retraimiento de la mujer argentina, a la soledad en que viven los hombres de esta ciudad. Soledad y retraimiento impuestos, a mi entender, por el medio social, y no por la naturaleza íntima del hombre y de la mujer argentina. Y la prueba está que en París, en Londres, en Berlín, en las grandes playas europeas, la mujer argentina es muy distinta al ser receloso y monástico que aquí aparenta ser. Este es un asunto muy espinoso. Hay aquí, en la vida de relación entre hombres y mujeres, una serie de suspicacias, inhibiciones y temores que, en verdad, sorprenden la sensibilidad de un europeo.

El príncipe calla. Sonríe, y me dice:

—No me someta a este suplicio. Hablemos de otra cosa, si le parece.

—Pues, hablemos de sus proyectos para el futuro.

—No hay nada definitivo. Sabe usted que me encanta viajar, y aquí tiene usted la prueba de esa irresistible vocación. A pesar de lo bien que me he sentido entre ustedes, de las horas de felicidad y de plenitud que le debo a la Argentina, parto otra vez. El mundo me atrae, geográficamente hablando. Viajar es para mí una forma de aprendizaje, el mejor medio de conocimiento del mundo, el sistema ideal para libertarse de prejuicios.

—¿Va directamente a Alemania?

—No. Primero he de dirigirme a Norte América, y visitaré en



FOTOS PADILLA
El príncipe con su consejero, el doctor Ramm Doman, su consejero político-financiero.



Una cita

(CUENTO)

Por LUISA SOFOVICH

viembre... Mi primera visita fué al matrimonio O'Connor. Les debía agradecimiento por las atenciones que habían guardado con mi hermana Leonor durante mi ausencia. Allí, naturalmente, tuve noticias de Corina.

—¿Siempre tan bonita? — pregunté, por decir algo.

—Sí — dijo la señora, — y me parece que va a casarse.

—¿Ah! ¿Tiene novio?

—No, creo que aún nada serio, pero andan con ese proyecto en la casa... Es demasiada comparación con las hermanas mayores...

—¿Buena persona él?

—Sin duda — terció el esposo, — la chica se lo merece.

—Ya lo creo, es una buena muchacha — convine yo.

De regreso, camino a casa, pensé en Corina; volví a verla tal como estaba el día que la conocí, y sentí un renacimiento de toda mi ternura por ella. ¡Corina, Corina mía — murmuré, — y serás de otro!

Debí haberla ido a ver al otro día. Dado mi estado de ánimo durante el resto de esa noche quién sabe qué consecuencias hubiera traído para los dos esa visita. Pero el destino me ayudó y dejé pasar el momento. Recién, hace unos días, después de tan larga separación, volvimos a vernos.

Estaba con dos de sus hermanas: María Virginia y la rubia Ester. Primera desilusión: había adelgazado un poco, y no me pareció tan atractiva como antes. Se lo dije. Intentó sonreírse: le había hecho mucho daño la observación, pero no me arrepentí. De vez en cuando uno tiene necesidad de estas pequeñas crueldades.

...UNA TARDE, NO HACE MUCHO DE ESTO, ACCEDIÓ Y ME DIÓ UNA CITA."

Charlamos. Sus discretas hermanas habían formado grupo aparte.

—Y ¿cuándo se casa?

—Si no tengo novio.

—¿No? Me habían dicho...

—No, por ahora; pero algún día será..., creo que no me quedaré solterona...

Nos quedamos callados. Yo espiaba la línea fina de su cuello. De pronto, no sé por qué, volví a la carga, y aquí sobrevino lo imprevisto: ella aceptaba.

—¿Cuándo? — insistí.

—Pasado mañana. Espéreme a las cinco y media en el salón X. — y me tendió su mano. Vi alejarse el grupo, perderse a las tres muchachas cogidas del brazo por entre el gentío, pensé en lo que aquello hubiera sido para mí, un año atrás, y no pude menos que encojarme de hombros.

Llegó el día señalado.

Fué puntual, lo cual no me asombró. En cuanto me saludó noté en seguida su turbación sincerísima y me emocioné yo también.

El salón, dada la hora, en pleno verano, estaba desierto. Fuimos a ocupar una apartada mesita sobre cuyo mantel desnudábase la luz.

Hacía calor.

Sentada frente a mí, las mejillas algo pálidas bajo el amplio sombrero de paja, mi acompañante ora me miraba, ora volvía a sorber lentamente su porción de helado de crema.

Yo no me sentía del todo bien. En primer lugar, la aparatosidad del sitio. Había elegido mal escenario para nuestra primera cita mi inexperta compañera. Reinaba allí demasiada luz, sobaban los espejos y, en cuanto a los mozos, correctamente uniformados, constituían un verdadero ejército de imbéciles impertinentes.

Corina lo notaba, pero no se atrevía a decir nada.

Además, tampoco esa tarde estaba tan bonita como otras veces: sólo el encanto de su mirada tan suya persistía, y se la elogió. Sonrió con su habitual sonrisa de siempre que yo la galanteaba, pero a lo largo de las horas ese solo halago era muy poco.

Hablamos de asuntos que nos eran indiferentes. Ella deseaba hacerlo de cosas más graves que nos interesaban a ambos, pero yo le huía. ¿Para qué? Sabía lo que iba a decirme.

Con todo, hablé al fin y concluyó por revelarme que había siempre gustado de mí. Sonreí...

—Lo sabía usted, ¿verdad? — preguntó lastimeramente.

Dije que sí con la cabeza.

—¿Y no tiene deseos de saber por qué me negaba a hablar a solas con usted?

—Sí, querida, sí... Sé eso también — murmuré.

—¿Qué pensará usted de mí?

Se le escapó lo inevitable. ¡Estúpidas mujeres, siempre estropearán los más dulces momentos! ¡Qué pensaría yo de ella!

Me dió de pronto tal fatiga, que me quedé callado, mirándola, pero pensando en cosas vagas.

Mientras tanto, grupos de mujeres elegantes ocupaban las mesitas. Crecía el rumor de las conversaciones y el ruido de las vajillas.

Corina sufría, y yo, con los ojos entrecerrados, dejaba llegar hasta el fin de lo que creía, sin duda, su humillación...

¡Y que todo esto, en otras circunstancias, hubiera me embriagado de felicidad!

Se prolongaba el silencio.

—¿Qué hora es? — preguntó al cabo.

Y hubo en su voz tal inflexión de confiada ternura — ya éramos cómplices y yo debía ayudarla a guardar las apariencias, hacerla llegar a tiempo discreto a su casa, — que sólo esta pregunta valió por toda la tarde.

—¿A qué hora quieres llegar? — la tuteé con toda mi alma.

Parpadeó:

—Temprano.

—Vamos ya.

Llamé al mozo, pagué y nos levanta-

(Continúa en la pág. 54)

NESPERADAMENTE, una tarde, no hace mucho de esto, accedió y me dió una cita. ¡Muchacha rara si las hay! ¡Las veces que yo le había pedido, le había rogado que consintiera en verse conmigo a solas!

—Media hora, sólo una vez — le decía. — Tomaremos el té en una confitería. ¡Diablo, en una ciudad de dos millones de habitantes tiene usted miedo de estar conmigo media hora a solas!

Y ella, obstinada:

—No, no...

Aquello, francamente, irritaba, y si no especulara con su belleza y no dijera tan graciosamente que no, ya hubiera hecho mucho tiempo que la hubiese enviado a los mismos demonios.

Se trata de Corina Verdier, sí, la cuarta de las señoritas de Verdier. Monísima es, y, además, esto lo aseguro, bastante lista — caso frecuente el de la precocidad y temprana hermosura de mujer hecha ya, en las menores de una casa donde son varias las hermanas.

La conocí en una fiesta que dió el matrimonio O'Connor, y me gustó desde el primer momento. Le fui presentado; procuré luego que me ofrecieran su casa, y lo conseguí. Es una gente muy amable: me recibieron bien. Por otra parte, la encontraba a menudo en casa de mis amigos. Al parecer, no tenía por mí mayor afecto. Me escuchaba, eso sí, con atención, y me sonreía de tanto en tanto. Pero lo cierto era que estando a su lado, lo percibí desde nuestro primer encuentro, desaparecía para ella esa colección de gomosos que constituían su corte habitual, aun cuando, en otro sentido, su actitud para conmigo era desalentadora.

"No importa", decíame. ¿Por qué? No sé. Había, quizá, su pizca de amor propio. Son cosas que no conviene profundizar. Diré, sí, que por aquella fecha yo pasaba por una verdadera crisis de necesidad de amor, y sentíame feliz con sólo ver a la muchacha querida, y más aún, cuando había en dicha muchacha un no sé qué en lo hondo de sus ardientes ojos al mirarme, y eso sólo a mí — tenía la firme certeza de ello, — ¿qué más podía exigir?

No obstante, transcurrían las semanas, y aquel juego concluyó por enervarme. Dejé de verla; ella no dió señales de impaciencia.

Una operación comercial que debía serme en extremo beneficiosa ocupó toda mi atención. Durante esa época apenas si tuve de ella una que otra noticia.

Un día, desde un automóvil detenido en una bocacalle, la vi. Estaba apoyada en el vidrio de un escaparate, y parecía aguardar a alguien. Sentí un estremecimiento. ¡Corina, Corina!

Por varios días su recuerdo lo cubrió todo, hasta que no pude más, y me fuí una noche a visitar a los O'Connor, seguro de hallarla allí.

Tuvimos un encuentro de sociedad: muy afable, muy cortés, pero ella debió ver en el fondo de mi alma, porque a los cinco minutos desapareció el color de sus mejillas, y dos anchas ojeraz demacraronla súbitamente.

Vino a sentarse junto a mí, y cuando hubo que irse al comedor, no se movió.

Nos quedamos solos, cerca uno del otro, en el sofá.

Comencé a hablar. Al rato, animado, volví a insistir en que saliera conmigo una tarde, y ella dijo que no.

—No, no... — Y me miraba a los ojos.

Me levanté y me fuí al comedor. Durante el resto de la velada no existió para mí. Pero a la noche siguiente volvimos a reunirnos allí, y concluimos como buenos amigos.

Tan amigos, nada más, que, apoyando mi mano sobre su hombro, llegué a confiarle que no podía, por varias razones, pensar en casarme.

—Ya lo sabía — dijo ella, con la vista baja, sin moverse.

Quedamos camaradas, únicamente que yo debía renunciar a verme con ella a solas.

Algún tiempo después hube de marcharme a Chile por el citado negocio. Pasé en Santiago una temporada deliciosa: todo el invierno y parte de la primavera, pues recién regresé a ésta a mediados de no-

Las grandes figuras nacionales

Pablo A. Pizzurno, después de casi medio siglo de consagración a la enseñanza, descubre que su verdadera vocación es la música

Por PEDRO ALCAZAR CIVIT



Don Pablo A. Pizzurno, en la época en que desempeñaba el cargo de inspector general de enseñanza secundaria y normal.

CUANDO ingresó usted en la escuela, señor Pizzurno?...
— Bastante tarde, de lo que casi me felicito. A los nueve años.
La respuesta nos colma de asombro, por lo mismo que proviene de un verdadero apóstol de la educación. Lo reflejamos en el consabido:

— ¿Por qué?
Y don Pablo A. Pizzurno, que contaba con nuestro desconcierto, nos explica entonces:
— Porque la escuela no estaba organizada en aquella época, ni lo está aún, para formar la mente y la conciencia del niño. Sus métodos inadecuados la convertían en una verdadera prisión... ¡Porque me substraigo a la felicidad del trompo y de las correrías infantiles, para enquistarme el espíritu con el frío verbalismo de las definiciones abstractas!...

Con juvenil vehemencia, que pone energía en sus ademanes y fuego en sus ojillos claros y vivaces, prosigue:

— ¡Cómo iba a resistir, señor, las retahílas del dómene sobre los participios presentes y pasivos, yo que tenía la cabeza llena de aventuras de caballería!... ¡Por eso era frecuente que, mientras se recitaban en clase las antipáticas lecciones gramaticales de Diego Narciso Herranz y Quirós, me sorprendieran en mi banco, abstraído, leyendo a hurtadillas "Los Miserables" o una novela de Walter Scott!...

Aquí está retratado de cuerpo entero el predicador que hay en Pizzurno. Lleva ya casi medio siglo bregando por una escuela más humana y racional, y su convicción es tan sincera y profunda, que, aunque rozado incidentalmente el tema, se apresura a abordarlo con adolescente fervor. Habla, en efecto, con el ingenuo ímpetu del muchacho impaciente por propalar la verdad que acaba de alucinarlo.

Las preguntas lo mantienen en el terreno propicio de los recuerdos.
— A ese hombre humilde le debo mis mejores enseñanzas... (Señala el retrato de su padre, colocado sobre el escritorio con los de Sarmiento, Pasteur y Beethoven.) De él aprendí a decir la verdad, siempre, aunque fuese dolorosa... Y fué él también quien hizo nacer en mí, desde muy niño, la afición por la lectura...

— ¿Recuerda los primeros libros?...
— Sí; los de caballería. Ellos impregnaron mis ensueños infantiles y me convirtieron un poco en Quijote. Las hazañas de Amadís de Gaula, Palmerín de Inglaterra y el Cid Campeador...

— Y como Don Alonso Quijano, el de la historia, se prometió imitarlas... Pizzurno ríe.

— Algo de eso me reprochan mis amigos. Y tal vez tengan razón. ¡Dicen que soy un Quijote; pero un Quijote que morirá sin volverse cuerdo!...

LOS MISTERIOS DE LA VOCACION

PABLO A. Pizzurno nació en Buenos Aires el 11 de julio de 1865. Hizo sus primeros estudios en el Colegio Superior de Carlos Nolasco, y a los trece años ingresó en la Escuela Normal de Profesores, donde completó los cursos elementales. En 1882 se recibió de profesor.

— ¿Sentía vocación por la enseñanza?...

— ¡Qué vocación!... Ahí tiene una cosa que todos repiten y que me da risa: "Pizzurno es un maestro por vocación..." Le aseguro que nunca sospeché que esa fuese la



Con sus nietos, don Pablo A. Pizzurno adquiere todo el aspecto de un lindo abuelo.



En Mar del Plata, su blanca cabellera flamea al sol, mientras su mirada atisba el horizonte.

Pocos conferencistas en la hora presente cautivan tanto como don Pablo A. Pizzurno; he lo aquí en plena oratoria.

fael y Marcelino Herrera Vegas, Leonardo Pereyra Iraola, Ricardo Lavalle, Angel, Tomás y Santiago de Estrada, los Biedma, etc. Recuerdo que algunos de ellos vivían en Flores y debía trasladarme hasta allí a caballo...

Tenía apenas diez y nueve años cuando lo hicieron director de la escuela elemental número doce, del consejo escolar quinto, ubicada en la calle Piedad entre las de Río Bamba y Callao. Empezó a ensayar desde el cargo las ideas nuevas sobre la enseñanza primaria, que ya había expuesto en artículos publicados en órganos especializados y en diarios, donde colaboraba asiduamente desde su época de estudiante, como la *Revista de la Escuela Normal*. Quería hacer de la escuela, a cambio de una prisión donde se atiborran los cerebros infantiles de nociones abstractas, un verdadero órgano de educación integral capaz de preparar física, moral e intelectualmente, a los niños.

Fué la primera salida de Don Quijote... y la primera paliza.

— Al poco tiempo — nos dice por todo comentario — renuncié. Fué esa mi primer renuncia... Porque, como usted verá, yo soy un hombre que he tenido, desgraciadamente, que pasarme la vida renunciando...

AÑOS DE FECUNDÍSIMA EXPERIENCIA PEDAGÓGICA

LO hicieron poco después director de los cursos primarios del antiguo Colegio Negrotto. Aceptó el cargo a condición de que le dejaran allí obrar libremente. Y se aplicó inmediatamente a llevar a la práctica las nuevas ideas pedagógicas, que, a la vez que maduraban, adquirían mayor arraigo en su espíritu. Imprimió a la enseñanza, verbalista y mnemónica, una orientación francamente racional. Sus exámenes públicos de cálculo intuitivo llamaron poderosamente la atención.

— Esos dos años que permanecí en el Negrotto — comenta nuestro entrevistado — me resultaron sumamente provechosos, porque me proporcionaron un excelente laboratorio para experimentar mis ideas pedagógicas. Creo que han sido los años más fecundos de mi vida.

La fama del maestro llega hasta las autoridades del Consejo Nacional de Educación. Benjamín Zorrilla, su presidente, y Martín y Herrera, a la sazón vocal, convienen en que el Estado no puede perderse los servicios

de un docente de las condiciones de Pizzurno, y le encomiendan la dirección de la Escuela Superior del distrito Catedral Norte, en la calle Reconquista, que es la que lleva ahora el nombre de José Manuel Estrada.

No sólo impone ahí las ideas nuevas, sino que las difunde. Organiza clases públicas y pronuncia conferencias destinadas especialmente a propagarlas entre los directores, a fin de que ellos también puedan aplicarlas en sus escuelas. Colabora, además, con Martín y Herrera, Esteban Lamadrid, Manuel Pereyra y otros en las reformas a la enseñanza adoptadas por el Consejo en 1887 y 1889. Promueve el establecimiento de las conferencias de distrito. En la *Revista de la Enseñanza*, que funda y dirige, realiza una campaña intensa en favor de la implantación del trabajo manual. En 1888 lo designan secretario subinspector del consejo escolar primero.

EL HOMBRE QUE HABLA CON LAS MANOS

Al año siguiente el Consejo Nacional de Educación lo nombra su delegado ante el Congreso Pedagógico Internacional de París. Parte para Europa con muy poco dinero, y con el firme propósito de ver cuanto ofrezcan de interesante los establecimientos educacionales de los principales países. Recorre Francia, Suecia, Dinamarca, Alemania, Suiza, Italia, Gran Bretaña, España y Bélgica. Las sugerencias recogidas en este bien aprovechado viaje de cinco meses, quedan documentadas en folletos y artículos como: "El Congreso Internacional Pedagógico de París", "Cartas de Suecia", "La Educación en Inglaterra", "La Educación en Bélgica", "Notices sur l'Instruction Publique dans la République Argentine".

En Suecia visita la famosa escuela normal de Naas, templo máximo de la enseñanza manual que tanto le preocupa. Se inscribe en un breve curso complementario y obtiene el consiguiente certificado.

— Hay emociones — nos dice el profesor Pizzurno al desflorar recuerdos del viaje — que uno nunca podrá olvidar. La que experimenté, por ejemplo, el día que llegué a la escuela de Naas y contemplé izada al tope la bandera de nuestra patria... Usted no puede darse una idea de la íntima conmoción que me produjo eso, en un país distante y extraño como Suecia, después de haber viajado en siete trenes y dos barcos...

Nos habla de sus estudios allá, de sus conferencias. Y se nos ocurre entonces preguntarle:

— Pero, ¿le entendían algo?

— Ni una palabra, como se imaginará. Mis conferencias eran después traducidas por un intérprete... Sin embargo, a los profesores suecos les gustaba mucho "verme" hablar y me pedían frecuentemente que lo hiciera. Les causaban gracia mis ademanes y gestos... "El hombre que habla con las manos", me llamaban...

En París asistía a una de las asambleas del Congreso Pedagógico, que se realizaba con gran solemnidad en la Sorbona, bajo la presidencia del rector, el eminente M. Greard.

— No tenía el propósito de hablar — nos dice. — Aquello era demasiado grave para un pobre maestro como yo. Me limitaba a escuchar, asombrado, lo que decían los otros... Pero se empezó a discutir sobre la participación de la mujer en la enseñanza. La delegación francesa, que era la que llevaba la batuta, opinó rotundamente en contra de ella. Otros países parecían inclinarse hacia la misma tesis.

Pablo A. Pizzurno se sublevó. Comprendía que sólo un interés mezquino de hombres, un egoísta temor a la competencia femenina, podía inspirar tales razones. Y gritó con una voz que él nunca se había oído:

— *Je demande la parole!*

Cuando se encontró en la tribuna de los discursos hubiera dado cualquier cosa para que se lo tragara la tierra. En torno suyo había una asamblea de notables de la enseñanza pendientes de sus palabras. Pero habló. Habló con el calor con que él sabe hacerlo. Destacó la benemérita influencia de la mujer en la escuela. Fué un magnífico discurso. ¡Los libros de caballería se le habían subido a la cabeza!...

Al abandonar el estrado de los oradores oyó que un gentil grupo de maestritas francesas exclamaba:

— *C'est la République Argentine qui nous sauve!*

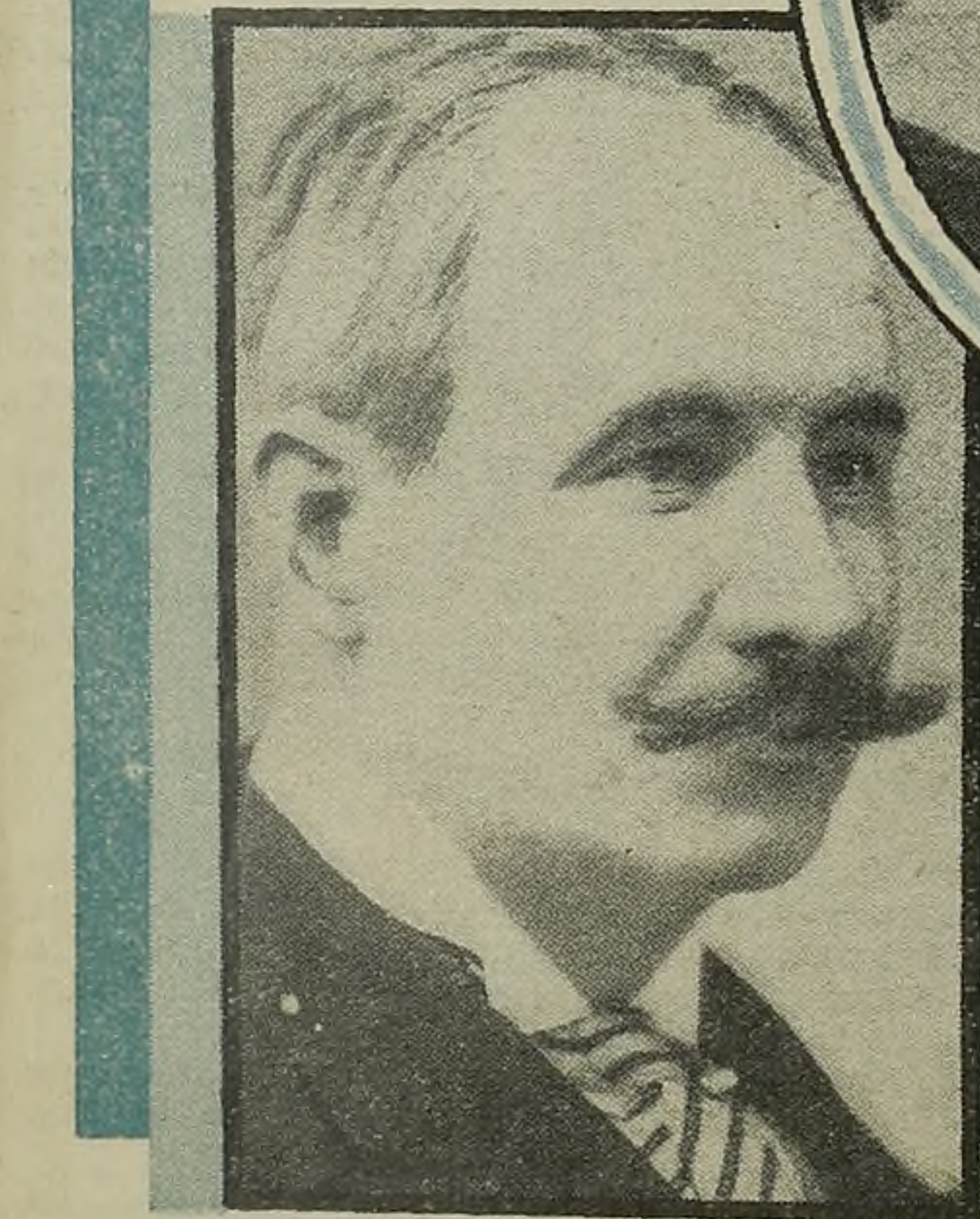
Y Paulina Kergommar, inspectora de enseñanza elemental, gritaba:

— *Vive la République Argentine!*

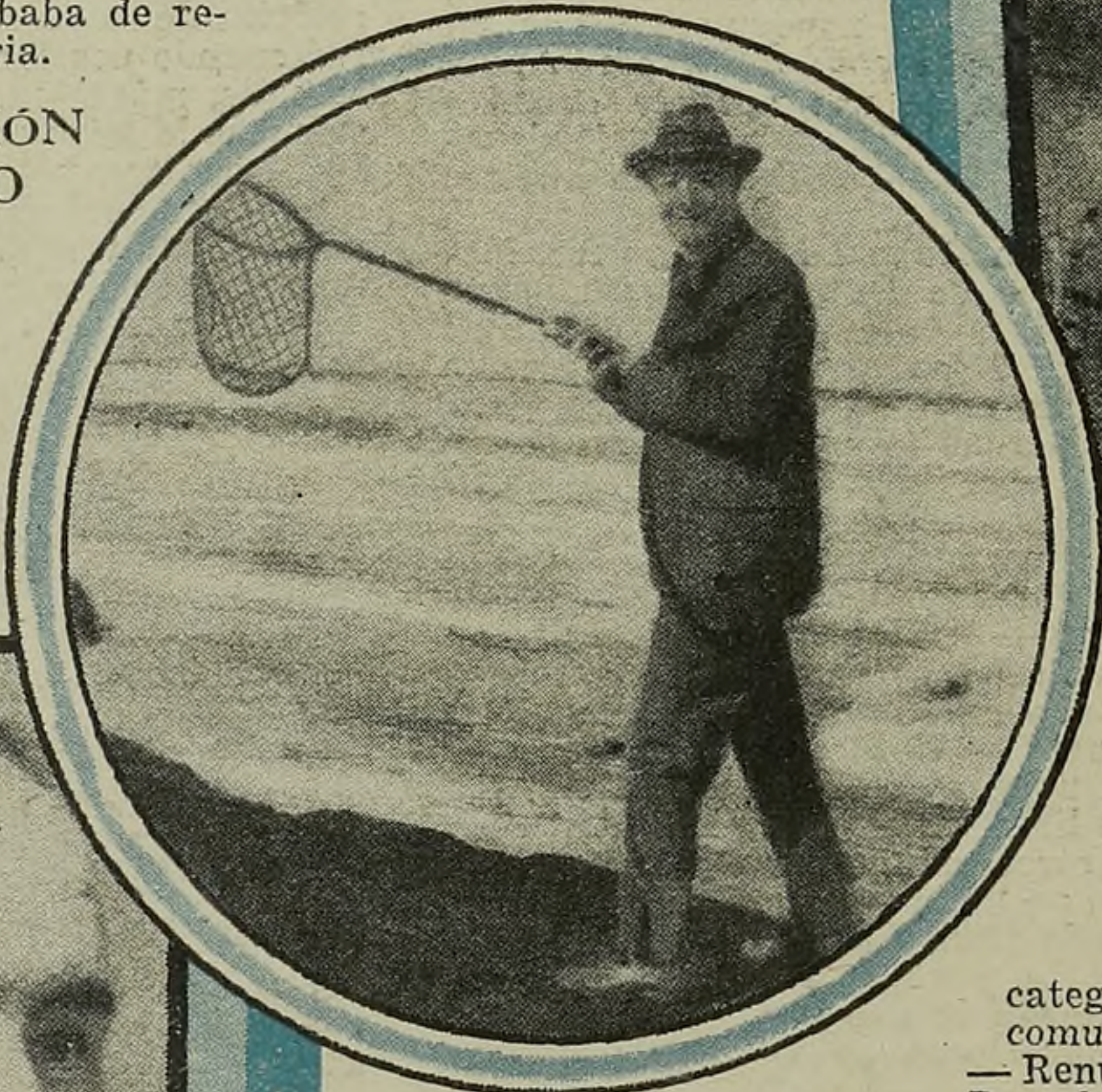
Se retiró convencido de que acababa de representar con dignidad a su patria.

INESPERADA CONVERSIÓN AL VEGETARIANISMO

La experiencia de Europa consolidó y amplió sus ideas sobre la enseñanza racional. De regreso al país, Pizzurno quiso aplicarlas. Abandonó para ello el cargo de secretario subinspector del consejo escolar y fundó el Instituto Nacional de Enseñanza Primaria y Se-



En el año 1911, director de la Escuela de Profesores.



Un pescador de mojarritas fué don Pablo Pizzurno en Mar del Plata.

a crearme una difícil situación económica... Como el alquiler, que pagué adelantado, me daba opción para quedarme todo el año, resolví prolongar el verano. ¡Por lo menos así tenía la casa asegurada!... Decidí, además, convertirme bruscamente al vegetarianismo, para aprovechar los productos de la huerta... ¡Yo que era casi exclusivamente carnívoro!...

Su cara se despeja en una risa abierta y clara de niño.

— Ya ve los beneficios que, sin sospecharlo, me produjo el ministerio. Desde entonces la carne, que me hace mucho mal, casi no cuenta en mi alimentación corriente.

(En la noble vida de un maestro no podía faltar la bendición de la pobreza.)

LA LANZA EN RISTRE...

EN 1904, Ponciano Vivanco, presidente del Consejo Nacional de Educación, le confía la inspección técnica general de la capital, que desempeña hasta 1908. Al frente de ella, Pizzurno continúa su ya larga cruzada en favor de la enseñanza integral que lo preocupa desde su adolescencia. Admira la inteligente consecuencia de este educador, que no desperdicia oportunidad de llevar a (Continúa en la pág. 62)



FOTO ZURETTI
Don Pablo A. Pizzurno, según un fiel retrato de actualidad.



Uno de sus deportes favoritos fué la caza, en cuya práctica alcanzó extraordinaria destreza.

Redacta la primera reglamentación que impone la práctica deportiva en los establecimientos secundarios. Se convierte en el verdadero brazo derecho de ministros como Beláustegui, Osvaldo Magnasco, Joaquín V. González y Juan E. Serú. En 1900 asciende a la categoría de inspector general y durante el ministerio de Juan R. Fernández abandona el cargo.

— ¿Las causas? — preguntamos.

Y con una sonrisa benévola, el profesor Pizzurno elude una contestación categórica, sin duda para no recordar alguna de esas irritantes injusticias tan comunes en nuestra administración pública.

— Renuncié. ¿No le he dicho que me he pasado la vida renunciando?...

Pero lo más interesante es la inesperada consecuencia dietética que le produjo su separación del cargo.

— Me había ido a veranear con mi familia a una hermosa quinta de Olivos, que era un verdadero emporio de frutas y verduras. Allí me sorprendió la renuncia, que vino a crearme una difícil situación económica... Como el alquiler, que pagué adelantado, me daba opción para quedarme todo el año, resolví prolongar el verano. ¡Por lo menos así tenía la casa asegurada!... Decidí, además, convertirme bruscamente al vegetarianismo, para aprovechar los productos de la huerta... ¡Yo que era casi exclusivamente carnívoro!...

Su cara se despeja en una risa abierta y clara de niño.

— Ya ve los beneficios que, sin sospecharlo, me produjo el ministerio. Desde entonces la carne, que me hace mucho mal, casi no cuenta en mi alimentación corriente.

(En la noble vida de un maestro no podía faltar la bendición de la pobreza.)

cundaria, en el que pudo llevar ampliamente a la práctica su sistema docente. Trajo profesores de Europa y eligió los mejores del país. Instaló la primera plaza de ejercicios físicos que haya tenido una escuela porteña; organizó los cursos de trabajo manual y se preocupó también de la cultura estética. Constituyó, en suma, un gran instituto de enseñanza racional y laica, que substrajo mucha juventud adinerada de los colegios jesuitas.

Para que los beneficios del trabajo manual no quedaran circunscriptos a las clases pudientes, estableció cursos gratuitos destinados a difundirlos entre los maestros. Propagó, además, sus conceptos pedagógicos en revistas de las que fué fundador, director y redactor principal, como "Revista de la Asociación de Maestros", "La Nueva Escuela", "El Trabajo Manual" y "El Eco de la Escuela" y en artículos o folletos como "El Ejercicio Físico en la Escuela Primaria", "El Trabajo Manual Educativo", "El Cartonado Escolar", "Deficiencias de la Educación Argentina" y "Las Escuelas Normales de la República Argentina y los programas de la escuela primaria". Mientras desempeñaba la dirección del Instituto Nacional dictó asimismo, por un tiempo, cátedras de distintas materias en escuelas normales.

En 1898 abandona la dirección del Instituto y vuelve a la enseñanza oficial. El ministerio de Justicia e Instrucción Pública le ofrece el cargo de inspector de escuelas normales y colegios nacionales, que desempeña hasta 1903. Pizzurno recorre toda la república, empeñado en llevar a los profesores la luz de sus convicciones docentes, sasonadas ya por una larga y paciente práctica. Aspira a que todos los colegios se parezcan, dentro de lo posible, a su instituto.

LOS AUTORES Y LOS LIBROS

Por ANIBAL PONCE

CARLOS IBARGUREN. *Juan Manuel de Rosas*

"No pueden escribir la historia de Rosas, ni ser jueces, los amigos ni los enemigos, las mismas víctimas que se dicen, ni los que pueden ser tachados de cómplices." Así escribía Juan Manuel de Rosas, desde el destierro, a su muy fiel Josefa Gómez. Así lo han comprendido también, con más o menos claridad cuantos intentaron, desde Sarmiento hasta Saldías, la difícil tarea de comprenderlo y de juzgarlo.

Los años, sin embargo, le han dado ya la lejanía suficiente, y aunque no se han extinguido por completo las pasiones que inspiró — porque tienen éstas su origen verdadero en modos invariables de interpretar la evolución social — no es menos cierto que no se interponen tan obstinadamente entre Rosas y nosotros. El pasado presenta por eso en cada nueva época un panorama sin cesar cambiante. No obstante la apariencia inmóvil de sus rasgos, el rostro del pasado no adquiere jamás una expresión definitiva. Cada generación se ve obligada a repensar la historia, y en ese esfuerzo no siempre feliz los sucesos adquieren un significado en cierto modo inédito. ¿Cómo aparece Rosas ante los ojos de las generaciones nuevas? Los hombres jóvenes de hoy ¿continúan repitiendo ante su vida y su obra las mismas opiniones de los clásicos? Persisten sin duda en la generación actual — con desigual intensidad — las mismas corrientes que inspiraron a aquéllos sus visiones parciales. La palabra "generación" no designa por eso, no puede designar, una totalidad coherente y homogénea. Pero si tomamos como signo capaz de darle nombre al grupo más vigoroso que se destaca en ella y la conduce, cabe ahora preguntar cuál es su visión particular de aquel personaje sin duda alguna extraordinario.

Es siempre muy difícil y a menudo peligroso querer interpretar el pensamiento de un grupo fuerte y rebelde, pero en el caso especial a que nos referimos yo me atrevería a afirmar que coincide totalmente con el panorama magnífico de *La Restauración*. En el segundo volumen de *La evolución de las ideas argentinas* — la gran obra inconclusa pero no malograda — Ingenieros ha enunciado de manera magistral la interpretación más exacta que de Rosas nos es dado hasta ahora conocer. Su tesis, sin embargo, era la tesis de un filósofo, es decir, de un *homme à système*. Trazada a grandes rasgos, podía inspirar alguna desconfianza a los espíritus prudentes que no se arriesgan más allá de los detalles prolijos. Hacía falta por eso la visión de un historiador, más preocupado del análisis que de la síntesis, y a quien no pudiera objetarse con más o menos derecho el conocer de antemano adónde iba.

Ninguno de los hombres jóvenes de ahora ha emprendido por su cuenta esa tarea, pero ya que no por propia iniciativa quedales por lo menos el arbitrio de expresar sus propias opiniones al reconocer o repudiar las interpretaciones de los otros. Por una coincidencia que viene a ser feliz para nosotros, pertenece a la generación de Ingenieros el doctor Carlos Ibarguren, que acaba de entregar al público, con un éxito legítimo, su bien meditado libro sobre Juan Manuel de Rosas. La tesis amplia del filósofo puede ser contralorada de este modo por el documento preciso del historiador; y si aquélla llegara a salir triunfante de la prueba no se necesitaría mucho más para considerarla, en cierto modo, terminante.

Digamos desde ya que la figura de Rosas tal como surge del libro nutrido de Ibarguren coincide en líneas generales con el aguafuerte imborrable que nos dejó Ingenieros. "Espíritu realista y conservador" — dice Ibarguren, — fue su visión "medieval y reaccionaria". "El enérgico mantenimiento del orden y el amparo de los valores materiales que concordaron con tal régimen": he ahí lo único que dió unidad a su vida. Frente a la invasión inglesa o a la revolución argentina, no tuvo más pensamiento que el de defender o agrandar sus intereses. Indiferente al "nuevo sistema" que nació en mayo, se convirtió en su enemigo más fiero tan pronto alcanzó a comprender que los comprometía. Su desprecio juvenil contra los "anarquistas" que hicieron la revolución, es el mismo desprecio de su madurez contra los "botarates" del federalismo que quisieron contenerle, y asoma todavía en su senectud con no menor causticidad frente a los briosos comienzos del socialismo europeo. "Brazo de la reacción conservadora", Rosas impuso en el país la misma energía tiránica que conocieron sus peones; y si no quiso para su estancia "ni alborotadores ni cuetzcos ni doctores", no lo permitió tampoco en esa estancia más grande que se le antojó el país.

En páginas eruditas, de documentación muchas veces inéditas, de lectura que no fatiga nunca, Ibarguren nos hace presenciar la larga vida de aquel patrón excepcional: desde los comienzos promisorios en que parecía ignorar su vocación política hasta el final amargo en que medita un ensayo sobre *La ley* (Continúa en la pág. 57)



Carlos Ibarguren

"ESCENAS DE LA VIDA FUTURA"

Por NICOLÁS CORONADO

Yo tengo por Georges Duhamel — el autor de "Escenas de la vida futura" — una grande, una leal admiración. Entre los escritores franceses contemporáneos ninguno me produce como éste la sensación de encontrarme en presencia de un espíritu absolutamente sincero. Los demás hacen literatura, lo que no quiere decir que los coloque a todos en un plano inferior al de Georges Duhamel. Pero hay en ellos casi siempre algo de artificial y de ficticio. Sólo Duhamel es de una pureza inmaculada. Su honestidad no conoce límites, y a cada párrafo suyo se entra en deseos de estrecharle la mano.



Georges Duhamel

No han de ser pocas las personas para quienes su lectura ha de poseer el encanto de la confidencia. Por lo pronto las que participaron, desde cualquiera de los sectores, en el formidable conflicto europeo. Para ellas Duhamel escribió dos libros difícilmente superables en su género, llenos de ternura, de emoción, de honda y verdadera simpatía humana. Me refiero a "Civilización" — que mereció en 1918 el premio "Goncourt" — y a "Vida de mártires".

No conquistaron esos libros el éxito inmediato, fulminante, de "El fuego" y de "No hay novedad en el oeste". Pero mientras el uno y el otro van pasando a la categoría de documentos relativos a la guerra a de alegatos condenatorios, "Civilización" y "Vida de mártires" son leídos con renovado interés. La poesía que de sus páginas se desprende se apodera de nosotros, y el tiempo, en lugar de destruirla, se complace en avivarla como si quisiera rendirle al autor un supremo homenaje.

Duhamel es el escritor bondadoso y honesto. ¿Y no son acaso la bondad y la honestidad lo que más buscamos y apreciamos en nuestros amigos?

Cuando se ha medrado en años, cuando se advierte que "la que no falta nunca" llegará a la cita, se empieza a comprender que los hombres, antes que por la cultura, valen por el sentimiento. Algo así ocurre con los escritores. Y si en los radiosos días de la juventud, nuestros autores predilectos eran los inflexibles, los que marchan al ritmo de ideas complicadas y graves, preferimos ahora las voces tranquilas y afectuosas, las que nos ayudan a vivir y nos dan lecciones de resignación y tolerancia.

En Duhamel se encuentra siempre esa dulzura, esa cordialidad, esa amplitud fundamental que en vano perseguiríamos, por ejemplo, en un André Gide, cuya frase perfecta se nos aparece cargada de erudición, inficionada de literatura, haciéndonos pensar en lo que sabría este hombre si no hubiese leído tanto.

A Gide se le admira; a Duhamel se le quiere. Nadie exclama a propósito de Duhamel: "¡Qué gran talento!" Todos se ponen de acuerdo en declarar: "¡Qué gran corazón!" Y no es porque no sea un escritor de primera fila, pues su estilo es armonioso, claro y simple; sino porque lo esencial de su personalidad reside en la energía con que logra hacer vibrar lo mejor de nosotros mismos.

Por eso el nuevo libro de Duhamel tenía forzosamente que despertar en sus muchos admiradores — o en sus muchos amigos — el imperioso deseo de iniciar su lectura. Cuando los periódicos anunciaron su publicación inminente, y anticiparon su título — "Escenas de la vida futura" — se hicieron toda suerte de suposiciones. Creían unos, apoyándose en su denominación, que sería un libro semejante a las "Anticipaciones" de Wells; y otros que el escritor habría compuesto, al amparo de un nombre caprichoso, una serie de poemas henchidos de amor y rebosantes de esperanza en el porvenir de los pueblos. Pero todos estaban seguros de encontrar allí lo que no puede faltar en ninguna de las producciones de Duhamel: generosidad y nobleza.

Hoy, ya en posesión del volumen, cabe afirmar que Duhamel nos ha decepcionado. Es un grito de alarma, indiscutiblemente meritorio, acerca de los peligros de la civilización yanqui, que Duhamel considera llamada a imperar en el mundo futuro; pero destituido de la emoción de sus anteriores trabajos, de lo que hay de impreciso, de impalpable — no sé cómo decirlo — en las obras que al nacer surgen marcadas con el signo de una perduración indefinida.

Nos encontramos sencillamente ante una veintena de capítulos en los que se reflejan las impresiones recogidas por Duhamel a lo largo de un viaje reciente por los Estados Unidos, y en los que a cada momento se insinúa el propósito central del autor: poner sobre aviso a los países de la Europa latina — y especialmente a Francia — a fin de que (Continúa en la pág. 64)

LA MISERIA, ¿ES POESÍA?

Por EDMUNDO MONTAGNE

Emilio Carrère, poeta español, había tomado en serio la misión del poeta que ha de vivir de su propio canto. Vivió del verso como un artesano de su oficio. Y ya que era un obrero, adoptó el traje que correspondía a su trabajo. En todo esto fué tan francés como su apellido. Chambergo negro, pipa negra, melena negra, flotante corbata negra, vistiéndolo hace un cuarto de siglo a Carrère lo implantaron en Madrid no como a un poeta más, que esto hubiera sido en París, sino como al bohemio por excelencia, como al bohemio exclusivo; pues desde entonces hasta el día de hoy fué en Madrid "el último bohemio". El mismo había confesado haberse casado o poco menos con la señorita Bohemia. Y de cuánto llegó a amar Madrid a su caracterizado poeta lo viene a revelar ahora el hecho de que no se avenga así como así al gran suceso. Este suceso es que Carrère, en vez de festejar sus bodas de plata con la señorita Bohemia, haya roto con ella para aceptar la mano de esa señora, viuda alegre de muchos y novia siempre de alguno, llamada Fortuna.

Hace algunos meses, acaso un año, Carrère heredó, no sabemos de qué pariente, la bonita suma de un millón de pesetas. Desde entonces, Carrère, desapareciendo de cafés y redacciones, no ha escrito más una sola línea. Lo hemos dicho ya: su verso era el oficio con que se ganaba los imprescindibles garbanzos. Ahora, con un millón de pesetas, se los tiene ganados para toda la vida. ¿A qué, pues, seguir escribiendo?

Se dijera que la extrañeza de sus hábitos, transmitida por el telégrafo a todo el mundo, implica el



Emilio Carrère

deseo de que Carrère siga siendo un miserable. Recuérdese que fué una canción a la Miseria la que impuso a este poeta, despertando hacia él la atención de los entendidos y afectos a la poesía, que desearon de él más cantos de desgracia y perdición. Ante el anhelo, expresado en Madrid como en Buenos Aires, de que Carrère siga ahora escribiendo, habría que admitir entonces que perdura la creencia generalizada de que es necesario que el poeta sea un desdichado para que cante lindo, o algo peor

aún: aquello del pájaro al que hay que destruirle los ojos.

En consecuencia, Carrère, aunque rico, debiera seguir siendo infortunado para dar gusto a todos.

Volviendo a sus versos, lo cierto es que una de las pocas veces que dió con ellos una nota intensa que durará (aciertos escasos éstos, por otra parte, en todos los poetas, pues son contados los que no hagan retórica de su media docena de composiciones felices), fué cuando nos contó cómo su musa era una musa de la calle, más bien, de la callejuela maldita. Su Museta, su Mimi, una perdida a quien llamaba él Risa Loca, era tan pobre que llegó a hacer exclamar a su compañero de desastre: "¡Oh la infinita tristeza de la amada mal vestida!" ¡Mal vestida, siendo como era una "amada impura"! ¡Colmo de negro fracaso!

Sí. Recordemos *La musa del arroyo*:

Cruzábamos tristemente
las calles llenas de luna,
y el hambre bailaba una
zarabanda en nuestra mente.
Al verla triste y dolida
yo la besaba en la boca.
— ¿Por qué aborreces la vida,
Risa Loca?
No llores, rosa carnal,
que yo robaré el tesoro
de la tiara papal
para tus cabellos de oro.
Y un espíritu burlón
que entre las sombras había,
al escuchar mi canción
se reía, se reía.

La única moneda de los míseros, moneda de plata, era la que fingía la luna en una fuente. La nieve, tan bella como cruel, caía. En la desolación de la noche, los mesones no abrían sus puertas. El viento aullaba la canción de la vida errante de la pareja. Él seguía contando historias deslumbrantes a su desfallecida amada. Pero desde las sombras, oyéndolo, alguien, siempre burlón, reía, reía.

Triste voluntad rendida
al dolor de la pobreza.
¡Oh la infinita tristeza
de la amada mal vestida!
Palabra de amor que esconde
la llaga que va sangrando,
y andar, siempre andar. ¿Adónde?
¿Y hasta cuándo?
— Ya apunta la claridad...
Ya verás cómo se muestra

(Continúa en la pág. 68)

PERSONAJES: LA MARQUESA. MARÍA LUISA.

Gabinete elegante en casa de la marquesa

ESCENA ÚNICA

LA MARQUESA Y MARÍA LUISA

MARÍA LUISA. — (Entrando.) ¡Abuela, abuelita!

MARQUESA. — ¡Mi Luisa! ¡Hija mía! ¡Monísima! ¿Cómo estás? ¿Vienes sola?

MARÍA LUISA. — No, con la miss.

MARQUESA. — ¿Por qué no pasa?

MARÍA LUISA. — Me dejó en la puerta. Iba... No me acuerdo adónde, creo que a tomar el té con otras amigas inglesas. Yo vengo a pasar toda la tarde contigo.

MARQUESA. — ¡Jesús! ¡Qué milagro! Te acuerdas tan poco de la pobre abuelita... Tan solita aquí siempre.

MARÍA LUISA. — No digas que sola; siempre tienes tertulia, una tertulia muy aburrida, eso sí; abusas de tus contemporáneos. ¿Siguen viviendo los de Solvado?

MARQUESA. — No, pobrecillas; la pequeña está muy delicadita.

MARÍA LUISA. — ¿La pequeña es la que tiene siglo y medio?

MARQUESA. — ¡No te burles! ¿Qué dirás de mí entonces? Pues mira, son muy cariñosas y siempre me preguntan por ti.

MARÍA LUISA. — Y yo por ellas, no digas.

MARQUESA. — Sí, pero tú me preguntas con mala intención.

MARÍA LUISA. — No; una de ellas es más simpática que la otra.

MARQUESA. — ¿Cuál?

MARÍA LUISA. — La que está delicadita.

MARQUESA. — ¡Pícara! ¿Y tus papás y el bribón de tu hermano? A todos hace tiempo que no los veo; todos huyen de mí.

MARÍA LUISA. — Papá, como siempre, con la política. También nos proporciona unas tertulias muy divertidas. ¡Qué latas!

MARQUESA. — No digas eso.

MARÍA LUISA. — ¿Qué?

MARQUESA. — Eso... No quiero repetirlo. Eso de latas... ¡Qué lenguaje! ¡Se habla hoy de un modo en sociedad! Y lo aprendéis en el teatro. Hace unas noches fuí, por casualidad, a ver una piececita de esas de ahora. ¡Qué dicharachos! Yo no entendí nada... "Golferancia"... "Ninchi"... "Me das tres patás"... Aquellas comedias de Bretón y de Eguilaz, tan cultas, tan finas...

MARÍA LUISA. — ¿Y aquel Capellanes?

MARQUESA. — Las señoras no íbamos nunca. Y ahora van a todas partes, y las muchachas, que es peor.

MARÍA LUISA. — No digas; las muchachas tenemos sábados blancos.

MARQUESA. — Sí, y los demás días de todos colores. ¿Y tu mamá? Sólo sé de ella como del gobierno, por los periódicos.

MARÍA LUISA. — Mamá, muy disgustada porque no han hecho nada a papá en estas últimas crisis. Cada vez que hubo crisis, mamá una rabieta...

MARQUESA. — Pues habréis pasado una temporada...

María Luisa. — Me dejó en la puerta. Iba... No me acuerdo adónde, creo que a tomar el té con otras amigas inglesas. Yo vengo a pasar toda la tarde contigo.
FOTOS M. GONZÁLEZ ARRIL

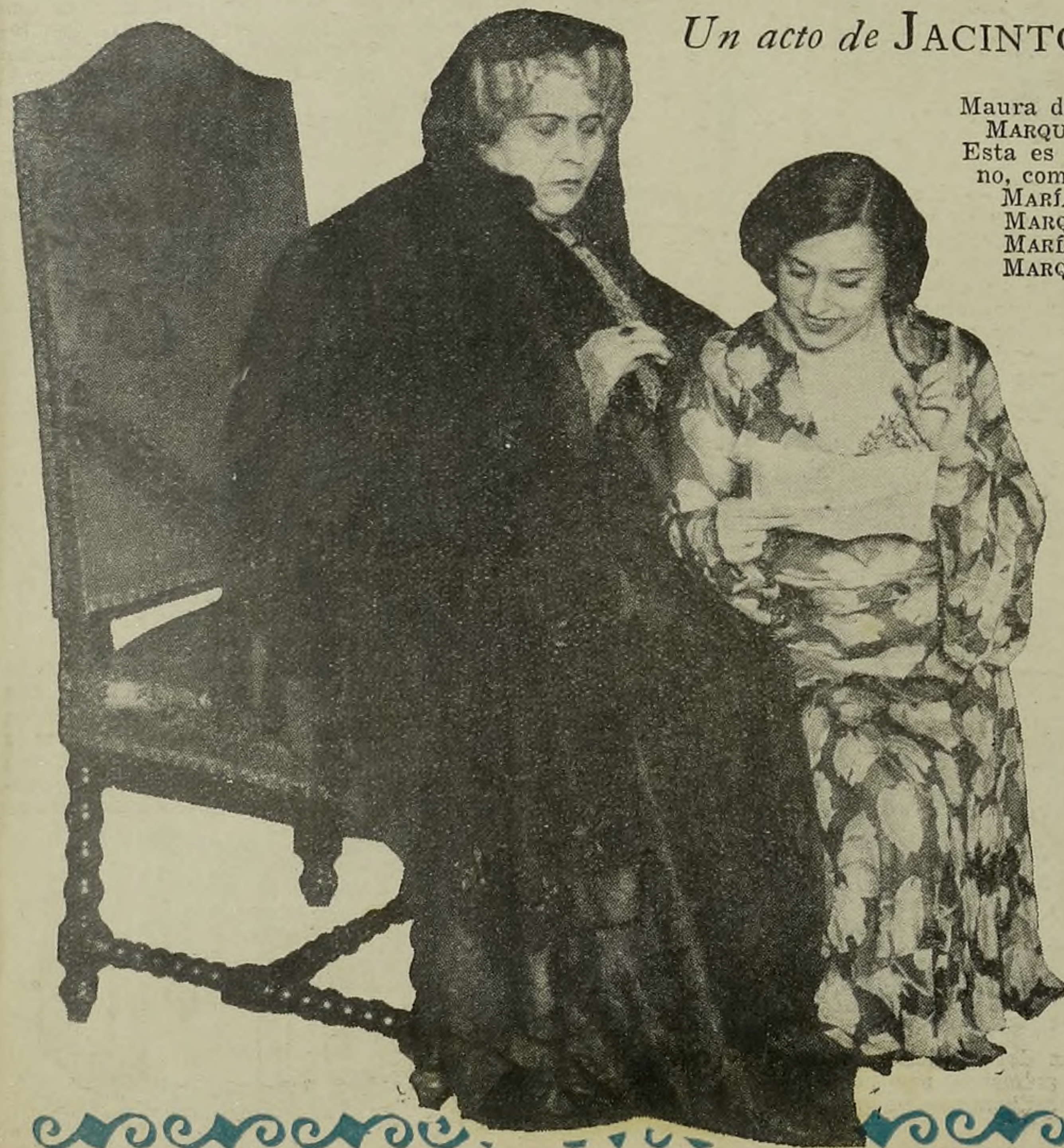


Las actrices Josefina Díaz de Artigas y Ana María Quijano, del teatro Odeón, se prestaron gentilmente para la interpretación gráfica de esta comedia.

Las comedias de EL HOGAR

ABUELA Y NIETA

Un acto de JACINTO BENAVENTE



MARÍA LUISA. — Por fortuna, ahora dicen que va para largo. Viviremos tranquilas mientras papá esté en la oposición. Mi hermano Polito dice que

Maura dura siempre más que un chaleco de invierno.

MARQUESA. — No sé lo que le durarán los chalecos a tu hermano. Pero yo me alegraré. Esta es gente de orden; con los liberales está una siempre sobresaltada... Tu hermano, como siempre. Sin pensar en casarse.

MARÍA LUISA. — No puede.

MARQUESA. — ¿Por qué?

MARÍA LUISA. — Da la casualidad de que todas las que le gustan están ya casadas.

MARQUESA. — No hables así; me desagrada mucho. Las muchachas solteras no hablan de esas cosas... Figuran que no lo saben. Pero la verdad es que tu hermano...

¿Qué es de él ahora?

MARÍA LUISA. — No preguntes. Figura que no lo sé... Lo mismo le pasa al

marido.
MARQUESA. — Yo no sé cómo vuestro padre se lo consiente... Él no fué así nunca; verdad es que le educaron de otra manera... Tu abuelo no permitió nunca a sus hijos esas libertades... Y mi padre... ¡Jesús! Nosotros nos educamos como en un convento. Yo hasta que me casé no me puse un vestido que costara más de veinte duros... Cuando os casáis, ya estáis hastiadas de todo, hasta de vuestros maridos, con esos noviazgos tan pegajosos que ahora se estilan. Y tú, ¿sigues tonteando con Pepito Moncada? Dices que es formalito, me nos mal..., pero no me fio...

MARÍA LUISA. — Muy formalito, una monada. Por eso hace dos horas que acabo de mandarle a paseo.

MARQUESA. — ¿Eh? ¡Ah! Por eso has venido. Ya me chocaba. Esta tarde no hay novio. ¿Y por qué ha sido el disgusto? ¿Una tontería o cosa seria?

MARÍA LUISA. — Porque es un golfo...

MARQUESA. — ¡María Luisa! ¡No digas palabrotas! Se dice un tronera, una bala perdida, un disipado...

MARÍA LUISA. — Disipado me parece más fino. Pues bien, es un disipado.

MARQUESA. — Ya decía yo, como todos los jóvenes del día.

MARÍA LUISA. — Figúrate que anoche le vieron en uno de esos teatros sicalpíticos con unos amigos, y toda la noche estuvo hablando con unas gol..., con unas "cocottes" que había en el palco de al lado...

MARQUESA. — ¡María Luisa!

MARÍA LUISA. — Pues eso no se puede decir de modo más fino. Naturalmente, hoy por la mañana ya lo sabía yo; vino a contármelo Paquita Santonja, que tiene la misma profesora de tangos que la Chirris.

MARQUESA. — ¡Jesús! ¡Qué cosa se oyen! ¿Quién es la Chirris?

MARÍA LUISA. — Una de las disipadas que estaban en el teatro...

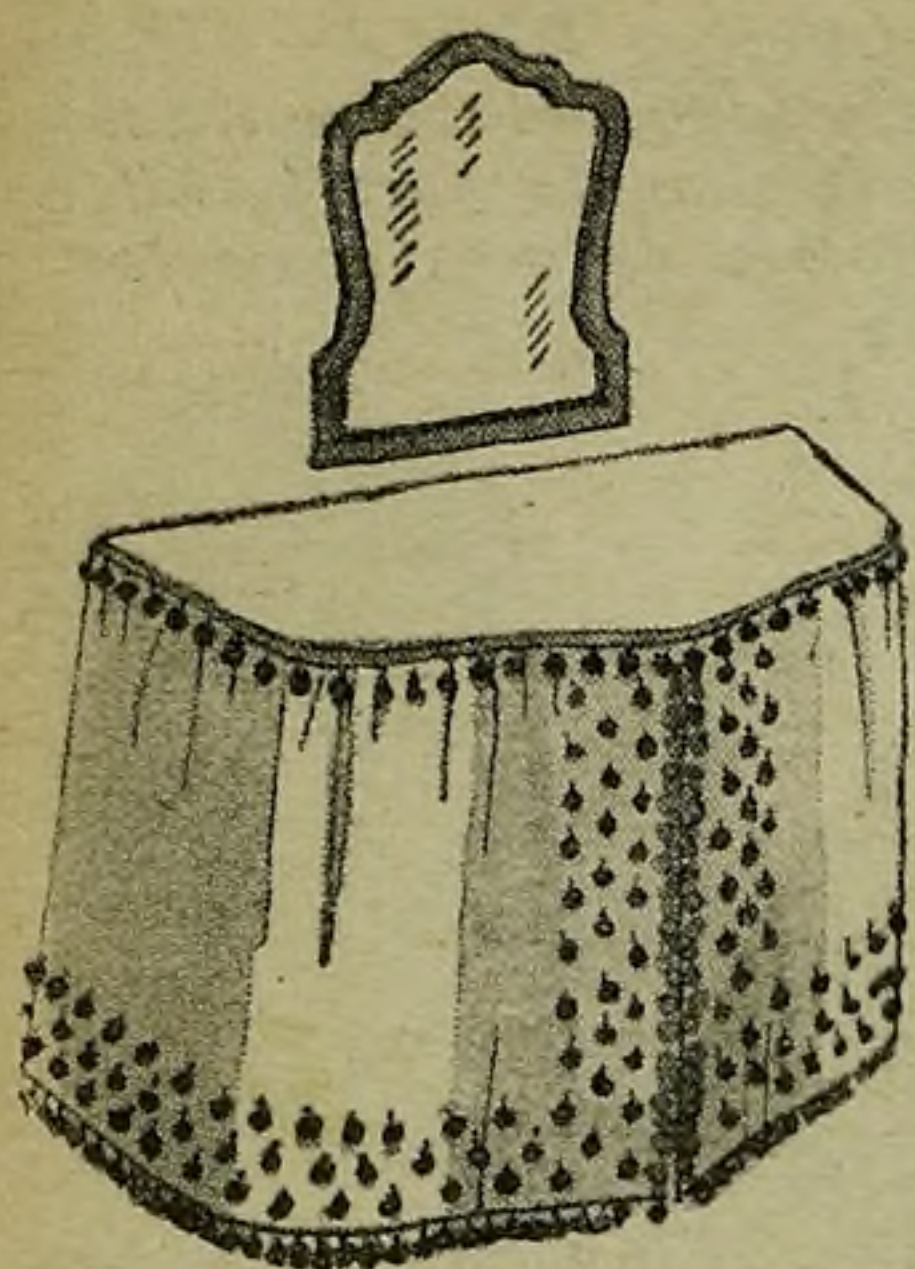
MARQUESA. — ¿Y Paquita tiene la misma profesora de tango?

MARÍA LUISA. — Lo está aprendiendo para una función de sociedad. En seguidita que me enteré le puse una carta.

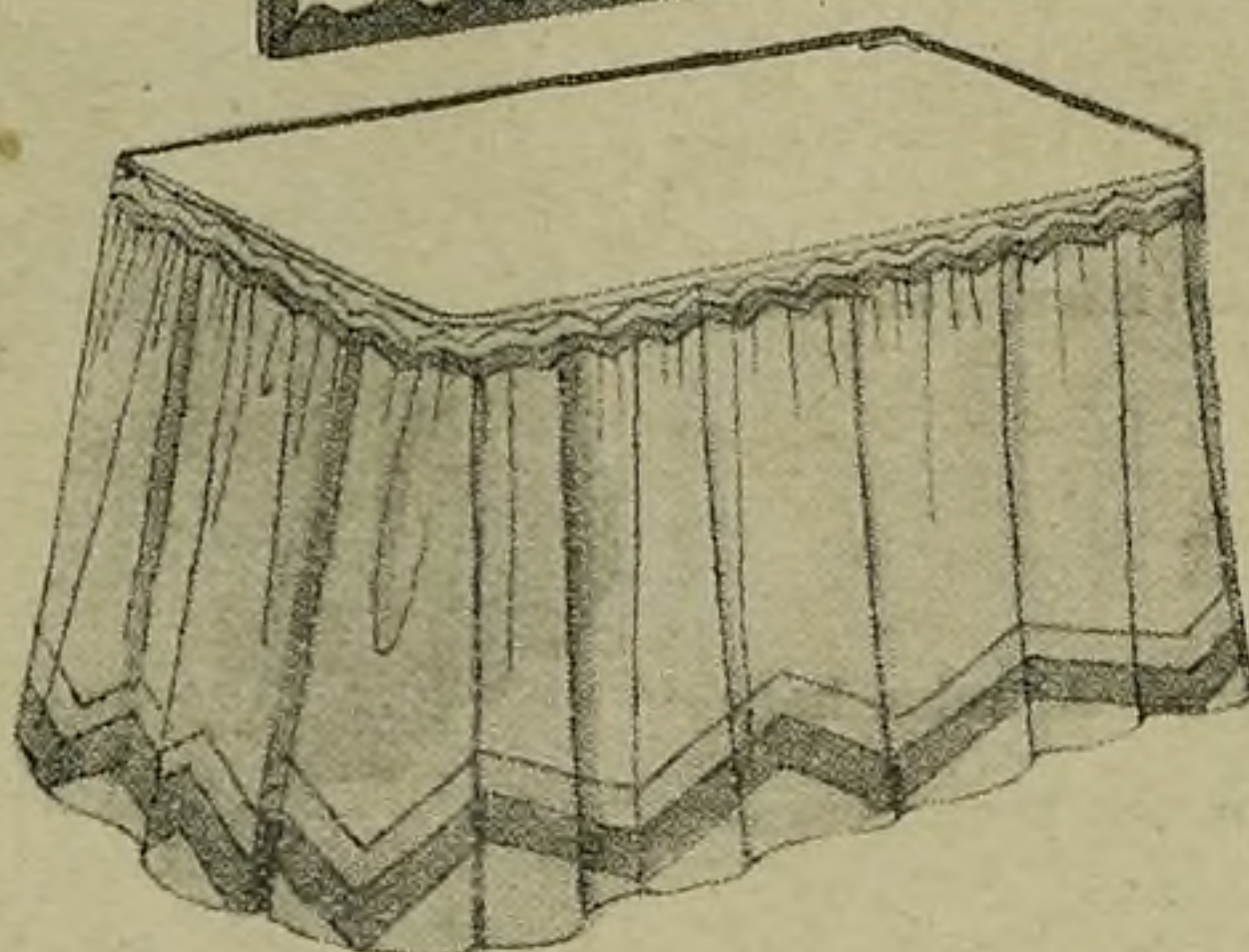
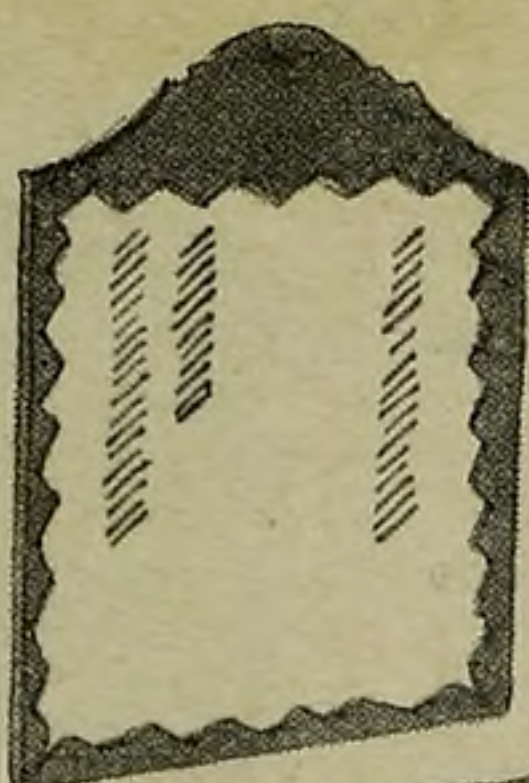
Marquesa. — No sigas, no sigas... Ni en presidio se escriben cartas así... ¡Tú! ¡Mi nieta! ¿Y para escribir esas cosas aprendéis esa letra de modo que parecen las cartas planas de palotes?

(Continúa en la pág. 55)

Diversas maneras de tapizar una mesa de tocador

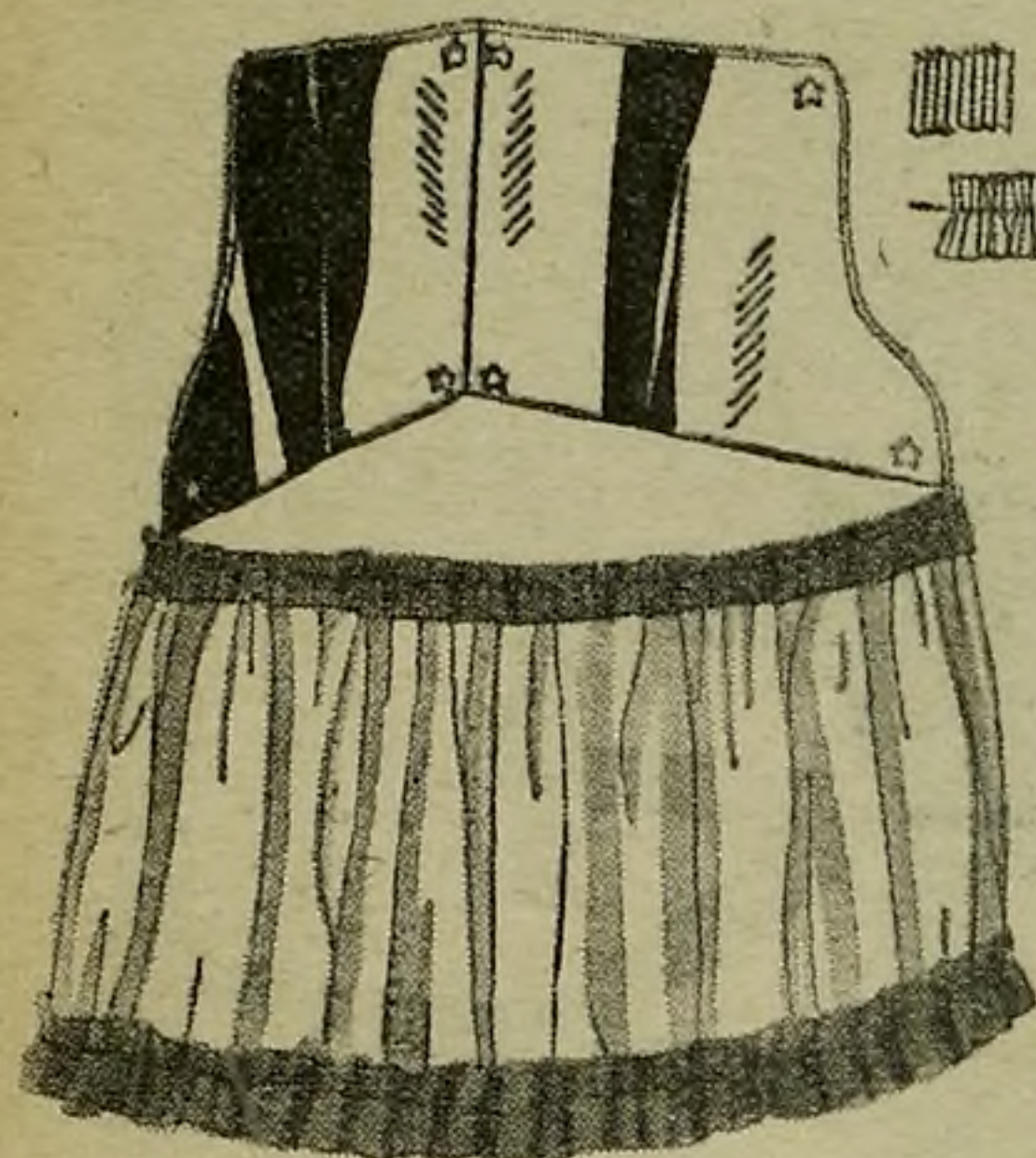
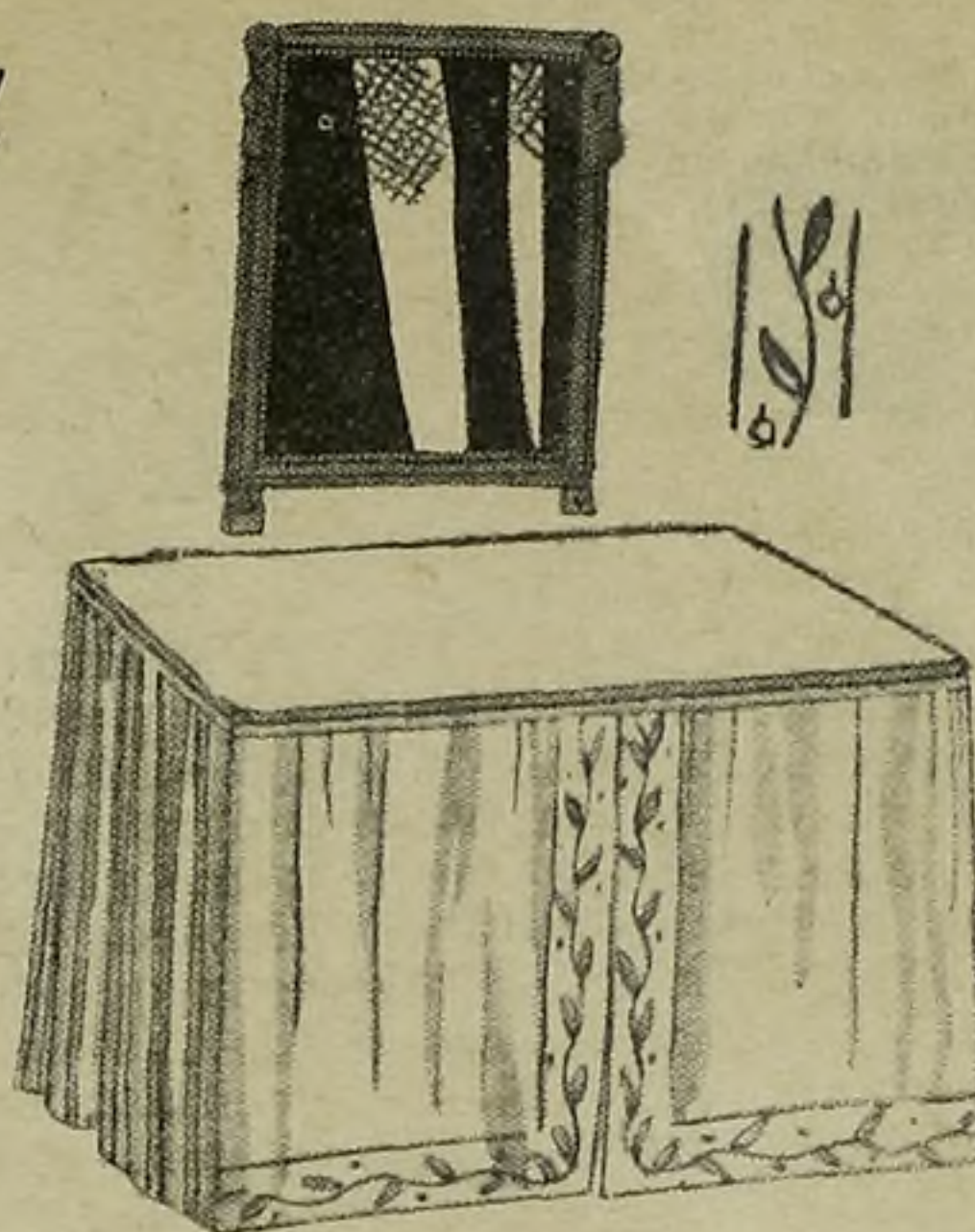


REDONDEADO. — Tela de algodón amarillo con borlas color rojo alrededor en la forma que indica el grabado. Al frente y en el fondo hay entrepaños cosidos que separan las borlas. El espejo puede ser hecho de madera rústica. Son necesarios tres metros de tela.



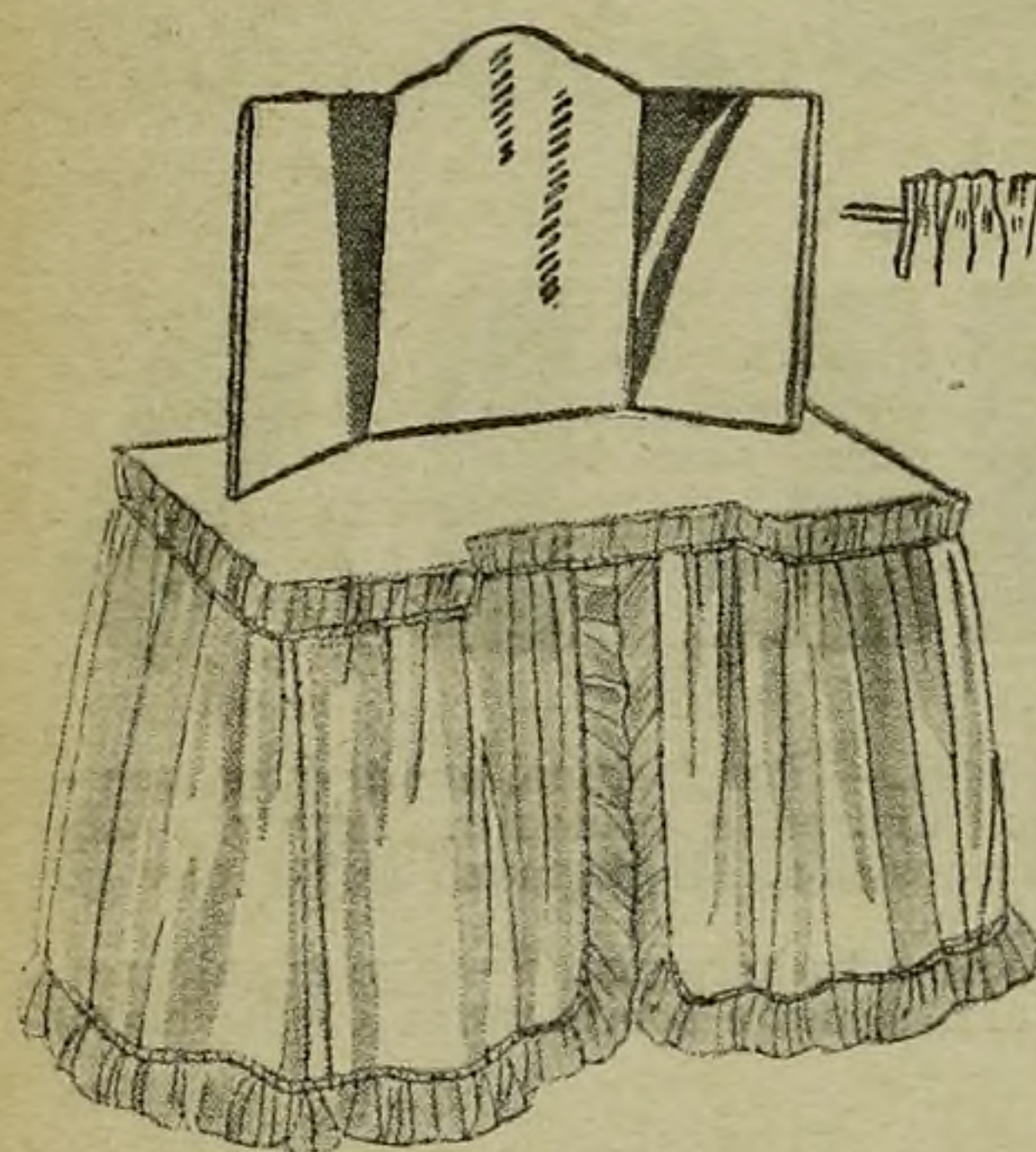
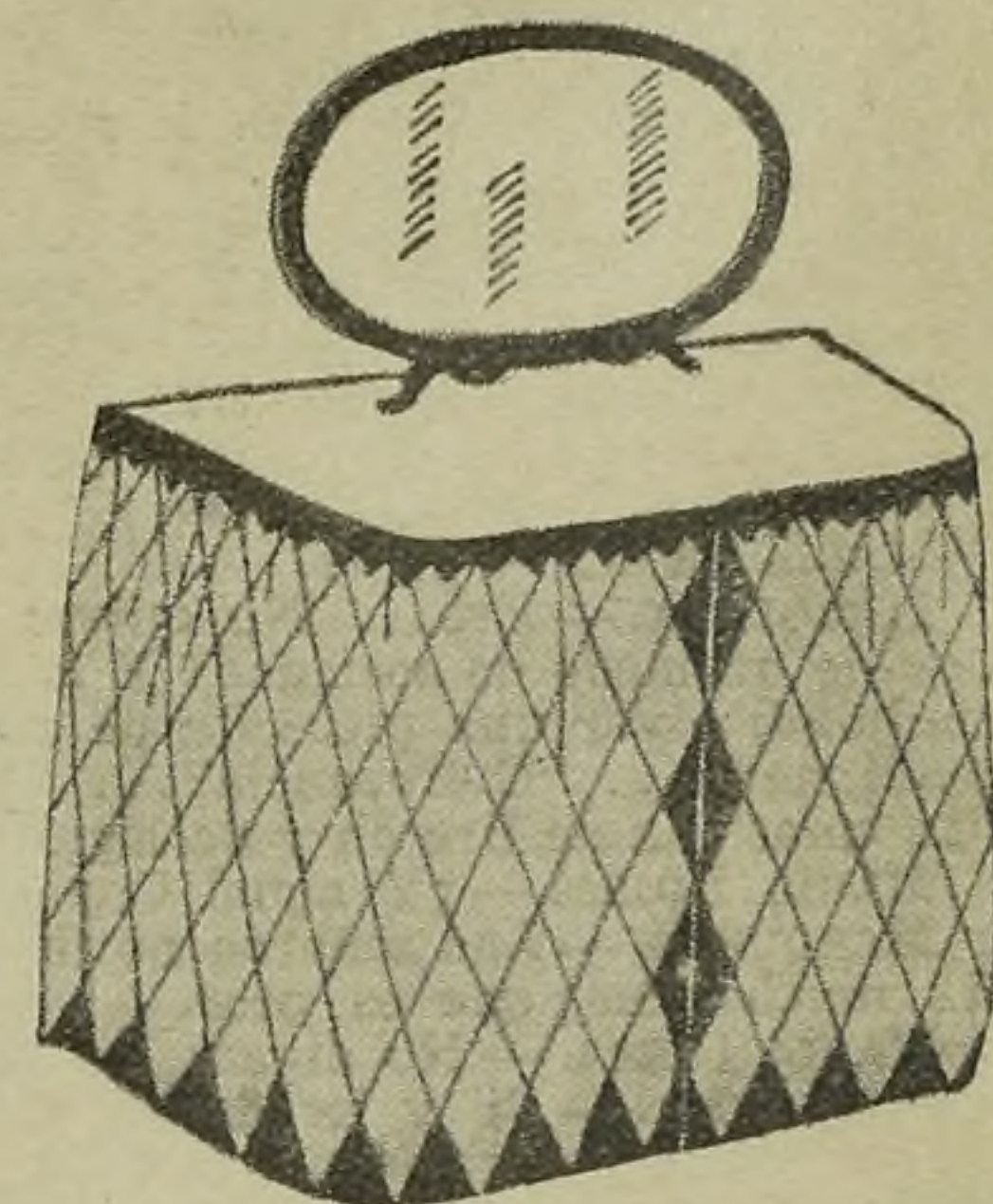
A BANDAS. — Género de color tostado con una banda en el fondo, de tres pulgadas en color azul y una pulgada en color durazno. En su parte superior otra banda de los mismos colores pero más estrechas. Espejo pintado de azul. Son necesarios 2 ½ metros de género color tostado, un metro del azul y medio metro del color durazno.

BORDADO. — Tafetán suave de color amarillo con bandas bordadas en chartreuse, salmón y verde, que forman la cenefa de esta mesa de tocador. Se necesitan, aproximadamente, cuatro metros de dicho género.

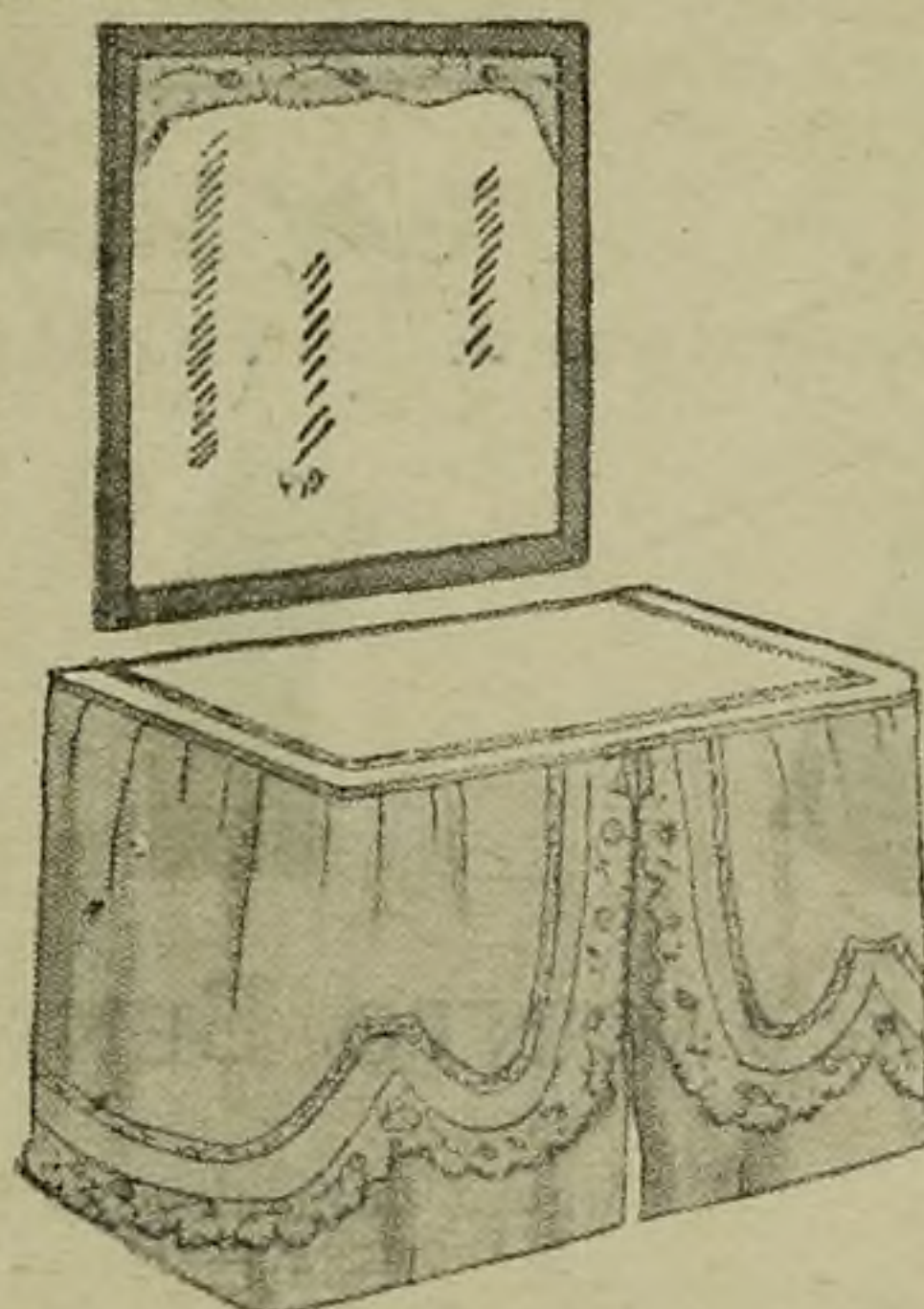


FRUNCIDO. — Organdí color verde con plissé de 2 ½ pulgadas en la parte superior y de 3 ½ pulgadas en la inferior. Su estilo es muy sencillo. El espejo ostenta estrellas color verde. Se necesitan cuatro metros de organdí.

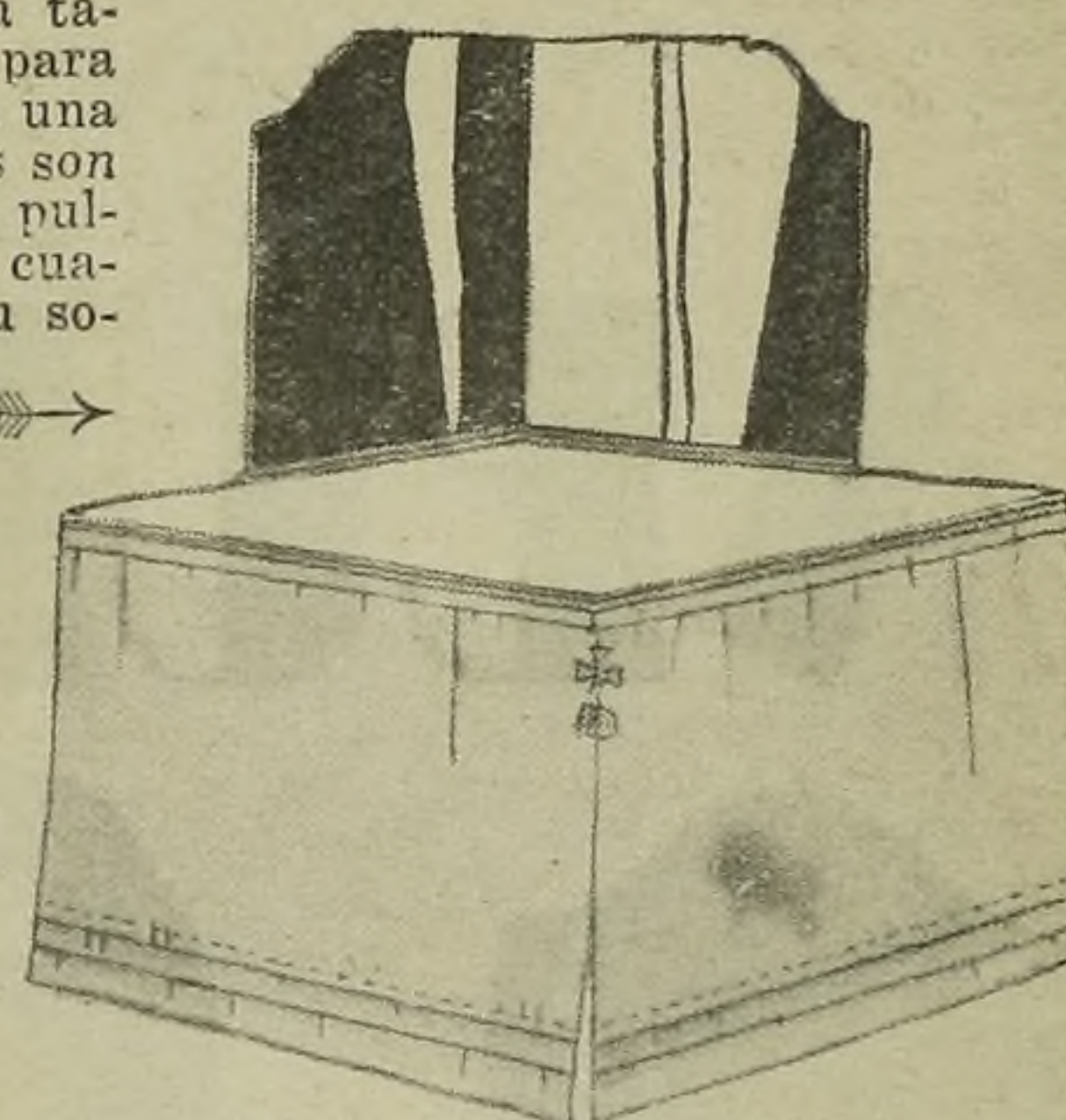
ACOLCHADO. — En tela de quimón acolchada y cosida a mano o a máquina. La falda con leves plegados, una banda color negro en su parte superior y otra en la inferior. Dos metros y medio de quimón.



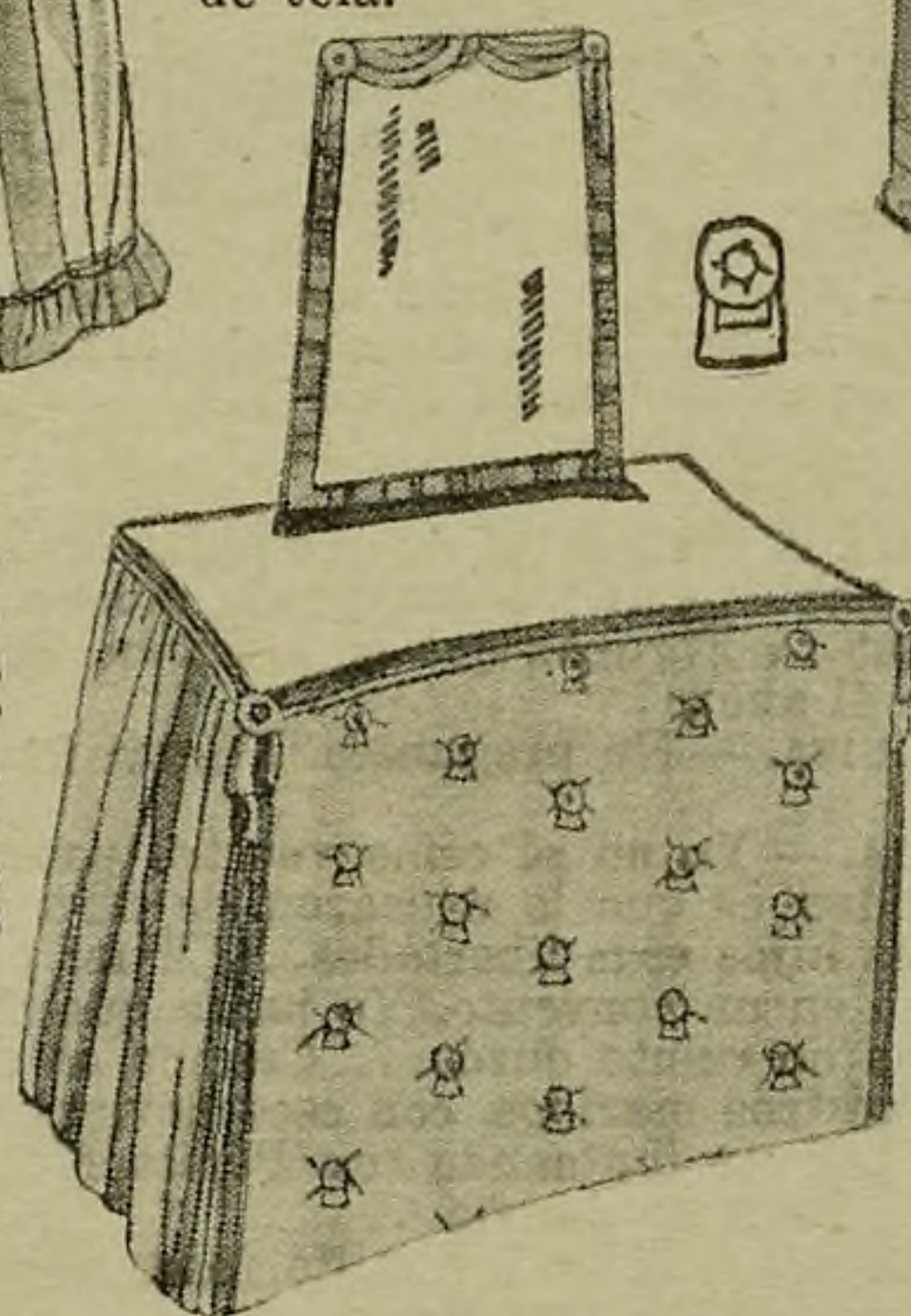
PLEGADO. — Tafetán color damasco, con la falda con plegados de 1 ½ pulgadas en la parte superior y de tres pulgadas en la inferior. Falda amplia, siendo necesarios para ella más o menos cuatro metros de tela.



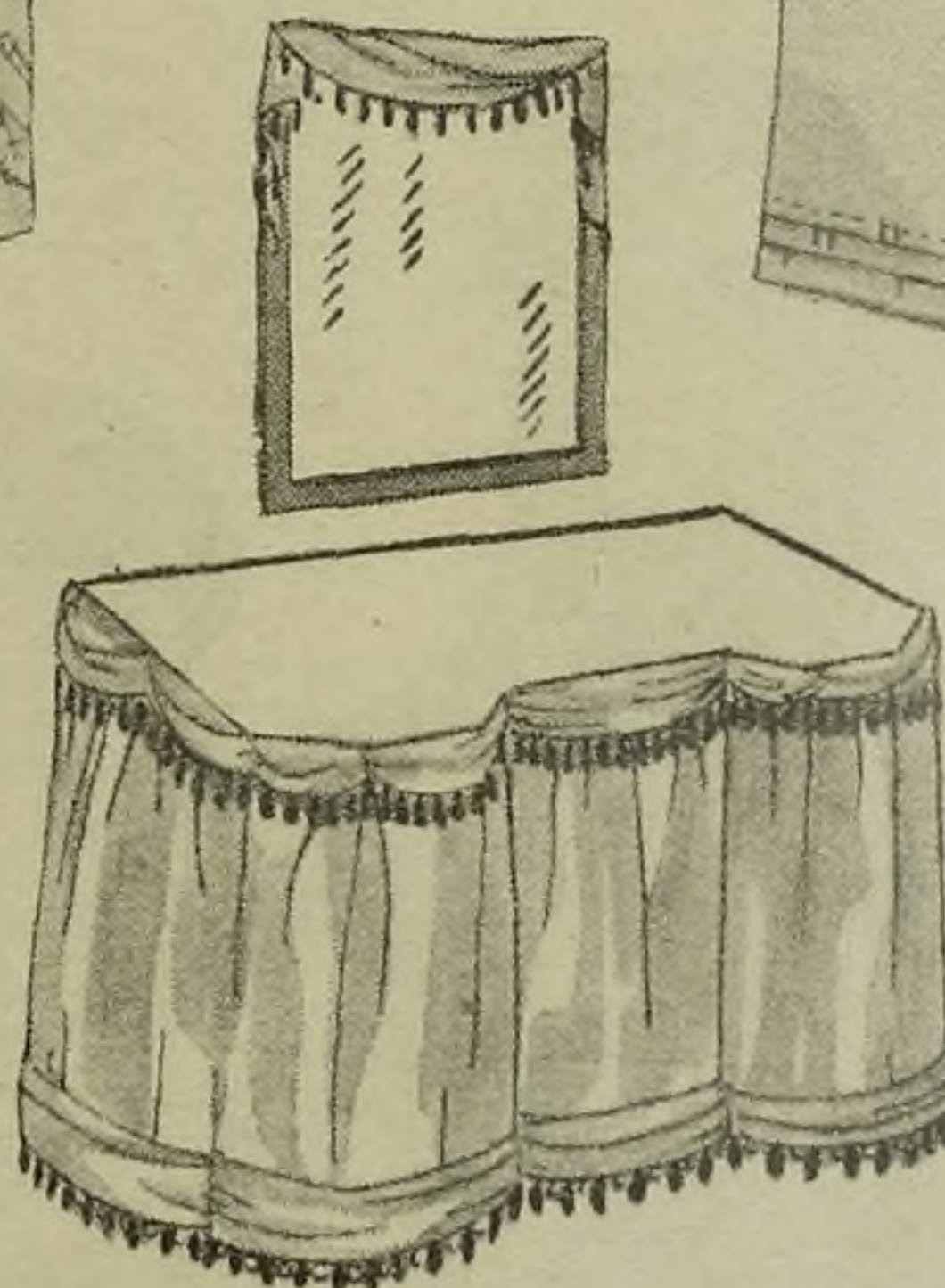
ALISADO. — Mesa tapizada en color azul para ser colocada frente a una ventana. Las alforzas son de 1 ½, 2 ½ y 3 ½ pulgadas. Es de forma cuadrada y gusta por su sobriedad.



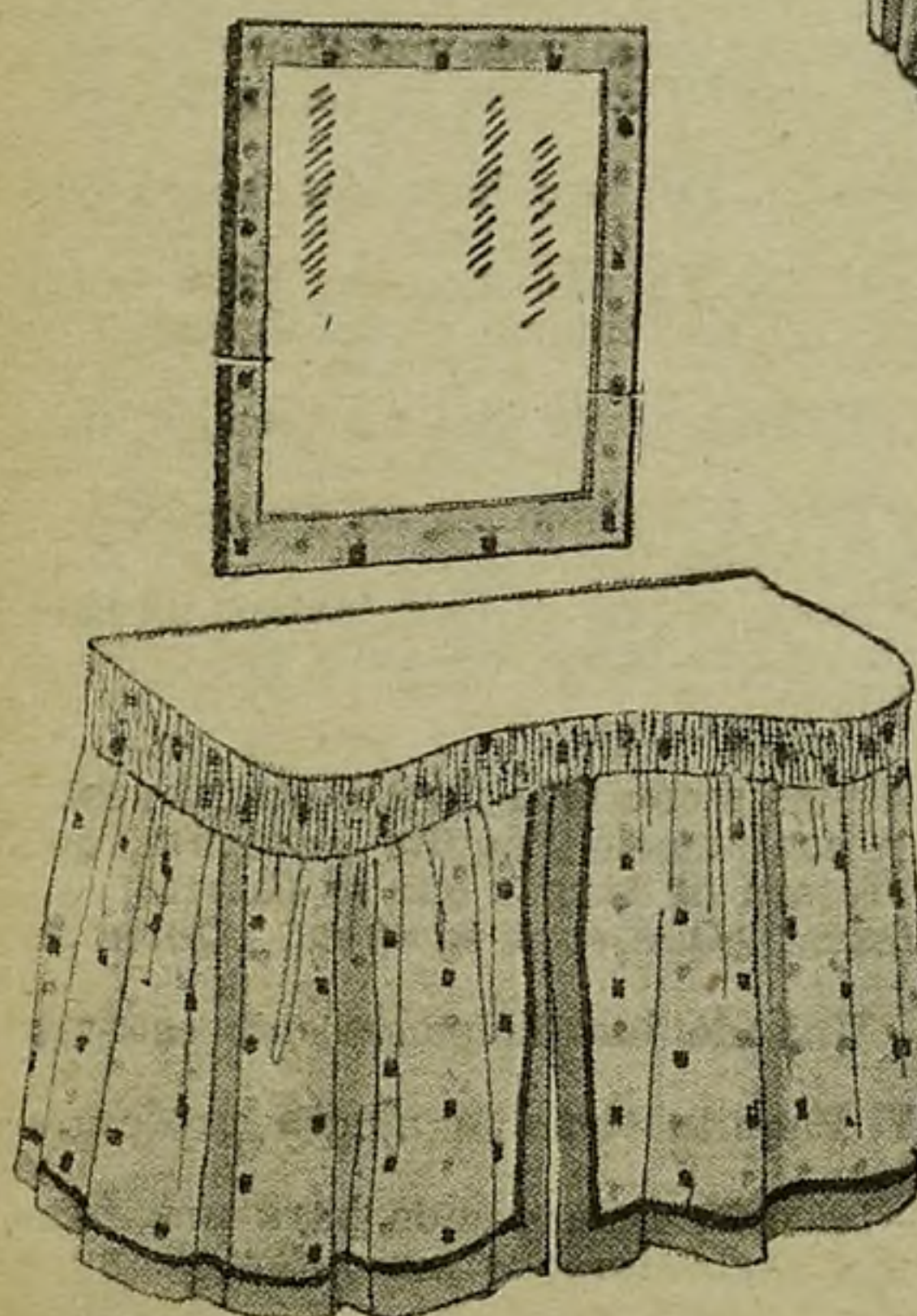
FLOREADO. — Seda color azul con rosetas blancas y rojas conforme pueden ser advertidas en el grabado. Las esquinas son plegadas. El espejo tiene adornos en color azul, siendo necesarios tres metros de seda.



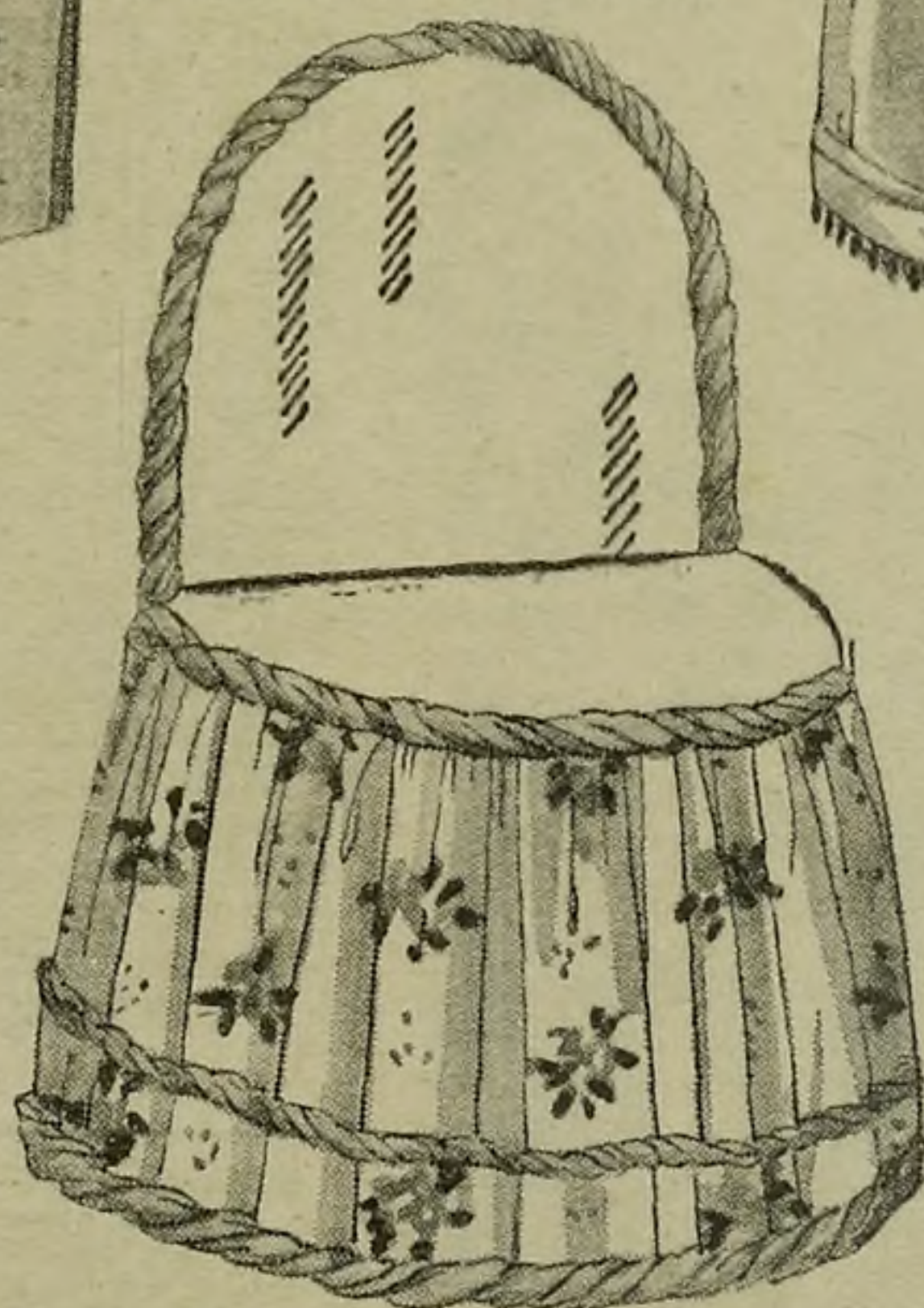
ENCAJES. — Moiré color crema con finos encajes negros. La falda se halla suavemente plegada. La parte superior finalizada con una cinta de terciopelo color amarillo. Se requieren dos metros y tres cuartos de moiré.



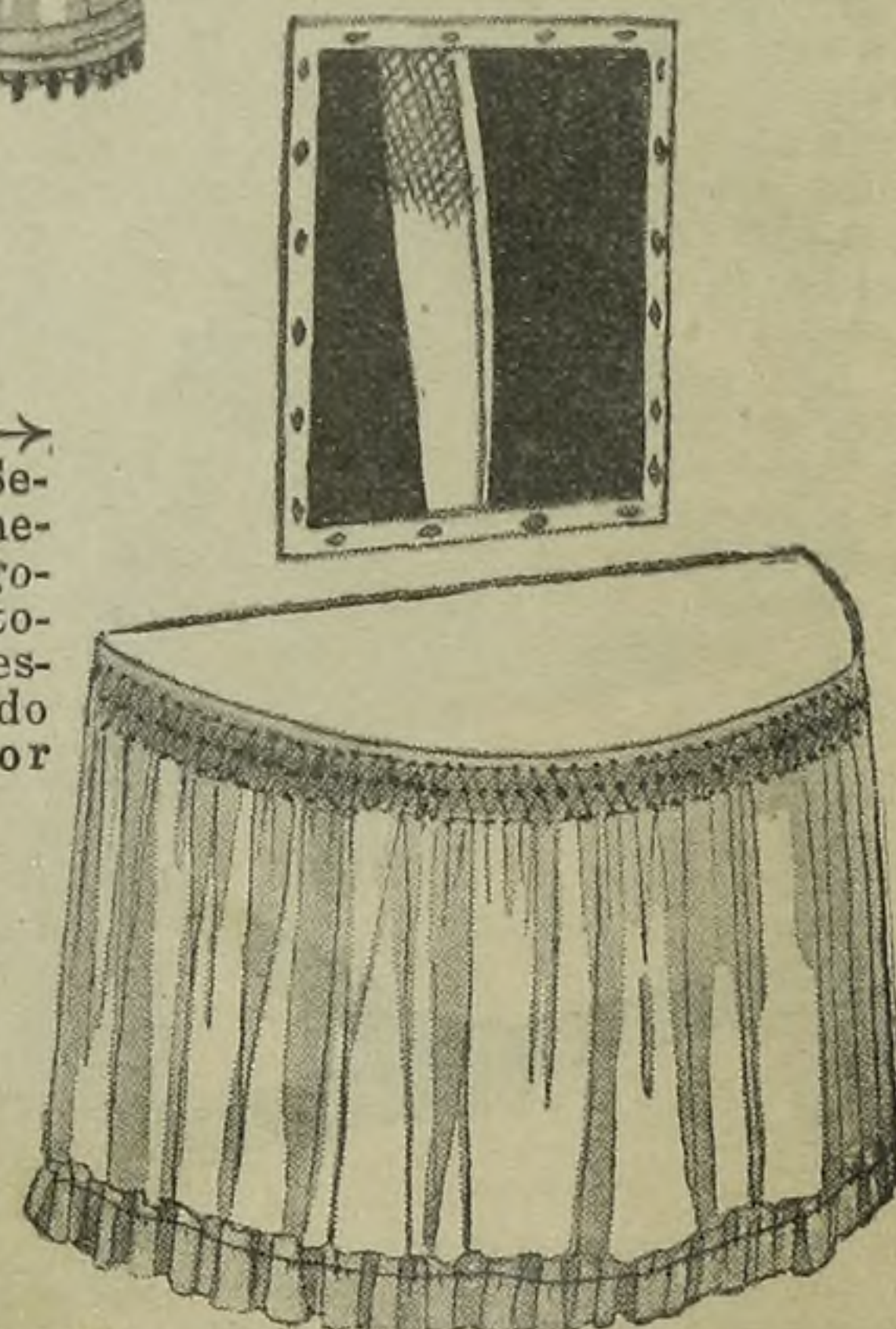
BORLAS. — Tafetán color blanco y azul claro, con borlas opacas blancas y azules, cosidas en las bandas de seda que dan al modelo un aspecto bonito. La falda ha de hallarse levemente plegada, siendo necesarios cuatro metros de tafetán.



RECOGIDO. — Hecho en tela de quimón con fruncidos arriba, un ribete en color verde y un cordoncillo rojo. El espejo está cubierto con la misma tela. Para este modelo sencillo y de buen gusto son necesarios 2 ½ metros de quimón y un metro de cordoncillo.



ALFORZADO. — Seda color verde esmeralda. Adornos de golillas y plegados en todo su alrededor. El espejo se halla bordeado con papel en color verde.



ACORDONADO. — Seda con dos cordones en su parte superior y dos en la inferior. De los dos primeros, uno corresponde a los bordes del espejo. Los tres metros de seda necesaria pueden ir adornados con artísticos ramilletes de flores.

El autor del presente artículo es, sin duda alguna, una autoridad en el estudio de las ciencias naturales. Profesor en el Museo de La Plata, disfruta en los círculos científicos de merecido prestigio.

Nació en Madrid, España, en 1879. Actualmente es ciudadano argentino.

Se graduó en la Facultad de Filosofías y Letras de la Universidad de Madrid, en 1900.

Fue designado, en 1902, naturalista agregado, ad honorem, al Museo Nacional de Ciencias Naturales de Madrid.

En 1913, fue nombrado naturalista viajero del mismo museo.

En 1917 pasó a ser director primero.

En 1920 ascendió a profesor adjunto a la sección de vertebrados, cargo que renunció voluntariamente al radicarse en la Argentina.

En julio de 1925 fue contratado por el Museo de La Plata como jefe de su departamento de paleontología y profesor de la misma materia, por el término de dos años.

En junio de 1927, la Universidad de La Plata le confirmó en este cargo con carácter de titular.

En marzo del presente año fue encargado de la cátedra de zoología de la Facultad de Agronomía y Veterinaria de Buenos Aires.

Además de estos cargos oficiales, ha sido bibliotecario de la Real Sociedad Española de Historia Natural, de Madrid, desde 1904 a 1920; secretario general de la misma sociedad desde 1921 a 1925, y secretario de la sección de ciencias y cultura de la Liga Africanista Española desde 1923 a 1925.

En 1913, representó al gobierno español ante el 9º Congreso Internacional de Zoología,



celebrado en Mónaco, siendo designado presidente de la sección de embriología.

En 1924, fue comisionado por el Museo de Madrid para el estudio de las pesquerías de ballenas en el estrecho de Gibraltar.

En 1925, fue encargado por la Universidad de Londres de dictar, en King's College, un curso de conferencias sobre la paleontología y el arte prehistórico en España.

Ha realizado cuatro expediciones científicas al interior de Marruecos (1913, 1919, 1921, 1923); y, en la Argentina, ha hecho seis expediciones paleontológicas al Sud de la provincia de Buenos Aires, Río Negro, Chubut y Catamarca.

Es autor de unos 125 trabajos de zoología y paleontología, publicados en distintas revistas profesionales; de más de 200 artículos de divulgación científica, aparecidos en "Caras y Caretas", "La Nación" y diversas revistas españolas, y de varios libros, siendo los principales:

"Fauna Ibérica, Mamíferos" (1914).

"Manual de Mostozoología" (1922).

"Género Mammallum" (en publicación, dos volúmenes publicados).

"Magreb-el-Aksa" (1924).

Ha escrito, también, la mayor parte de los "Libros de la Naturaleza", que publica la casa Espasa-Calpe; ha dirigido, y escrito en parte, la "Historia Natural", publicada por la casa Gallach, de Barcelona, y ha colaborado en la "Enciclopedia Italiana", en publicación.

Finalmente, tuvo también sus quehaceres periodísticos, siendo diez y ocho años redactor y cuatro director de la revista "Alrededor del Mundo", de Madrid.

El momento actual de las CIENCIAS NATURALES

Por

EL DR. ANGEL CABRERA

OS tiempos que corremos, en los que bien se podría decir que la humanidad se desentende de cuanto no es frivolidad refinada o egoísta positivismo, no parecen, ciertamente, los más propicios para el cultivo de las ciencias naturales, en las que, si bien hay mucho de aplicación práctica, hay bastante más de esa suerte de idealismo que se ha convenido en llamar "la ciencia por la ciencia". Compréndese que muchas gentes se consagren hoy a esas otras ramas del saber que contribuyen a hacernos la vida más fácil o más cómoda, que nos proporcionan determinados lujos o que nos permiten viajar más de prisa; pero parece imposible que haya todavía quienes cifran todas sus ambiciones en el aporte de un dato más a cualquier problema biológico, o en el descubrimiento de alguna planta rara o de un nuevo bicho fósil.

Y sin embargo, no sólo siguen las ciencias de la naturaleza preocupando a muchos hombres, sino que jamás se les ha prestado mayor atención que ahora, pese a las voces agoreras que hablan de una bancarrota de la cultura. Nunca ha habido en el mundo tantas instituciones relacionadas con las ciencias naturales como hay ahora; nunca se ha publicado tanto como ahora sobre disciplinas biológicas o geológicas; los congresos internacionales de las especialidades en ellas comprendidas nunca fueron tan frecuentes ni tuvieron mayor éxito, y las expediciones científicas que hoy se organizan no son menos importantes ni tienen menos resultados que las que se hacían treinta o cuarenta años atrás. Bien puede ser que el lector haya oído decir por ahí que en tal o cual nación, después de la gran guerra, los sabios lo están pasando muy mal, careciendo a la vez de estímulo y de elementos de trabajo; pero ello no será sino un caso, cuyas causas no es del caso estudiar y que, mirada la cuestión desde el punto de vista mundial, está de sobra compensado por otros hechos harto significativos. Tal vez el más significativo de todos es que en Rusia, donde el régimen comunista ha suprimido todo lujo inútil, funcionan hoy más centros científicos que en los días del imperio; baste decir que sólo para el estudio de la fauna y la flora de agua dulce, funcionan allí actualmente veintidós laboratorios. En Inglaterra, la Sociedad Zoológica de Londres, que es la asociación científica más rica del mundo, ve aumentar rápidamente el número de sus miembros, y está empezando a construir un parque zoológico quince veces más grande que el que poseía hasta ahora, de fama universal. En el mundo entero, cada año surgen nuevas sociedades para el fomento de alguna rama de la historia natural; hace diez años no existía ninguna sociedad consagrada especialmente al estudio de los mamíferos; de entonces acá se han fundado tres: una en Washington, otra en Berlín y otra en París. Un caso que no hay que olvidar y que prueba que la Argentina no es ajena a esta actividad, es la fundación, todavía reciente, de la Sociedad Entomológica, en Buenos Aires. ¿Quién que sea aficionado a estos asuntos no recuerda el éxito de su exposición de la calle Florida?

A decir verdad, la gran guerra, que tanto pesó en otras esferas de la cultura, apenas tuvo influencia, positiva ni negativa, sobre las ciencias naturales. No se puede hablar de una botánica o una zoología de la postguerra; sólo en el campo de la geología aplicada, la experiencia de la trágica contienda ha hecho que, para ciertos países, algunas cuestiones, ya antes de interés industrial, hayan ascendido a la categoría de problemas nacionales de primera magnitud. Me refiero a las cuestiones relativas al petróleo y a los fosfatos. Sobre lo que significa para una nación poseer, como posee la nuestra, ricos yacimientos petrolíferos, nada podría decirse aquí que no sea ya del dominio público. En cuanto a la importancia de los fosfatos, sería suficiente recordar que sólo Europa necesita cada año más de cinco millones de toneladas. La región más rica en fosfatos es el África del Norte, que suministra actualmente dos tercios del consumo mundial. Las investigaciones relacionadas con la búsqueda y explotación de estos tesoros naturales han contribuido en proporción verdaderamente increíble al progreso de la ciencia geológica; casi una mitad de su literatura en los últimos cinco años, se refiere más o menos directamente a los fosfatos o al petróleo.

Aparte de estos temas de orden económico, los geólogos siguen discutiendo, como problema digno de principal atención, la hipótesis de la traslación de los continentes a la deriva, formulada por el alemán Wegener hace quince años. Seguramente, muchos lectores saben ya que, según esta teoría, la tierra firme habría formado en otro tiempo una masa única, una Pangea, que en un momento dado de la historia del planeta se fraccionó en varios trozos, los continentes actuales, que vendrían separándose unos de otros, desde entonces, paulatinamente. Como toda hipótesis atrevida, ésta tiene sus partidarios fanáticos y sus detractores implacables; Du Toit en el Cabo, Joleaud en Francia y Fernández Navarro en España, para no citar más que algunos nombres, figuran entre los primeros, mientras Schubert, Lake, Huene y otros hombres de ciencia no menos eminentes combaten la tal teoría, probando que muchos de los datos en que se basa son tan hipotéticos como la teoría misma. En nuestro país, el doctor Keidel ha estudiado la notable semejanza tectónica entre las sierras de la provincia de Buenos Aires y las del África austral, pero declarando que unas y otras pueden ser, no las dos mitades de un antiguo macizo, en otro tiempo contiguas, sino los dos extremos de una extensa estructura orográfica cuyo centro estaría hoy hundido en la cuenca del Atlántico. En breves términos, la teoría de Wegener, a la luz de toda la argumentación en pro

permanencia de las masas terrestres y la de su mutua unión por puentes intercontinentales, hoy hundidos, al modo de la legendaria Atlántida.

En ciencias biológicas, la tan discutida teoría de la evolución ha dejado ya de ser una hipótesis para convertirse en postulado. "Toda la investigación moderna en biología — ha dicho el antropólogo Hardlicka — rebosa de la evidencia de la evolución orgánica." Negar hoy esa evidencia, sería como discutir la luminosidad de la luz eléctrica y volver a alumbrarnos con velas. Ahora, que así como por mucho tiempo se ignoró el secreto de la electricidad, el problema actual está en el cómo y el porqué de la evolución. Los experimentos en los laboratorios de genética (la disciplina biológica de última moda) nos dicen que la especie, animal o vegetal, no es algo fijo e inmutable como se creía, y los estudios paleontológicos prueban que, no ya las especies, sino las faunas enteras, han cambiado profundamente en el transcurso de las edades. Para el genetista, que estudia la variación en plantas y en animales, pero siempre dentro de las condiciones artificiales del laboratorio, el secreto de la evolución hay que buscarlo en el *gene*. "¿El gene? — preguntará el lector profano. — ¿Y qué es eso?" Ahí está el punto flaco del asunto. Se ha convenido en llamar así al factor teórico de la herencia, pero hasta ahora nadie ha podido informarnos acerca de cómo es el gene; "todas las hipótesis para explicar su naturaleza — confiesa Goldschmidt, uno de los genetistas más eminentes — no son otra cosa que alternativas de lo que por ahora debe calificarse de agnosticismo".

Entretanto, los zoólogos y botánicos que investigan en plena naturaleza, prefieren ver la clave de la evolución en la "especiación", es decir, en la modificación de las especies por la influencia del medio en que viven, con lo que vuelve a ser de actualidad la teoría de Lamarck, que creíamos arrinconada ya como una cosa vieja. De aquí la enorme importancia que actualmente está adquiriendo la ecología, ciencia que estudia las relaciones entre los seres vivos y el medio. En el momento presente, ambos puntos de vista, el de los ecólogos y el de los genetistas, parecen próximos a una conciliación, pues los últimos experimentos de laboratorio han demostrado una y otra vez que es posible modificar el fenómeno de la herencia alterando las condiciones externas de luz, de humedad o de temperatura. Muy probablemente, la ecología está llamada a revelarnos la causa de la evolución, mientras la genética nos enseñará su mecanismo. La paleontología, por su parte, nos dió hace mucho tiempo la prueba testifical. Hoy la misión más importante de esta última ciencia ya no es proporcionar documentos para la historia de la corteza terrestre, sino revelar lo que fué la vida en otras épocas, establecer sus relaciones con la vida actual, e investigar cómo y por qué causa ha experimentado el mundo orgánico tan profundas transformaciones. Más breve: la paleonto-

(Continúa en la pág. 52)

La página para la casa

Charlas sobre DIVERSAS REGLAS

*** Hay algunas personas que, por manifestarse siempre afables, se acostumbran a mantener en sociedad una sonrisa constante, la cual comunica a su fisonomía un aire de vulgaridad y tontería que las deslucen completamente, y aun llega a ser su trato empalagoso.

Es cierto que debemos mostrar a las personas con quienes nos encontramos una constante afabilidad; pero ésta no consiste en sonreírnos siempre, sino en aquel modo suave y atento con que naturalmente expresamos nuestra satisfacción y buen humor, y el placer que produce en nosotros la presencia y la conversación de nuestros amigos.

*** Es de mala educación el situarse por detrás de una persona que está leyendo, con el objeto de fijar la vista en el mismo libro o papel que ella lee.

*** Son actos enteramente impropios extender el brazo por delante de alguna persona, o situarse de

MESA COLGANTE

Cuando por la pequeñez de una habitación, así como por los muchos servicios a que está destinada, no se puede instalar en ella una mesa, que ocuparía mucho sitio y estorbaría el paso, se adopta un procedimiento que vamos a explicar y que por su sencillez está al alcance de todos los exploradores.

Una inspección al grabado da en seguida una idea de lo que se trata, pero, sin embargo, daremos una explicación más detallada.

Cualquier tablón puede usarse para construir la mesita, con tal de que sea fuerte y liso.

El extremo exterior de dicha tabla va sujeto a la pared por medio de dos cadenas, o en su defecto, por medio de dos cuerdas, que a su vez se sujetan fuertemente a la pared a una altura conveniente.

En el extremo del tablón que se apoya en la pared, van fijadas dos anillas, y en la pared misma, dos escarpias, que han de introducirse en ella y servir de sujeción.

Cuando no es necesario el uso de la mesa, se la deja colgando de las cadenas, como se ve en el grabado, ocupando un sitio insignificante.

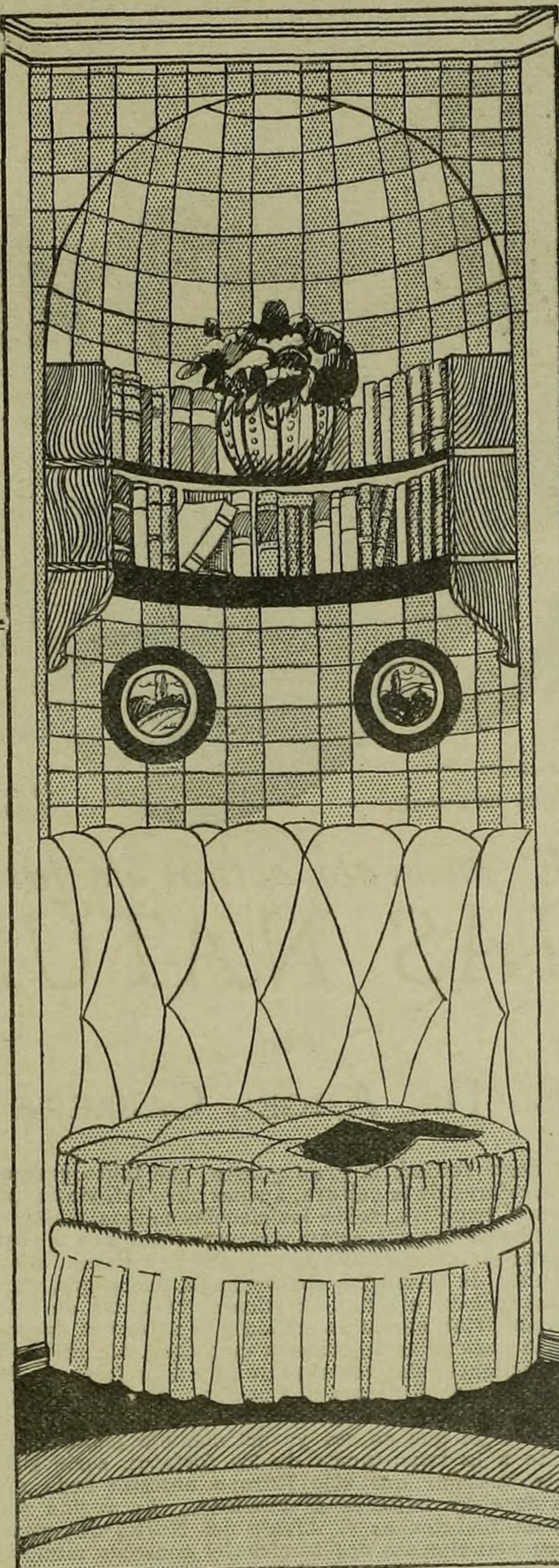
Una mesa de esta especie, es siempre de gran utilidad, y la construcción, como puede comprobarse, no puede ser más sencilla.

PARA LA HORA DEL TE

Torta Magdalena.— Se ponen al fuego en una cacerola dos onzas de manteca fresca, y luego que se ha derretido, se añaden cuatro onzas de harina, cinco de azúcar, media corteza rallada de limón, una cucharada de flor de naranja y tres yemas de huevo; las claras se baten hasta punto de nieve y se mezcla todo con una cuchara. Se pone a cocer en molde. Horno templado durante una hora.

Bollitos.— Dos yemas y seis claras de huevo, media libra de azúcar, media de manteca, dos copitas de anís. Se baten bien los huevos, el azúcar y la manteca; luego se agrega al anís la cantidad necesaria de harina para formar los bollitos. Se ponen al horno a fuego lento en latas, polvoreados con harina.

Masitas Ruth.— Media libra de manteca y media libra de azúcar molida se mezcla muy bien. A esto se le unen bien media libra de harina, dos yemas de huevo, una clara, una cucharadita de soda y tres cucharadas de leche; se estira la masa con el palote, se cortan las masitas en forma de media luna y se ponen en latas al horno.



APROVECHE CON GUSTO ARTISTICO UN RINCON SEMICIRCULAR

Empezará por colocar una repisa curva en la que pondrá libros y un bonito jarrón enano repleto de azaleas u orquídeas.

Dos platos de porcelana con bonitos paisajes decorarán la pared, y un sillón que haremos expresamente y que tendrá la forma de ésta, al que tapizaremos de la manera muelle y bonita que reproduzca el grabado, vendrá a completar con sobria elegancia nuestro rincón y solucionará el muchas veces arduo problema tan común en las casas modernas de cómo decorar un rincón semicircular.

urbanidad DE SOCIEDAD

modo que se le dé la espalda, o hacer cualquiera de estas cosas, cuando es imprescindible, sin pedir el debido permiso.

Fijar detenidamente la vista en una persona, manifestar grandes cuidados con la ropa que se lleva puesta o con el peinado; reír a carcajadas o con frecuencia, hacer sonar las coyunturas de los dedos etc.

*** Siempre que hayamos de nombrarnos a nosotros al mismo tiempo que a otras personas, coloquémonos en último lugar.

*** Una persona, especialmente si es una señora, no debe detenerse delante de las ventanas de una casa donde se celebra una fiesta.

*** Cuidemos de no hablar nunca tan alto que los demás puedan percibir claramente lo que conversamos.

MARUJA.

CANASTO PARA PAPELES

Este se construye con la mitad de uno de esos pequeños barriles en que vienen las aceitunas o algunas clases de whisky, y con tres carretes de hilo.

Después de lavarlo cuidadosamente y de haberlo lijado perfectamente, se corta por la mitad, se le encolan o tornillan los carretes en sus respectivos lugares; después se disuelve permanganato de potasa en agua, y con esta solución, bastante cargada, se lava perfectamente la mitad que hemos empleado.

Este lavado le dará un color obscuro, pudiéndose barnizar y pulir con aguarrás y cera, o trementina.



RECETAS CASERAS

Almohadilla para perfumar ropa y papel de carta.— Los polvos que contienen dichas almohadillas se componen de: Flores de casis, 250 gramos; pétalos de rosas, 125; polvos de raíz de lirio, 250; esencia de almendras amargas, 5 decigramos; almizcle en grano, medio gramo; benjuí en polvo, 125 gramos.

Se mezcla bien y tamiza.

Pebetes árabes.— Incienso y mirra, 20 gramos de cada uno; benjuí y cáscara de naranja seca en polvo, 10 gramos de cada una; ámbar gris y madera de sándalo en polvo, 5 gramos de cada uno; 15 gramos de azúcar en polvo.

Se hace una pasta mojado los anteriores ingredientes con agua de rosas en que se disuelve un poco de goma; se moldean en pequeños conos dejándose secar al aire.

Vinagre aromático.— Agua destilada, 500 gramos; alcohol a 85 grados, 250 gramos; esencia de bergamota y de limón, 2 gramos de cada una; esencia de alhucema y romana, 2 gramos de cada una; neroli, 5 centigramos; alcohol de melisa, 35 gramos.

Mézclase y agítase; a las veinticuatro horas se le añaden 4 gramos de tintura de genjui, se agita de nuevo y se le incorporan 150 gramos de vinagre destilado; se deja en reposo doce horas y se filtra, entonces se le añaden 10 gramos de vinagre radical.

Manchas de tinta en ropa blanca.— Se tomará una cuchara de estaño, se llenará de agua y se pondrá en esta agua como una pulgarada de sal de acedera, y se tendrá esta cuchara sobre el fuego hasta que se haya disuelto bien la sal; viértase el agua hirviendo sobre la mancha, que desaparecerá al instante sin frotar; este medio es excelente. Si la mancha resiste, se vuelve a empezar la operación.

En las telas pintadas, en las que esta mezcla haría perder el color, se frotará la tinta con algunas hojas de acedera, y después se jabonará. Para conseguir un resultado feliz es menester que la mancha sea reciente. Por lo demás, para emplear el primer procedimiento, que ninguna cosa puede reemplazar, se ensayará aparte en un pedazo de tela.

El ácido oxálico quita también las manchas de tinta.

ALMUERZO

Risotto a la milanesa.
Merluza en pastel.
Tomates rellenos.
Ternera mechada.
Crema de fresas.
Fruta.
Café.

EL MENU DEL

MERLUZA EN PASTEL

Se pica la merluza muy menuda, después de limpiada y cocida con sal. Se añaden huevos batidos a proporción, con pasas, especias y pequeños trozos de pera o limón en dulce.

Colóquese esta pasta en una tartera o molde, dejando que se ase a fuego lento.

Sírvase envuelta en dos cubiertas de masa de hojaldre.



DOMINGO

CONEJO CON LEGUMBRES

Se escalda bien una col cortada en trozos grandes; después de escurrida se pone en otra agua sazónada, agregando zanahorias, cardo, cebolletas, hierbas aromáticas y pimienta. Cuando estas legumbres hayan hervido durante dos minutos, se colocan sobre ellas trozos grandes de conejo, dejando que todo junto hierva hasta que esté cocido.

CENA

Sopa de tortuga.
Cardos al "gratin".
Conejo con legumbres.
Menudes guisados.
Torta de ciruelas.
Fruta.
Café.

La idea de Iván Pozolecvich

(CUENTO)

Por GUIDO PARPAGNOLI
VACCHELLI

Ilustración de Pedro Malaver

VAN Kuprovko Pozolecvich era un usurero. Pero tenía sobre los demás usureros la ventaja de ser también un intelectual.

Comprendo que esto parezca increíble, contradictorio, pero no, señores: yo aseguro que Iván Pozolecvich era un usurero perfecto y un cumplido intelectual.

¡Qué hermosos problemas mentales los de Iván! Sabía resolverlos en una forma siempre admirable, y solía decirse: — Vales, Iván; tienes mucho talento, eres el usurero más intelectual del universo, y por cierto que es especie zoológica rara la tuya.

Cuando discurría así era admirable.

Detrás de su escritorio, pulido y lustroso, atendía a sus clientes con una melosa sonrisa y reflejando en sus ojos claros una sincera compasión.

El lujo con que Iván, como buen intelectual, había disimulado sus actividades, podía ilusionar por un momento a los hombres y mujeres que llegaban disparados a su despacho, de poder hallar una brizna de clemencia. Pero no, eso era imposible; Iván Pozolecvich era usurero castizo, recto, y no podía faltar a la tradición de sus antepasados; pero era un hombre culto. Y conciliaba el buen Iván sus dos tendencias espirituales pidiendo los intereses más infames, poniendo en las situaciones más difíciles a sus clientes, al mismo tiempo que les miraba profundamente en los ojos, les compadecía. Fraguaba un drama íntimo sobre el paciente, y entonces le sonreía con la sonrisa más intelectual posible. Así hacía Iván una crítica de sí mismo, de su conducta, examinando tristemente esos dramas de todos los días, de todas las horas. Su capacidad de intelectual y estudioso le permitía comprender cómo esos papeluchos estampados eran la meta lamentable de la mayor parte de las acciones humanas.

Entonces reía Iván Pozolecvich con su risita un tanto seca pero saludable, que parecía el repiqueteo de una campanilla de madera metida en su cuerpo largo: je, je, el dinero, je, je...

CUANDO tenía que cobrar una letra cualquiera vencida lo hacía con una escrupulosidad casi religiosa, intrasigente y gentil, manteniendo siempre altos sus prestigios de usurero e intelectual. Había mandado a la cárcel a varios de sus clientes y lo hacía con pulcritud, lamentando la poca fortuna de su deudor. Era sincero.

LEGÓ una época crítica para los sentimientos de Iván. Como sucede siempre en los hombres que tienen sus gustos o ideas encaminados en direcciones distintas por lo menos aparentemente, hicieron crisis dentro de su espíritu su profesión hereditaria de usurero con sus inclinaciones adquiridas de intelectual.

Las discusiones con sus amigos (tenía varios) tomaban giros violentos e incomprensibles. Generalmente versaban sobre el dinero, e Iván Pozolecvich no podía llegar a demostrar, satisfaciendo sus dos convicciones, el justo valor de esos papeles sucios. Sus amigos le acosaban a preguntas y le proponían escabrosos problemas. Unos sostenían el inmenso valor real de la riqueza, otros despreciaban ese vehículo de pasiones. Iván sufría demasiado. Sus amigos le creían avaro y sostenían que la fuerza de la costumbre en su profesión de usurero debía haber engendrado ese vicio terrible. Pero olvidaban que Iván era un intelectual.

Este, una mañana, se levantó radiante y feliz habiendo encontrado la solución del grave problema. Él demostraría a sus amigos el poco y el gran valor del dinero. Je, je, claro. Como que él conocía bien a los hombres por su profesión, ya podría asimismo satisfacer sus dotes intelectuales. Se vería.

Por la tarde habían concurrido todos sus amigos, y cuando se hallaron reunidos tomando té en su escritorio, Iván les propuso solucionar el problema.

— Mirad, he aquí una cantidad de billetes, aquí hay más, allí también, todo está lleno de billetes...; veis, tomo estos dos fajos de cien billetes de cinco pesos, veis que no soy avaro...; mil pesos en total... El dinero no vale nada... Je... je... je... seguidme.

Sus amigos le siguieron. Subió Iván Pozolecvich a la azotea de su casa y se asomó a la calle con un gesto de ansiedad. Se retiró, y dirigiéndose a sus amigos:

— Mirad por favor, señores, mirad la calle y su movimiento uniforme, magnífico.

Los amigos miraron. Era una arteria concurrida y lujosa. Las gentes serias y rígidas, aparentemente preocupadas, elegantemente vestidas, iban y venían por las grandes ace-

ras. Los vehículos lustrosos y magníficos se deslizaban con poco ruido.

— Bien, Iván Kuprovko Pozolecvich; hemos visto la calle y nos parece bien, como siempre. ¿Qué encuentras de nuevo?—dijeron los amigos.

— Veremos, veremos — contestó Iván. — Todas esas gentes están ocupadas, al parecer, en serios asuntos, en terribles complicaciones, pero...

Iván Pozolecvich no era fuerte en oratoria y perdió el hilo de su discurso, pero con los gestos y ciertas miradas demostró su incredulidad en la seriedad humana.

— Ya veréis qué es lo que buscan todos; vamos a quitarles la máscara.

Sonreía el usurero intelectual en una forma absolutamente desconcertante.

Con elegancia rompió una de las fajas que retenían apretados los billetes de banco, y tomando con dos dedos un papel de cinco pesos lo agitó en el aire ante las narices asombradas de sus amigos, y luego con un gesto amplio lo dejó caer sobre las calle brillante y llena de movimiento.

Todos se lanzaron a observar la trayectoria del papel que, perezosamente, describiendo círculos, con movimientos de vaivén, fué a caer sobre el sombrero elegante de una dama, deslizándose luego sobre el cuello de piel, y desprendiéndose lentamente fué a dar en el brazo recogido en que llevaba la cartera. Tuvo un sobresalto la señora al verse llegar por incógnito conducto ese papel. Cuando vió de qué se trataba, instintivamente lo cerró en su puño pequeño y rosado, pero luego una moral convencional le obligó a levantar la cabeza, y entonces vió las azoradas de los amigos de Iván Pozolecvich, y la de éste mismo que sonreía con benevolencia y picardía, con la sonrisa perfecta de usurero intelectual.

— Guárdelo usted ese billete, señorita, no es falso... es mío, yo se lo regalo... guárdelo nomás...

La gente comenzó a darse vuelta y a escuchar ese diálogo extraño y de tan distinto nivel; el rostro de la dama mostraba un desconcierto terrible.

— Y... guárdelo — dijo uno; — debe ser un loco, mejor para usted, yo lo guardaría...

No había concluido de decirlo que otro billete comenzó a planear sobre los cables tranviarios.

Alguien comprendió ya el valor de este juego y se lanzó en busca del papelucho. Entre dos lo arrebató.

Hubo un cierto movimiento en las aceras; todas las cabezas se levantaron, una ceñudas, otras sonrientes. Iván Pozolecvich sonreía también con sutileza. Un tercer billete cayó, un hombre, por tomarlo, casi queda bajo de un auto.

— Son de cinco — rugió.

Corrió un escalofrío por todos los cuerpos. Hubo un sacudimiento entre esos seres que caminaban o estaban parados. Otro billete y otro cayeron.

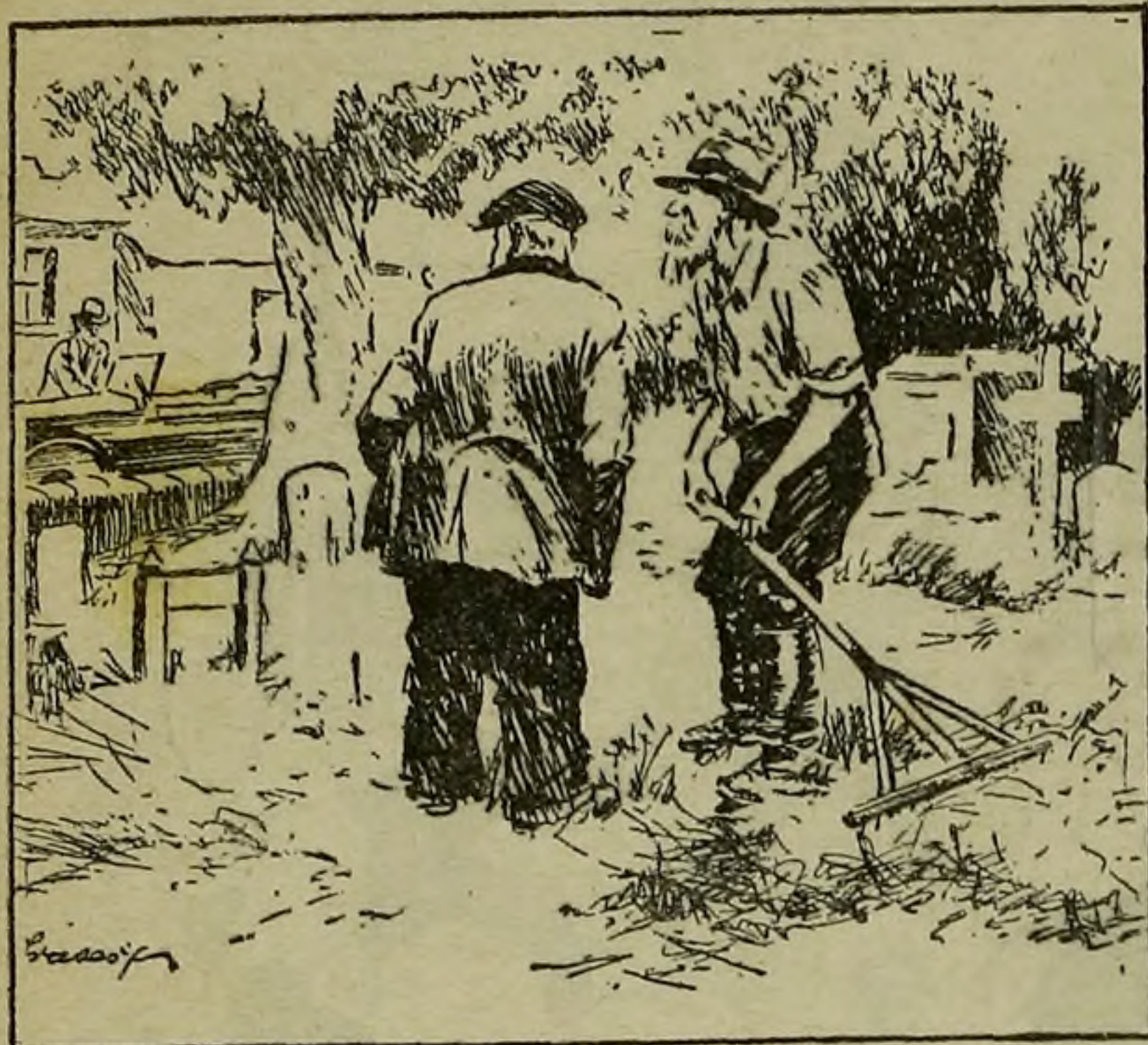
Por grupos se lanzaban abajo a arrancárselos unos a los otros. Algunos que se habían alejado

"...LA CALLE SE IBA ATESTANDO DE GENTE. LOS BILLETES, AL LLEGAR A LA ALTURA DE LAS MANOS, CONTRAÍDAS, DESAPARECÍAN TRAGADOS VORAZMENTE POR UN ENJAMBRE DE BRAZOS..."

(Continúa en la pág. 58)



La caricatura en el extranjero



(DE "THE PASSING SHOW", LONDRES)

— ¿Qué tal es el nuevo médico?
— No lo sé todavía, pero ayer me preguntó si era éste el único cementerio que teníamos en el pueblo.



(DE "LONDON OPINION", LONDRES)

— ¡Válgame Dios! Pero, ¿qué pasa?
— Nada; que mi esposa está aprendiendo a manejar su bote a motor.



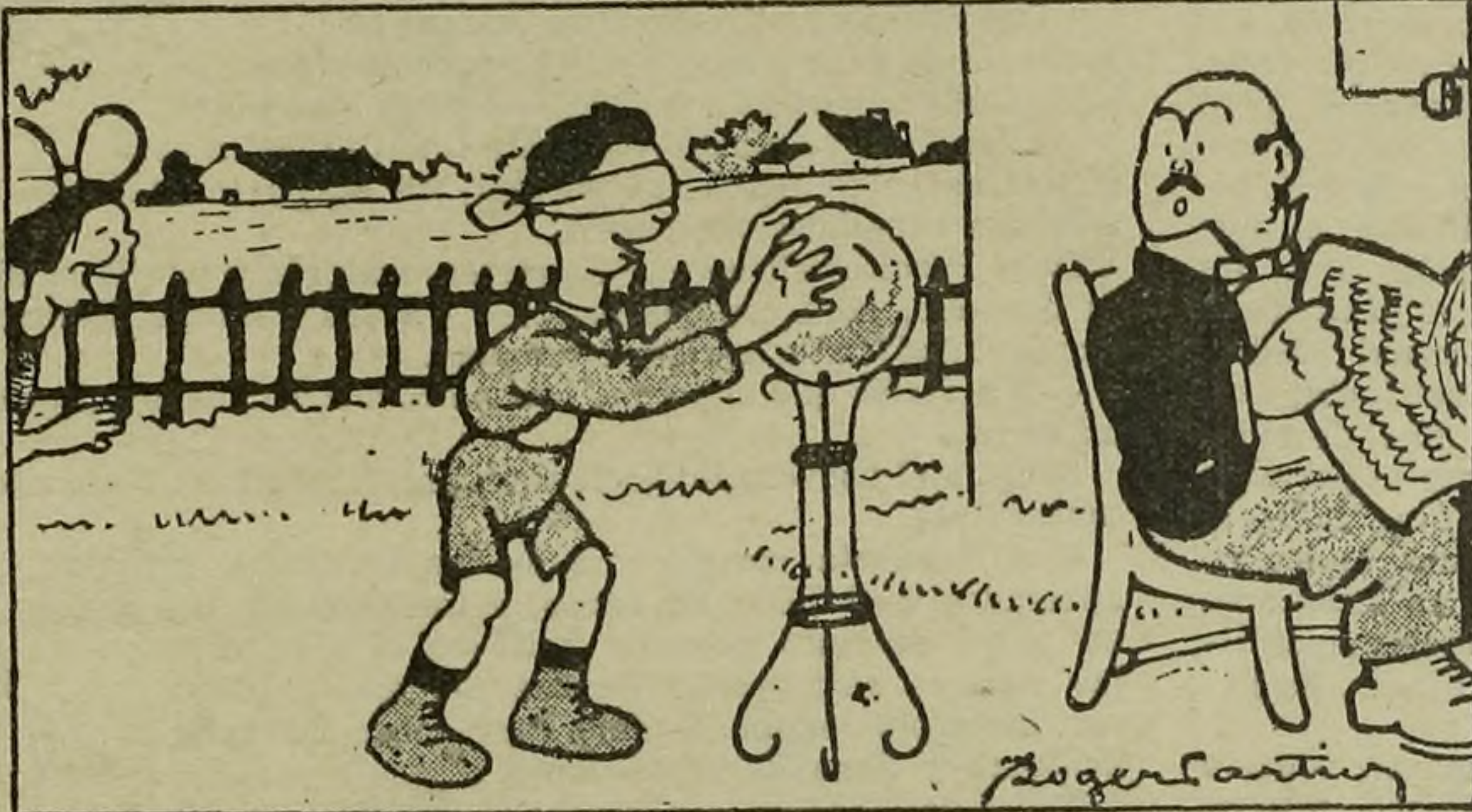
(DE "JUDGE", NUEVA YORK)

— Perdone, señor. ¿No es usted a quien pisé al empezar el intervalo?
— Sí, señor.
— Gracias... Tenías razón, Matilde; esta es nuestra fila.



(DE "LE RIRE", PARÍS)

— Las mujeres sois todas incomprensibles. No hacías más que pedirme una boa, y ahora que la tienes te pones a chillar.



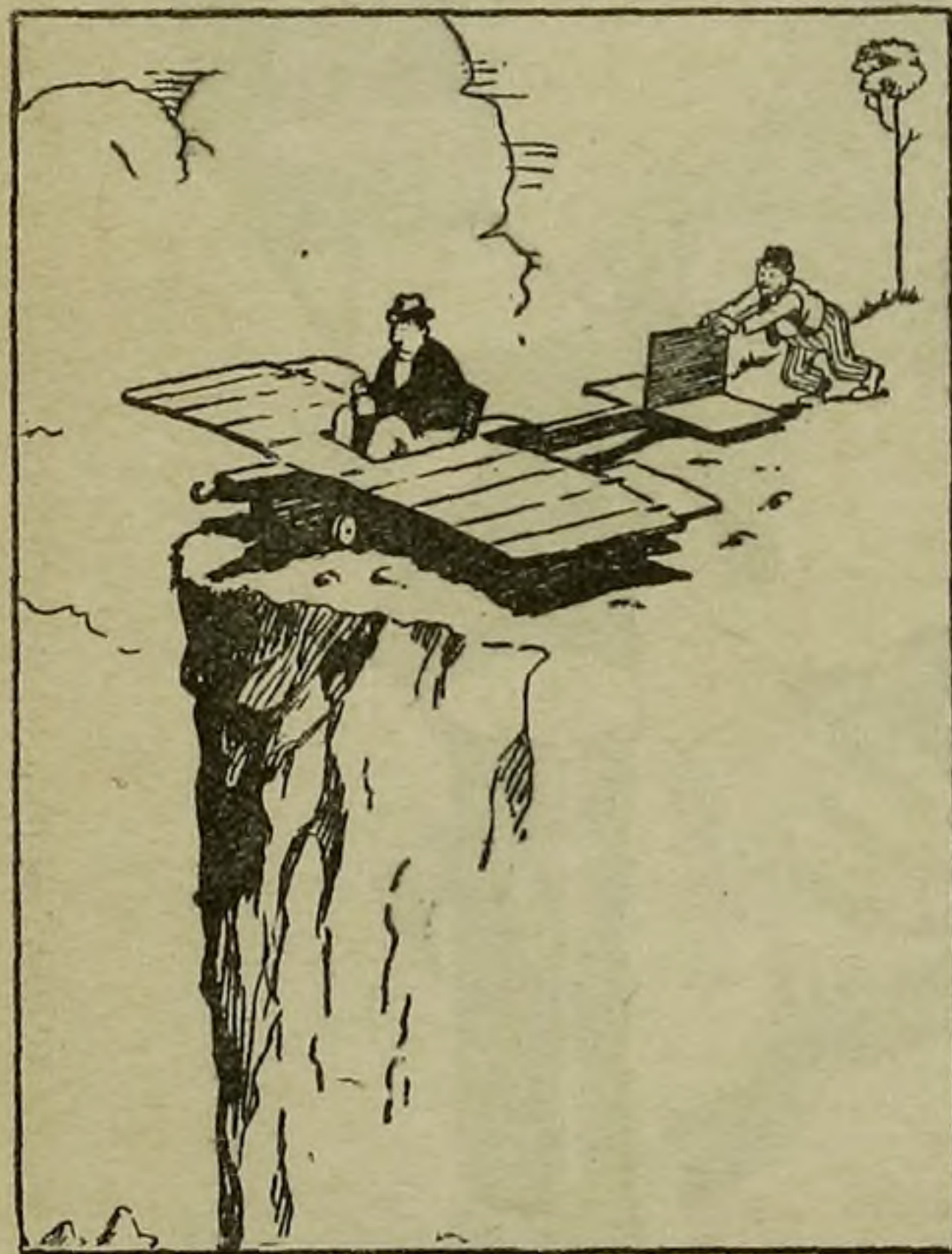
(DE "FANTASIO", PARÍS)

La gallina ciega (jubilosamente). — ¡El tío Ernestol!



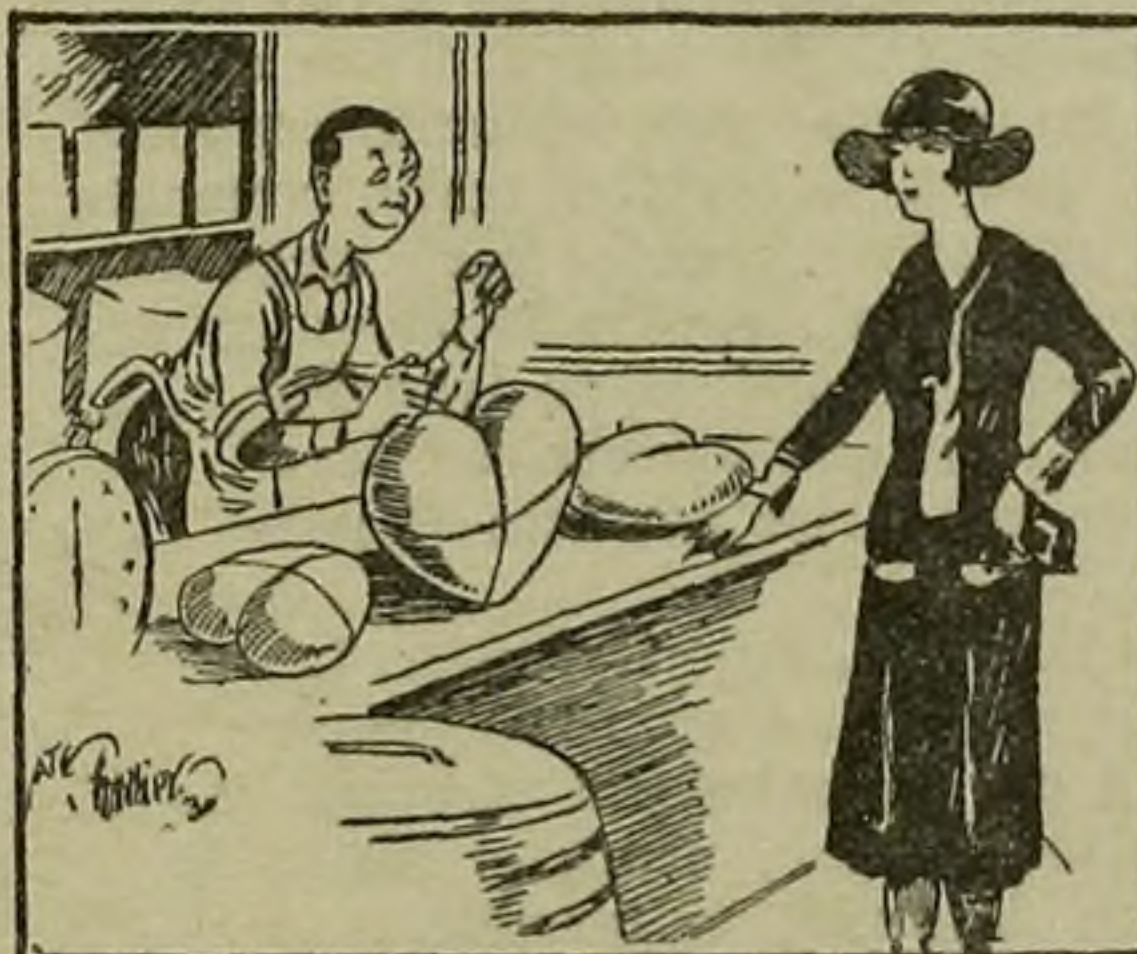
(DE "THE PASSING SHOW", LONDRES)

He aquí cómo se siente el empleado cuando tiene que pedir al gerente de la casa un aumento de sueldo.



(DE "THE PASSING SHOW", LONDRES)

El constructor del autogiro. — Ahora, Antonio, empuja con todas tus fuerzas, y pronto sabremos si vuela o no.

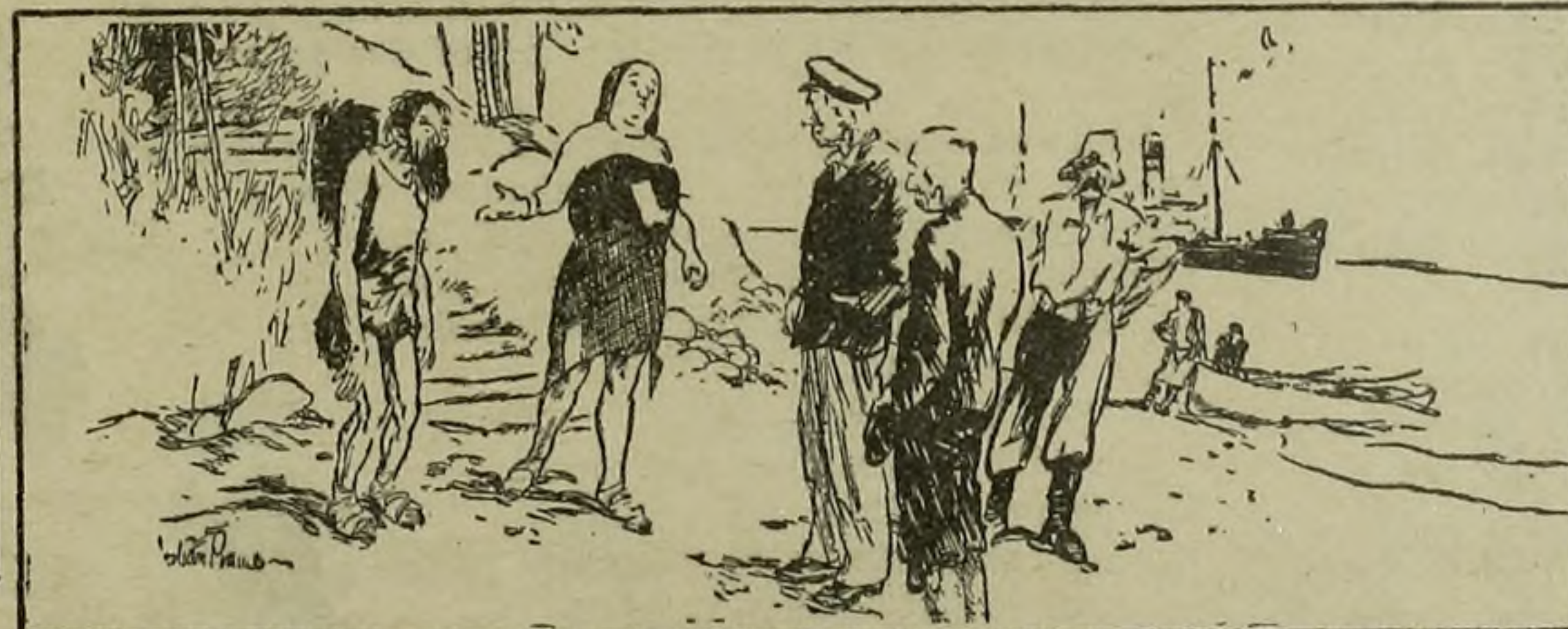


(DE "THE PASSING SHOW", LONDRES)

El dependiente de almacén hace algunos paquetes para su novia.



— ¿Adivinas lo que voy a pedirte?
— ¡Plata!
— ¡Ah! ¡Qué marido más inteligente que tengo!



(DE "LONDON OPINION", LONDRES)

La señora (a los salvadores). — Tendrán ustedes que perdonar a mi esposo. Hace diez años que estamos solos aquí y ha perdido el uso de la palabra.



(DE "BUEN HUMOR", MADRID)

— ¿De modo que el enfermo ya está fuera de peligro?
— Todavía no. El médico ha quedado en volver mañana.

QUÉ triste y sórdido aspecto presentaba hace sesenta años el barrio de la Boca del Riachuelo! Aquel conjunto abigarrado de casillas de madera, asentadas en su mayoría sobre estacas para dar paso a las frecuentes inundaciones; aquel rumoroso comercio de las pulperías de la ribera, aquellos habitantes de siniestra catadura y de lenguaje cosmopolita, no eran, no podían ser, para los orgullosos porteños del 70, parte integrante de la "Atenas del Plata".

Sin embargo, los que penetraron en el alma de la Boca de hace sesenta años hallaron que la turbulenta barriada era lo que es hoy, dentro de líneas más oscuras pero igualmente inconfundibles: un distrito típicamente porteño, conjunto heterogéneo de marineros y comerciantes, donde los barcos con sus velámenes, el cielo azul y las aguas turbias forman una endiablada policromía que se graba profundamente en la retina.

La Boca del 70 no estaba en contacto con la ciudad. Vivía de sí misma, de su minúsculo comercio, de las caravanas de marineros que cada barco que llegaba a sus aguas volcaba sobre sus riberas inquietantes. Porque conviene refrescar la memoria y recordar que cuando Buenos Aires no contaba aún con puerto, la Boca era el refugio obligado de las embarcaciones de cabotaje y aun de algunas de apreciable calado provenientes de ultramar. Era, desde luego, un lugar seguro para los barcos que no hallaban otro abrigo en las aguas inhospitalarias del Plata.

Además, ya se sabe que los establecimientos de salar carne, que en ese tiempo eran numerosos, estaban todos instalados a orillas del Riachuelo, el cual recibía, como es natural, los residuos de los saladeros, convirtiéndose su fondo — al decir de un funcionario de ese tiempo — en un fango des-

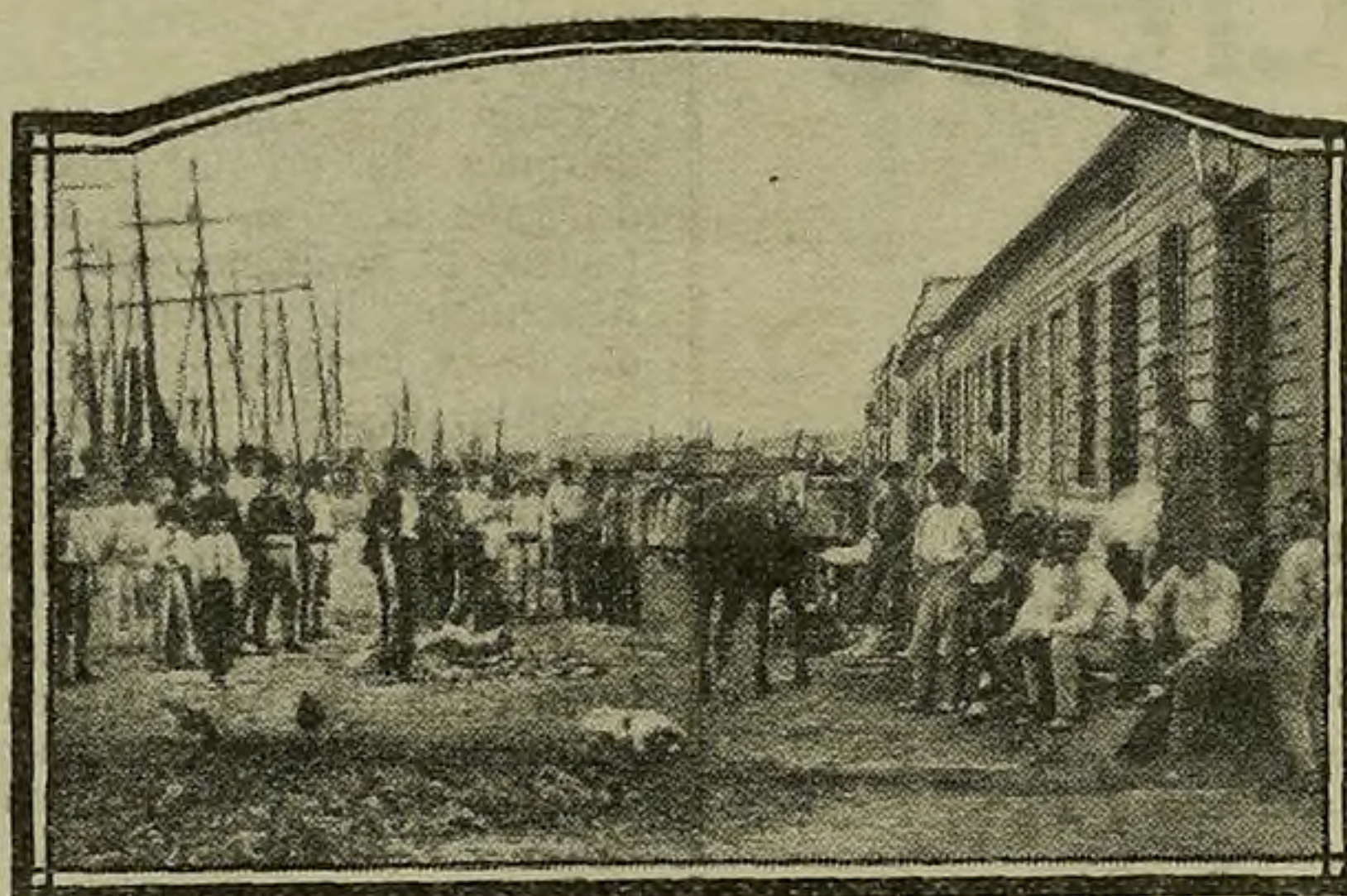
Buenos Aires hace 60 años

Por MARTIN CORREA

DEL 24 AL 30 DE OCTUBRE DE 1870



El panorama del Riachuelo, en la Boca, hace sesenta años, cuando no había vapores, ni empedrado, ni puentes transbordadores, ni chimeneas.



Un rincón de la Boca hace sesenta años, en la calle Pedro Mendoza, sobre la ribera; reunión de hombres de las más extrañas procedencias, y asomando por ellas las arboladuras de los veleros.

compuesto y glutinoso, de olor insoportable, que en ciertas ocasiones apesataba también a la ciudad de Buenos Aires. Se afirma que era tal la descomposición de

las aguas que los peces morían en inmensas cantidades apenas entraban en ellas, y arrojados a las orillas aumentaban la fetidez.

Diremos, finalmente, que era continuo en el Riachuelo el desfile de embarcaciones; unas conduciendo la sal para los saladeros, otras transportando los productos de éstos a los buques de ultramar, y muchas descargando artículos de consumo para la ciudad, como naranjas, duraznos, leña, carbón, maíz, cueros, lanas, etc.

QUIEN eche una mirada hacia el pasado y quiera formarse una idea de la actividad industrial y comercial de la Boca hace sesenta años, bastaría con una referencia que, precisamente para estos días de octubre del 70, inserta el diario "La República", escrita, sin duda alguna, bajo la impresión del pavoroso incendio del puerto de Burdeos, ocurrido más o menos para ese tiempo.

El articulista llamaba la atención de las autoridades acerca del peligro que entrañaba la costumbre de cocinar a bordo de los barcos surtos en el Riachuelo utilizando grandes fogatas.

"Imaginense los lectores — decía el diario — las proporciones que alcanzaría un incendio en un sitio como la Boca, donde están aglomerados no menos de seiscientos barcos."

HACE sesenta años, la Boca tenía una sola vía de comunicación con la ciudad, que era la calle "General Brown", animada y polvorienta en tiempo seco, y un verdadero lodazal en los días de lluvia. Por ella transitaban carros y carretas llevando y trayendo productos de toda clase, mientras el trans-

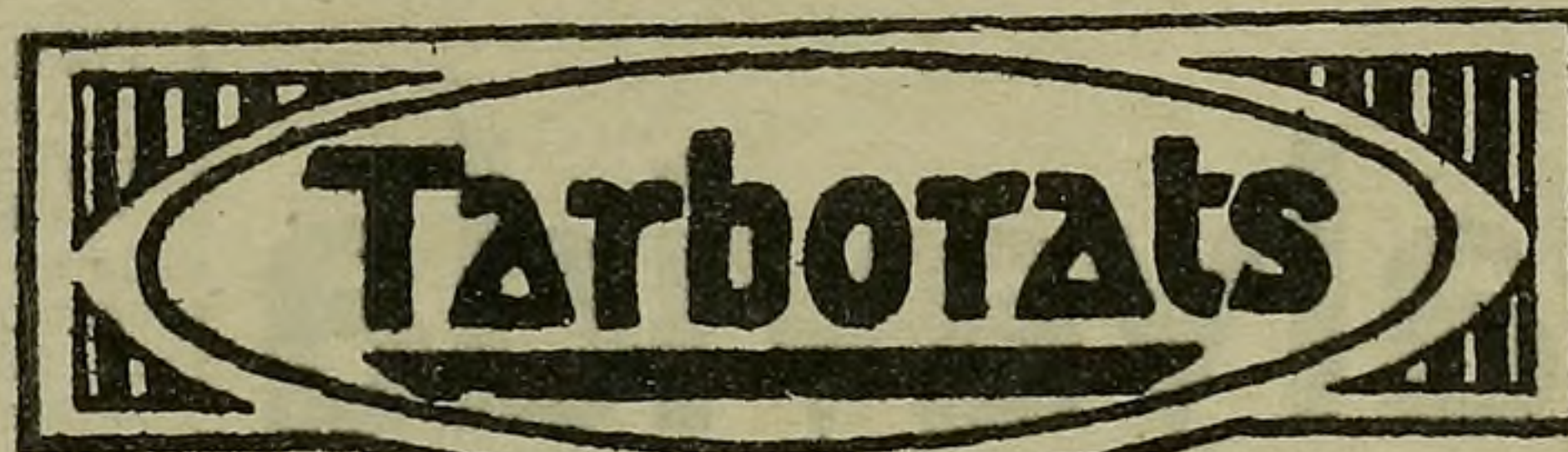


Juanetes y Uñas Encarnadas

Un dolor intenso se experimenta cuando los juanetes y uñas encarnadas, inflamados, sufren el roce de los zapatos. Es un dolor terrible que imposibilita caminar.

Mucha razón tienen aquellos que dicen que nada es peor que el dolor de pies.

Para desinflamar y descongestionar los juanetes y uñas encarnadas nada mejor que tomar por las noches baños calientes de pies donde se ha disuelto un puñado de



SALES SANATIVAS

que, gracias a su acción bienhechora, pone fin a los peores males de los pies.

Tarborats deja los pies como nuevos, permitiendo caminar sin tener que pensar en ellos.

\$ 2.60 el paquete para varios baños.

Farmacia Franco-Inglesa

LA MAYOR DEL MUNDO

Sarmiento y Florida

Buenos Aires



¡Míjese como la nena crece más sana

Sucede lo mismo con todos los niños que han sido enseñados a usar SALVAVIDA con regularidad. Parece que crecen más sanos cada día, porque SALVAVIDA los protege. Mientras su rica espuma quita la suciedad, su maravilloso elemento de salud penetra en los poros de la piel, elimina los enemigos peligrosos de la salud, deja el cutis libre de microbios. Tenga siempre a mano un pan de jabón SALVAVIDA. Uselo también para la limpieza de la casa, ropas, pisos, puertas etc., SALVAVIDA le proporcionará una limpieza perfecta.

35 y 50 ctvs. el paquete

Jabon Salvavida



LEVER HERMANOS LIMITADA
ESMERALDA 70
BUENOS AIRES

SV 41

porte de pasajeros estaba a cargo de un servicio de pesadas diligencias arrastradas por dos yuntas de caballos que cubrían en media hora la distancia entre la plaza de la Victoria y la Ribera.

Fue para este mes de octubre de 1870 que se libró al servicio público la primera línea de tranvías con que el señor Billingham estableció un vínculo de hierro entre el centro de la ciudad y la Boca, por la calle Defensa y su prolongación. Muy poco después se inauguraría también la línea del bajo, por la calle Brown, a iniciativa de don Wenceslao Villafañe, y entonces, puede decirse, se abrió para la Boca una nueva era de prosperidad y de riqueza.

DESPEJADO así el camino del porvenir, algunos vecinos honorables de la Boca — que los había, desde luego, entre el aluvión humano de la barriada — gestionaron y obtuvieron que ésta fuera convertida en parroquia. La legislatura, después de un laborioso debate — durante el cual, más de uno, al referirse al conglomerado portuario del Riachuelo, lo denominaban "el pueblo de la Boca", — creó la nueva parroquia, con su correspondiente juzgado de paz, cuyos límites fueron: por el oeste, la calle Defensa y su prolongación, pasando por entre las grandes quintas de Marín y Llavallol hasta tocar con el Riachuelo; al norte la calle que hoy es Martín García, y que entonces era simplemente "donde terminaban los terrenos de Brittainx"; y, al este el río de la Plata.

La nueva parroquia se llamó San Juan Evangelista, y coincidiendo con su creación se inauguró la sala bautismal del templo que ya entonces empezaba a levantarse.

El gobierno nombró, acto seguido, el primer juez de paz, señor de vidas y haciendas en la parroquia, que lo fue don Sebastián Casares; y los vecinos, a su vez, constituyeron el primer Club Social, cuyo presidente fue don Lisandro Medina; vice, el señor José Campana; secretario, don Juan B. Maggio; tesoro, don Vicente Bolla y vocales los señores Lisandro Méndez, Juan Morel, Arraga, Morris, Cichero, Badaracco, Pineda y Pastor.

QUEDABA así la Boca convertida en un núcleo urbano organizado, pero faltaba depurar su ambiente del elemento maleante que tan mala fama le daba. "Todos saben que la Boca del Riachuelo — decía "La Nación" — ha sido siempre, y lo es hoy también, el asilo de todos los criminales, y que éste es el punto estratégico que han elegido para cometer sus fechorías." Foco de escándalos y de incidentes sin término, que se epilogaban casi siempre en tragedias, era el Teatro de la Marina existente para aquel entonces en la Boca, y en el cual se representaban espectáculos espeluznantes, que predisponían los ánimos a la reyerta, o exaltaban las pasiones de ese enjambre cosmopolita. "La batalla de Angostura", "La guerra de Crimea", las guerras de Italia y de Austria, eran los motivos que se exhibían en el Teatro de la Marina, y ellos solían siempre terminar con es-

cenos de sangre entre los espectadores.

El gobierno quiso pacificar la Boca, y para ello envió allí de comisario al señor Tuñer, hombre sereno, de gran coraje, que realizó proficuas batidas en la nueva parroquia, logrando tranquilizar los ánimos por algún tiempo y encauzar el espíritu laborioso de los pobladores.

CON frecuencia nos hemos ocupado en estas reminiscencias de los ministros nacionales que hace sesenta años compartían las responsabilidades del gobierno con el presidente Sarmiento. Hemos visto desfilar a aquellos hombres superiores — hoy próceres de nuestra historia, — con el ropaje humano de sus debilidades, de sus defectos, de sus errores, y también, claro está, de sus grandes aciertos y de su acrisolado patriotismo. Vélez Sársfield, Ave-

llaneda, Mariano Varela, Gorostiaga, Gainza, eran estadistas de una jerarquía superior, y sus nombres son, por múltiples motivos, bien conocidos de los lectores de esta página.

Alguien me formula ahora esta pregunta: ¿Por qué no recordar también a los subsecretarios? ¿Eran, acaso, ilustres desconocidos?

El subsecretario — diremos nosotros — ha sido siempre en nuestra administración un segundo ministro. Por otra parte, su título así lo establece. Si los ministros son secretarios de Estado, los subsecretarios participan en mucho de esa elevada función.

Por lo que atañe a los subsecretarios de hace sesenta años, ellos eran dignos del cargo que desempeñaban. Bastará nombrarlos para que el argentino de hoy los descubra entre la falange de los hombres eminentes del pasado.

El subsecretario del Interior era el doctor Luis V. Varela, cuyo paso por el foro, el parlamento, las letras y la judicatura ha quedado señalado por una actuación sobresaliente. Hizo grandes defensas ante los tribunales, pronunció discursos elocuentes en el parlamento, ha dejado escritos numerosos libros y llegó a la Suprema Corte en los altos años de su vida.

En Relaciones Exteriores actuaba el año 70 el doctor Norberto Quirno Costa. Era joven aún, pero había desempeñado ya importantes cargos públicos. Sería, con el andar del tiempo, ministro de Estado varias veces, tendría

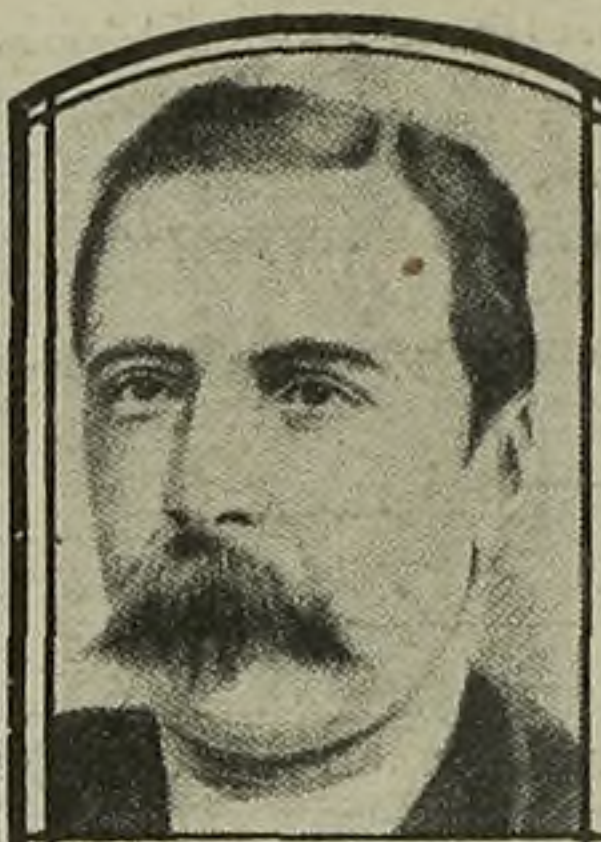
a su cargo la cartera en que, como subsecretario, secundó a Mariano Varela, primero, y a Carlos Tejedor, después. Coronaría su laboriosa vida con la vicepresidencia de la nación y algún interinato, ejercido con dignidad, en el sillón de la suprema magistratura.

No ya un capítulo, o un libro, podría escribirse sobre la personalidad del subsecretario de Hacienda del 70. Toda una época de nuestra historia política llenaría con su nombre el doctor Carlos Pellegrini, que desempeñaba aquellas funciones cuando aún no había cumplido 25 años. No fue nunca ministro de Hacienda en su posterior actuación pública, pero su obra

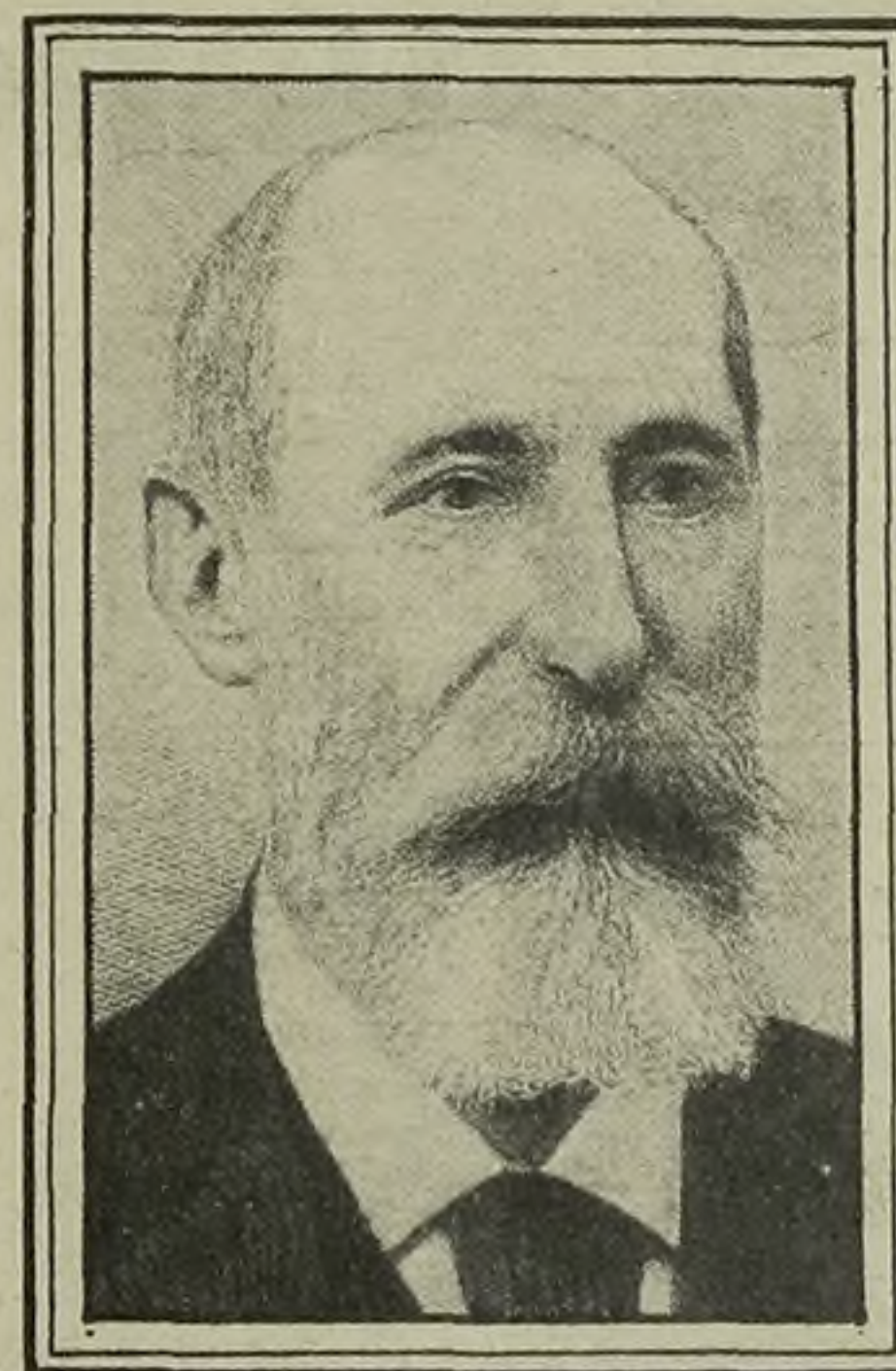
(Continúa en la pág. 22)



Doctor Luis Varela.



Doctor Carlos Pellegrini.



Don José de Carabassa, famoso banquero de Buenos Aires, que hace sesenta años fue condecorado con la cruz de Isabel la Católica.

Consultorio de belleza femenina

Por la DOCTORA EQUIS

NEGRITA (S. A. de Giles).—1º Los ejercicios respiratorios acompañados con tensión y elevación de brazos **SON FAVORABLES PARA DESARROLLAR EL BUSTO.**

2º En cualquier corsetería le harán los corpiños que desea y aun se encuentran ya confeccionados. Sirvase revisar los avisos de EL HOGAR.

M. P. (Montevideo).—1º Agregue un poco de alcohol al jugo de remolacha, directamente extraído y lo conservará mucho tiempo.

2º Si ha visto en EL HOGAR el anuncio de esa preparación, úsela sin temor.

GRETA GARBO (Azul).—De manera general puedo indicarle que **EL MASAJE DEL ROSTRO SE HACE CON LA YEMA DE LOS DEDOS**, y en movimientos rítmicos. En el vértice de los ojos, el masaje debe efectuarse circularmente, manteniendo las manos como ilustra el grabado. Previamente se unta la piel con una crema oleosa.

El método del masaje es inmejorable para restaurar el cutis marchito, a condición de que sea practicado inteligentemente.

FLOR MARCHITA.—1º Acuda a un especialista de la piel, quien tocará esas pecas con una aguja de platino, provocando descamación. Es la única manera de borrarlas si son profundas.

2º La leche de pepinos limpia la tez de manchas y aclara mucho su aspecto turbio.

LA MOROCHA DE JUAREZ.—1º **GENERALMENTE SE PASPA EL CUTIS** porque se seca imperfectamente al lavarlo.

De noche, úntelo con esta cremita:

Oxido de cinc..... 10 gramos
Almidón..... 50 "
Vaselina..... 120 "

2º **SI EL VELLO ES FUERTE DEBE QUITARSE CON PINZAS**, pues es región delicada para electrolisis. Cuando el bozo es simple pelusa, conviene decolorarlo con agua oxigenada.

OJOS CELESTES.—SE CONSIGUE DAR RIGIDEZ AL BUSTO fricionándolo, de noche, con esta preparación:

Flores de verbena... 300 gramos
Vinagre en blanco... 300 "

Se macera durante ocho días y luego se filtra.

ENTRERRIANITA PRETENCIONISTA.—1º Nada hay tan eficaz **PARA LEVANTAR EL BUSTO** como aplicar duchas de agua fría con alumbre disuelto.

Bastan dos cucharadas grandes de alumbre en polvo por litro.

2º La clara de huevo bien batida se **PRECONIZA CONTRA LAS ARRUGAS.**

3º Su peso debe oscilar entre 60 y 62 kilos. El tratamiento que sigue es bueno en todas sus partes.

UNA MAESTRITA.—Puede **DECOLORAR EL BOZO** usando extracto de manzanilla, ya que el agua oxigenada no le da resultado.

POBRE MONTIELITA (Entre Ríos).—1º El baño facial está bien dado menos en lo que se refiere al

aceite. Use en su lugar vaselina borricada. Para limpieza, jabón de España o de Marsella.

2º **COMO ASTRINGENTE**, da buen resultado esta preparación:

Vinagre aromático... 100 gramos
Agua de Colonia.... 50 "
Tintura de benjuí... 5 "

3º Los productos que menciona son todos de reconocida bondad.

El aceite, usado diariamente, dilata los poros.

Como sólo contesto a tres consultas por vez, se servirá repetir las preguntas sobrantes en otra carta y



tendré sumo placer al auxiliarla en sus dudas.

ZITA (Rosario).—Ante todo **DEBE USARSE UNA MENTONNIERE, AL ACOSTARSE, PARA EVITAR LA CAÍDA DE MEJILLAS** que trae arrugas en la comisura de los labios.

Con una barrita de manteca de cacao pase repetidas veces sobre el surco en movimiento de abajo hacia arriba, y después de esto aplique un algodón hidrófilo empapado en:

Agua de rosas..... 100 gramos
Leche de almendras 25 "
Sulfato de alúmina... 2 "

RUBIA SONADORA.—EL BUSTO ESCASO PUEDE AUMENTARSE dando preferencia en alimentación a las materias grasas y feculentas. Exteriormente es eficaz fricionarlo, al acostarse, empleando:

Lanolina 30 gramos
Extracto de galega... 10 "
Agua de rosas..... 7 "
Cerato de galicú... 15 "

De mañana se lavan con agua caliente y jabón, enjuagando con agua de eucalipto, fría.

UNA LECTORA (Bahía Blanca).—No conozco la salvia de su referencia.

CHICA DE 20.—1º **CUALQUIER CREMA SE HACE INNOCUA PARA EL VELLO** si se le agrega una pequeña proporción de bórax.

2º El extracto de manzanilla decolora el vello y nunca resulta nocivo a la piel.

TITA (Rosario).—**LAS FLORES DE VERBENA** son las margaritas silvestres del campo. En primavera,

Viajar

Cuando viaje a Caballo, en Vapor, Automóvil o Ferrocarril, al hacer largos paseos a pie, cuando se dé una soleada o una mojada, siempre que se le mojen los pies, o que tome baños demasiado largos, todas las veces que tenga grandes sustos o contrariedades repentinas, la Mujer debe tomar una cucharadita de **Regulador Gesteira** y en seguida Medio Vaso de Agua!

Cuando haga Ud. algún viaje, lleve siempre en su maleta algunos Frascos de **Regulador Gesteira**.

Con los movimientos del barco o del Ferrocarril, con el sol o la lluvia, mojándose los pies, tomando baños demasiado largos, llevándose un gran susto o teniendo una cólera repentina o un fuerte pesar, ciertos Organos internos pueden sufrir un desarreglo, que fácilmente podrá ser el principio de una Enfermedad Grave!

Por lo tanto es de gran prudencia y de mucha utilidad tomar en estos casos una cucharadita de **Regulador Gesteira**.

Cualquier perturbación en los delicados Organos internos de las Mujeres puede dar comienzo a Enfermedades peligrosas y Males terribles!

Bailar

Después de los bailes, cuando vuelva de las Fiestas o de los Teatros, después de pasear en Automóvil, al llegar a la casa tome siempre una cucharadita de **Regulador Gesteira**

Esperar hasta que usted tenga la **cabeza calva** es tan grave como cubrir un pozo después de haber caído en él una criatura.

El camino para conseguir una nueva y abundante cabellera es el cuidado apropiado del cuero cabelludo por medio del

TRILYSIN

tónico biológico para el cabello.
Elimina al cabo de pocos días las caspas molestas y detiene la caída del cabello.

Recuerde Vd.: ¡Cada día TRILYSIN - eso ayuda! TRILYSIN se vende en las farmacias, droguerías, peluquerías y casas del ramo o por los importadores. ¡llene el cupón y mándelo hoy!

CORTAR AQUÍ

Dr. G. Brandt y Cía.
Paraná 753, Buenos Aires.

Sirvase remitirme gratis su librito sobre Trilysin.

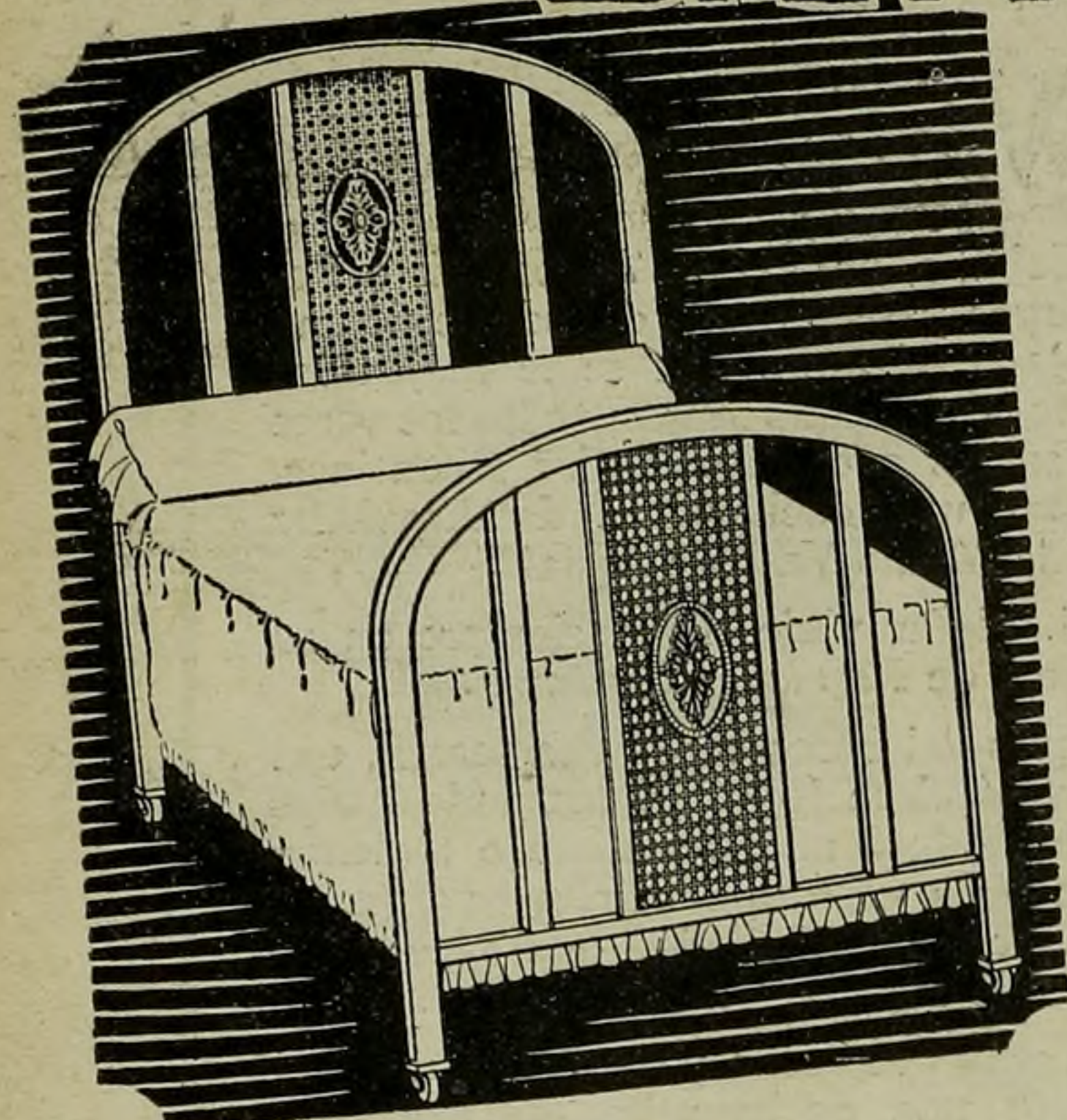
Nombre

Calle

Localidad F. C.

E. H. 3
Señores

CAMAS LANDINI



LAS CAMAS PARA TODA LA VIDA.

Mod. 3280 — CAMA de ACERO, de 1 1/2", esmaltada en preciosos colores. Esterilla de acero en tono opuesto, con adornos de bronce, color florentino. De 1 plaza, con elást. Imperial \$ **48.50**

Mod. 3281 — Idem. con elástico Imperial Reforzado Especial \$ **52.50**

Mod. 3286. — Idem. de 2 plazas, con elástico Imperial \$ **69.--**

Mod. 3287. — Idem. con elástico Imperial Reforzado Especial \$ **74.--**

(Precios en la Capital)

Todos los modelos en acero podemos proveerlos en color imitación roble o caoba

En la Capital
Exposición Select
Cangallo 820

En venta en las buenas mueblerías y casas de ramos generales del interior.



Landini Hnos.
FABRICANTES-CASA FUNDADA EN 1881
Sarmiento 2971-Bº Aº

80143813

Reumatismo y gota

son enfermedades que pronto se curan con el ATOPHAN, que al eliminar enérgicamente el ácido úrico del organismo ataca el mal en su propia raíz. El ATOPHAN carece de los inconvenientes de los salicilatos, no produciendo sudores, zumbido de oídos ni afectando el corazón. Es el remedio recomendado por los médicos más eminentes del mundo.



ATOPHAN

Tubos de 20 Tabl.

Schering

verano y aun en otoño, las hallará en cualquier parte.

ROSALINDA (Pergamino). — 1º PARA AUMENTAR EL VOLUMEN DE BRAZOS Y PIERNAS, basta friccionarlas de noche con aceite de olivas, tibio, y darles un masaje matinal, después del baño, con agua de Colonia.

2º SE ENDURECEN LAS UÑAS FRÁGILES con el uso de esta pomada:

Cera blanca..... 10 gramos
Aceite de nueces..... 10 "
Alumbre..... 1 "

Cuando la pasta empieza a solidificarse se añaden cinco gotas de cloroformo.

3º CONSÍGUESE APRESURAR EL CRECIMIENTO DEL CABELLO con esta loción:

Tint. de nuez vómica. 10 gramos
" " cantáridas... 1 "
" " capsicum... 2 "
" " quillay..... 75 "
" " jaborandí... 30 "
Agua de Colonia..... 40 "

Buenos Aires hace 60 años

(Continuación de la pág. 20)

fué siempre la de un gran financista, tal vez la del más grande financista que haya tenido el país en los últimos sesenta años.

En la cartera de Guerra y Marina actuaba de subsecretario un joven militar a quien el destino tenía señalada una actuación prolongada en ese departamento: el sargento mayor Eudoro Balza, cuyo nombre será recordado siempre con veneración en el ejército. Llegó a ser ministro titular de la doble cartera en épocas posteriores, y ha vinculado su nombre a muy loables iniciativas.

Dejamos para el último al subsecretario de Justicia e Instrucción Pública, el doctor Rafael Pereyra, funcionario meritorio y modesto, cuyo nombre, si bien no alcanzó la notoriedad de sus colegas, no merecía, por cierto, el injusto olvido en que hoy se le tiene.

HACE sesenta años don José Carabassa ocupaba ya una posición distinguida en la alta banca porteña. Llegado al país en 1851, en las circunstancias que tan elocuentemente nos ha narrado el doctor Lucas Ayarragaray, Carabassa, que provenía de una respetable familia vascogada, entró a trabajar como dependiente en la casa de comercio del señor Leonardo Brie, pasando luego, ya con mayor dominio de la plaza, a lo de don Bernabé Ocampo. Debí demostrar muy apreciables condiciones, y contribuir en grande escala al progreso de la casa, cuando don Bernabé lo asoció a sus negocios, vinculándose luego en forma más efectiva por su casamiento con una de las niñas de Ocampo.

En 1863 empezó a trabajar por su cuenta, estableciendo un escritorio en la calle San Martín, y fué tal el vuelo de sus operaciones, que en pocos años su personalidad como banquero se destacó en el ambiente bursátil.

Fué, precisamente, en este año de 1870 que don José de Carabassa abrió su famoso Banco en el local de la esquina de Piedad y San Martín, dando a sus negocios un vuelo extraordinario. Para estos días de 1870, cuando ya su fama de financista había transpuesto las fronteras de la república, y su nombre era sinónimo de honradez, de trabajo y de potencialidad, cuando su crédito se extendía en los centros bancarios de Europa, el gobierno de su país natal quiso honrar de alguna manera a este hijo laborioso que en tierras del Plata sabía dignificar su abolengo hispano. Y para ello nada más a propósito que una condecoración, la Cruz de Isabel la Católica, que le fué acordada por la casa real de España.

A fines de octubre el señor Carabassa tenía en su poder las simbólicas insignias y sus numerosos amigos pasaron por su residencia a testificarle sus congratulaciones.



En la falta

escasez o atraso del período, tómese

"Amenorrol"

FRASCO: \$ 4.—

En el período doloroso y desregulado, Metritis, Hemorragias, Flujo, etc., deben tomar el

"Específico Scheid's"

FRASCO: \$ 4.—

Pida en toda buena farmacia de estos dos productos el que necesite emplear, mencionando sus nombres con claridad. No admita otros. Hágalo hoy mismo. Evitará males mayores.

Depositorios: SCHEID & VALLE, C. Pellegrini 644, B. Aires. En la R. O. del Uruguay: Cía. de Representaciones, calle Paraguay 1393, Montevideo. En esa República se vende en toda farmacia, a \$ 2.20, oro uruguayo, el frasco.

Dice el Dr. MOISES A. TORRES, Médico: "Tengo el agrado de comunicarle que he obtenido los mejores resultados con su preparado 'ESPECÍFICO SCHEID'S' en casos de Dismenorrea en que lo he empleado. Estimo que su preparado es el mejor que pueda recomendarse para estos casos, que son los únicos que lo he ensayado."

GRATIS: Pida el interesante folleto

"Tesoro de la Mujer", con copias de certificados médicos que constituyen la mejor prueba de su eficacia, en sobre cerrado sin membrete, o personalmente, a: J. VALLE, C. Pellegrini 644, Bs. Aires.



Para las jóvenes que tienen canas

La noticia que damos a continuación llenará de alegría a las mujeres jóvenes que prematuramente empiezan a peinar canas. Es frecuente y muy triste ver mujeres entre los 20 y 30 años, cuyas cabezas comienzan a blanquear, dando ese sello característico de vejez. Toda joven en estas condiciones debe luchar contra este enemigo. Afortunadamente, nos llega de Francia un método eficaz y sencillo para la lucha contra las canas, no tiéndolas, sino aclarando el cabello que todavía tiene color. Ya se sabe que en una cabeza de color dorado las canas pasan completamente inadvertidas. La solución es ideal; emplear la manzanilla verum, que en 4 ó 5 días (aplicada en casa con toda comodidad) aclara el cabello hasta el rubio oro. No mancha y da colores completamente uniformes y naturales, sin perjudicar en lo más mínimo el cabello, tanto que se usa mucho en los niños en lugar de la manzanilla común y el agua oxigenada. La manzanilla verum se encuentra en todas las farmacias y cada frasco trae las instrucciones para usarla, que, desde luego, son sencillísimas.

NUEVO CATALOGO

El más completo en LANAS, HILOS, SEDAS y labores femeninas de la casa de bordados PASS de OTTO GEHRLS y Cía. - Carlos Pellegrini 61

Se envía GRATIS al interior

¡Pídale HOY mismo!

¡PIDALO HOY MISMO!

En el Club Social de Córdoba



Señoritas Etelvina Garzón Gordillo y Dora Perea Soaje, con los señores Pizarro Díaz y Jorge Casas, durante la fiesta que se realizó en el Club Social.

Un grupo de niñas de la sociedad cordobesa durante la fiesta del Club Social, que alcanzó lucidas proporciones, y a la que asistió un considerable núcleo de familias conocidas.



Señoritas Clara Estrada Moyano y Rita Novillo Gavier, acompañadas por los señores Eduardo Huergo y Carlos Ibarguren (hijo), en un aparte animado de la reunión.



Cabecera de la mesa ocupada por el interventor nacional doctor Ibarguren, el general Pertiné y el doctor Rothe, acompañados de sus esposas, durante el lunch que se sirvió en dicha fiesta.



Parte de la comisión de recepción de la fiesta del Club Social, organizada a beneficio de la "Casa Cuna" de la ciudad de Córdoba.



FOTOS DE H. TERNENGO

El doctor Carlos Ibarguren y el general Pertiné, con un núcleo de damas de la sociedad cordobesa, en la fiesta del Club Social.



7856 — PULSERA-RELOJ platino y oro blanco, 4 brillantes, diamantes y zafiros, a... \$ 230.—

LA ESMERALDA

ESMERALDA esq. CORRIENTES - Buenos Aires
Casa en París: 14, rue Drouet

GRANDES OCASIONES

ALHAJAS A MITAD DE PRECIO QUE EN CUALQUIER JOYERIA

La casa no tiene sucursales

MODELOS REPRODUCIDOS EN TAMAÑO NATURAL



7857 — PULSERA-RELOJ platino y oro blanco, 2 brillantes, diamantes y zafiros, a cordón... \$ 320.—



10841 — CRUZ platino y oro blanco, 5 brillantes, diamantes y zafiros, \$ 165.—

Sólo empleamos pedrería de alta calidad.

Compare nuestros precios con los de otras casas.

No tenemos catálogos por variar siempre de modelos.

Gran surtido en Plaquetas y Solitarios.

14488 — ANILLO para hombre, cincelado Africano, 3 brillantes, piedras color, \$ 190.—

14541 — ANILLO para hombre, platino y oro, brillante solitario... \$ 400.—

14460 — ANILLO para hombre, platino y oro, brillante solitario... \$ 140.—

14537 — ANILLO platino y oro, 5 brillantes... \$ 145.—

14543 — ANILLO para hombre, platino y oro, brillante solitario... \$ 295.—

14374 — ANILLO para hombre, platino y oro, brillante solitario... \$ 540.—

14485 — ANILLO para hombre, cincelado Piel Roja, 9 brillantes, piedras color, a pesos 200.—

3137 — ANILLO platino, brillante solitario, 6 brillantitos montura, \$ 1.800.—

13133 — ANILLO platino, 2 brillantes y 6 brillantitos... \$ 870.—

7607 — PULSERA platino y oro blanco, 24 brillantes, diamantes y zafiros, \$ 1.520.—

7964 — PULSERA platino, 75 brillantes, diamantes y zafiros, \$ 2.300.—

14545 — ANILLO platino, 5 brillantes baguettes y brillantitos alrededor, \$ 800.—

14403 — ANILLO platino, brillante solitario, \$ 255.—

EN LA LUCHA CONTRA EL DOLOR, LO BUENO DE AYER HA SIDO SUPERADO HOY

La escafandra moderna y los modernísimos trajes de buzo, permiten hoy día explorar el fondo de los mares, estudiar su fauna y flora, rescatar buques naufragados, descubrir todo un mundo desconocido!

¡Cuánto progreso sobre la simple pinza que apretaba la nariz de los pescadores de perlas, cuando éstos apenas si podían sumergirse por algunos instantes!



En tubos de 10 y 20 tabletas



Fíjese en el envase original con el ángulo Schering y en la estampilla fiscal con el nombre Químico Schering, S. A.

¡Pero hay Progreso más Grande que la Definitiva Supresión del Dolor?

ESTE progreso se debe al genio de Starkenstein, quien resumió en Veramón las experiencias de toda su vida.

Veramón hace desaparecer el dolor. Su acción no es general, sino netamente exclusiva sobre los nervios sensitivos. Por eso no afecta a los riñones, al corazón ni al estómago: he ahí otra de sus ventajas.

Veramon

el supresor del dolor "de acción directa" Schering

Deje a ShellTOX colaborar en el aumento de clientes para su negocio.



ShellTOX Es También El Guardián De Sus Talleres o Fábricas...



NO ATONTA LOS INSECTOS: LOS MATA.

Analizado y aprobado por la Municipalidad de Buenos Aires.

...Porque evita que los insectos molesten a sus operarios, y le permite lograr, así, que se aumente la producción; y porque garantiza la absoluta higiene de sus productos, lo cual importa la conquista de su prestigio y el aumento de su clientela.

Los mejores momentos para pulverizar con este poderoso super-insecticida ShellTOX, son la noche y el medio día. ShellTOX no perjudica muebles, instalaciones ni envases, y deja un agradable aroma en la atmósfera.



SHELL TOX

Shel-Mex Argentina Ltd.

Sección Ventas Capital: Santa Fe 1400, U. T. 41 Plaza 1071 al 1074
Sucursales y Agencias en toda la República.

ST 20-H

El nuevo subterráneo Lacroze



Los embleados de la empresa Lacroze en el momento de hacer entrega de una medalla de oro al doctor Teófilo Lacroze.

El teniente general Uriburu, acompañado por su señora y el ministro de Obras Públicas, ingeniero Pico, en el acto inaugural del subterráneo Lacroze.



El presidente del gobierno provisional, teniente general Uriburu, aguardando el primer convoy, con el que inauguró la nueva línea.

El doctor Teófilo Lacroze en el momento de pronunciar su discurso en nombre de la empresa. Aparecen en la fotografía el teniente general Uriburu, y otras personas.



MARIA RANZOW

UN público selecto e inteligente escuchó días pasados el primer concierto de esta cantante vienesa que nos visita por primera vez. El éxito no pudo ser más concluyente a juzgar por los aplausos entusiastas de nuestras cantantes más prestigiosas. Oímos, en efecto, elogiar sinceramente a la señora Ranzow, y no pudimos substraernos al ambiente que formó en torno suyo esta singular artista. La seguridad en el manejo de una voz potente impuso en la pequeña salita de la Cultural Diapasón el respeto por un arte sincero nacido al amparo de una cultura superior. Las noticias que señalaban a la señora Ranzow como una cantante de méritos extraordinarios, tuvieron una confirmación inmediatamente de oírle en la primera parte del programa, una página del "Orfeo" de Monteverdi, obra que bajo su dirección y consejo prepara Diapasón contando con el concurso de nuestras mejores cantantes, y del pequeño conjunto de voces mixtas que antes de ahora hemos escuchado en obras de compromiso.



María Ranzow

Hizo su tercera presentación la señora Ranzow ante el muy escaso público que acudió a escucharla en el Odeón. No comprendemos ese desapego que han sentido los amantes de la buena música y del buen canto por los conciertos de esta artista excepcional. Hay miles de alumnas que pudieron aprovechar una de las más provechosas lecciones, y han dejado que la maestra que podía dictarles cátedra de buen gusto comprobara el poco apego que nuestras futuras cantantes han sentido por su arte tan bello y tan verdadero.

Decididamente, los norteamericanos han impuesto con sus "films" sonoros la modalidad de ese sentimentalismo, tan banal como cursi, que fluye en los argumentos que explotan y en las canciones que los divos de la pantalla intercalan constantemente, rebajando con ello el gusto del público que antes llenaba las salas de conciertos, y que ahora se aparta cada vez más de los lugares en los que se le ofrecen altas notas de cultura como las que la señora Ranzow y otros artistas ofrecen de vez en cuando.

WINIFRED RABIGER

No estamos acostumbrados a ver a una mujer en el sitio del director al frente de una orquesta numerosa, pues apenas se concibe que una figura



Winifred Rabiger

rita frágil y delicada domine un conjunto de sesenta profesores avezados a vérselas con maestros de gran autoridad. La señorita Winifred Rabiger ha querido ser una excepción, y con una valentía muy digna de elogio ha afrontado el juicio de la crítica y del

La semana musical

Por

BERNARDO IRIBERRI

público porteño, eligiendo para el concierto de su presentación un conjunto de las obras de los autores de su predilección. ¿Ha conseguido el objeto que perseguía? Creemos que no. En primer lugar la curiosidad por verla se ha reducido a que el público llenara apenas un cuarto de la sala de la Wagneriana; además, la crítica no ha sido todo lo amable que ella esperaba seguramente. Nos tememos que esto amengue sus entusiasmos por la música y cobre por ella un desapego que sería fatal en los comienzos de una carrera iniciada con tanto fervor. Creemos que la señorita Rabiger ha pretendido llegar demasiado pronto al puesto más alto a que pueden aspirar los grandes intérpretes de las obras de los genios. Para dirigir una orquesta, o mejor dicho, para interpretar las grandes obras sinfónicas no basta proponérselo, ni es suficiente poseer un temperamento más o me-

nos fogoso y un sentido casi exacto del ritmo; se necesita, además de conocer las obras profundamente, saber exteriorizar los secretos que encierran, y esto es fruto del estudio. No con esto pretendemos desalentar a la señorita Rabiger; por el contrario, le aconsejamos perseverar en la obra que ha emprendido y estudie seriamente la música para poder algún día emular los éxitos de los grandes maestros, algunos de los cuales ha contribuido con su consejo a que en la dulce cabecita de esta mujer se formen los más bellos castillos. Por lo demás, tiene por delante muchos años para perfeccionarse en el arte de dirigir. La orquesta es un gran instrumento lleno de complicaciones que exige practicarla con alguna frecuencia para poder dominarlo en todos sus resortes y sacar de él el mayor partido posible. No se improvisa un gran director, a menos que se trate de la

genial personalidad de Arturo Toscanini, que del atril de la orquesta subió un día, inopinadamente, al del maestro para continuar en una carrera ascendente hasta colocarse en uno de los primeros puestos.

SOFIA DEL CAMPO

PRESENTÓSE en la sala de la Wagneriana esta cantante conocida ya por nosotros a través de sus audicio-



Sofía del Campo

nes de años atrás en el Odeón y en el Empire. La señora del Campo, dama chilena educada en el medio más culto de su país, decidió continuar su

(Continúa en la pág. 49)



La nieta de ayer es la abuela de hoy...

PARECE que fué ayer... y sin embargo, cincuenta años han corrido desde aquel entonces cuando ella era la nieta consentida, hasta hoy cuando es ella quien consiente a sus nietos...

¡Personas y cosas, ideas y costumbres, todo ha cambiado en el mundo y en su hogar! Sin embargo, algo hay que es idéntico: el mismo remedio que sus abuelos le daban, es el que ella da hoy a sus nietos, porque en medio siglo nada ha podido encontrarse que supere o reemplace al famoso producto Phillips, la Leche de Magnesia, como el antiácido y laxante ideal para niños y adultos en casos de



ACIDOSIS
INDIGESTION • BILIOSIDAD
LLENURA • AGRIERAS • ERUCTOS
ARDOR EN LA BOCA DEL ESTOMAGO
ESTREÑIMIENTO, ETC.

Incomparable para modificar la leche de vaca que se da a los niños y evitarles cólicos y vómitos.

La genuina LECHE DE MAGNESIA es la originada y preparada por PHILLIPS. Para no exponerse al peligro de una imitación, exija el empaque azul y cerciórese de que lleva el nombre PHILLIPS.



Sus Burbujas eliminan las impurezas de Entre los Dientes



La Crema Dentífrica Colgate en forma de cinta es el Dentífrico de mayor venta en el Mundo.



Colgate no sólo pule la suave superficie... sino también higieniza las diminutas hendiduras que no puede alcanzar una simple cepillada. Así limpia los dientes completamente.

LA limpieza superficial de los dientes es sólo una limpieza a medias. El peligro reside en los espacios entre dientes; en las diminutas hendiduras donde las partículas de alimentos se acumulan y donde comienzan las caries.

Colgate limpia esos lugares difíciles de alcanzar. Su espuma deslumbrante y rica en burbujas, penetra en los intersticios; ablanda las acumulaciones y las elimina en una ola higiénica de completa limpieza.

Esta espuma de Colgate es única. Las pruebas científicas demuestran que tiene más alto poder penetrante que cualquiera de los principales dentífricos conocidos. Su acción limpiadora es asombrosamente profunda. Después de cepillarse con Colgate, su boca se siente limpia... porque lo está... como ningún otro dentífrico puede limpiarla.

Colgate pule los dientes brillantemente... mediante el polvillo tenue que todos los dentistas usan a tal fin; pero cualquier buen dentífrico pule los dientes. Colgate, además de pulirlos, brinda la protección extraordinaria de una acción limpiadora que completa la operación.

Su superioridad en limpieza y economía han hecho de Colgate el dentífrico más popular de la tierra... usado por más personas y recomendado por más dentistas que cualquier otro dentífrico.



Si lo prefiere en polvo, pida el Polvo Dentífrico Colgate. Tiene igual poder de superior limpieza que la crema dentífrica.

Cómo limpia Colgate las hendiduras donde comienza la Caries



Diagrama ampliado de los intersticios de los dientes. Los dentífricos ordinarios con "tensión superficial" alta dejan de penetrar en el sitio donde comienza generalmente la caries.



Este diagrama demuestra como la espuma eficaz de la Crema Dentífrica Colgate con "tensión superficial" baja penetra en los más pequeños intersticios, donde el cepillo no alcanza a limpiar.

Colgate-Palmolive-Pect Ltda. — Santiago del Estero 1997. — Bs. Aires.

Sírvanse enviarme muestra gratis de dentífrico Colgate. Acompañar 5 centavos para franqueo.

Nombre
Dirección

CREMA DENTIFRICA COLGATE

Actualidades gráficas



FOTO M. GONZÁLEZ ARRILI

El bimilenario del gran poeta latino Virgilio, autor de las "Eglogas", fué dignamente conmemorado en la Facultad de Agronomía y Veterinaria con la inauguración de un busto del poeta, donado a la facultad por el Instituto Argentino de Cultura Itálica. Esta fotografía reproduce el acto en que el profesor doctor Marcelo Conti pronunció un discurso alusivo.



FOTO M. GONZÁLEZ ARRILI

Celebrando su patriótica intervención en los recientes sucesos públicos, los cadetes de las Escuelas Militar y Naval fueron obsequiados en el Jockey Club, el sábado último, con un banquete al que concurrieron altas representaciones civiles y militares. Este grupo, tomado en tales circunstancias, está presidido por los ministros de Guerra y de Marina.



FOTO PADILLA

En la Galería de Vian y Zona (calle Florida) se inauguró el sábado 18 una exposición del pintor flamenco Georges Lemmers, realizada bajo el patrocinio del ministro plenipotenciario de Bélgica, señor Henri Ketels, quien aparece en este grupo acompañado de algunos de los distinguidos concurrentes al acto.



FOTO PADILLA

En las salas III y IV de "Los Amigos del Arte" realiza desde el sábado último una exposición de sus obras el pintor argentino señor Jorge Larco, que está siendo muy visitada. El artista expositor aparece en esta fotografía con parte del público que asistió al acto inaugural de su actual exposición.



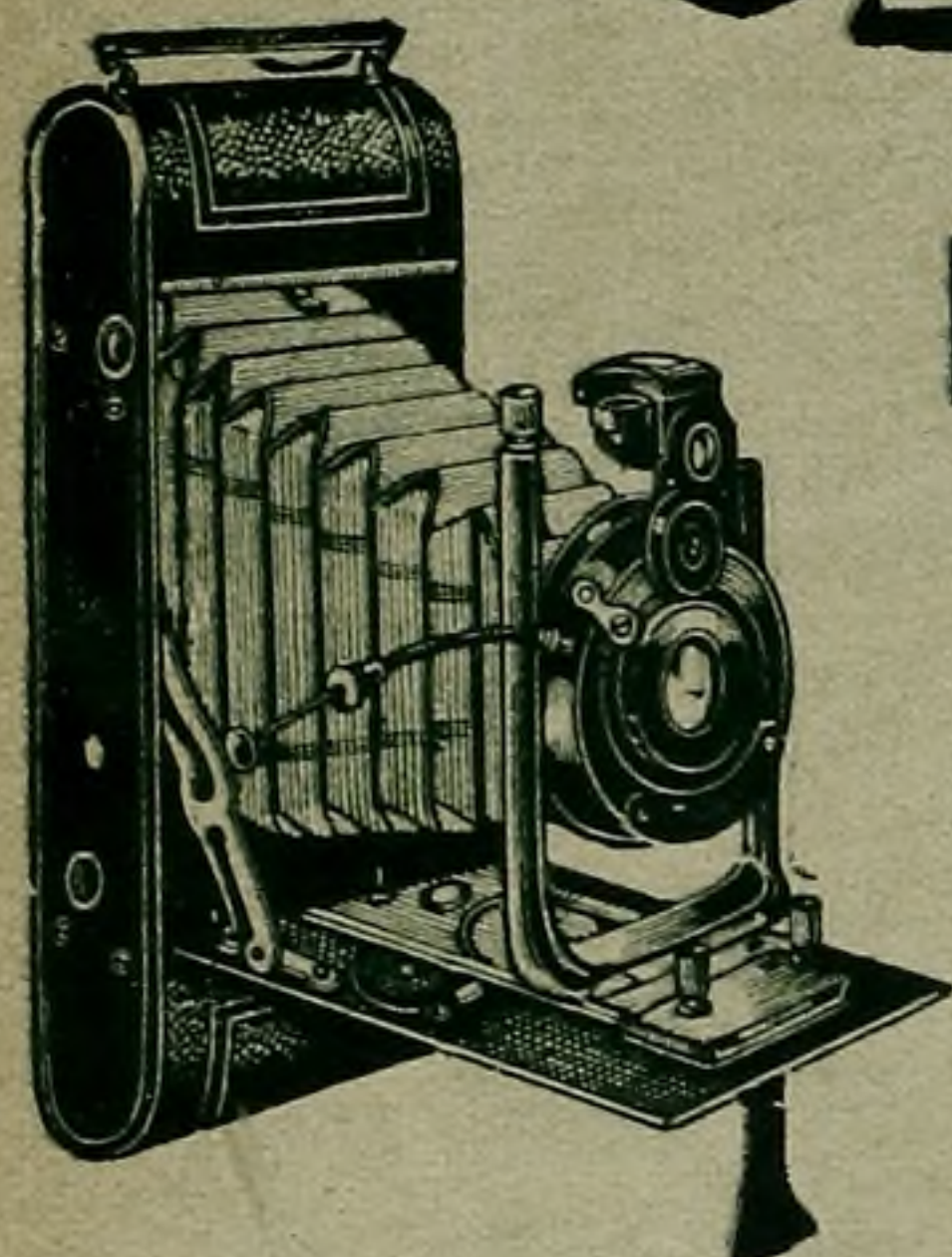
FOTO G. A.

En el salón de actos de la Facultad de Medicina, organizada por el Círculo de Alumnos y ex Alumnos del Colegio Nacional Bernardino Rivadavia y en presencia de una selecta concurrencia, pronunció, la semana pasada, el profesor de dicho establecimiento y conocido escritor don Bernardo González Arrili una interesante conferencia sobre el tema "España en América", que fué muy aplaudida.



FOTO PADILLA

En el festival celebrado en el Teatro Cervantes, el 16 del corriente, por la Asociación Escuelas y Patronatos, a beneficio de las colonias para niños débiles que sostiene. Coro de señoritas y caballeros dirigido por Jeanne Dumais du Claux, que interpretó brillantemente un interesante y variado programa de concierto de obras clásicas vocales.



FOTOGRAFIA

para Aficionados
Aparatos de todas
clases

Revelaciones - Copias
Ampliaciones

Lutz, Ferrando & Cia.

CALLAO, 134
CABILDO, 1916
RIVADAVIA, 6879

Central
FLORIDA 240
Bs Aires

Rosario - La Plata
Tucumán - Santa Fé
Córdoba - Avellaneda

En la provincia



Una parte de los concurrentes al baile dado por el Club Ajedrecista en el Palacio Municipal de Quilmes.



Una pareja en amena charla durante el baile dado por el Club Quilmes-Bernal en la Municipalidad de Quilmes.



Aprovechando un momento de la fiesta para condecorar a un amigo.



En una tregua de la danza, la conversación se vuelve interesante.



Señorita Adela Parodi y señor Francisco Vaccaro, que contrajeron enlace en Bernal.



Una pareja feliz en el baile del Club Quilmes-Bernal.



FOTOS DE LA MELA
El rincón de los comentarios, durante la misma fiesta.

Cómo digerir sin molestias

Es bien sabido que la totalidad de las molestias consecutivas a toda comida, tales como ardor, dolor, flatulencia, pesadez, etc., son el resultado del exceso de secreciones ácidas. De aquí que los señores médicos recomienden el bicarbonato católico, que elimina el exceso de acidez en el estómago y facilita la digestión normal.

El Bicarbonato católico es muy concentrado bastando sólo $\frac{1}{2}$ cucharadita con un poco de agua después de cada comida para calmar al instante toda molestia o dolor y asegurar la digestión más perfecta.

Pídase el interesante folleto editado por los señores Laich y Rey, Belgrano N° 2544, Buenos Aires, sobre las propiedades de este producto.

ROSEDAL

EL SECRETO

de un buen teñido está en usar un buen colorante. Ninguno mejor que ROSEDAL, que tiene con la máxima perfección y en colores vivos, firmes y brillantes. SEÑORA, SEÑORITA: No pierda usted tiempo en teñir con colorantes malos o de dudosa calidad; use ROSEDAL, premiado con Medalla de oro. Venta en Farmacias, a \$ 0.80. RECHACE IMITACIONES. PIDA ROSEDAL.

LO MEJOR PARA TEÑIR

Cómo purgar a los niños

No hay que olvidar que el organismo infantil es sumamente delicado y por eso los purgantes comunes son de efecto pernicioso.

Los médicos aconsejan las compotas de frutas y especialmente de ciruelas. La industria farmacéutica ha preparado un delicioso jarabe a base de los jugos de frutas, la Cirulaxia (Ciruela láxea), que es de agradable sabor y produce efectos suaves y naturales. La Cirulaxia se indica igualmente para señoras, para ancianos y personas delicadas.



Su cutis será un portento si usted lo cuida, gentil, del sol, del frío y del viento con el uso de Almendril.

ACEITE RAGGIO PURO DE OLIVAS

A los Señores Accionistas de la Empresa Editorial HAYNES Lda. S. A.

Se avisa a los Señores Accionistas de la Empresa Editorial Haynes Lda. S. A. que el dividendo del undécimo ejercicio declarado en la Asamblea General celebrada el día 14 del corriente mes, se pagará desde la fecha en nuestro edificio, Río de Janeiro 252, entre las horas 10 a 12 y de 14 a 17.

EL DIRECTORIO

Del tiempo viejo

Anécdotas teatrales

Por VIATOR

FRANCISCO Tamagno nació en Turín en 1851. De origen modestísimo, fué, en su primera juventud, oficial panadero, y luego aprendiz de cerrajero. Estudió canto bajo la dirección de Pedrotti, haciendo su primer salida a escena en 1872, en una ópera de su maestro. Su fama data del día en que, dos años más tarde, tuvo que hacerse cargo inopinadamente del papel de protagonista en *Poliuto* de Donizetti.

"Dotado de una voz poderosísima y de una gran extensión, llegó a estar considerado como el mejor de los tenores dramáticos de su época. Para él escribió Verdi su ópera *Otello*, que hubo de alcanzar éxito triunfal en Milán (1887). Después de haber cosechado laureles en los teatros principales de Europa y América y de reunir una gran fortuna, se retiró de la escena en 1902." Esto dice escuetamente una nota biográfica del gran tenor.

Tal era el poder y la extensión de su voz que llegó a dar, sin esfuerzo aparente, las notas más altas, que hacían la delicia de nuestro público. Análogas dotes extraordinarias tenía un hermano suyo, barítono, que no llegó nunca a presentarse en público a causa de su morbosa timidez.

El empresario Ferrari, por consejo de su mujer Amelia Passi, lo contrató por cierto número de temporadas en Buenos Aires y Brasil, y el famoso tenor llegó a ser una figura familiar en nuestra ciudad, donde contaba con muchísimos amigos.

Uno de sus más íntimos, Carlos T. de Alvear, me refería hace poco algunos detalles de la vida del célebre cantante, vinculado a nuestras más altas personalidades de esa época que lo visitaban con frecuencia: el general Julio A. Roca y su fiel Gramajo, Gregorio Torres, Carlos D'Alkaine, vizconde do Castello Branco, Goyo Soler, Julián Martínez, el doctor Eduardo Wilde, Benito Villanueva, y el mismo Carlos T. de Alvear, entonces joven mundado, buen mozo y algo calavera, que aún no había sentado el juicio, antes de llegar a las encumbradas posiciones que ocupó luego.

Tamagno se hospedaba de costumbre en los malos hoteles que entonces había en Buenos Aires, pero viajaba con su cocinero para reunir en su mesa a los amigos predilectos, y vivía con relativo confort, como para desquitarse de sus estrecheces juveniles. Tenía una curiosa costumbre, que tal vez originó su reputación de ser algo tacaño. Guardaba, durante sus viajes, los cabos de vela sobrantes, explicando que lo hacía por cábula, porque le traían suerte.

Obtuvo su mayor triunfo cantando *Otello*, estrenado en 1887. Se cuenta que la interpretación de esta ópera, dada siempre con perfecta igualdad de movimientos e indumentaria, le fué enseñada minuciosamente por sus autores: Verdi y Arrigo Boito.

Se dice también que, como la Patti y otros grandes artistas líricos, se interesaba mucho por las entradas de boletería, enviando sus nóminas cuantiosas con toda regularidad a Italia. A este objeto solía ir, ya vestido para la escena, al palco del banquero Ferrari, pariente próximo de su empresario, a objeto de conseguir los mejores cambios para sus letras, ofreciendo cantar *come un angelo* si le aseguraban alguna pequeña ventaja en la operación.

A pesar de su robustez, más aparente que real, empezó a sentir graves palpitations del corazón cuando cantaba, y tuvo que retirarse del teatro en 1902, muriendo al año siguiente en Varese (Lombardía).

Legó su fortuna, que era considerable, a una hija natural, que, al casarse con un periodista milanés, dejó solo a su padre, muy enfermo ya del mal que lo llevó al sepulcro.

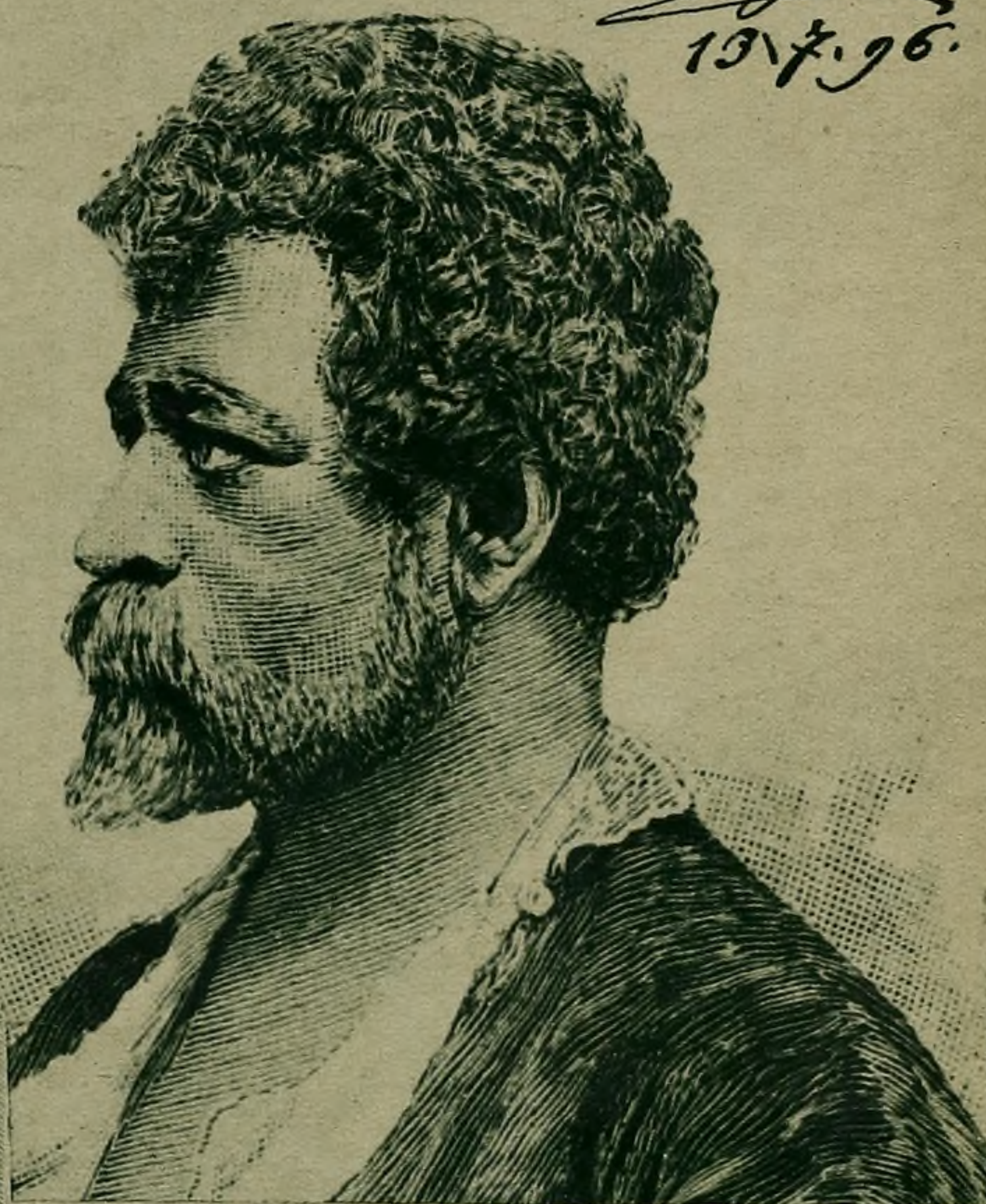
DURANTE una de sus temporadas en el Politeama Argentino solía yo encontrar a Ermete Novelli en la *barcaccia avant-scène* izquierda, a la que concurría el gran actor en los entreactos libres, contándonos anécdotas de su carrera teatral.

—La conquista del éxito y de la fortuna —nos decía— no fué para mí ni rápida ni fácil. Recuerdo que durante los comienzos llegué a ser objeto de burlas para el público. El director se obstinaba en encargarme papeles de galán joven con *questa mia figura senza forma, con questo testone di capelli ricci*, con una nariz que parecía un inquietante divieso. Era muy lógico que el público se riese de mí al presentarme en escena.

"El director concluyó por decirme en un ensayo delante de la compañía:

"—Hijo mío, me he convencido de que no puedes representar más con

al simpático e vero amico
Carlos T. de Alvear
F. Tamagno
15.7.96.



Don Carlos Torcuato de Alvear, amigo de las grandes figuras del teatro lírico que hace algo más de treinta años visitaron nuestra capital.



Ermete Novelli, protagonista de una de las anécdotas que se publican en la presente página.

esa cara. Debes hacer papeles de viejo. Con peluca estarás mucho mejor.

"Doblé la cabeza y contesté:

"—Aquí me tiene; hágame hacer lo que quiera.

"Mis compañeros me regalaron tres o cuatro pelucas de viejo, corbatas de colores vivos, trajes anticuados, chalecos fuera de moda. Con esos elementos inicié mis nuevos papeles caracterizado de modo de no ser conocido, y entré a escena respirando más libremente.

"Todo marchó muy bien, hasta que un espectador gritó: "¡Es él, es él!", y la sala entera se echó a reír y gritar. Mi vergüenza se cambió en una rabia terrible, y entré en bastidores vomitando injurias y maldiciones. Todos se apartaban de mí sin decir una palabra.

"Dos días después, al presentarme en escena, el público me recibió entre carcajadas... Yo no sé lo que pasó dentro de mí... Pero con los puños apretados, pálido de ira, avancé hasta las canchales, y con todas las fuerzas de mis pulmones grité:

"—Pero ¿no tengo yo el derecho de vivir?... —acompañando a estas palabras con una cruda blasfemia. Los actores y el apuntador palidecieron; un silencio sepulcral se hizo en la sala; y yo me quedé sin moverme de mi postura de reto desesperado.

"Después de un momento se oyó una voz de mujer que gritaba:

"—¡Pero tiene razón el pobrecito!

"—¡Es claro que tiene razón! —agregó otro.— Deberíamos avergonzarnos, no es digno de nosotros atormentar de esa manera a ese muchacho.

"—¡Es cierto! ¡Es una injusticia!

"Y de pronto estallaron los aplausos, que me hicieron pasar de la ira al llanto, y, todo sofocado, yo repetía:

"—¡Gracias, señores, muchas gracias!—sin atinar a decir otra cosa.

"Me retiré, pero el público no se contentó, y tuve que presentarme dos veces más a recibir aquellos aplausos consoladores.

"Esa noche mis torturas concluyeron, y comencé a respirar... ¡a vivir!"

POCOS son los artistas dramáticos que, llegados a una edad avanzada encuentran las fuerzas suficientes para resistir a la fascinación de las tablas.

Hipólita Mars, la célebre artista francesa, continuaba representando los papeles que, en días mejores, le habían dado gran renombre. Pero cierta noche un espectador le arrojó una (Continúa en la pág. 49)

FOTO WITCOMB
Tamagno, el mejor tenor dramático de su época, en el papel de "Otello". La dedicatoria dice: "Al simpático e vero amico Carlos T. de Alvear. F. Tamagno. 15-7-96".

Buena lactancia - mejor salud...



A poco de tomar su "teté", el nene se queda profundamente dormidito, satisfecho de la rica y nutritiva lactancia que mamita puede brindarle gracias a la ayuda de la Malta Palermo—el más valioso auxiliar de las madres durante una generación.—Pida a una madre experimentada, su opinión sobre Malta Palermo.



Nuestro gran mundo



FOTOGRAFÍA Y COMPOSICIÓN DE FRANS VAN RIEL

MARIA LUISA CARRERAS SAAVEDRA ZELAYA

en estos días se habla mucho de...



FOTO LUCHETIA

MARCELO T. DE ALVEAR

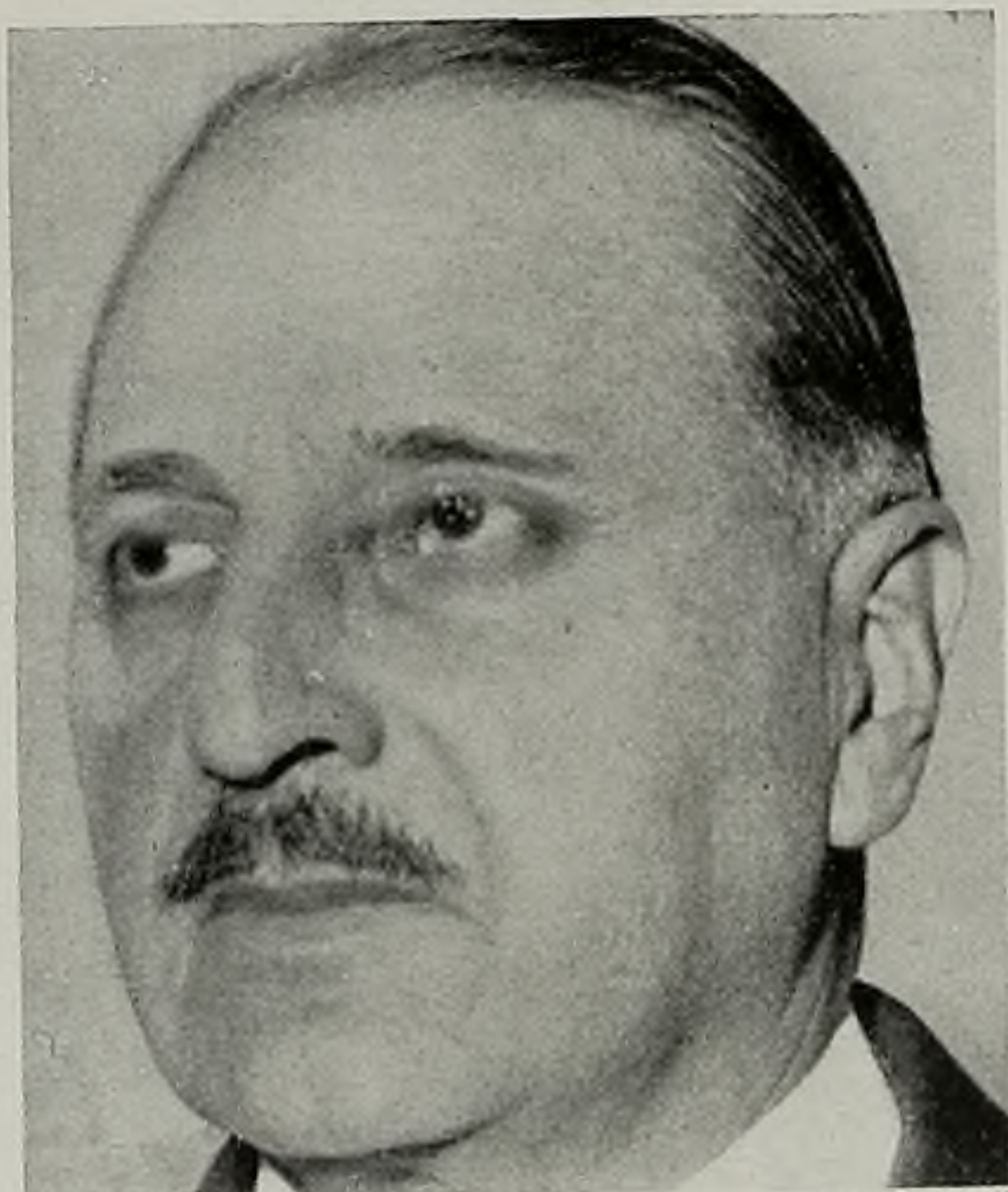


FOTO BELLOSO

HONORIO PUEYRREDON

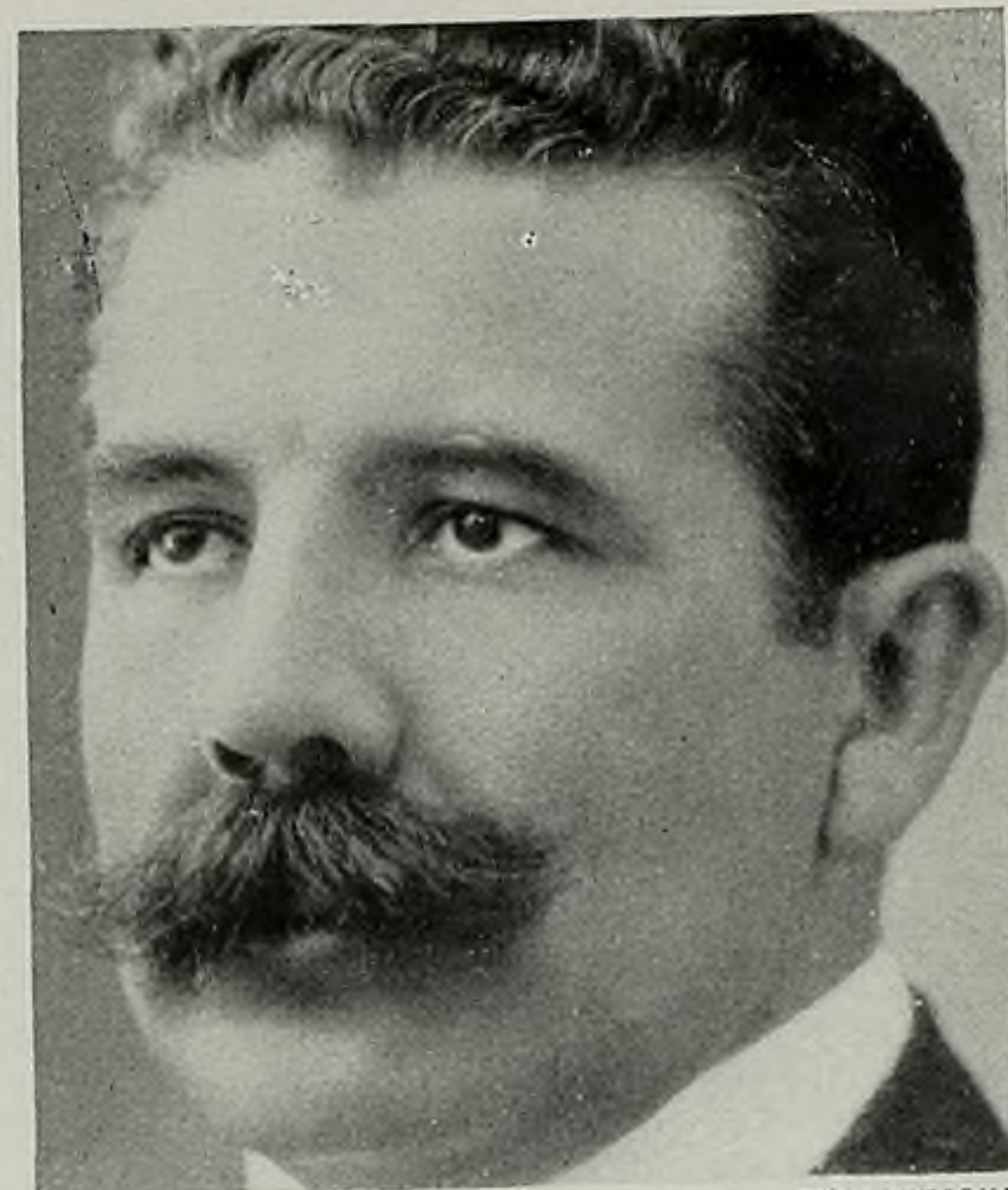


FOTO WITCOMB

ALBERTO BARCELO

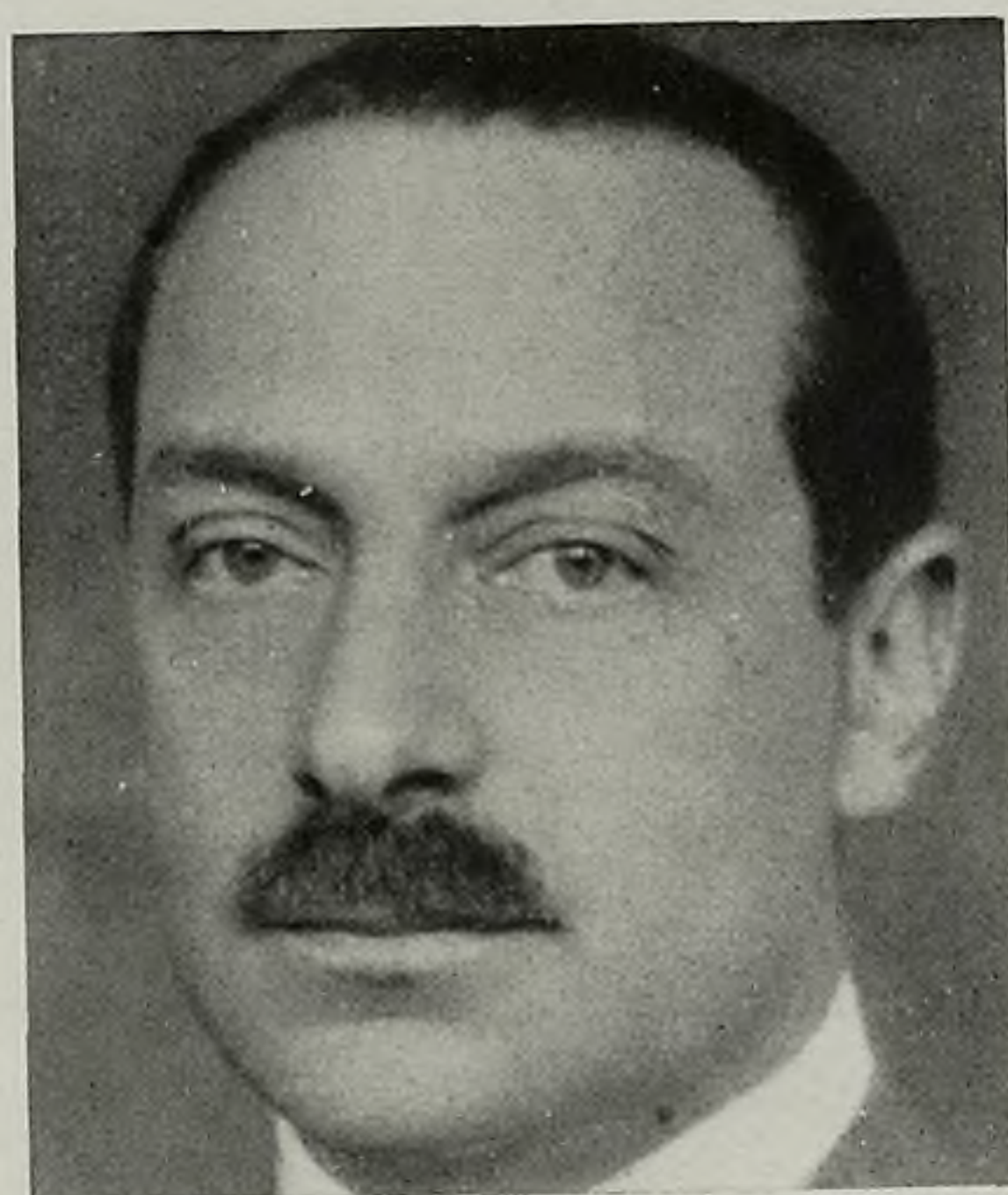


FOTO WITCOMB

HORACIO RIVAROLA



FOTO ZURETTI

ENRIQUE M. MOSCA

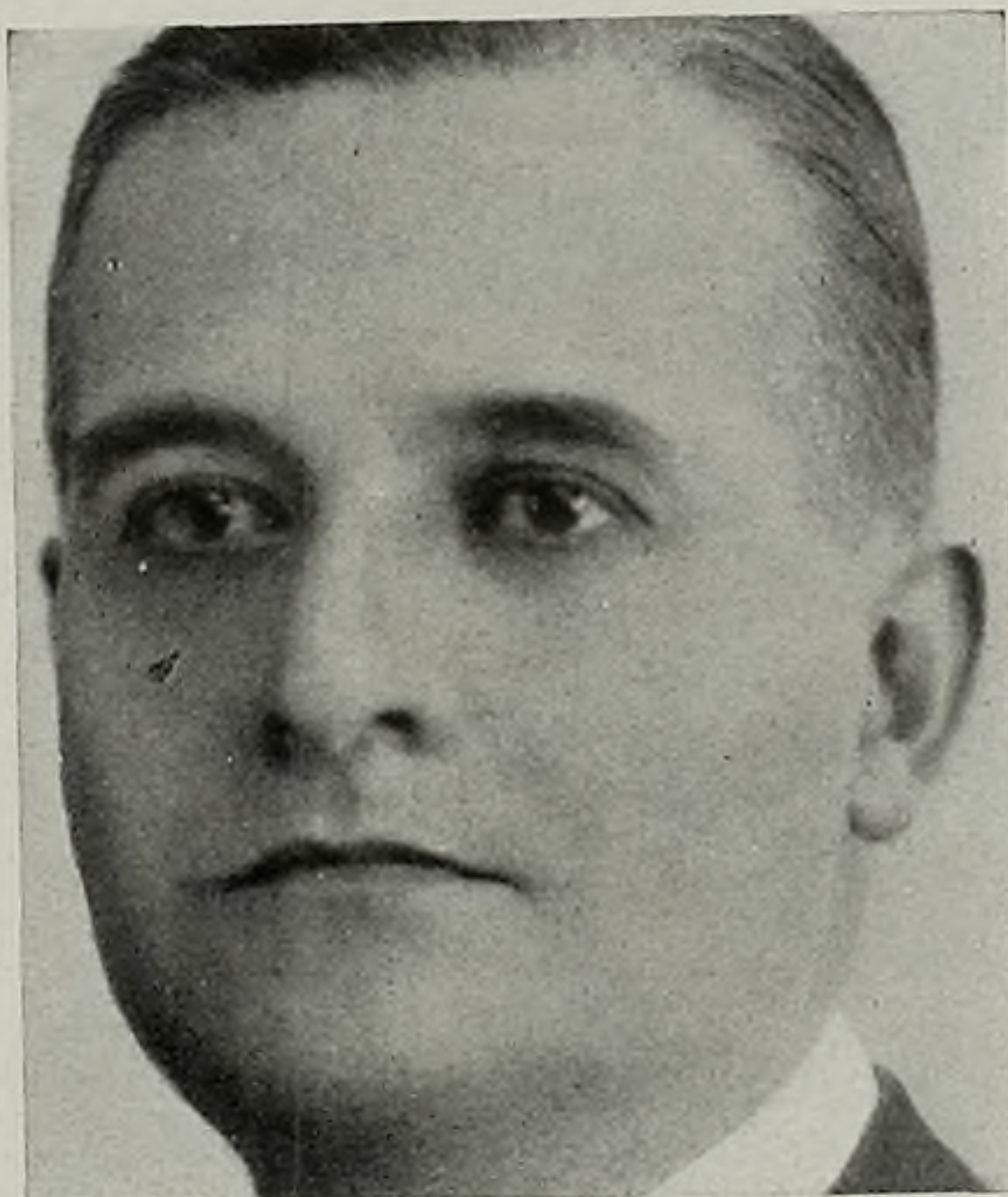


FOTO VALERY

ADRIAN C. ESCOBAR

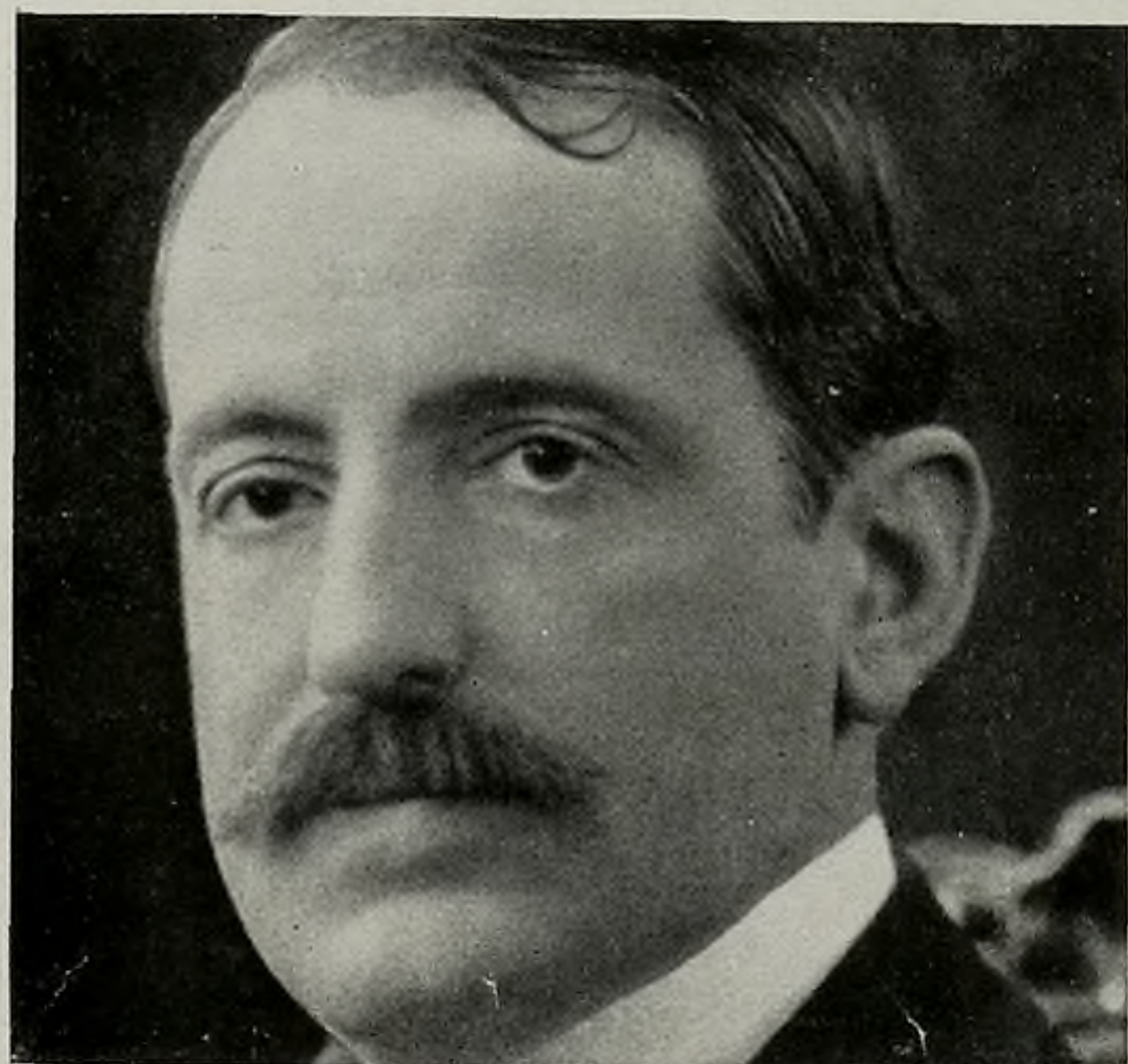


FOTO ZURETTI

ARTURO GOYENECHÉ

● ALBERTO BARCELO, el fuerte caudillo de Avellaneda, está indicado para ser en la provincia de Buenos Aires el "leader" del Partido Nacional. Pero tal cosa — en el momento en que escribimos estas líneas — no parece del todo resuelta; la posible fusión de los provincialistas y de los conservadores, de la que se habla muy concretamente, cambiaría totalmente el panorama y daría unidad a las fuerzas que son armónicas en sus orientaciones. De ser así, quedaría consagrada para el próximo gobierno de Buenos Aires, la fórmula "Santamarina-Barceló".

● MARCELO T. DE ALVEAR es a quien se indica como reorganizador y jefe del Partido Radical, del que se excluiría a todos los acusados por delitos o malversaciones en el anterior gobierno. Los radicales consideran que el doctor Alvear será al frente del partido una garantía de buena y honesta política, que habrá de sumarle muchas voluntades hoy alejadas de estas filas, en razón de los procedimientos adoptados por el personalismo.

● ENRIQUE M. MOSCA fué ya gobernador de Santa Fe y hasta hace poco ocupó, en representación de aquella provincia, una banca en la Cámara de Diputados. Es una figura ponderable dentro del radicalismo antipersonalista, y puede decirse que fué uno de los primeros en romper lanzas contra la prepotencia del señor Yrigoyen. Nuevamente se vuelve a mencionar su nombre entre los posibles candidatos para la gobernación de Santa Fe.

● HONORIO PUEYRREDON, el ex embajador argentino en los Estados Unidos y ex ministro de Relaciones Exteriores tendrá a su cargo — según todas las posibilidades — la ardua tarea de presidir el Partido Radical, que no podrá ser ya "personalista", y de cuyas filas se eliminarán todos aquellos nombres contra los cuales la sanción popular ha pronunciado ya su fallo.

● HORACIO RIVAROLA tiene a su cargo la responsabilidad inicial de dar forma al pensamiento de fundar el Partido Nacional, cuyos primeros pasos han sido dados ya en tal sentido. Sin embargo, no será difícil que ceda su puesto de labor a otras personas, pues que su nombre se menciona en estos días como un probable candidato para la presidencia del Consejo Nacional de Educación, dependencia que deberá ser integrada a causa del fallecimiento del doctor Giménez Zapiola y de la renuncia del señor Pizzurno.

● ADRIAN C. ESCOBAR, ausente de las actividades políticas, parece dispuesto a volver a ellas con el mismo entusiasmo de otros años; el ex diputado por Buenos Aires asumiría en la capital la dirección de las fuerzas conservadoras, bajo el rótulo de Concentración Nacional, que intervino ya con eficacia en anteriores contiendas electorales.

● ARTURO GOYENECHÉ está indicado para ser, dentro del radicalismo de la metrópoli, uno de los dirigentes de sus próximas campañas electorales. La designación no puede haber sido más acertada; el señor Goyeneche es un hombre sin empaques, afectuoso y cordial, cuya eficacia ha de dejarse sentir en la acción cívica que deberán enfrentar las diferentes agrupaciones políticas.

Una fiesta social

Entre el conjunto de las fiestas de índole filantrópica que se han realizado últimamente en esta capital merece destacarse la que se llevó a cabo hace poco en el teatro Odeón, organizada por la "Asociación Stella Maris" a beneficio de las obras que sostiene.

El programa preparado consistía en la presentación de diversos números a cargo de un núcleo de niñas de nuestra sociedad. En primer término, la niña Gladys de Tezanos Pinto recitó un conjunto de poesías, que fueron muy aplaudidas. La señorita María Mercedes Pico se reveló en esta fiesta una eximia intérprete de danzas españolas, cosechando para ella los mejores aplausos de la noche; otro tanto corresponde decir de la señorita Nelly Gayol, que en el cuadro "En un mercado de Arabia" ejecutó bailes orienta-



les con un extraordinario dominio. Del mismo modo se destacaron en el interesante festival las señoritas Irma Villamil, Agustina Fonrouge Miranda y Simone Grossman.

El cuadro "En un jardín del Japón", uno de los que más llamaron la atención de la concurrencia, tuvo el siguiente reparto: emperatriz, Luisa Fauvety; emperador, Alberto Ramos Mejía; príncipe, Jius-Lang, Tomás Gowland; mago Tsing-Cheng, Ricardo Hale Rache Peuser; la princesa Flor de Almenro, Zoraida Salas; Terrón de Azúcar, Simone Grossman; El Thé, Rudy de la Vega y Bernardo Kerlat; el espíritu del Thé, Nelly Gayol, y geishas: señoritas Mercedes Uriburu Campos, Marta Solari, Lily Salaberría, Josefina Mendoza Amadeo, Aurora Vera, Totó Laprida Villanueva, Mercedes Paulucci Cornejo, Marta Atucha, Estela Uranga, Ana Hermanson Frías Padilla, María Elena Alemán, Norah e Hilda Doyle, Cora Ramos Mejía, Mignon López, Olga Caravías, Vera Inés Young, Susana Livingston y Elena Rocha.

Señorita María Mercedes Pico, que tuvo a su cargo la interpretación de danzas españolas en el festival de la "Asociación Stella Maris".

Teresa Ramos Mejía, Lily Salaberría Rosa, Gladys y Betty de Tezanos Pinto, María Elena Campero Caravías y Bernardo Kerlat, en el cuadro "En un mercado de Arabia".

Estela Uranga, Amelia López, Josefina Mendoza Amadeo, Marta Solari, Susana Livingston y Tomás Gowland, en el cuadro "En un jardín del Japón".

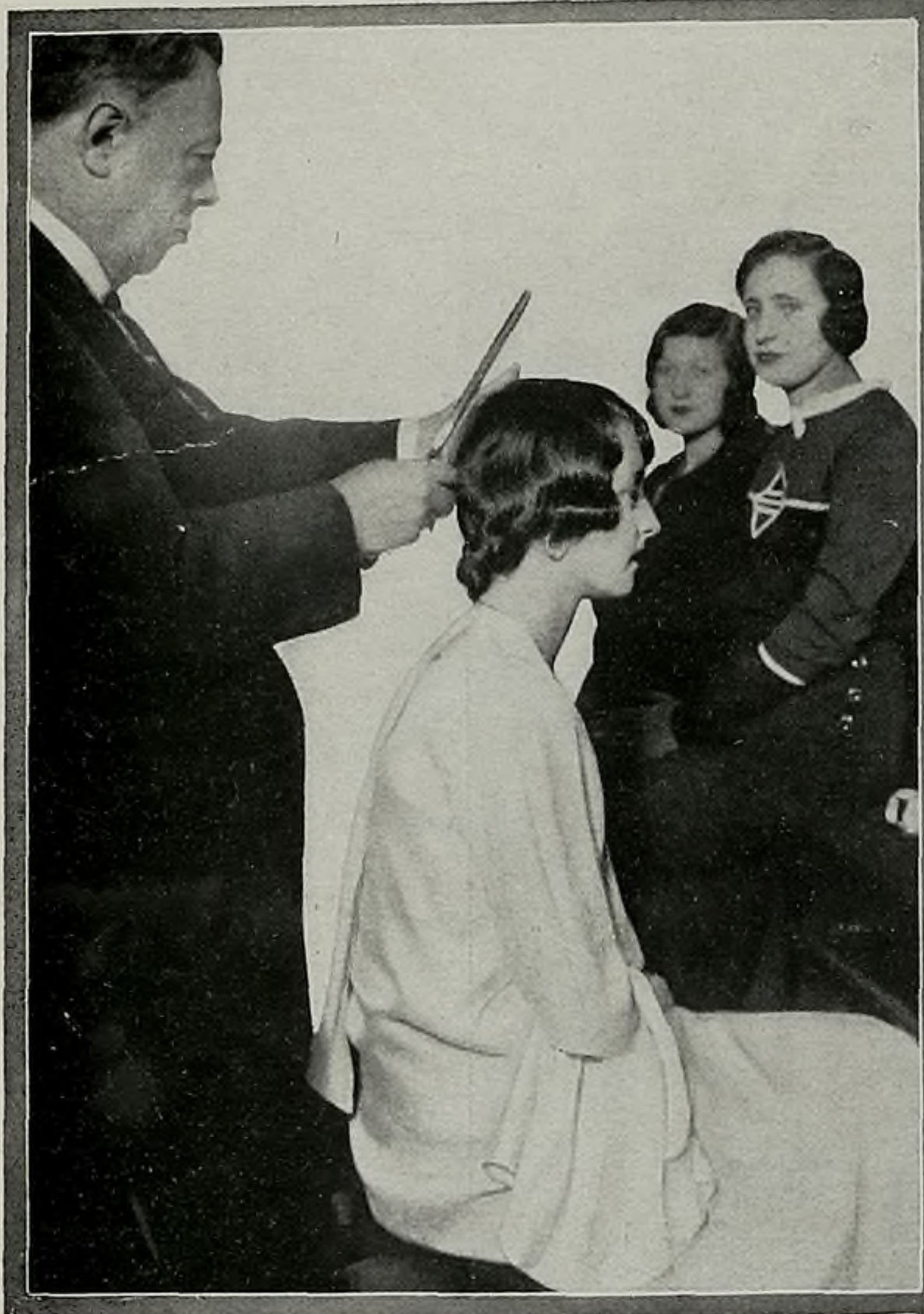


FOTOGRAFÍA DE KANAZAWA
Señorita Nelly Gayol, que interpretó con brillo algunas danzas orientales.

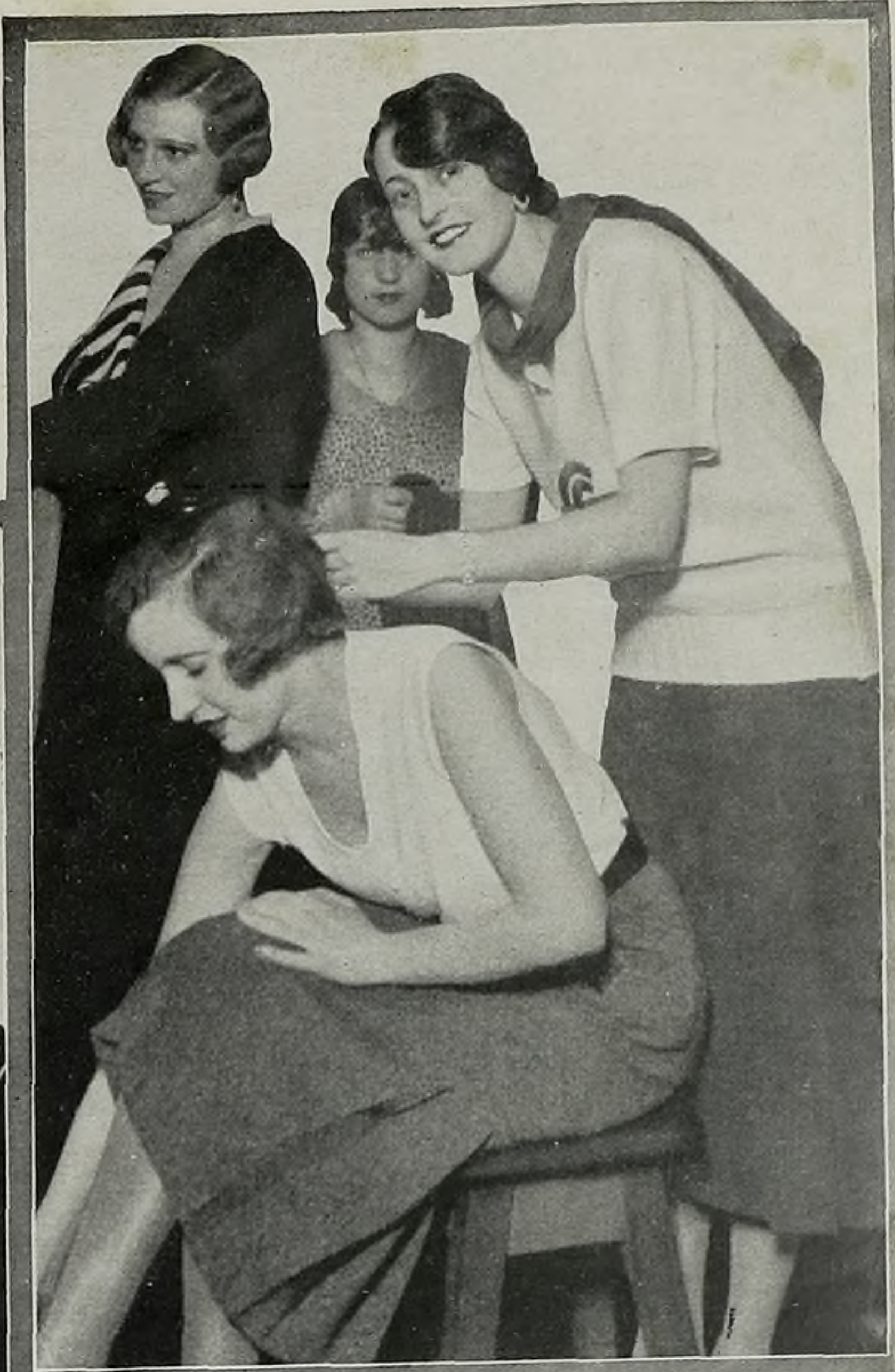


El desfile de los modelos

Tienen también su pequeño camarín las modelos, y allí, antes de salir a la pequeña escena que se improvisa en el "hall" de las casas de los modistos, ellas se ayudan en los últimos arreglos. No basta poseer una línea admirable y un rostro agraciado; es necesario, además, que todo haya de armonizar para que la impresión resulte buena.



Antes de presentarse al público, la linda modelito que ha de exhibir los últimos vestidos creados en París, es sometida a un largo arreglo; he aquí a M. Auguste, artista del peinado, poniendo los cinco sentidos en la ejecución de lo que él considera una extraordinaria obra, en la que difícilmente se le supera.



En el guardarropa, los vestidos forman una fila fantástica, capaz de enloquecer a más de una mujer; las muchachas que desempeñan la tarea de lucirlos un instante, los miran con una indiferencia que no alcanza, empero, a ocultar una íntima tristeza: ellas son lindas y jóvenes, y los vestidos han sido hechos para otras más afortunadas.



Una atención concentrada, como si se estuviera delante de una maravillosa obra de arte, es la que adoptan las niñas delante de un regio vestido. Aquellas a las cuales la vista no les ayuda del todo, recurren al impertinente para no perder un solo detalle de los vestidos.

Ya en presencia de la clientela, la modelo adopta actitudes plásticas, y mientras camina con pasos rítmicos, los ojos de las damas y niñas que la rodean son como saetas penetrantes. El desfile de los modelos adquiere en su solemnidad los caracteres de una ceremonia grave. A veces, una música suave y lejana idealiza el cuadro.

Cuando la modelo ha pasado, el comentario surge de inmediato en las ruedas femeninas; se observan defectos y se destacan cualidades, ya que resulta imposible, entre el núcleo femenino, provocar la unanimidad. Algunas, las más prácticas, no pierden su tiempo en palabras; anotan en su carnet los detalles más interesantes para aplicarlos luego por cuenta propia.



FOTOGRAFÍAS DE NUESTRO REPÓRTER GRÁFICO LUIS S. CABADA

Cuando parte de la concurrencia a los desfiles de modelos tiene la íntima convicción de que tal o cual vestido no ha de convenir a su silueta, entonces adopta una actitud indiferente. Así, por ejemplo, las que están de luto no prestan atención a una "robe" blanca; del mismo modo proceden las que saben que el blanco no es sentador para las que tienen un peso arriba de lo normal.

Curiosidades, rarezas y extravagancias



FOTO UNDERWOOD

En los Angeles (California) tuvo lugar recientemente un concurso reservado para señoritas entendidas en trabajos de granja. Las participantes aparecen en la foto volcando en un recipiente la leche que más tarde convertirán en manteca.



FOTO WIDE WORLD

He aquí la forma en que rinden prueba de suficiencia en Norte América los jugadores de rugby que aspiran a ingresar en un team de primera división. Las llantas que se ven en el suelo constituyen obstáculos muy difíciles de salvar limpiamente. El entrenador no pierde de vista a los candidatos, y éstos tratan de salir airosos de la prueba.

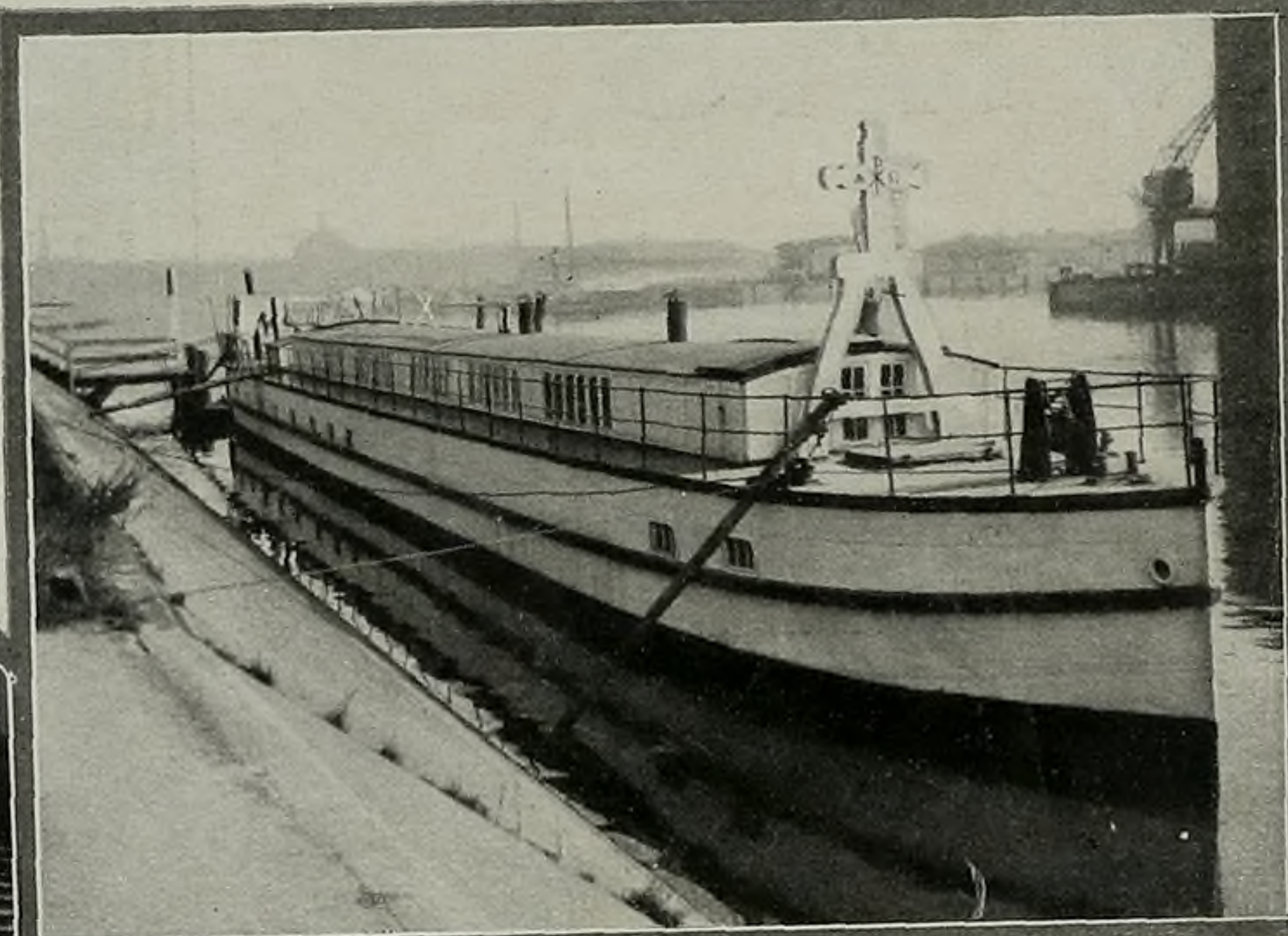


FOTO KEYSTONE

En el puerto de Berlín (Alemania) fué consagrada recientemente, a solicitud de numerosos barqueros, la primera iglesia flotante del mundo. He aquí al templo amarrado a un muelle de la capital alemana.



FOTO HENRI MANUEL

Las midinettes de una casa de modas de París se declararon hace poco en huelga. En la fotografía las huelgistas aparecen en la Bolsa de Trabajo escuchando la palabra de un representante de su sindicato.

En un hotel de Bournemouth (Inglaterra) existe un comedor solarium en el cual los huéspedes gozan de los efectos del sol artificial sin que entrañe el menor peligro para su salud el tiempo que allí puedan permanecer. La foto presenta a los huéspedes en desayuno bajo la luz del sol artificial.



FOTO KEYSTONE

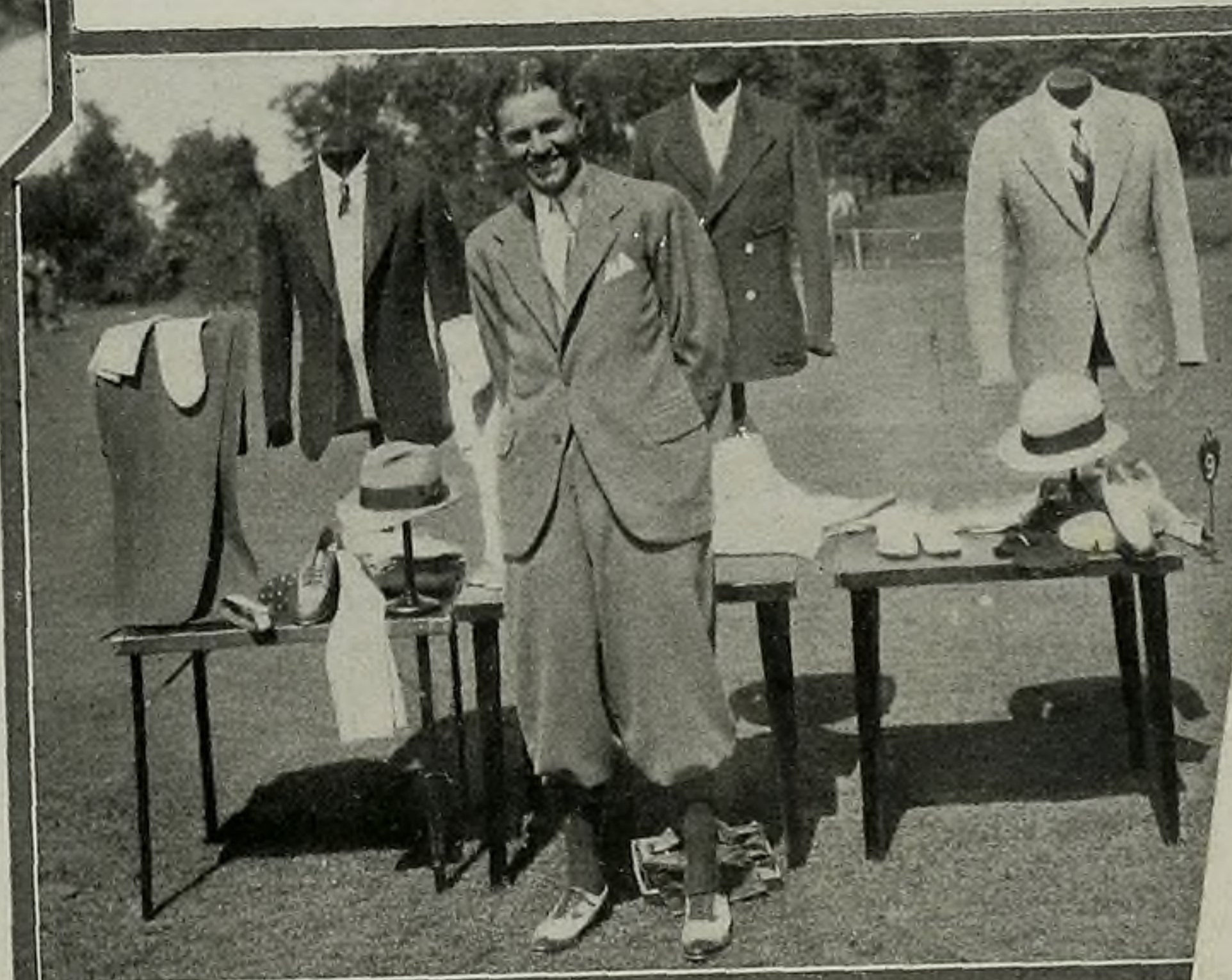


FOTO WIDE WORLD

Horton Smith, jugador de golf norteamericano, fué derrotado en los últimos torneos de la Unión, pero obtuvo el primer premio como el golfer mejor vestido de todos los participantes. Aquí lo vemos ante lo que, según él, le hace falta a un jugador de golf para estar presentable en cualquier momento.

Figuras del momento



ALEJANDRO ASTRALDI

Designado recientemente para ocupar la suplencia en la cátedra de ginecología y obstetricia en la Facultad de Ciencias Médicas.



PABLO ROJAS PAZ

Autor de la novela "Hombres grises, montañas azules", recientemente publicada, y que refleja algunos aspectos de la vida en el Norte argentino.



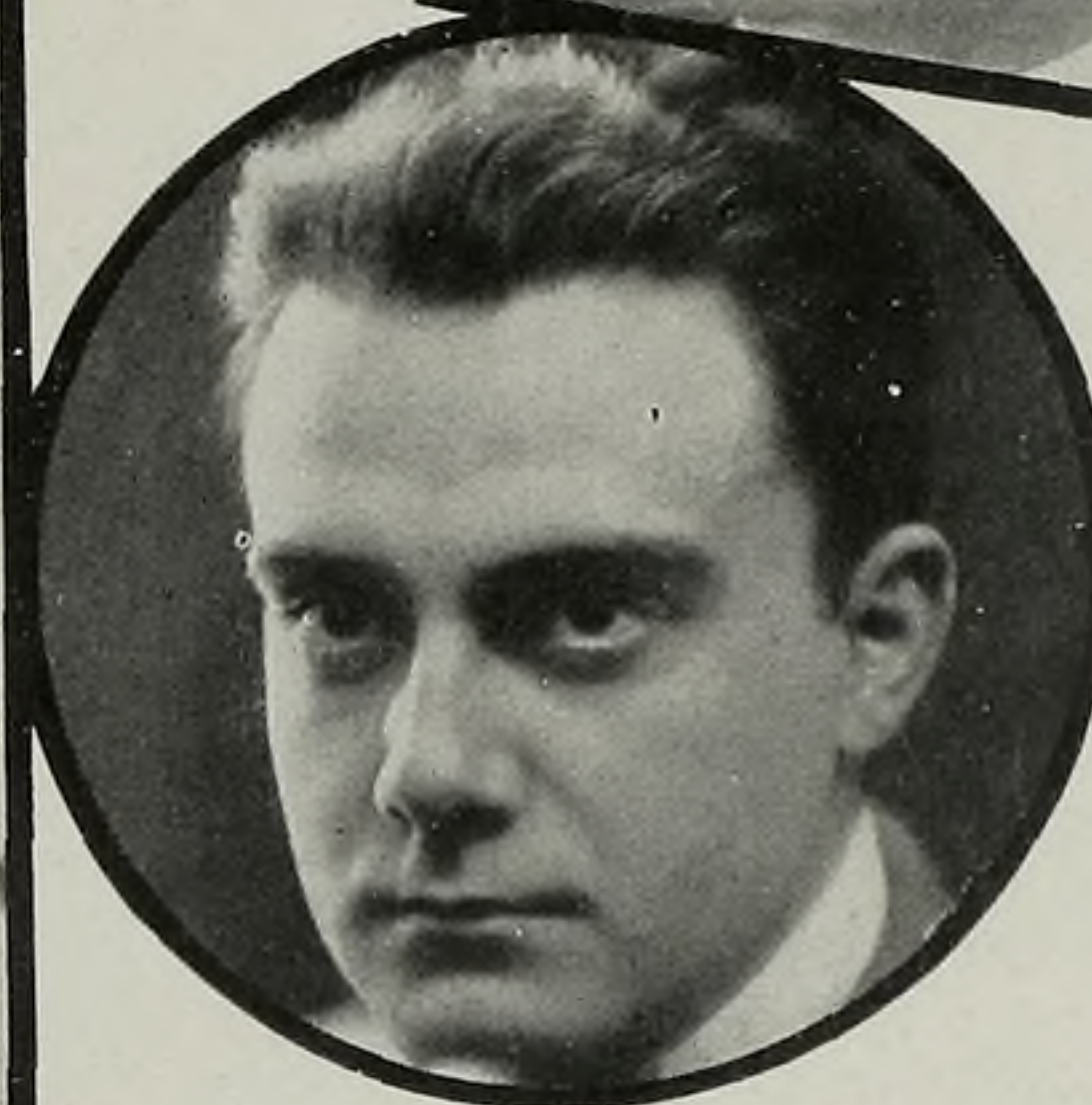
ARTURO CANCELA

Ha publicado un libro que titula "Carnet de guerra de John Lionel Masson", llamado a alcanzar un nuevo éxito para su autor.



ARTURO CAMBOURS OCAMPO

Es el autor del libro de versos "Mi suburbio", presentado en una lujosa edición.



LEONIDAS BARLETTA

"La novia del payaso" se llama su último libro, con el que este autor confirma sus aptitudes de observador talentoso.



J. B. FINOCCHIASO

En "La Peña" ha presentado una serie de trabajos escultóricos que han merecido juicios muy favorables.



LUIS MARIA JORDAN

Ha sido designado recientemente para organizar con carácter honorario el Museo Escolar Central en la ciudad de Córdoba.



ALFREDO URIBURU PERO

En "Los Amigos del Arte" ha presentado hace pocos días una colección de cuadros, que ha merecido juicios muy auspiciosos.



EUGENIO MENGHI

Ultimamente ha ofrecido en los salones de Witcomb una interesante muestra de sus obras pictóricas.



AUGUSTO GONZALEZ CASTRO

Acaba de dar a publicidad un libro de versos, que ha titulado "Como agua entre las manos", que confirma su sensibilidad poética.



BARONESA MYRIAM STEFFORD

Que aparece leyendo EL HOGAR en el Lido de Venecia, ha contraído enlace el 27 de septiembre último con nuestro compatriota Raúl Baron Biza.



RODOLFO A. VACCAREZZA

Designado jefe de la sección profilaxis de la tuberculosis del Departamento Nacional de Higiene.



FERMIN ESTRELLA GUTIERREZ

Es autor de un nuevo libro, que ha titulado "El ladrón y la selva", integrado por cuentos y narraciones "freudianas".

Figuras del momento



ALEJANDRO ASTRALDI

Designado recientemente para ocupar la suplencia en la cátedra de genitourinaria en la Facultad de Ciencias Médicas.



PABLO ROJAS PAZ

Autor de la novela "Hombres grises, montañas azules", recientemente publicada, y que refleja algunos aspectos de la vida en el Norte argentino.



ARTURO CANCELA

Ha publicado un libro que titula "Carnet de guerra de John Lionel Masson", llamado a alcanzar un nuevo éxito para su autor.



ARTURO CAMBOURS OCAMPO

Es el autor del libro de versos "Mi suburbio", presentado en una lujosa edición.



LEONIDAS BARLETTA

"La novia del payaso" se llama su último libro, con el que este autor confirma sus aptitudes de observador talentoso.



J. B. FINOCCHIASO

En "La Peña" ha presentado una serie de trabajos escultóricos que han merecido juicios muy favorables.



LUIS MARIA JORDAN

Ha sido designado recientemente para organizar con carácter honorario el Museo Escolar Central en la ciudad de Córdoba.



EUGENIO MENGHI

Ultimamente ha ofrecido en los salones de Witcomb una interesante muestra de sus obras pictóricas.

AUGUSTO GONZALEZ CASTRO

Acaba de dar a publicidad un libro de versos, que ha titulado "Como agua entre las manos", que confirma su sensibilidad poética.



BARONESSA MYRIAM STEFFORD

Que aparece leyendo EL HOGAR en el Lido de Venecia, ha contraído enlace el 27 de septiembre último con nuestro compatriota Raúl Baron Biza.



ALFREDO URIBURU PERO

En "Los Amigos del Arte" ha presentado hace pocos días una colección de cuadros, que ha merecido juicios muy auspiciosos.



JORGE LARCO

En "Los Amigos del Arte" expone en estos días una colección de sus últimos trabajos artísticos.



RODOLFO A. VACCAREZZA

Designado jefe de la sección profilaxis de la tuberculosis del Departamento Nacional de Higiene.



FERMIN ESTRELLA GUTIERREZ

Es autor de un nuevo libro, que ha titulado "El ladrón y la selva", integrado por cuentos y narraciones "freudianas".



FOTO METRO-GOLDWYN-MAYER

Catherine Moylan, la graciosa actriz de cine, aparece aquí junto a un nuevo actor. Se trata de "Buster", protagonista de una comedia totalmente interpretada por perros. "Buster" ha adoptado la expresión severa en que aquí aparece, porque está firmando su contrato con la Metro-Goldwyn-Mayer.

Un perro afortunado



FOTO METRO-GOLDWYN-MAYER

Catherine Moylan, la graciosa actriz de cine, aparece aquí junto a un nuevo actor. Se trata de "Buster", protagonista de una comedia totalmente interpretada por perros. "Buster" ha adoptado la expresión severa en que aquí aparece, porque está firmando su contrato con la Metro-Goldwyn-Mayer.

Un perro afortunado

LA

vo
do
a"
tos y
lia-



FOTO UNDERWOOD

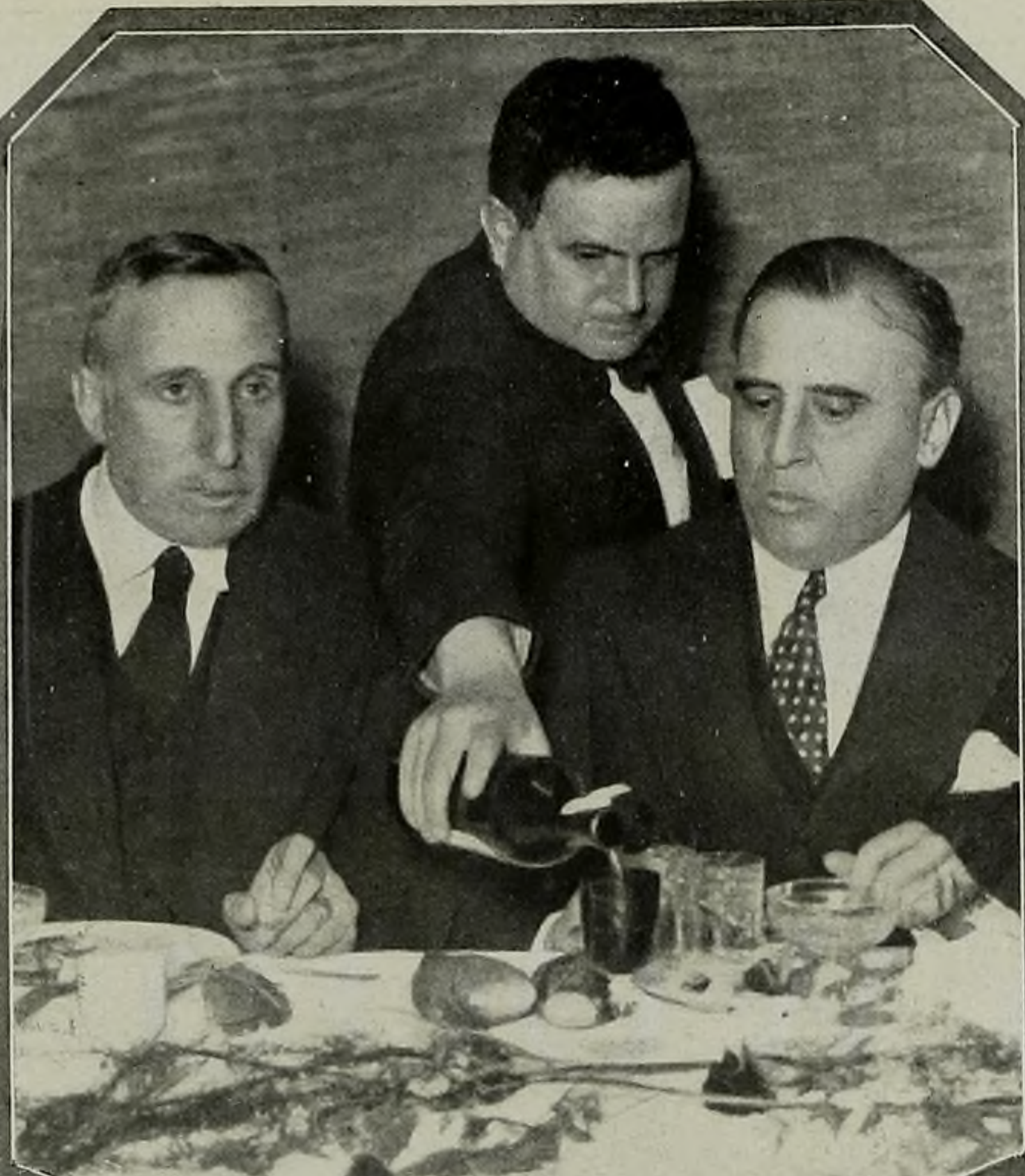
Elegante conjunto para la noche, que ha sido presentado recientemente en Hollywood por la actriz Hedda Hopper, una de las nuevas figuras del mundo cinematográfico.

El chic femenino



Don Alberto Cordone es el subdirector de "Crítica" y ha concurrido al banquete para continuar trabajando; helo aquí leyendo algunos originales que está reclamando el taller. La impresión que le produce el artículo que tiene delante de los ojos, es buena, si se analiza la sonrisa con que aparece fotografiado.

Mientras el doctor Antonio de Tomaso mantiene un aparte muy interesante con su vecino de mesa el doctor Mariano P. Ceballos, ha clavado sus ojos en una determinada dirección, fácil de adivinar si se recuerda que el banquete tuvo el interesante marco de una numerosa concurrencia femenina.



El señor Natalio Botana no sólo controla todo lo que se publica en "Crítica", sino también lo que le sirve el mozo. Su mirada atenta se ha concentrado en la botella que esgrime aquél. A su lado, el coronel Jorge García parece meditar, mientras en su mano estruja un trozo de pan.



El doctor Leopoldo Melo no está diciendo ningún secreto, aunque la fotografía así parezca denunciarlo; es que su vecino es el doctor Benjamín Villafañe, quien, aunque tiene muy clara la vista y la inteligencia, su oído no guarda exacta proporción con los demás sentidos.



— Esto de la ley seca, colega Spinetto — parece estar diciendo el doctor Bunge, — es una de las cosas con las cuales los socialistas independientes no debemos transigir, sin renunciar a la libertad de nuestras convicciones, de nuestros gustos y pequeños placeres... ¡Vaya echando hasta que yo le diga basta!

Momentos del banquete a Botana



Don Antonio Zaccagnini no ha desdoblado la servilleta en el banquete; ha sido uno de los eficaces organizadores de la gran demostración, y, como es natural, ha perdido el apetito; pero no así las ganas de hablar. Se le ve aquí con el ingeniero Carbonell, sosteniendo un diálogo tan interesante que ni siquiera notó el fognazo del magnesio.

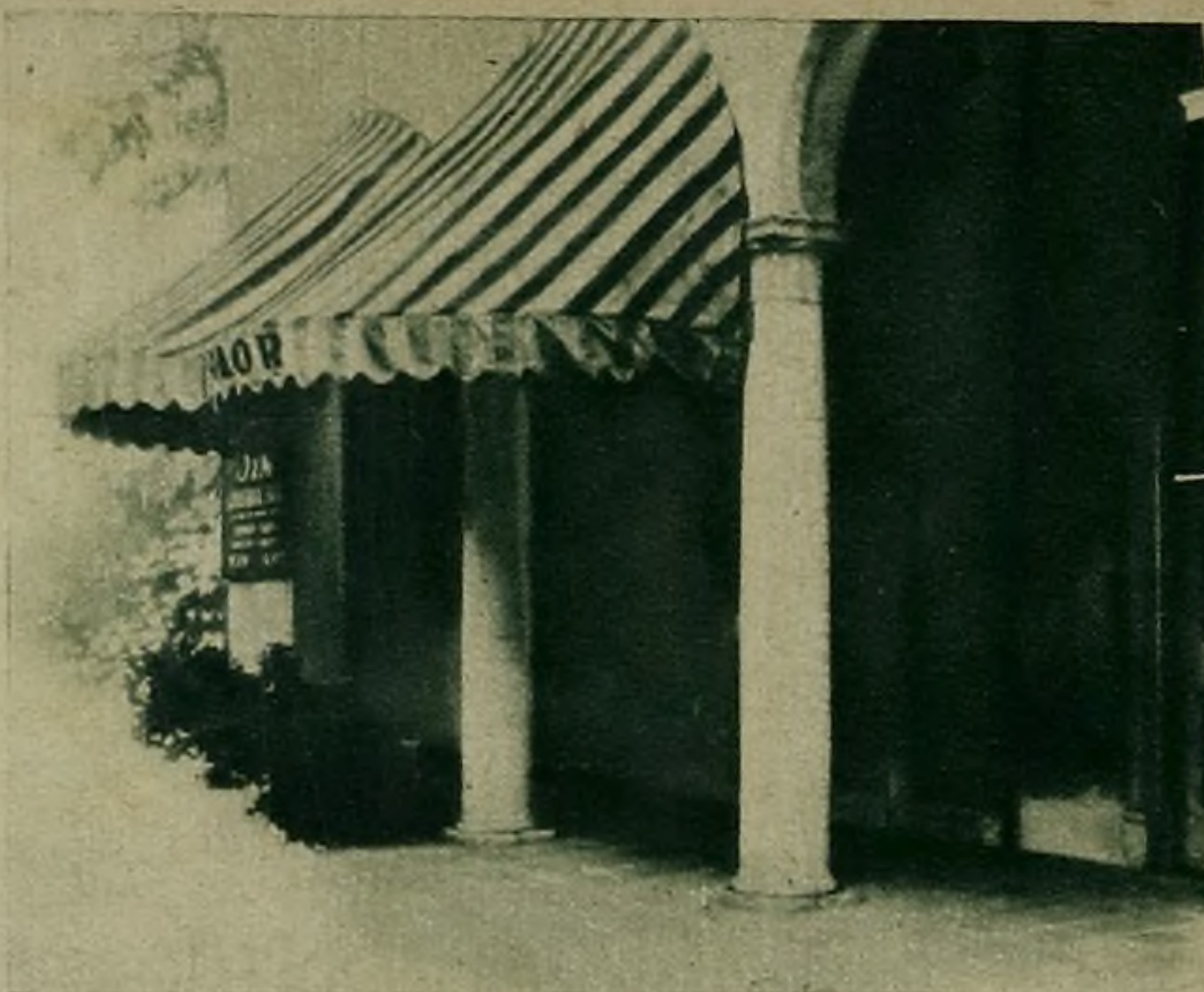


FOTOGRAFÍAS DE NUESTRO REPÓRTER GRÁFICO ANTONIO PADILLA

El señor Antonio Santamarina está brindando, sin dejar de escuchar la palabra del doctor Aldo Cantoni. En el centro, aparece el doctor Néstor Lencinas, convertido en un sandwich, y por ello mismo en actitud de airada protesta. Véase, si no, su expresión energética y la crispación de sus puños: se diría que el "leader" mendocino estuviera en presencia de una multitud adversaria.



El doctor Rodolfo Moreno ha sido sorprendido en una mirada de soslayo; así mira, con aparente tranquilidad los acontecimientos políticos del momento. Hombre de lucha, que crece con los obstáculos, está investido siempre de una reconfortante serenidad: es la que refleja en este banquete entusiasta y revolucionario, que él epilogó con uno de sus grandes discursos.



Mme. LOUISE ZOLLARS
Salón de Belleza Gainsborough
6655, Hollywood Blvd.

J. Simoniello, que atiende a importantes "estrellas", dice: "Pláceme que casi todos los Institutos de Hollywood aconsejen Palmolive. Yo también lo recomiendo para belleza facial."

James Simoniello
6108, No. Highland Ave.

En

HOLLYWOOD

76 importantes institutos de belleza aconsejan Palmolive para tratamientos caseros



"Aconsejo usar Palmolive dos veces diarias para limpiar los poros de acumulaciones de basuras y polvos: para suministrar una higiene realmente completa, base de la belleza."

Mrs Evelyn Cassidy

Salón Anne Meredith,
6734 Sunset Bld.



"El Jabón Palmolive es el más eficaz para higiene de la cara, pues contiene los aceites naturales y suavizantes de palma y oliva. Jabones mucho más costosos, no son siquiera tan buenos."

Ruby Kime

Instituto de Belleza
del Hotel Roosevelt.

Y 23.720 especialistas de belleza en el mundo recomiendan Palmolive para conservar el cutis encantador.

EN Hollywood la belleza no se acepta como un don de los dioses y se pierde como por encanto. Las subyugantes estrellas deben confiar en especialistas de belleza profesionales para mantener su cutis sin tacha ante la expresiva cámara.

Quizás es por eso que las leyes sobre el ejercicio de la belleza son tan exigentes en California. Todo dueño de un instituto de belleza en ese Estado debe poseer permiso para ejercer y conocer a fondo el cuidado del cutis.

Así, pues, apreciará Vd. la importancia que reviste este hecho: 76 de los 80 Institutos de Belleza de Hollywood aconsejan a su clientela el uso del jabón Palmolive como el medio mejor para conservar el cutis encantador y como complemento de los tratamientos del salón. Son las 76 autoridades de Hollywood en embellecimiento, y todas consideran lo mejor el Palmolive.

Los especialistas en belleza de Hollywood hallan que nada penetra tanto en los poros ni tan eficazmente como la espuma rica y cremosa de los aceites de palma y oliva. Estos aceites fueron los elementos higiénicos naturales que se remontan a la época de Cleopatra. Nada los ha suplantado jamás como higienizantes y embellecedores.

Tratamiento de Hollywood.

El tratamiento de 2 veces diarias aconsejado en la Capital de Cinelandia es precisamente el mismo método recomendado vivamente por los grandes especialistas de belleza en toda Europa y América. Helo aquí:

Dése un masaje con la espuma de jabón Palmolive y agua tibia delicadamente en el cutis durante cerca de dos minutos. Elimínese la espuma enjuagándose con agua fría en abundancia y luego más y más fría. Ese enjuague frío final cierra los poros, actúa como astringente.

No puede Vd. seguir un tratamiento diario más fino que éste. Y use Palmolive para el baño también. Millones de personas lo hacen en todo el mundo. Vd. sabe que no cuesta más que los jabones comunes. Colgate Palmolive Peet Ltda., S. A. Ind., Bs. Aires.



"Evítese los jabones no hechos expresamente para la cara; evítese jabones que irritan y secan el cutis. Usad Palmolive, verdadero jabón de belleza."

Hyphuer
6540, Sunset Bld.



"Entre nuestra clientela figuran las damas más elegantes de Hollywood, Los Angeles y Pasadena. Tenemos que conocer todos los tratamientos de belleza que estén de moda en el Continente. Entre éstos, el más famoso es el tratamiento a base de Jabón Palmolive."

"Dése un masaje con la espuma del Palmolive suavemente en la cara. Luego enjuáguese con agua tibia, seguida de agua fría."

Weaver Jackson Co.
by *Willard Lucas S.P.*

Hotel Ambassador y
otros 9 Salones.

Insista en la
marca
PALMOLIVE
Exija la
envoltura verde
con la faja
negra.



35 ds.
la
pastilla
3 por \$ 1.-

J A B O N P A L M O L I V E

Los collares representan uno de los adornos preferidos en los atavíos actuales

Dialoguito

Por BIJOU

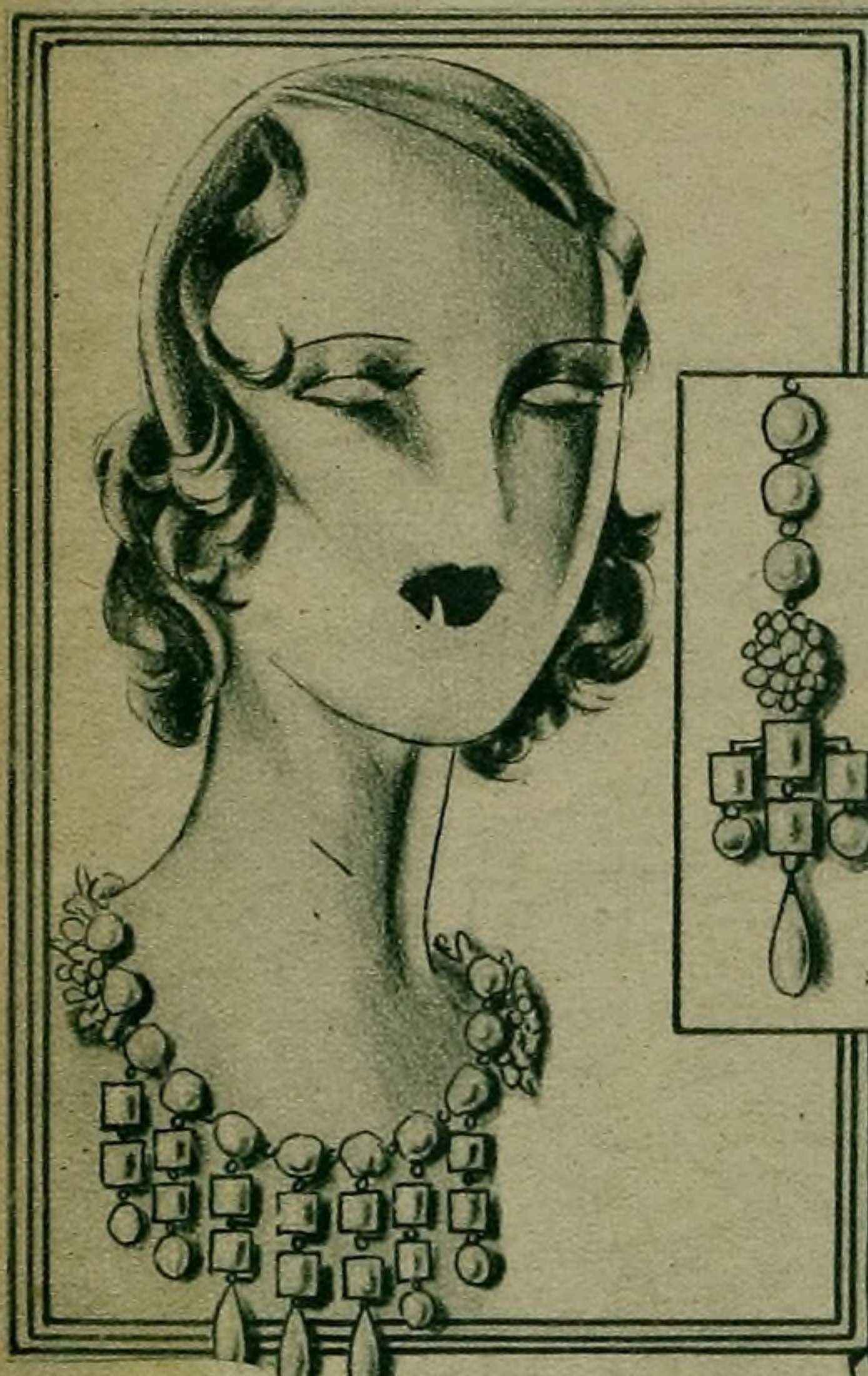
NOTO que me observas con inusitada atención. ¿Qué tengo? ¿Acaso se me ha ido la mano en el rouge?

—No; no es tu boca, precisamente, lo que aviva mi curiosidad en este instante.

—¿Qué, entonces?

—Un poquito más abajo, querida.

—¿El mentón?

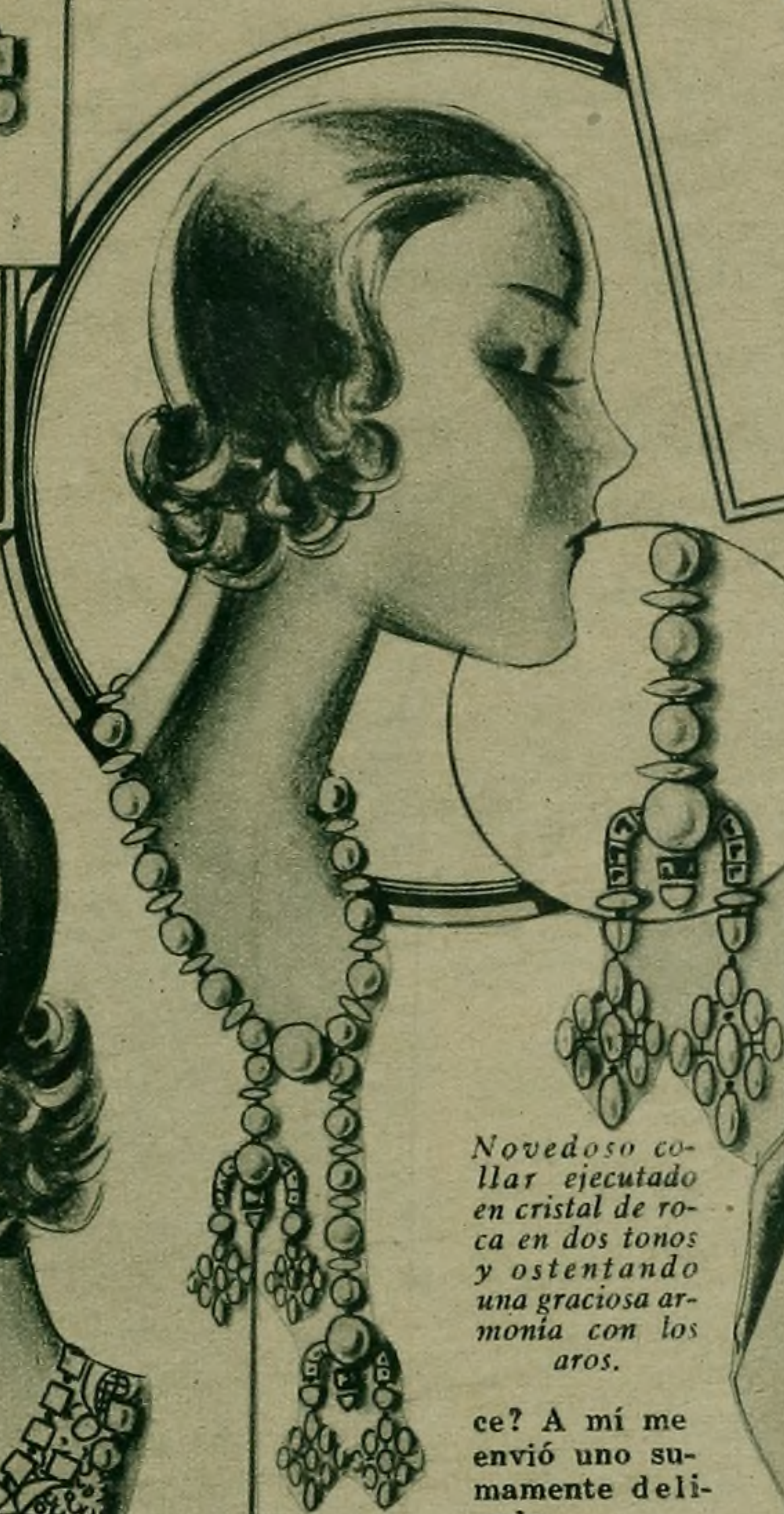


Regio collar realizado en bagué y zafiros blancos y acompañado por unos aros que hacen "pendant".

—Por cierto es que me encanta. Sabes que soy una cultora de la sencillez bien entendida. Por otra parte, la vistosidad de ese collar, sin ser nada aparatosa, resulta maravillosa bajo las sugerencias de este soleito mañanero que nos acaricia y que adquiere sugestivos resplandores sobre el metal esmaltado en todos los colores. Te sienta admirablemente sobre el tapadito de marocain, y es que los colores se hallan bien distribuidos. Cada cuenta de cristal de roca que alterna con el metal, tiene un color distinto, no no muy fuerte.

—Son grandes y de forma muy rara; además, es elegantísimo. Te agradecería que cuando escribieses a tu amiga, le encargases uno para mí.

—Aprovecharé para encargarle también otro para acompañar a un traje de soiré. ¿No te parece?



Novedoso collar ejecutado en cristal de roca en dos tonos y ostentando una graciosa armonía con los aros.

ce? A mí me envió uno sumamente delicado.

—¿Sí! Dime

cómo es.

—Se trata de un "colleterette" realizado en zafiros blancos y bagué. También

me describió los "sautoirs" de cristal tallado, combinado con strass, o, si no, éste armonizando con turquesas. ¿Te das cuenta?

—Como si la estuviera viendo. Muy delicados.

—En materia de joyas hay muchas novedades interesantes. Mi amiguita, cuando me escribe, las va refiriendo; yo entonces "palpito" una, e inmediatamente le ruego que me la envíe. Por ejemplo, en su última carta me hacía algunas descripciones interesantes. Espera a que la busque. ¡Ah! Aquí está. Déjame encontrar

el párrafo que te digo; escucha: "Entre las joyas que gozan de mayores predilecciones figuran las clásicas esmeraldas, los bagués, zafiros blancos, cristal de roca tallado, con el que se hacen verdaderas filigranas; los corales y las turquesas, de una gran diversidad de tamaños, haciendo "pendant" aros largos con el mismo diseño de los collares y de las pulseras." ¿Qué te parece?

—Que así vale la pena tener amigas a la distancia. Yo, en cierta ocasión, tuve una en Suiza—tú la conoces, Elvira Lafuente,—y cada vez que escribía me decía lo mismo: "Aquí el paisaje es hermoso, imponente; hoy he visto una montaña soberbia; mañana iré a conocer el célebre desfiladero Tal; pasado me llevarán al valle Cual..." Y así siempre. Las cartas de Elvira parecían páginas de la "Guía del viajero"; en cambio tu amiga...

—Es que París es otra cosa. Resultaría inexplicable que estando en la Ciudad Luz una mujer no hablase de modas. Las modas son para París lo que para Suiza es su privilegiada conformación geográfica.

—Pues yo quiero vestidos, joyas, sombreros. Las montañas están bien en las tarjetas postales.

—Ahora que dices postales. Mira esta tarjeta. También me la envió mi amiga. Es una maniquí viviente de aquella ciudad. Observa qué curioso es el "clips" que tiene en el sombrero.

—Ciertamente es muy elegante.

—Esta interpretación en zafiros blancos y rubies, combinados con bagués. Y ahora, con todo el sentimiento que imaginas, pues es tan lindo conversar sobre modas y... contigo también, no te enojes, debo decirte que me voy, pero antes has de hacerme la promesa de venir a cenar uno de estos días a mi casa con Raúl. Mientras ellos hablen de carreras, verás qué lindamente aprovechamos el tiempo en mi toilette...

—¿Me mostrarás algo más?

—Maravillas. El mundillo de París en telas y joyas, traído en pequeño a mi casa. ¿Qué quieres! Si no lleno las valijas, y al abrirlas no las veo centellear con el fulgor de las piedras y la luminosidad de los géneros modernos; no estoy satisfecha.

—Me encantas cuando hablas así. Y abusando un poquito más de tu bondad y sabiduría, quiero que me digas ahora algo sobre cinturones.

—Bien, sea, y prepárate a escucharme. Los verás tanto anchos como estrechos, interpretados en gamuza, cabritilla o armonizando con los zapatos bicolores.

—Pero dime ¿con qué hebillas irán estos cinturones?

—Es en este capítulo donde los modistos han volcado todo su ingenio. Ya sean esmaltadas, plateadas o de strass son de una elegancia indiscutible.

—Te aseguro que esperaré con verdadera impaciencia que llegue el momento de ir a tu casa.

En cristal tallado, este collar destaca la originalidad de su forma y de sus piedras inteligentemente dispuestas.



Este collar destaca una bonita combinación de turquesas y strass delicadamente colocadas en forma de hojas.

"Colleterette" interpretado en esmeraldas y diamantes, cuya elegante disposición realza un trabajo artístico.

—Frio...

—¡Hija!... Si no te explicas...

—Contempla tu collar. Es hermoso.

—¡Ah!... ¿Era eso? ¿Te gusta?

—Mucho. Además me resulta una cosa nueva. ¿Dónde lo compraste?

—Me lo envió una amiguita desde París.

—¡Egoísta! Y te lo tenías calladito de miedo a que te salieran imitadoras en Buenos Aires.

—No creí que pudiera interesarte, por eso no te lo dije antes. ¡Es tan sencillo!...



LOS FIAMBRES DE
LA NEGRA
SON DE PRIMER ORDEN
CARNES SELECCIONADAS
ELABORACION METICULOSA
PIDALOS A SU PROVEEDOR
Cía. SANSINENA

Té "bridge" a bordo del "Asturias"



Grupo de concurrentes al té "bridge" que bajo los auspicios de la esposa del embajador de la Gran Bretaña se realizó hace algunas tardes a bordo del vapor "Asturias".



Una vista del gran salón del vapor "Asturias" durante el té "bridge", que reunió a un calificado núcleo de familias de la sociedad angloportueña, y que se llevó a cabo con propósitos filantrópicos.

Se puede observar en la presente fotografía que cuando las verdaderas jugadoras de "bridge" están frente a la mesa no las inquieta la presencia del fotógrafo, que actúa en el salón con sus correspondientes golpes de magnesio.

FOTOS M. GONZÁLEZ ARRIL



La señora del embajador de Gran Bretaña ocupó una de las mesas, en compañía de algunas personas de su amistad. No fué, por cierto, la mesa más confortable, como no lo eran, tampoco, las sillas elegidas.

Otra vista del gran salón de fiestas de la nave nombrada, en que aparece totalmente ocupado por entusiastas cultoras del "bridge"; por su parte, la juventud baila en la cubierta.

Novísimo Recetario de Belleza

Por Charlotte Rouvier

Ensueños de Belleza Realizados Durante el Sueño.

Todas las mujeres se ensueñan en la posesión de un hermoso cutis, pero no todas saben cuán fácil resulta el convertir ese ensueño en viviente realidad. Está demostrado, según lo afirma una reconocida autoridad, que la única manera de lograr un cutis nuevo y perfecto consiste en aplicarse todas las noches cera mercolizada. Esta extraordinaria substancia posee la peculiar propiedad de absorber las capas exteriores de la tez, lo que hace que a la superficie de la epidermis venga a brillar en toda su juvenil hermosura el cutis nuevo que toda mujer posee debajo de la piel desgastada. La cera mercolizada puede ser ahora conseguida en toda farmacia, en nuevas cajas de tamaño menor, por dos pesos más o menos. De ningún modo conviene comprar los substitutos que, por cuarenta o setenta centavos, son a veces ofrecidos. Adquiriendo cera mercolizada se llega al éxito infaliblemente.

Para sonrosar el rostro.

Unas mejillas arreboladas hacen que los ojos parezcan más brillantes y den a todo el rostro una frescura que encanta; pero esos efectos no los produce el ordinario arrebol obtenido con rouge o carmín, sino el que se consigue con un poco de rubinol en polvo, que da a las mejillas un deli-

cado color rosado que la vista más experta no puede distinguir del natural. Tiene, además, el rubinol la importante ventaja de ser absolutamente inofensivo para el cutis, que el carmín y otras pinturas perjudican en gran manera. En cualquier farmacia, perfumería o casa que expendan artículos de toilette puede obtenerse rubinol en polvo.

Eficaz remedio contra el vello.

Muchas son las damas que saben cómo deben proceder para conseguir una temporánea desaparición del vello que las afea; pero, en cambio, pocas son las que conocen el remedio que procura resultados definitivos. Este remedio constitúyelo el porlac puro pulverizado, substancia que es fácil hallar en casi todas las farmacias. El porlac se aplica directamente a las partes afectadas por el vello. Este tratamiento no sólo provoca la fulminea desaparición del vello, sino que también impide su reaparición, dado que en un tiempo relativamente corto produce la muerte y caída de las raíces pilosas.



Desaparición instantánea de los barrillos.

Un sencillísimo procedimiento, inofensivo y sumamente agradable, es el que se sigue en la actualidad con el fin de eliminar del rostro los puntos negros y los anchos poros grasos que lo afean. Basta echar en un vaso de agua caliente una tableta de stymol, que

se halla en venta en todas las farmacias, y lavarse la cara con el líquido así obtenido, una vez que haya cesado la efervescencia producida por la disolución del stymol. Los puntos ne-

gros salen como por encanto de su nido y se confunden en la toalla; los poros se contraen y la grasa desaparece, haciendo que el cutis quede liso, suave y fresco, libre de toda mancha. Pero, para que estos resultados, obtenidos de modo tan rápido, adquieran carácter definitivo, es menester repetir este tratamiento varias veces, con intervalos de cuatro o cinco días.

Para hermostear y hacer crecer el cabello.

Los jabones y los shampoo artificiales causan la ruina de muchas cabezas de preciosa cabellera. Pocas personas saben que una cucharadita de las de café llena de buen stallax disuelto en una taza de agua caliente ejerce una natural afinidad sobre el pelo y constituye el lavado de cabeza más delicioso que pueda imaginarse. Deja el cabello brillante, suave y ondulado, limpia completamente la piel del cráneo y estimula en gran manera el crecimiento del pelo. Se vende en las boticas solamente en paquetes sellados, a un precio que no es elevado, porque cada envase contiene cantidad suficiente para hacer de veinticinco a treinta shampoo, lo que, al fin y al cabo, resulta económico.

SERVEL
HELADERAS
ELECTRICAS
 ANTES DE COMPRAR
 CONSULTEN PRECIOS
 Y CONDICIONES DE PAGO
SANTIAGO NOBILE
 TECNICO REFRIGERACION
 ACEVEDO 1946 - BS. AIRES
 U.T. 0703 PALERMO

UN BUEN SOFA-CAMA
 REGIMIENTE TAPIZADO POR \$45.-
 CON GUARDARROPA \$ 60.-

REGIO SILLON-CAMA
 Tapizado felpa, damasco o pantasote, a \$ 70.-

ARMARITO
 de cretona, molduras doradas, con: 2 cajones... \$ 30.-
 1 cajón... 25.-
 Sin cajón \$ 20.-

CAMA TURCA
 Con guardarropa y 3 almohadones en fina bayadera, a \$ 45.-

COLCHONES
 RECLAME, de lana 2 plazas... \$ 40.-
 1 1/2 plazas... 30.-
 de 1 plaza \$ 20.-

OBSEQUIO a todo comprador
Casa Gicovate
 A CASA MAS GRANDE DE SUD AMERICA
 URUGUAY 917 - SARMIENTO 1477
 TALCAHUANO 490 - Bs. As.
 Embalaje y acarreo GRATIS
 Solicite nuestro GRAN CATALOGO de Muebles y Anexos.

AGUA PALAU
 UNICA TERMAL

USANDO SIEMPRE
 LA MARAVILLOSA ANILINA ALEMANA
VENUS
 evitará los lamparones y todos sus géneros y vestidos tendrán esa apariencia de nuevos, pues sus colores serán firmes y brillantes.
 El paquete, a \$ 0.80
 La cajita, a. „ 0.20

DESDE LA PLATEA

“Cabeza de chorlo”, de José Antonio Saldías

Por

JOSE MARIA MONNER SANS

LOS comediógrafos nacionales andan a caza de nuevas recetas para componer sus obras. Pese a tal empeño, algunas de esas presuntas nuevas recetas tienen el inconveniente de ser un poco viejas. Los comediógrafos nacionales no son culpables, sin embargo, de descubrir tardíamente lo ya conocido, porque, en resumidas cuentas, apenas si se atreven a importar a nuestra libre república literaria los procedimientos que en Europa suelen ahora emplear sus colegas. Y estos colegas del otro mundo han resuelto declarar la guerra sin cuartel a la comedia en tres actos, recurriendo a su obligada subdivisión en cuadros. Hoy, esto de los cuadros — como diría Unamuno — “se lleva mucho”.

En demostración de mi aserto, no he de abrumar al lector con una enumeración prolija a través de la presente temporada. Bastará que recuerde, entre otras producciones, *Llévame en tus alas*, de Remón y Mario; *El jardín de Eva*, de Capdevila y, recientemente, *Cabeza de chorlo*, de Saldías.

Un siglo se ha cumplido desde que el romanticismo, a más de otras “originalidades” de fondo y de forma — originalidades varias de ellas, de larga data — decretó el uso y abuso de los cuadros. Y lo decretó para arrumbar los cinco actos tradicionales del neoclasicismo de las centurias décimaséptima y décimaoctava. Otro tanto acontece en nuestros días, con la diferencia de que la reacción se opera contra la literatura realista de fines del siglo diez y nueve y de comienzos del que corre. Zigzagueo aquél y éste que prueban cómo lo importante en la creación artística no es, precisamente, lo externo, sino su íntimo contenido estético. Por eso los que no creemos que sea desdeñable lo realizado desde el griego Esquilo en adelante, los que no pensamos que el teatro empieza en 1918 al concluir la gran guerra, recreamos nuestros ocios de lectores afectos al castellano, con tragicomedias clásicas, con tragedias neoclásicas, con dramas románticos, con comedias realistas y, si se terciara la oportunidad, con piezas “de vanguardia”. Saludable eclecticismo que, previniéndonos de posibles sorpresas, nos induce a recoger, en muchas ocasiones, aquella observación aguda formulada acerca de cierta obra en que “lo bueno no era nuevo... y lo nuevo no era bueno”.

JOSÉ Antonio Saldías ha escrito, sin pretensiones, una “crónica escénica porteña en seis episodios”. Su argumento puede sintetizarse en contadas líneas: Malena, chica que no ha llegado aún a los veinte años, casa con Maneco, quien le dobla la edad. Ella, una muchacha mimada por todos y que sigue — según frase en moda — “el ritmo de la vida moderna”.

Él, al contrario, está ya de vuelta de sus devaneos juveniles. Enamorado de Malena, intenta, después de cometido el matrimonio, modificar el carácter de su alegre consorte, transformar sus hábitos, hacerla realmente “una mujer”. Mas lo que no consigue por la derecha vía del consejo, de las reconvencciones y aun de la imposición de la autoridad marital — tan venida a menos en esta nuestra era del “jazz” y del “cocktail” — lo logra, entre los episodios quinto y sexto, merced a los celos que se propone despertar en ella. Así brota a flor de piel un cariño escondido hasta entonces muy en lo hondo, y del que pocas demostraciones fidedignas había recibido el propio Meneco.

Afirmo que esta crónica escénica carece de pretensiones, aunque alguna reflexión de vago empaque moralizante o algún diálogo de supuesto tono, mitad filosófico, mitad humorístico, podría inducir en error al comentarista. Aquella reflexión y este diálogo, estoy seguro de que carecen allí de importancia: son rellenos colocados en un relato que el autor quiso llevar a las tablas.

Contemplada con este criterio, *Cabeza de chorlo* es una obra que ofrece algunos pasajes entretenidos. Por ejemplo, las escenas del “bar del Golf Club” (primer episodio) y las que sirven para exponer las “delicias conjugales” (tercer episodio). El resto no interesa al espectador, pues desde un principio nadie ignora que el desenlace será muy semejante al que nos brindan numerosas películas norteamericanas.

En la pieza de Saldías no aparece estudiado ningún personaje. Todos son de perfil borroso, incluso los centrales. Pero si falta un carácter, es de justicia reconocer que el autor, cuando menos, ha esbozado, a grandes rasgos, el ambiente de nuestra febril metrópoli.

E VITA Franco, que es una actriz en potencia, una actriz que no ha dado todavía de sí lo que de ella puede esperarse, prestó grata animación a varios instantes de la obra. Es que siempre atina a “decir” su parte con intención, y hasta utiliza hábilmente los matices vocales. El público, empero, desearía que tentara otros trabajos de mayor aliento, y de ello convendría que se enterasen los escritores dramáticos argentinos.

El señor Bouhier, que hace unos meses pareció mejorar su labor en *Nosotros dos*, de Defilippis Novoa, repite en *Cabeza de chorlo* sus acostumbrados recursos de expresión y de ademán, empobrecidos en este caso por la indecisión que reveló en varios parlamentos.

El resto del elenco se limitó a recitar, y no con exceso de brillo, lo que el apuntador dictaba.

Bien, en general, los decorados.



José Antonio Saldías.



querrá Vd. serlo en negociaciones difíciles, en exámenes y casos análogos, en los que ha de mostrar sus mejores cualidades. Poco antes, tome dos

Tabletas de Bromural

el seguro e inofensivo calmante. Entonces se hallará Vd. en la cumbre de sus facultades, capaz de resistir a un contrincante tranquilo y diestro, guiará con tacto el asunto y sabrá defender sus intereses con sangre fría. Muchos pudieron cambiar decisivamente el rumbo de su suerte, tomando a tiempo el Bromural. ¡Aprenda de ellos! Tabletas de Bromural, fabricantes: Knoll A.-G., Ludwigshafen del Rhin (Alemania), también usándolas continuamente, son por completo inofensivas. Tómadas antes de acostarse, las tabletas de Bromural son un somnífero de confianza.

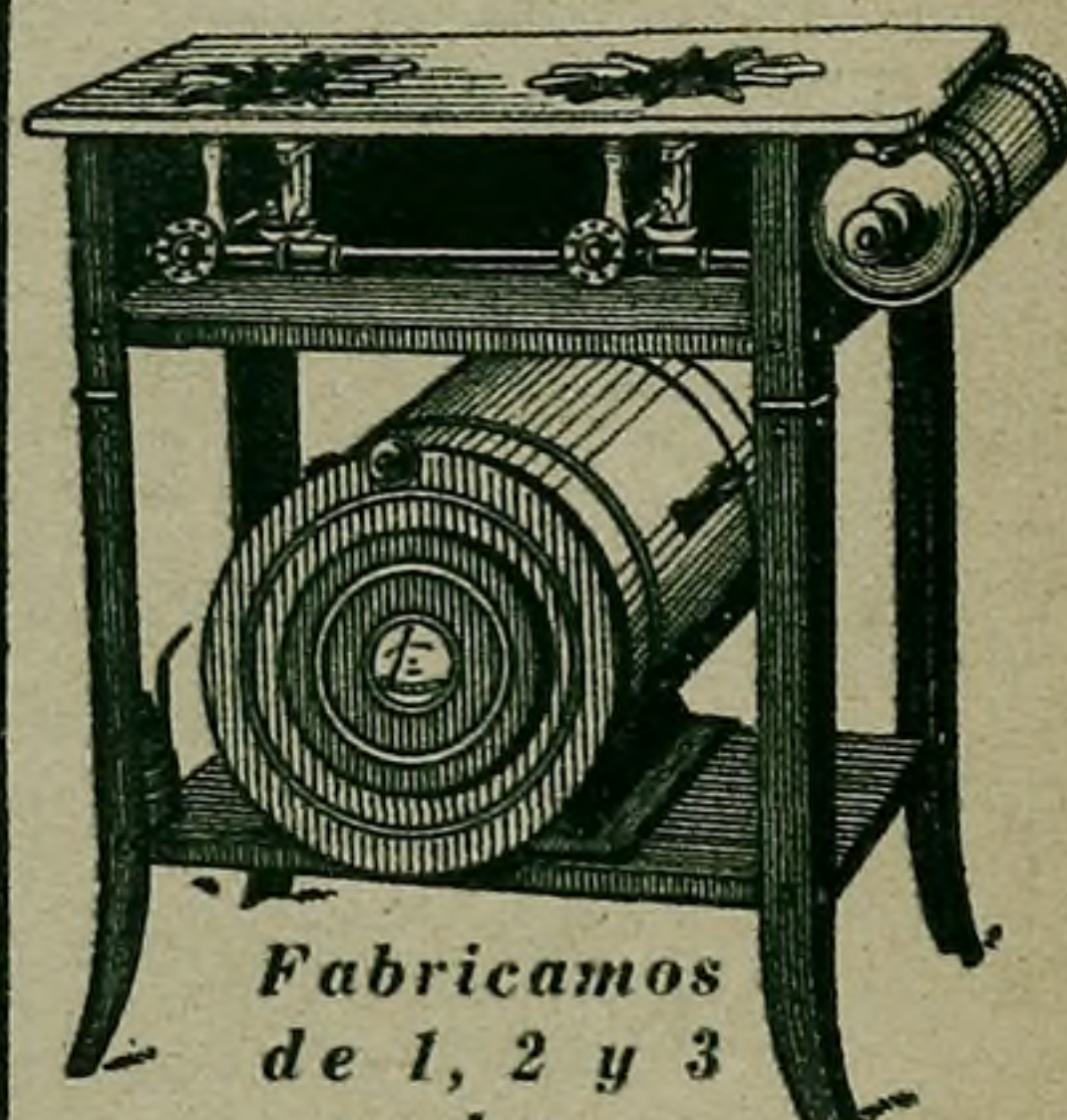
KROPP & Cía., S. A.
 Buenos Aires Alsina 1142



LA CASPA PRODUCE LA CAIDA DEL CABELLO

Desde tiempos remotos se sabe que la caspa produce la caída del cabello. Para quitarla, basta usar el perfumado Florys Shampooing, que no contiene, como los jabones, substancias alcalinas, que atacan el bulbo capilar. Se vende en todas las farmacias, a 0.30 centavos el paquete.

COCINAS “ISTILART” A NAFTA



Fabricamos de 1, 2 y 3 mecheros.

No hay peligro de incendio y no producen olor ni humo. Satisfacen las condiciones más exigentes.

Soliciten Catálogos y precios.

JUAN B. ISTILART LTDA
 TRES ARROYOS

BUENOS AIRES
 LIMA 1662

ROSARIO
 PUEYREDON 1043



Frente del edificio de
la Empresa Editorial
Haynes Ltda., S. A.

DIARIOS REVISTAS CATALOGOS FOLLETOS

NUESTROS talleres, dotados de los equipos más modernos y rápidos en materia gráfica, también se ocupan en la impresión de estos trabajos de grandes tiradas, y, dada la experiencia de nuestro personal, nos hallamos en condiciones de presentar los trabajos con perfección. Enviaremos presupuesto a aquellos que lo soliciten, tomando como mínimo 20.000 ejemplares.

**TALLERES GRAFICOS DE LA
EMPRESA EDITORIAL HAYNES S. A.**
262, RIO DE JANEIRO, 300 - BUENOS AIRES
UNION TELEFONICA: 60, CABALLITO, 1020 AL 1029

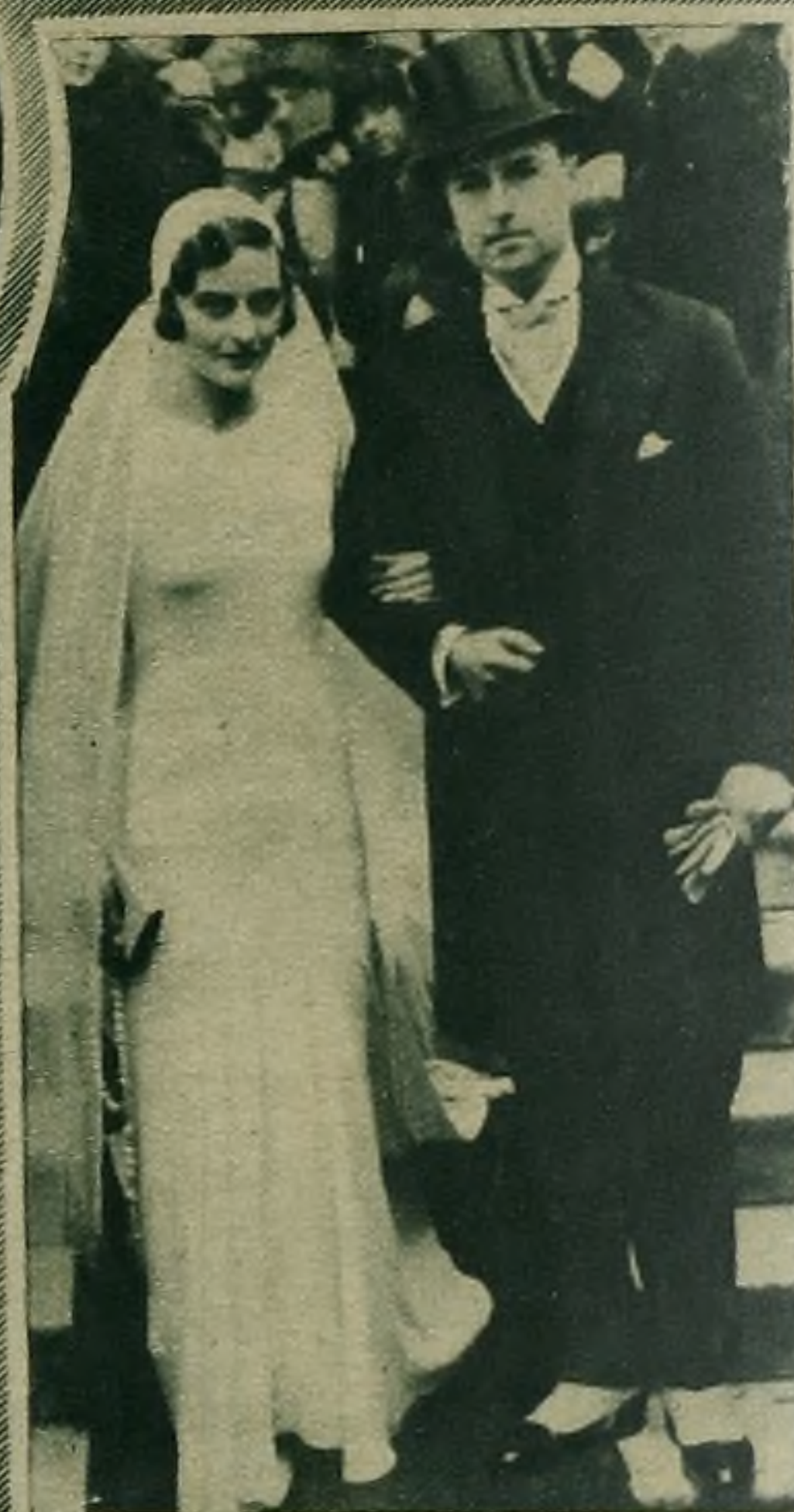
De la vecina orilla



Banquete ofrecido en los salones del Parque Hotel a las delegaciones extranjeras que concurrieron al Congreso Médico Internacional recientemente reunido en Montevideo.



El señor Juan J. Podestá dirigiendo la palabra a los fieles que formaron la peregrinación uruguaya a Luján.



Señorita Olga Cafo Savio y señor Alejandro Malherbe Christophersen, el día en que fueron bendecidas sus nupcias.



Los miembros componentes de la delegación argentina al congreso de biología reunido en los salones del Ateneo.



FOTOS ADAMI

Delegaciones escolares y público que asistieron a la inauguración del monumento a Roux, levantado en el Parque Rodó.

Anécdotas teatrales

(Continuación de la pág. 29)

corona de siemprevivas, y ese gesto cruel le destruyó el alma, y la indujo a retirarse definitivamente del teatro.

TAMBIÉN Virginia Dejazet, famosa por sus admirables interpretaciones de personajes masculinos, representaba aún a los setenta años. Es cierto que la necesidad la obligaba a trabajar, pero tenía el teatro en la sangre, y era feliz en su miseria, que la forzaba a seguir su vida de artista. En una carta de sus últimos años decía: "¿Por qué deseáis que yo desaparezca de la escena? Muchas razones se oponen a esa exigencia: mi gloria, mi honor en primer término. ¿Debo olvidar acaso que he sido algo, y recordar solamente que ya no soy nada? ¿Debo vivir sólo para comer y dormir? Dejarme morir artista si Dios me concede vida."

Una palabra suya, que no carece de heroísmo, resume a maravilla su estado de ánimo, el miedo de no aparecer más en escena. La última vez que trabajó en el teatro des Variétés de París, sintió escalofríos, que le produjeron un gran malestar. No ilusionándose respecto a su próximo fin, exclamó:

— ¡Gracias a Dios habré caído sobre mi campo de batalla!

Y murió pocos días después.

FEDERICO Lemaitre, el gran actor romántico francés, fué siempre una curiosa mezcla de eximias cualidades y de grandes defectos. Egoísta hasta el más alto grado, bajo ciertos puntos de vista, no admitía que ninguno de sus compañeros fuera aplaudido cuando él estaba en escena.

En un viejo drama popular el célebre artista debía llevar en brazos durante algunos momentos el cadáver de su hermano, y el oscuro actor que hacía este papel supo hacerse el muerto con tal verdad que el público llegó a aplaudir el cadáver, cortando uno de los efectos más elocuentes de Lemaitre.

— He ahí — dijo, despechado, — un joven impertinente capaz de hacerse aplaudir aun entre mis brazos.

Y mientras seguía representando, se inclinó y sopló suavemente en las narices del muerto, pero éste permaneció inmóvil, como lo exigía su papel. Lemaitre rabiosamente le arrancó un mechón de cabellos. Y el muerto siempre quieto. Entonces, como cediendo a un gran dolor, abrió los brazos y dejó caer el cadáver, el cual, con verdadero heroísmo, golpeó las tablas sin hacer un movimiento. Era algo admirable. Toda la sala, conmovida, prorrumpió en aplausos. El ilustre comediante pasó la noche reflexionando, y concluyó por encontrar un procedimiento menos cruel y más eficaz.

Al día siguiente, al cargar a su hermano, con mucho disimulo le hizo cosquillas bajo los brazos, y el pobre muerto no pudo resistir: resucitó en un acceso de risa, y fué estrepitosamente silbado.

La semana musical

(Continuación de la pág. 25)

educación artística llegando a destacarse entre las cantantes sudamericanas por sus cualidades excepcionales. Los éxitos de entonces le hicieron emprender una jira de conciertos a través de varios países europeos, llegando a cantar después en los centros más prestigiosos de Nueva York, consiguiendo por parte de la crítica autorizada los más calurosos elogios. Al volver a ésta después de una ausencia de varios años la encontramos luciendo la misma facilidad en el manejo de su deliciosa voz, aunque observamos una mayor autoridad para expresar los acentos de las composiciones que interpreta. Para probar la ductilidad de su talento preparó dos programas en los que alternan los más diversos estilos, recibiendo por su labor el aplauso del público que la

escuchó. La señora del Campo consigue adueñarse de sus oyentes por el encanto de su voz de timbre claro y agradable, a la vez que por su impecable escuela de canto que le permite, debido a la técnica depurada, lucir un virtuosismo de la mejor ley. Cantar las obras en el idioma en que fueron escritas significa para esta artista una ventaja apreciable, pues las traducciones a veces suelen cambiar el sentido de las frases restándoles eficacia.

El acompañante, señor Anselmo Miguel, muy correcto y atento al desarrollo de cada una de las obras, colaboró eficazmente con la artista en la versión de cada uno de los números del programa.

Y aquí debemos repetir lo mismo que hemos dicho al cerrar el comentario de los conciertos de la señora Ranzow. Muy poco público acudió a escuchar estas audiciones, a pesar de saberse de antemano que la señora del Campo tiene méritos suficientes para llenar cualquier sala.

M. T. FERNANDEZ DE TAUBER

UNA buena pianista argentina que se suma a las que actúan ya consagradas por nuestro público. En su concierto de presentación en la sala de la Wagneriana interpretó un programa de compromiso, compuesto por

las obras más difíciles que cierran los cursos superiores de los buenos conservatorios. La señora Fernández de Tauber, discípula del maestro Williams, tiene las mejores aptitudes para



M. T. Fernández de Tauber

triunfar en el difícil instrumento. Su técnica es pura y abundante, su sentido exacto del ritmo, y el feliz empleo de los pedales le permiten obtener agradables efectos de sonoridad. Solamente le hace falta acostumbrarse al público para dominar la nerviosidad muy común en los que por primera vez se presentan en público con la responsabilidad de dar término a la labor abrumadora de un programa compuesto totalmente por un repertorio difícil y de gran compromiso.

MOTIVOS

Por JOSÉ EDUARDO SERI

CAPRICHOS

El asfalto mojado es un cetáceo que duerme su sopor, herido el lomo, reluciente y negro, por un rayo de sol.

Capricho extraño de naturaleza. ¡El rayito de sol es un arpón!

MUJERES

Una pasó con un rumor de alas, en un tenue fru-fru; la otra — sugestiva de la carne — como un cuadro de luz...

Mujeres que pasaron por la vida de mi optimismo azul; una encendiendo llama en el espíritu, la otra abriendo un tajo de inquietud. ¡Las dos, mujeres sin embargo, en recta hacia una misma solución común!...

PRESAGIO

Me moriré una tarde con la angustia de no decirte adiós, mientras tu nombre abrasará mis labios con el fuego interior. [b]ios de quien llevase un astro en las entrañas y se muriese devorando al Sol!...



Le Naimiez que Moi

Le Cabac blond

La Nuit de Noël

Le Narcisse Noir

L'infini

de

CARON

Solicite las ultimas novedades

Pois de Senteur de chez moi

Baño de Champagne

Loción Colonial

10 Rue de La Paix

PARIS

Alsina 1584 - Bs. Aires

Agente José Causa.

Como los niños delicados y enfermizos obtienen el peso y las fuerzas que necesitan

Las Pastillas McCoy (Macoy) de Aceite de Hígado de Bacalao le harán aumentar 3 kilos en 30 días

Ya no gritarán en señal de protesta los pobrecitos niños débiles y delgados cuando la madre les enseñe la botella que contiene esa substancia de gusto horrible y olor nauseabundo — el aceite de hígado de bacalao.

La medicina moderna progresa rápidamente y ahora se puede obtener en las farmacias el más puro aceite de hígado de bacalao en pastillas cubiertas de una capa de azúcar que chicos y grandes toman con facilidad y placer.

Las personas flacas y sin salud que deben tomar el aceite de hígado de bacalao — porque es el alimento que realmente contiene la mayor cantidad de vitaminas y el mejor reparador de la salud que se conoce en el mundo — verán con regocijo esta noticia.

Los hombres, las mujeres y los niños delgados, anémicos y enfermizos, que necesiten reponer su salud y robustecerse, deben tomar las Pastillas McCoy de Aceite de Hígado de Bacalao. Una mujer aumentó 8 kilos en 5 semanas. Un niño enfermizo de 9 años aumentó 6 kilos en 7 meses; ahora juega como los demás niños y tiene buen apetito.

Empiece hoy mismo a tomar las Pastillas McCoy. No olvide que son maravillosas para ancianos y personas débiles. Cómpralas en la farmacia: su precio es muy módica.



Lustroso Como Una Joya y Sin Corrosión

Su automóvil es una máquina elegante. Pero, como todas las máquinas, exige atención y cuidado. El

Aceite 3-en-Uno

es muy útil para este fin.

1. Aceite todas las partes ligeras—arrancador, generador, bocina, muelles, cerraduras, goznes, etc., con Aceite 3-en-Uno.
2. Frótese 3-en-Uno sobre todas las partes niqueladas y susceptibles al moho para impedir la oxidación y corrosión.
3. Use 3-en-Uno para limpiar y pulir a la vez todas las partes lustrosas de su automóvil.

Tenga siempre una Lata Manuable de Aceite 3-en-Uno en uno de los bolsillos de su automóvil, y una botella en el garage. De ventas en todas las ferreterías, boticas, bodegas y almacenes generales.

THREE-IN-ONE OIL CO.
Nueva York y Londres



Los enlaces en Tucumán



Lidia Stella Pezza
Filippi y Daniel
M. Zanalda.



Josefina Aráoz, que con-
trajo enlace con Julio A.
Jardel.



Elvira Pellasio y Pedro
A. Chiran.



Elvira Martínez Castro
y Alfredo Coviello.



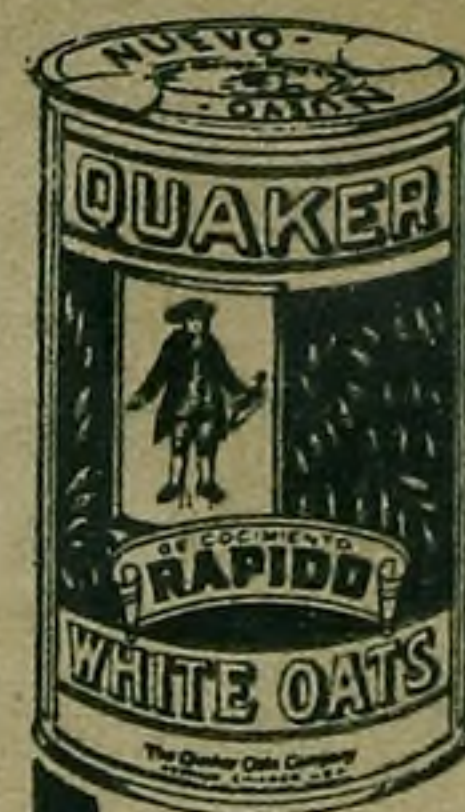
FOTOS DE MARTÍN

Angélica Visura y Juan Montaldi.



Catalina Cecilio y Ramón Tártalo.

AHORRA combustible... trabajo.. tiempo



EL Quaker Oats "de Cocimiento Rápido", es el mismo alimento de superior calidad de siempre,

sólo que ahora se puede preparar en la quinta parte del tiempo que antes y es más suave y delicioso que nunca.

Ahora deseará servir Quaker Oats todos los días, bien con leche y azúcar ó miel en el desayuno, bien para hacer más espesas las sopas y salsas o para hacer frituras, galletitas y otros dulces deliciosos.

El Nuevo Quaker Oats

El Quaker Oats conocido hasta ahora (de cocimiento lento) sigue vendiéndose en todos los almacenes.

16-26 AR.

ESCORIACIONES
ESCALDADURAS
QUEMADURAS
ECZEMAS
GRANOS

PASTA VASENOL

Picaduras de Insectos y toda clase de afecciones de la piel.

Estrenimiento

y sus consecuencias

POLVOS LUXES de VICHY
De gusto agradable, se toman con facilidad.
EFICACIA CONSTANTE
El frasco contiene 20 dosis
PARIS 6 Rue de la Tacherie
Y FARMACIAS



\$10

Interior:
Catálogo
Gratis
Flete: \$ 0.40

El surtido más grande en modelos BLANCO y NEGRO, la última palabra de la moda, en cabritilla blanca, africana, baker, marfil, moka. En LAME plateado liso o floreado, dorado liso. RASOS de todos los colores y cualquier artículo que valga en otra parte más de \$ 15, en nuestra fábrica a sólo \$ 10.

556 Carlos Pellegrini 556
FABRICA NACIONAL de CALZADO

Lo que dicen las manos y los pies

LOS hindúes más entendidos en esta materia de leer las características personales, observando la mano y el pie, suelen practicar la lectura de los signos de la mano de una manera muy distinta de la que se usa desde tiempo inmemorial en Europa. Para ellos, aunque las líneas significan mucho, son más importantes todavía otra porción de accidentes que vamos a describir.

Principia el operador por colocar a su derecha la persona que lo consulta, y hace esto porque, según dicen, pasa continuamente a través de las personas una corriente de magnetismo que va de izquierda a derecha, y por consiguiente se expelle el magnetismo por la mano derecha y se le recibe con la mano izquierda.

Luego toma la mano que se le confía y la estrecha, primero apretadamente y luego dejándola más suelta. Las sensaciones que experimenta el operador durante aquel acto le permiten conocer la condición física del consultante; sabido es que esta clase de individuos suelen ser entendidos en medicina, y se valen del examen de la mano por el medio indicado, para ver cuál es el estado de salud de la persona que les consulta y si hay presagios o síntomas de enfermedades.

Pasa luego al estudio detallado de la mano, principiando por los dedos y probando su resistencia.

El dedo meñique se refiere a pequeñeces; el anular, a deseos; el dedo medio, a juicios y discernimientos; el índice, a instintos; y el pulgar, a dominio. Según la mayor o menor resistencia de ellos, se poseen en mayor o menor grado esas condiciones.

Se examina después la muñeca, cuya flexibilidad es reveladora de la menor o mayor fuerza de carácter.

Con el examen de las partes carnosas de la palma y de los dedos se averigua el grado de adaptabilidad que tiene una persona.

Cuando las yemas están redondeadas indican amor a la música; si todas están así, la persona examinada es buena ejecutante, ya sea en canto o en instrumento. Si el pulgar presenta también esa particularidad, la persona que lo posee puede ser un verdadero maestro y dominar gran cantidad de música. Y si a este signo corresponden abultamientos encima de las cejas y en los párpados, entonces se trata de un compositor.

El ángulo o línea que tenemos en la base de la mano, donde ésta se junta con la muñeca, revela las cantidades relativas del instinto y del juicio.

Cuando ambos están equilibrados en una persona, la línea es casi recta, y cuando domina alguna de aquellas dos cualidades, la línea suya se aproxima más que en otros a la muñeca.

El ancho, desde la base del índice

hasta la base del dedo pequeño, es indicadora de fuerza, de exactitud en los juicios y de instinto.

El ancho de la mano, desde la parte exterior del pulgar hasta el otro lado de la mano, atravesando la palma, indica la mayor o menor cantidad de condiciones para los negocios y de habilidad para ejecutar. El espacio entre el pulgar abierto y el índice demuestra el mayor o menor grado de la facultad de comprender pronto y bien las cosas. La elasticidad relativa del pulgar indica generosidad, circunspección o avaricia. Si el pulgar se inclina hacia atrás en su falange alta, revela prodigalidad.

El curioso anillo que tenemos alrededor de la parte baja del pulgar se refiere a la infancia, y el mayor o menor largo que alcanzan sus líneas

indica las edades en que recibimos las impresiones más fuertes.

También los pies encierran un mundo de revelaciones en cuanto a las modalidades de sus poseedores.

En Oriente se estudian las líneas de la planta del pie con tanto cuidado como las de la mano, pues se sostiene que están en íntima correspondencia.

Aquí anotaremos algunas observaciones exteriores, deducidas al examinar simplemente el calzado. Pueden clasificarse los pies en tres variedades perfectamente distintas: 1ª, los cortos y gruesos; 2ª, los largos y huesudos; 3ª, los pequeños y finos.

El pie corto y grueso indica, en primer lugar, versatilidad y vivacidad. Pertenece, casi siempre, a una persona efusiva, de buen corazón, demostrativa y aficionada a divertirse, que tiene más entusiasmo que constancia. Si el punto del pie es alto y bien ar-

queado indica habilidad diplomática y penetración, sea la que quiera la forma del pie en lo demás.

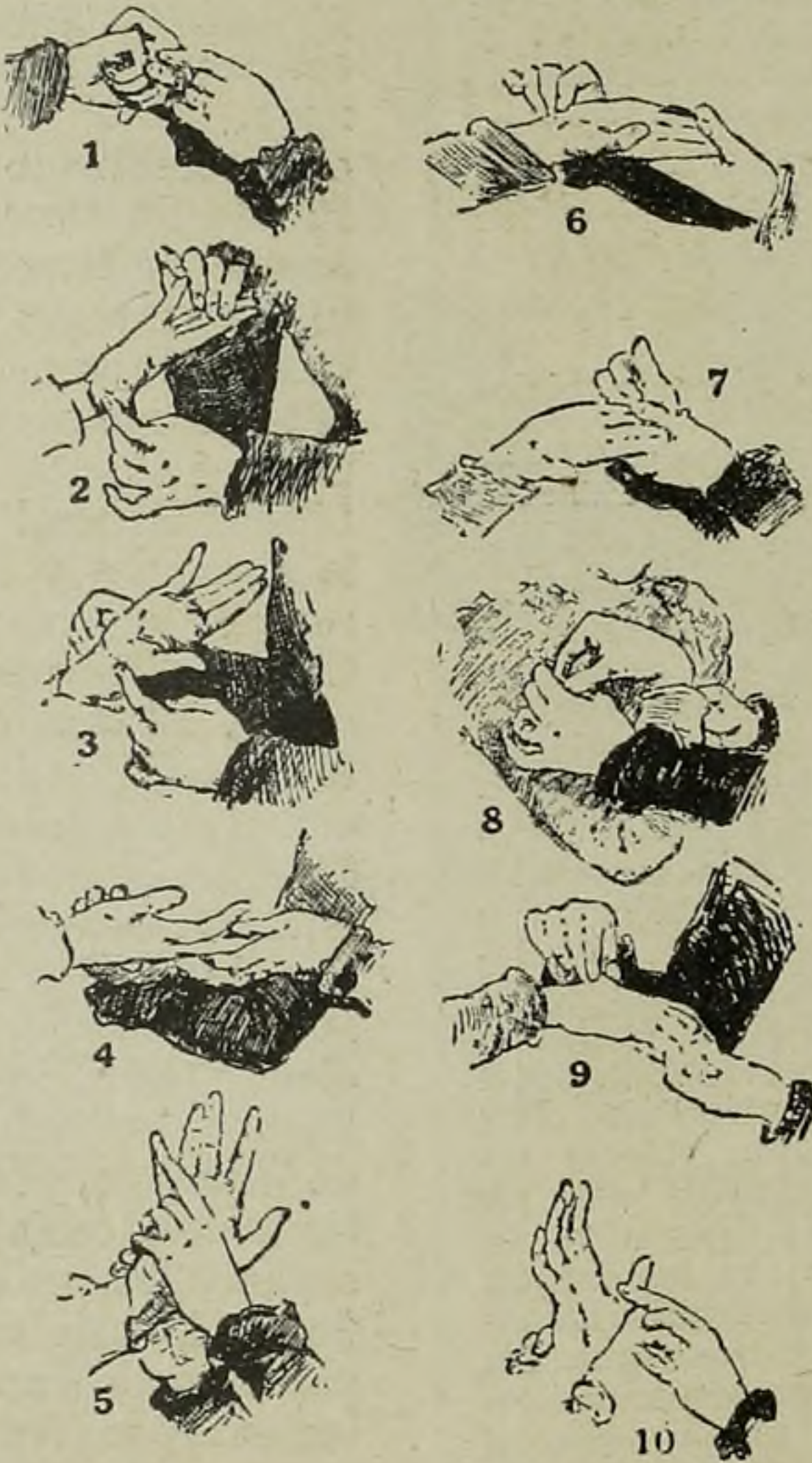
El pie largo y huesudo indica resistencia, tenacidad y carácter enérgico. Los que lo poseen suelen tener más afición al trabajo que a divertirse y toman las cosas en serio.

No serán tan valientes ni tan demostrativas como las personas de pie grueso y corto, pero son más perseverantes en sus aficciones y en sus actos. Tienen aptitudes mecánicas y científicas más bien que artísticas. Son, por lo general, honradas, cuidadosas, buenas para amigos y malas para enemigos.

El pie pequeño y fino es distintivo de aptitudes literarias, musicales y poéticas. Las personas que lo tienen suelen ser fáciles de complacer porque tienen los gustos muy refinados. Este tipo revela a una persona más bien delicada que fuerte y dotada de más sensibilidad y agudeza que de valor y de fuerza de voluntad.

Los pies juanetudos indican a una persona metódica, aficionada a la claridad y al orden material y físico.

Cuando los dedos de los pies son



1. La resistencia de los dedos al doblarse demuestra el grado de fuerza de voluntad y de resistencia a las influencias ajenas.—2. El ángulo del pulgar y el índice revelan mayor o menor exactitud, según su ancho.—3. Los ángulos del instinto y del juicio.—4. Influencias anteriores al nacimiento.—5. Las yemas de los dedos indican la habilidad artística.—6. Probando la elasticidad.—7. La curva exterior de la palma de la mano indica afición a acariciar.—8. La flexibilidad de la muñeca y la tendencia a tenerla doblada revelan un carácter fácil de plegarse a todo.—9. La textura de la piel indica el estado físico de la persona y sus pensamientos ocultos.—10. La segunda falange del pulgar revela la cantidad de energía de carácter.



El lugar para pasar las vacaciones

Egipto ofrece todas las ventajas imaginables a todos aquellos que buscan un lugar apacible para pasar el invierno: esto es, paisaje, clima, ambiente, salud.

Al deportista le brinda los poderosos incentivos del golf, el tennis, las carreras, etc.

Y a todos sin excepción, tras un viaje pintoresco, les ofrece sus lujosos y cómodos hoteles que no tienen nada que envidiar a los mejores del mundo.

VISITE EGIPTO

OFERTA UNICA

28 días de espléndido viaje por:

£ 73-10-0 (o sea \$ m/n. 999,60) solamente
o 35 días por:

£ 82-10-0 (o sea \$ m/n. 1122) solamente

VIAJE DE VUELTA

De	a
Marsella	Alejandro o
Tolón	Port Said y
Génova	Cairo
Venecia	Luxor
Trieste	Assuan

Desde el 1º de Noviembre al 15 de Enero

INCLUYENDO: Pasaje marítimo y viaje por ferrocarril de primera clase, comidas servidas en coche comedor o salón pullman, lujosos coches de un solo compartimiento, escalas en los mejores hoteles.

Los boletos se pueden sacar en las "Agencias de Turismo". Se pueden obtener boletos de segunda clase y también combinar viajes al Nilo con la oferta arriba citada. Pida prospectos ilustrados al Jefe de Avisos de "El Hogar", Avda. ROQUE SAENZ PEÑA 651 (1.º piso), se le enviarán gratis.

Para más informaciones dirigirse a:

EGYPT TRAVEL BUREAU
60, Regent Street, London, England, W. 1

SELLS, LONDRES.



La Película



Opaca la Dentadura Es un Peligro Constante

LAS sonrisas conquistadoras se basan en la blancura imaculada de los dientes—y esos dientes se basan en la ausencia de lo que los dentistas llaman la película. La película es una capa pegajosa y tenaz que no se ha podido destruir a satisfacción por medio de los métodos comunes. Es la causa principal de trastornos graves de la dentadura y las encías.

Ud. puede sentir la película con la lengua—es una capa viscosa y resbaladiza. Se adhiere a los dientes, penetra en los intersticios y allí se fija. Absorbe las manchas de los alimentos y el humo del tabaco y hace que se manchen los dientes blancos, opacando su brillo natural.

Para remover la película, los dentistas recetan el dentífrico especial llamado Pepsodent. Obra coagulando la película de modo que pueda fácilmente eliminarse por medio del cepillo, sin perjudicar el esmalte. Al cabo de unos cuantos días, los dientes adquieren su blancura natural y brillan de nuevo.

Pepsodent no contiene piedra pómez, ni creta perjudicial ni abrasivos burdos. Es tan inofensivo que los dentistas lo recomiendan para limpiar los dientes blandos de los niños.

Acepte Esta Prueba De Pepsodent

Para comprobar sus resultados, compre Ud. un tubo de Pepsodent, el dentífrico de alta calidad—de venta en todas partes. O bien, pida una muestra gratis para 10 días a:

The Pepsodent Co., Depto. A,
919 N. Michigan Ave.,
Chicago, E. U. A.

Pepsodent

El Dentífrico Especial Para Remover La Película

9-141-S

Pepsodent se vende también en tamaño mediano

gordos revelan fuerza y voluntad, y cuando pequeños, lo contrario. Los zapatos pueden, pues, delatar el carácter de las personas.

Las que los llevan muy en punta son, por lo general, hombres o mujeres que atienden a su vanidad más que a su comodidad, que se fijan en ir bien antes que nada, y para las cuales la reputación es ante todo y que quieren aparentar más que ser.

La punta redonda es señal de que la persona es altiva y no se preocupa mucho de lo que piensan los demás.

El hombre que gasta zapatos de punta cuadrada está generalmente dotado de mucho sentido común y de tendencias utilitarias. Suele ser decidido, agradecido y nada propenso a dejarse dominar.

Casi lo contrario puede decirse de los aficionados a llevar siempre botines de charol: gustan más de lo elegante que de lo útil y de brillar mucho.

En una palabra, sacrifican a la elegancia todos sus sentimientos y son frívolos hasta la exageración.

El momento actual de las ciencias naturales

(Continuación de la pág. 15)

logía se entiende hoy como la biología del pasado.

Los estudios paleontológicos, por otra parte, se hermanan cada vez más estrechamente con la antropología. La cuestión del hombre fósil, o mejor dicho, de los homínidos fósiles, es la cuestión antropológica del momento, como la única que puede darnos la solución del tan debatido problema de nuestro origen. Desde el descubrimiento del *Pithecanthropus* y del hombre de Piltown, los antropólogos han tenido que hacerse paleontólogos, y año tras año, los ricos museos norteamericanos envían formidables expediciones al centro del Asia, tratando de encontrar allí los restos fósiles del tipo humanoide más primitivo. Por supuesto, en nuestros días ningún naturalista digno de este título pone ya en duda las relaciones filogenéticas de este hombre primitivo con los monos. Para la ciencia no cuentan los aspavientos de los espíritus timoratos. No es que hayan cesado las polémicas sobre este punto, pero actualmente el problema se ha circunscripto al grado de parentesco del género *Homo* con los demás primates. Para unos autores, hombres y monos representan dos ramas divergentes de un mismo tronco, separadas en épocas remotísimas, tal vez en el comienzo de los tiempos cenozoicos, lo que quiere decir que habría habido verdaderos hombres, no ya en la era terciaria, sino en el principio de la era. Para otros, el parentesco es más cercano, y el hombre y los grandes monos actuales descenderían por igual de un antepasado que habría vivido en los últimos periodos terciarios.

Por lo que se refiere al origen del hombre americano, el reciente descubrimiento, en Venezuela, de un pretendido mono antropomorfo, ha vuelto a poner de moda el tema. Desgraciadamente para los que sostienen la tesis de una línea filogenética aparte para los autóctonos del Nuevo Mundo, el mono en cuestión no parece ser sino un mono platirrino como otro cualquiera, o lo que es lo mismo, sin ninguna relación inmediata con los homínidos. Cuanto más se investiga sobre esta cuestión, aparece más comprobado que la primitiva población de nuestro continente fué la resultante de inmigraciones sucesivas, aunque también es cada día mayor la evidencia de que las primeras inmigraciones tuvieron lugar en épocas mucho más remotas de lo que hasta ahora se venía admitiendo. De todos modos, el ruido que en el mundo científico ha hecho el referido descubrimiento, lo mismo que el famoso fraude de los hallazgos prehistóricos de Glozel, revelan que los problemas relativos a la aurora de la humanidad son todavía, y serán por mucho tiempo, de los que tienen mayor atractivo dentro de la esfera de las ciencias naturales.

CONSERVESE EL PESO.

Cuando el hombre cesa de crecer, empieza a disminuir de tamaño. A lo menos, así lo asegura un doctor alemán, y lo prueba con cifras. Pero mientras podamos renovar nuestro cuerpo en la misma proporción en que se va gastando, no se variará mucho de peso ni de medidas. Muchas personas pierden carnes—carnes que necesitan—sin comprender el porqué. Comen mucho, pero siguen flacas y débiles del mismo modo. La causa de ello es una digestión imperfecta. Unas cuantas tomas de la **PREPARACION de WAMPOLE** lo arreglará. Es tan sabrosa como la miel y contiene una solución de un extracto que se obtiene de Hígados Frescos de Bacalao, la parte aceitosa o grasienta siendo eliminada. Este principio extractivo está combinado con el Extracto Flúido de Cerezo Silvestre y el Jarabe de Hipofosfitos Compuesto. Es nutritivo y fortificante. No crea únicamente gordura, sino músculos también. Para las Impurezas de la Sangre, Anemia, Debilidad General y Afecciones de la Garganta y Pulmones, es un remedio cuyo uso engendra la gratitud de las personas que lo ensayan. El Dr. José Marcos Pérez, Médico-Cirujano del Hospital Nacional de Clínicas-Enfermedades Internas de Señoras y Niños, Ex-Director General de los Dispensarios de la Liga Argentina contra la Tuberculosis, de Buenos Aires, dice: "Certifico que he usado con buenos resultados la Preparación de Wampole, y la considero por lo tanto de eficacia reconocida en los organismos que es necesario tonificar." La original y genuina Preparación de Wampole es hecha solamente por Henry K. Wampole & Co., Inc., de Filadelfia, E. U. de A., y lleva la firma de la casa y marca de fábrica. Cualquier otra preparación análoga, no importa por quien esté hecha, es una imitación de dudoso valor. En las Boticas.

Nuevos Tamaños para el Hogar



En muchos hospitales se considera que no hay nada mejor que el Esparadrado "SR" de Oxido de Zinc. Hoy puede obtenerse en tamaños apropiados para la casa. Téngalo siempre a la mano como protección en caso de cortaduras ó heridas. Su contenido de lanolina y óxido de zinc es calmante e impide que sobrevenga la dermatitis. El empaque especial patentado conserva el Esparadrado "SR" siempre húmedo y fresco.



**ESPARADRAPO
ADHESIVO**
de Oxido de Zinc

THE SEAMLESS RUBBER CO.
NEW HAVEN, CONN., E.U.A. A4

Temas escolares

Por la SRTA. PALOTES

GRADOS INFANTILES

LENGUAJE. — LOS TRES POLLITOS

— ¿Qué representa este grabado?
— Representa a tres pollitos.
— ¿Qué hacen?
— Están muy atentos esperando un insecto que cae.
— ¿Dónde está el insecto?
— Está en el aire. Parece caer de unas ramas.
— ¿Son iguales los pollitos?
— No son iguales. Dos son más grandes. El tercero es muy pequeño.
— ¿Qué actitud observan?
— Observan una actitud de expectativa. Uno de ellos tiene ya abierto el piquito para saborear la presa.
— ¿Qué ocurrirá cuando llegue el insecto al suelo?
— Los pollitos se precipitarán sobre él para disputárselo. Seguramente, se lo llevará el más grande o el más ágil de los dos mayores. El pollito menor se quedará sin comer... Etcétera.
— ¿En qué lugar ocurre esta escena?
— En un rincón del patio, donde debe estar el gallinero, a juzgar por las plumas que se ven en el suelo. En dicho rincón hay un árbol grande, a cuya sombra están los pollitos.
— ¿Cómo podría titularse este grabado?

— Podría titularse de esta manera: "En suspenso".

— ¿Por qué? (Explicar el motivo del título.)

— También podría llamarse: "La espera".

— ¿Por qué?

Los niños irán indicando otros títulos, dando la razón de esa elección. Imaginar el final de la escena.

1º Los pollitos corren tras el insecto caído, pero se asustan al verlo tan grande, y lo abandonan.

2º El pollito con el pico abierto lo alcanza antes de tocar el suelo y se lo lleva precipitadamente, siendo perseguido por los otros dos.

3º Los dos pollitos mayores se asocian para matar al insecto, pero invitan al más chico para compartir el banquete. Etc., etc.



NATURALEZA

EL CARBÓN. — La leña se quema, desprendiendo mucho humo. Por esta razón prefiérese el carbón para hornos y cocinas.

— ¿Cómo se fabrica el carbón?

— Se fabrica el carbón quemando las ramas y troncos de árboles cortados, operación hecha al aire libre. Para ello el carbonero corta las ramas en pedazos del mismo tamaño y las apila alrededor de estacas, formando como una chimenea. Se cubre todo con una capa de tierra, y después de ponerle fuego se tapan los agujeros por donde se había permitido entrar el aire.

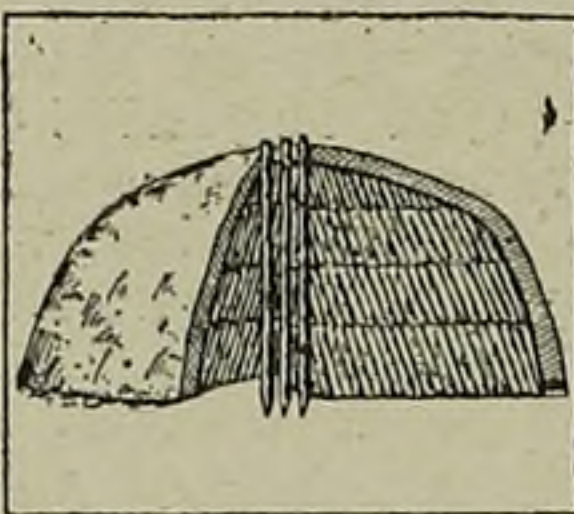
La leña se retuesta así, sin quemarse totalmente, y cuando está convertida en carbón, se apaga el fuego. Una vez frío, el montón se deshace para poner en bolsas al carbón, ya listo para la cocina.

Cuanto más dura sea la madera quemada en esta forma, de mejor calidad sale el carbón.

FABRICACION DEL CARBON



El leñador derriba los troncos y los corta.



El carbonero apila los pedazos y los cubre de tierra.

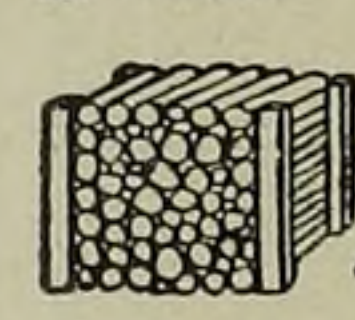


Enciende fuego al montón hasta carbonizar la madera.



El carbón listo para la cocina.

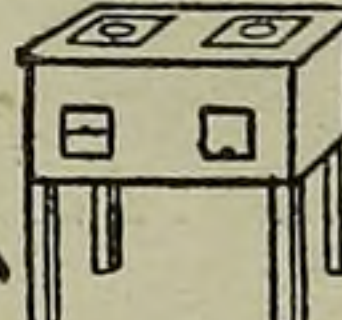
DIBUJITOS FÁCILES. — Los niños harán estos dibujitos como resumen de la clase.



Astillas de madera.



Pila de astillas para hacer carbón.



Cocinita de carbón.

GRADOS SUPERIORES

ARITMÉTICA

1º Las fortunas de dos personas, A y B, guardan una relación de 3 a 1.

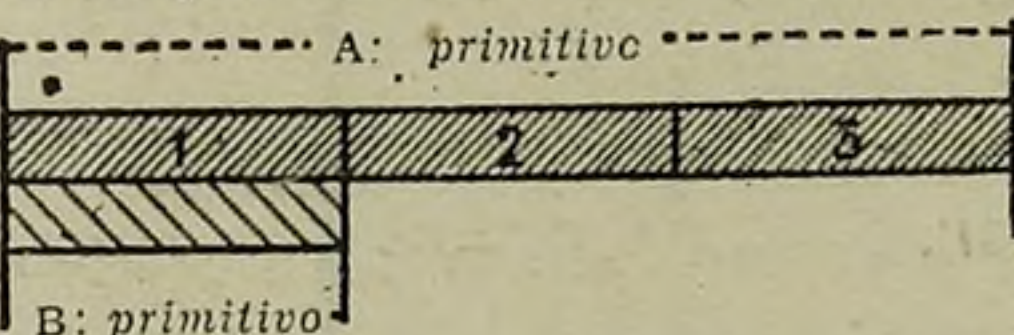
Pero A aumenta su capital en $\frac{1}{3}$ del

haber primitivo, y B pierde $\frac{1}{5}$ de lo

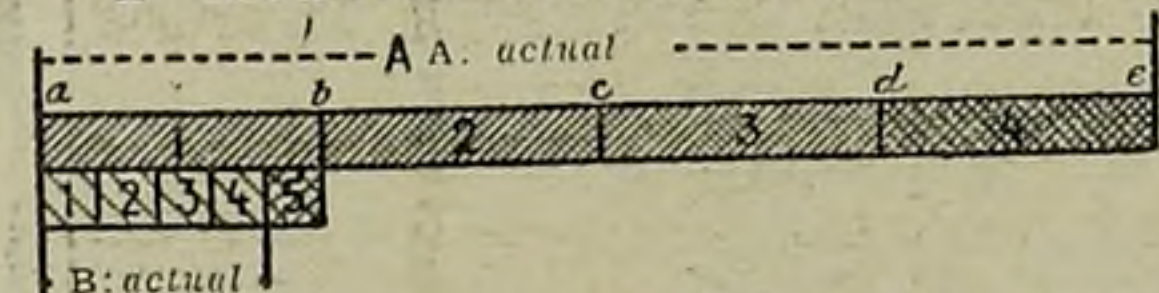
que tenía. Entonces A posee \$ 32.000 más que B. Se pregunta las fortunas primitivas de A y B y su capital actual.

Objetivación:

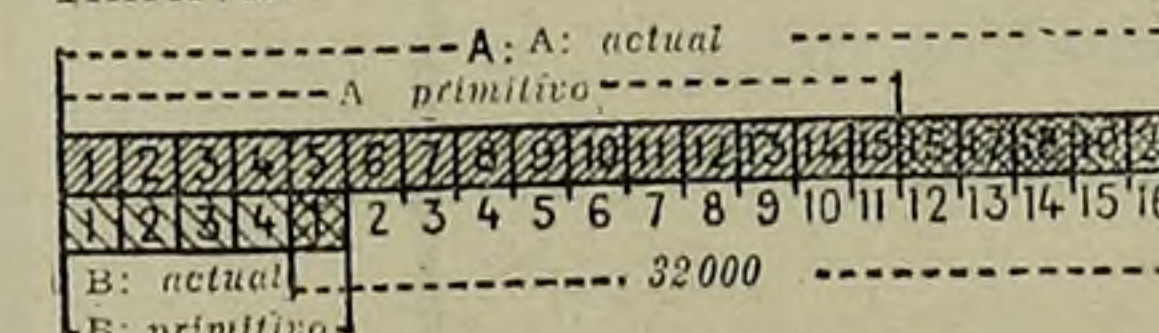
1º A y B en la proporción de 3 a 1:



2º Modificación sufrida:



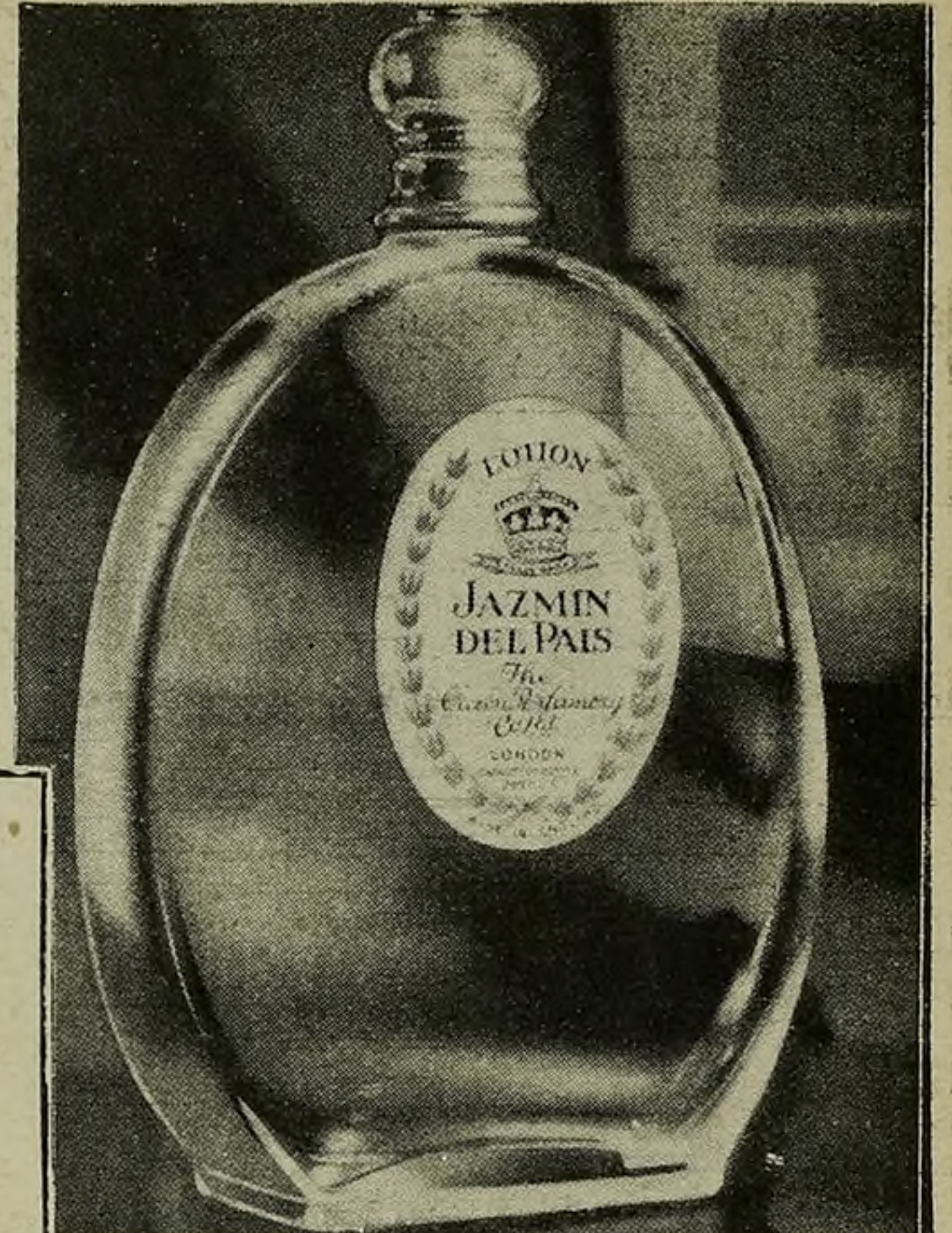
Observemos que para poder comparar A con B debemos medirlos con la misma unidad. Por eso, dividiremos los segmentos a b, b c, c d, d e en 5 partes iguales, con lo cual tenemos en definitiva:



Interpretando los gráficos, leemos:

$$B \text{ actual} = \frac{1}{16} \text{ o } \frac{1}{4} \text{ de } 32.000 = \frac{32.000}{4} = \$ 8.000$$

La fragancia refrescante del Jazmín en su cabello



ELABORADA EN INGLATERRA

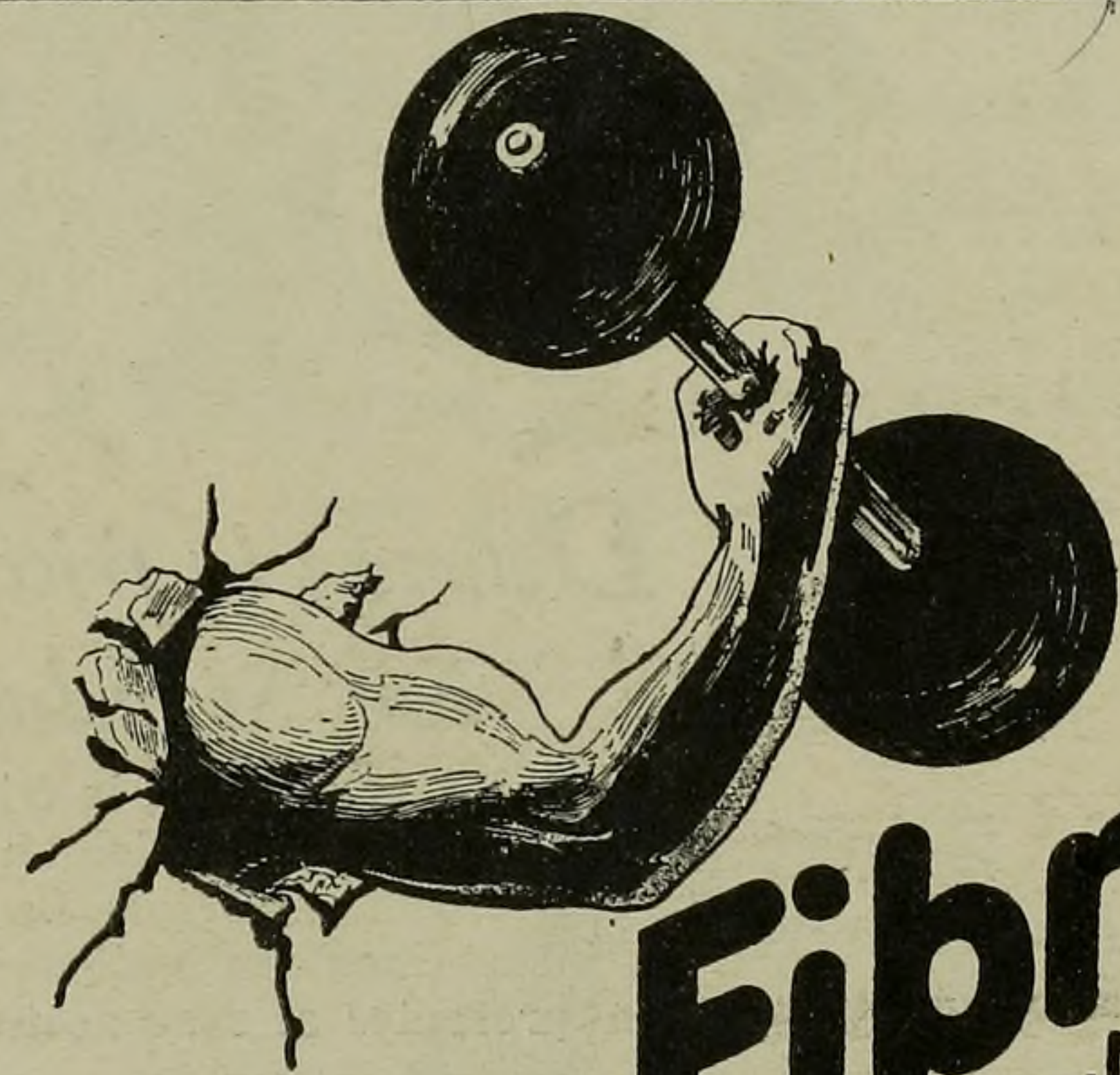
El perfume Jazmín del País Crown asimila enteramente la divina fragancia de las flores del Jazmín saturadas de la luz del sol.



LOTION JAZMIN DEL PAIS CROWN

W-JDL 1-0141 S

THE CROWN PERFUMERY CO., LTD., LONDON, ENGLAND



Fibrol
Tonifica y Nutre
Cria músculos

COMBATE LA ANEMIA

Da fuerzas al débil

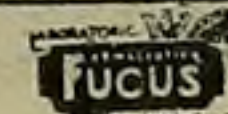
Obsequio

Esta es la nueva Copita de elegante y moderno porte, tallada y de color rosa delicado que acompaña a cada frasco de

Fibrol
Tonifica y Nutre

En las farmacias

\$ 3.50 el frasco



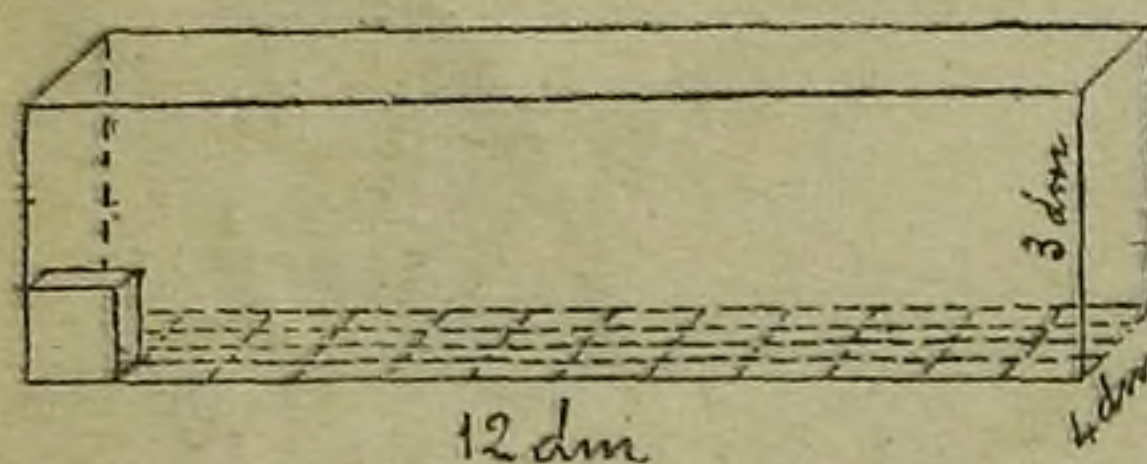
$$A \text{ actual} = \frac{20}{16} \text{ o } \frac{5}{4} \text{ de } 32.000 = \$ 40.000$$

$$B \text{ primitivo} = 8.000 \times \frac{5}{4} = \$ 10.000$$

$$A \text{ primitivo} = \frac{8.000 \times 15}{4} = \$ 30.000$$

2º Digase cuántos litros de agua caben en una piletta que mide 12 decímetros de largo, 4 decímetros de ancho y 3 decímetros de espesor, determinando el peso del líquido contenido.

Objetivación:



$$\text{Capacidad de la piletta} = 12 \times 4 \times 3 = 144 \text{ decímetros}^3$$

$$1 \text{ decímetro cúbico} = 1 \text{ litro de agua}$$

$$\text{Capacidad} = 144 \text{ litros}$$

$$1 \text{ centímetro}^3 = 1 \text{ gramo}$$

$$\text{Peso del agua} = 144 \times 1000 = 144.000 \text{ gramos o } 144 \text{ kgs.}$$

La sonrisa de la vida

Por JAIME M. OLIMBRADA

Leía al filósofo Pirrón, el griego; Y turbado, con íntima amargura, Me dije: "¿Qué es la Vida? Es impostura, Dolor, mentira y cruel desasosiego.

"Juguete el hombre del Destino, ciego Vaga errante en su eterna desventura; Nada en su inútil existencia dura: Ni amor, ni dicha, ni placer..."

Y luego

Del libro sabio releí las hojas. Lloraban en mi alma las congojas... La tarde era una triste despedida...

Cuando sonó una voz dulce a mi lado, Y al ver al ángel de aquel niño amado ¡Sentí de cierto que era amor la Vida!...

Una cita

(Continuación de la pág. 9)

tamos. Atravesamos el salón cogidos del brazo y así llegamos hasta la calle. Allí la solté y seguimos uno cerca del otro por la ancha acera. Ya era de noche: había amenguado el intenso calor del día y sentíase verdadero alivio a medida que uno se alejaba del cotorreo de las mujeres bien puestas y del ir y venir de los mozos.

Llegamos hasta la esquina donde debía aguardar el tranvía. Por decirle algo le pregunté cuándo volveríamos a vernos.

— Pronto, apenas pueda hacerlo.

— ¿Me avisará con tiempo?

Irguió la cabeza sacudida por mis palabras. Yo permanecía impasible.

— Porque, últimamente ando muy ocupado. Siempre será preferible que me avise con alguna anticipación.

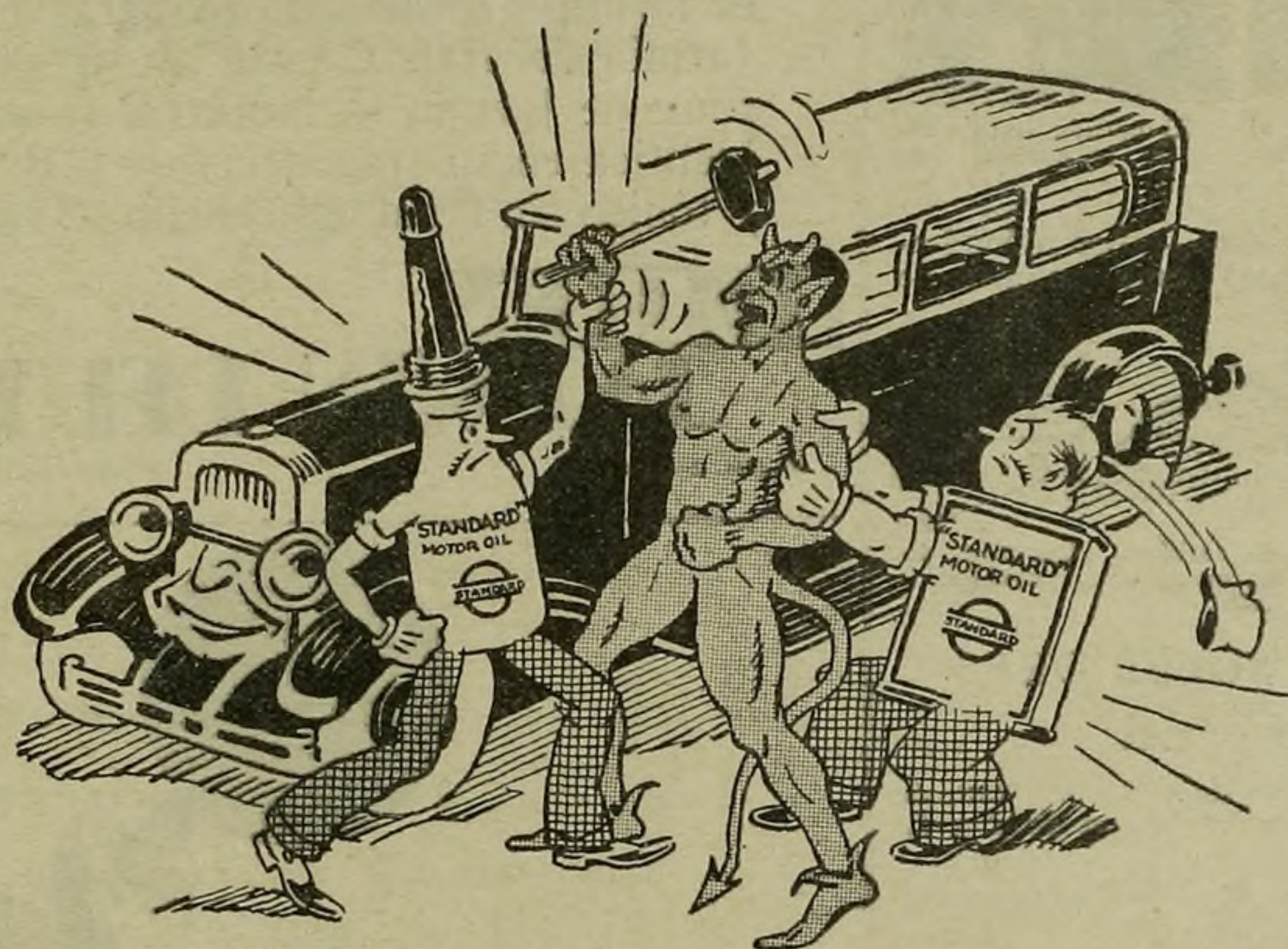
Y Corina sabía, porque yo mismo se lo había contado, que el verano anterior me había perdido toda una semana en la esquina de la calle de un establecimiento adonde, por casualidad, supe que concurriría en uno de esos días.

Quedó silenciosa. Yo insistí en la mejor forma en que podía comunicarse conmigo, pero sin mayor entusiasmo. — ¡Qué ingenio! — comentó con amargura.

— Vamos, Corina, vamos...

Me miró como alguna vez, fervientemente, deseé que me mirase y en eso llegó el tranvía. Nos dimos un apretón de manos y subió a él. No se volvió a decirme adiós. ¡Pobre muchachita herida!

Yo también quedé bastante decepcionado. Hay citas que si se han negado una vez, deben negarse siempre. ¡Cuándo lo comprenderán del todo las mujeres!



Detenga la fricción con "Standard" Motor Oil

Si Ud. lo permite, la fricción destrozará su automóvil dejándolo hecho un trasto sin potencia, inservible. La fricción y todos sus trastornos consiguientes se hallan siempre presentes al usar aceite inferior.

El "Standard" Motor Oil es la mejor protección que existe contra la fricción. Se necesita un aceite de recio cuerpo y gran cohesión como el "Standard" para resistir al tremendo castigo que imponen al lubricante los modernos motores de supercompresión.

Para conseguir un automovilismo placentero y suave llene su cárter con "Standard" Motor Oil a cada 1000 kilómetros. Esta buena costumbre no sólo le resultará agradable sino económica.



"Un peso un litro"

West India Oil Company
"STANDARD" MOTOR OIL

Use Wico "Standard"—la nafta preferida

1202

anilina



ANILINA "PARIS"

LA MEJOR DEL MUNDO
!!COLORES DE ALTA NOVEDAD!!
SEÑORA: No compre anilina en paquetes ni suelta y sin marca. PIDA una caja de ANILINA "PARIS" y habrá comprado la mejor que existe. ANILINA "PARIS" tiñe lo chico y lo grande.
Caja chica 0.20 Caja grande 0.80



Productos ROSAFLO

TALCO "ROSAFLOR"
Tallo de 500 gramos..... \$ 0.70

POLVO "ROSAFLOR"
Caja grande..... \$ 0.70
Caja mediana..... \$ 0.30
Caja chica..... \$ 0.20

BRILLANTINA "ROSAFLOR"
Líquida, grande..... \$ 0.70
Líquida, chica..... \$ 0.50
Sólida, grande..... \$ 0.70
Sólida, chica..... \$ 0.50

Venta en todas las farmacias

MARQUESA. — Quisiera yo ver esa carta.

MARÍA LUISA. — Pues vas a verla ahora mismo, porque me la ha devuelto con todas las que tenía mías... Yo misma fui a su casa a recogerlas en cuanto salió...

MARQUESA. — ¡Tú! ¡Tú, a su casa! Eramos primos hermanos tu abuelo y yo, y desde el momento en que fuimos novios, ya no volvió a poner los pies en mi casa hasta después de casado. Y él, él no comió en casa hasta el día en que me pidió su padre. Pero ahora...

MARÍA LUISA. — No, yo no entré a verlo. Me dijeron que estaba acostado. Entró la miss y ella le pidió las cartas... Aquí están. ¿Quieres oír la de hoy?

MARQUESA. — Sí; quiero oírla... Aunque ya no me queda más que oír.

MARÍA LUISA. — Aunque eres un golfo sinvergüenza, y con no volver a mirarte a la cara es bastante, te escribo para decírtelo, y si quieres saber más, pregúntaselo a la Chirris y a Paca la tonta, y a los guardias que quisieron llevarlos a la prevención a las tantas, y a...

MARQUESA. — No sigas, no sigas... Ni en presidio se escriben cartas así... ¡Tú! ¡Mi nieta! ¡Y para escribir esas cosas aprendéis esa letra de modo que parecen las cartas planas de palotes? Y él te habrá contestado por el estilo.

MARÍA LUISA. — No me ha contestado.

MARQUESA. — Menos mal; es una prueba de buen gusto.

MARÍA LUISA. — Pero no le vale... Tiene que oírme, y donde haya más gente...

MARQUESA. — No desatines. Una señorita no se da por enterada ni por sentida de esas cosas. Le hacen saber por una persona respetable que su conducta ha sido incorrecta, se da todo por terminado, y basta... ¡Rebajarse de esa manera, ponerse al nivel de esas mujeres!... ¿Y dices que os habéis devuelto las cartas?

MARÍA LUISA. — Sí...

MARQUESA. — ¡Tendrá que ver esa correspondencia!... Por la muestra...

MARÍA LUISA. — No creas que siempre le he escrito para insultarlo...

MARQUESA. — Hubiera estado bueno.

MARÍA LUISA. — Hay cartas muy poéticas... Hay de todo... Muchas en inglés.

MARQUESA. — Sí, en inglés o en caló... ¡Buena marcha!

MARÍA LUISA. — Mira, la primera..., no... Esta también es fuerte... Esta del papel heliotropo... Hay días en que amanece una cursi del todo... "Queridísimo Pepe: No había vuelto a acordarme en que quedamos anoche en ser novios. Tu carta de hoy me lo recuerda. Por lo visto, va de veras. Yo creí que era efecto del champaña, porque la curda era regularcilla... De modo que estás chaladito por mí y quieres que te diga si estoy dispuesta a chiflarme también. Pues te diré que me haces mucha gracia por lo desahogado, y que puede ser que me dé por quererte, aunque no sea más que por hacer rabiar a Pilar, que está muy enamorada de ti y te pone en todas partes de vuelta y media para que ninguna te quiera... Además, sería una obra de caridad evitar que ella te atrape, porque la pobre es tonta de caerse; da la casualidad que de siete hermanos es la única que ha salido a su padre."

MARQUESA. — ¡Basta, basta!... ¡Estoy trastornada! ¿Cómo habían de acabar unos amores que empiezan de esa manera? ¿Es esa la carta de una joven que siente despertar un cariño en su corazón?...

MARÍA LUISA. — Si a mí no se me despertaba nada. Le contesté por broma y le dije que sí lo mismo.

MARQUESA. — Y por broma hubieras seguido... ¿Te crees que puede fingirse en esas cosas! Tu reputación y el decoro de una mujer son algo muy serio. Con el cariño no puede jugarse así; llega un día en que se quiere de verdad, y entonces es el cuento del pastor y del lobo... Espera... Quiero que compares, quiero

Abuela y nieta

—(Continuación de la pág. 13)—

que veas. (Abriendo un secretaire.) Son recuerdos tontos... ¡Qué sé yo el tiempo que hace que no abro este mueble... Hoy se abre por ti...

MARÍA LUISA. — ¡Ah! Tus recuerdos, tus secretitos... Abuela... Porque también tendrás tus secretitos...

MARQUESA. — No, hija mía, el que fue dueño de mi corazón fue siempre dueño de esta llave. Y ahí están todos mis secretos y toda la historia de mi corazón... Muy poco interesante, porque de las mujeres honradas puede decirse, como de los pueblos felices, que no tienen historia...

MARÍA LUISA. — ¡Qué ordenado todo! No se parece a mi "secrétaire". Allí hay de todo y todo revuelto.

MARQUESA. — Pues haces mal. En nuestro "secrétaire", como en nuestro corazón, debe estar todo muy ordenado; no deben estar confundidos ni revueltos de cualquier modo los recuerdos inestimables de nuestros padres, de nuestros esposos, de nuestros hijos, con las bagatelas que nada dicen al corazón, lo que sólo fué halago de la vanidad y del capricho... ¿Lo ves? Aquí recuerdos de familia... Aquí las cartas de tu pobre abuelo... Todas, todas..., y las mías también... Verás, verás... La primera que le escribí de novios... Compara..., compara... "Estimado primo Ramón: sabedora de que nuestros padres son muy gustosos en nuestras relaciones, te escribo hoy para contestar a tu atenta y grata del mes pasado..."

MARÍA LUISA. — ¡Qué placidez!

MARQUESA. — "La conformidad de nuestros padres y el agrado con que toda nuestra familia acoge nuestro mutuo cariño, me animan a manifestarte mis verdaderos sentimientos. Puedes estar seguro que mi corazón te corresponde con tan verdadero afecto como el que me manifiestas, y si como espero continuas siendo digno de poseerlo, siempre será tuyo el de tu... hasta ahora estimada prima, y de hoy más, muy amada..." ¿Qué te parece?

MARÍA LUISA. — Un trozo escogido. Si así me escribiera él, no sabría quién me escribía.

MARQUESA. — ¿Por qué?

MARÍA LUISA. — ¡Qué sé yo! Di lo que quieras, Abuelita, esa carta lleva miriñaque como vosotros entonces... Yo escribiré como escribo... pero hay nervios, hay vida... Hay algo en mis cartas que soy yo...

MARQUESA. — Ahí está el mal, que seas tú y que seas así.

MARÍA LUISA. — Yo no creo que seamos de otra manera... Será distinto... Eso, el modo de escribir..., el miriñaque..., el polisón... Eso es lo que cambia... Pero en el fondo estoy segura de que erais como nosotros, de que tú eras como yo...

MARQUESA. — ¡Dios me libre!

MARÍA LUISA. — Vaya, abuelita... Yo no reniego de mis antepasados; ¿vas tú a renegar de tus descendientes?... ¿Querrás decirme que no has escrito más cartas que cartas como ésta en tu vida? Tú te casaste por conveniencia... de familia...

MARQUESA. — No es verdad... Me casé muy enamorada, y la prueba es que fui muy feliz en mi matrimonio.

MARÍA LUISA. — Yo pruebo que no te casaste enamorada... Cuando uno se enamora de verdad, no puede ser feliz...

MARQUESA. — Tú, ¿qué sabes?... Eso lo dicen las novelas.

MARÍA LUISA. — No, lo dice la realidad, la vida... En primer lugar, cuando se enamora uno de verdad, siempre es de algo imposible.

MARQUESA. — ¡Muchacha! Pero, ¿tú te has enamorado así?...

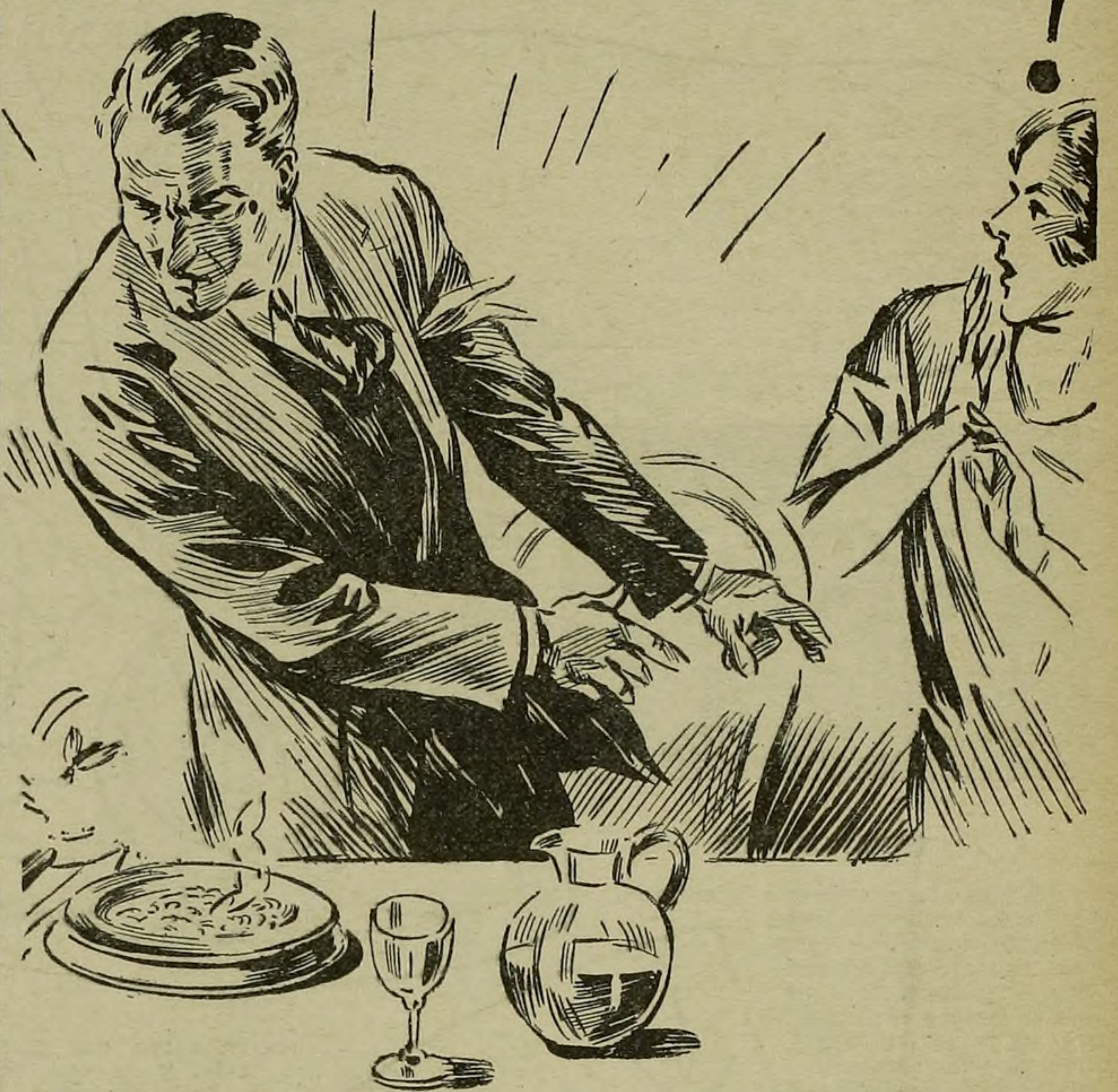
MARÍA LUISA. — ¡Abuelita!... ¿No hay más cartas que las de mi abuelo en ese "secrétaire"?

MARQUESA. — ¡María Luisa!

MARÍA LUISA. — ¿Es todo historia en tus recuerdos? ¿No hay siquiera una novelita, el principio siquiera de una, esas novelas que no desenlazan nunca en la vida, que dejan un "Se

(Continúa en la pág. 57)

Maldita Mosca!



Mátela con *Tanglefoot*. La mosca es el mejor aliado de los gérmenes infecciosos y de las enfermedades. Ellas contaminan cuanto tocan. Persígalas a muerte con *Tanglefoot*. Inofensivo para las personas. No tiene olor desagradable ni mancha.

En todos los almacenes y ferreterías.



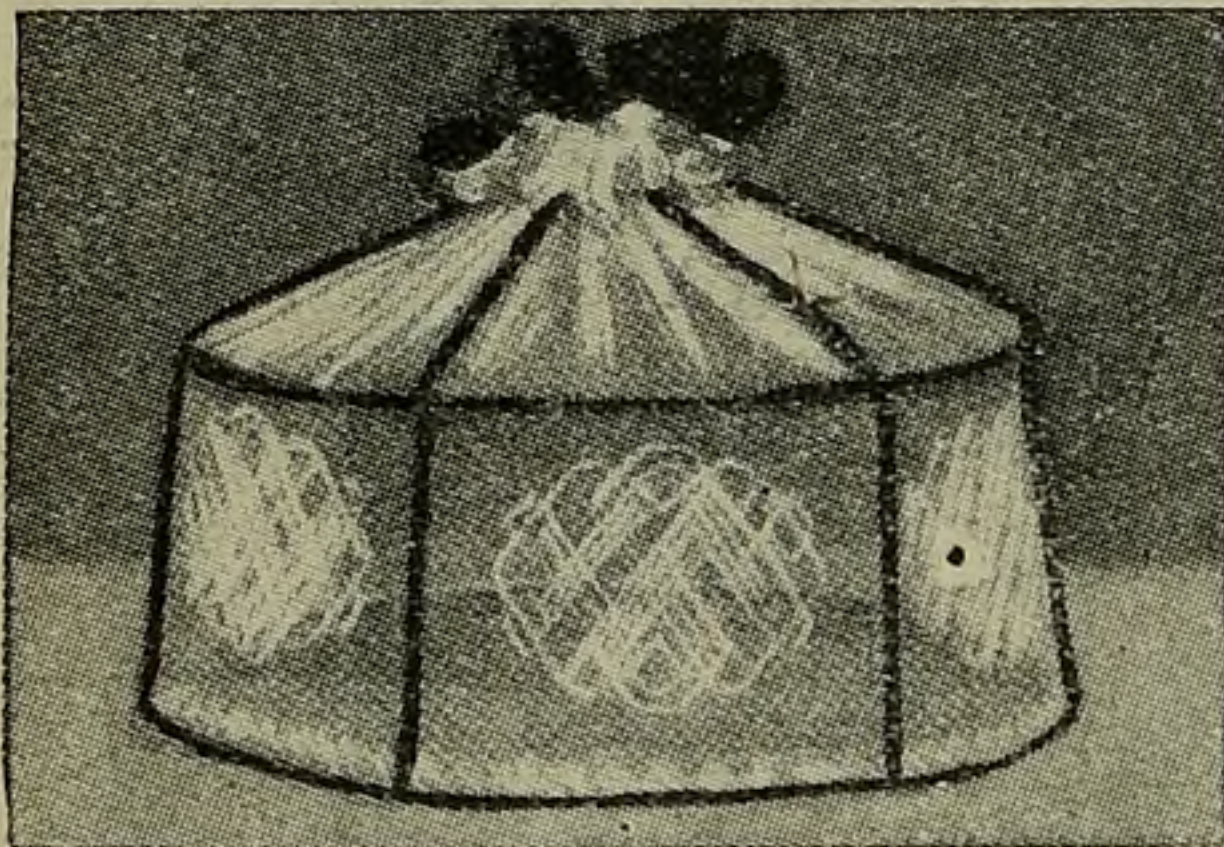
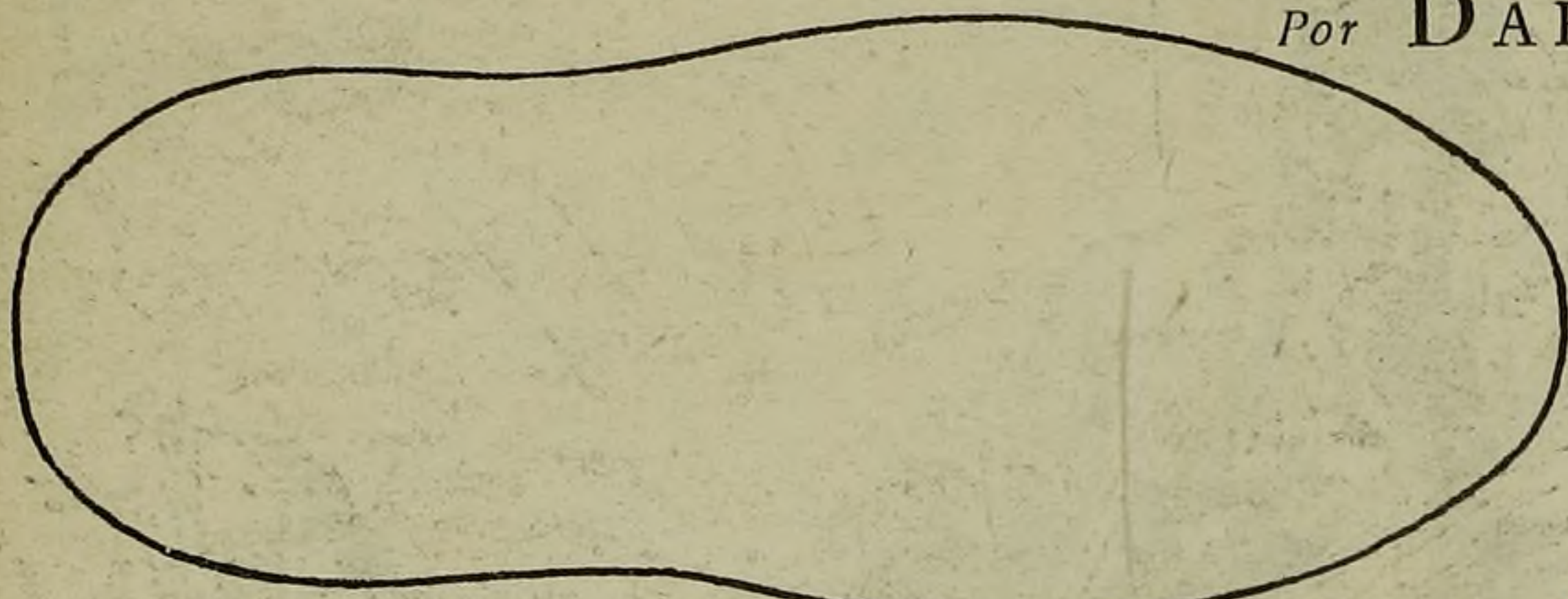
UNICOS INTRODUCTORES:

J. F. MACADAM & Cía.

Rosario: Gral. Mitre, 659 — Bs. AIRES, 302 - Balcarce - 326

LABORIOS FEMININAS

Por DAFNE

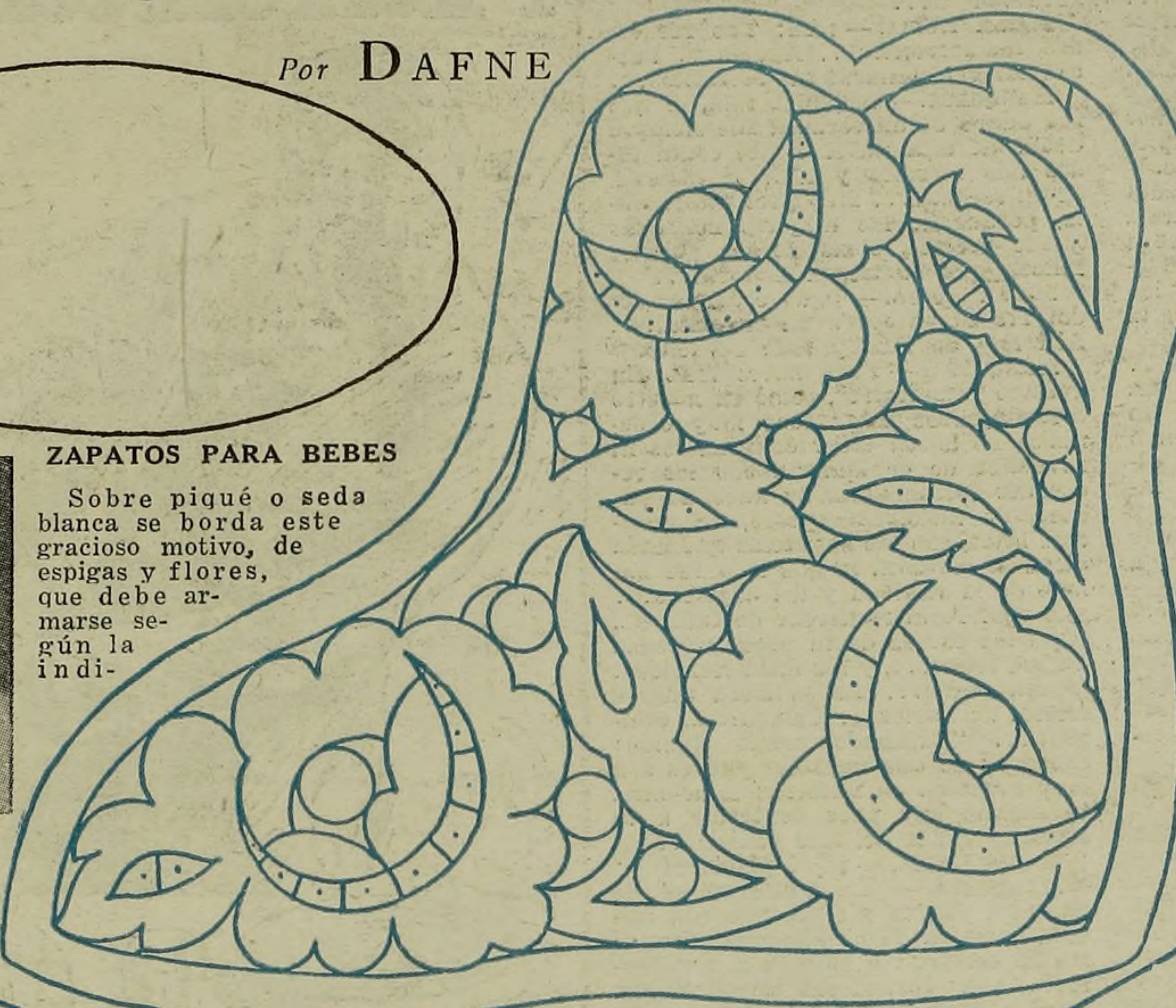


EL TAPAFUENTES

Fatalmente se vuelve a lo antiguo. La lucha encarnizada del verano contra las moscas no logra exterminarlas. Los tapafuentes ya no se venden como antes en todos los bazares. Con una armazón de alambre puede hacerse el que se presenta de modelo, en tul blanco, con pequeños dibujos realizados con bastillas en algodón de bordar. Es una cosa útil, presentable y limpia para cubrir los alimentos sobre la mesa de comedor y aislarlos de las moscas.

ZAPATOS PARA BEBES

Sobre piqué o seda blanca se borda este gracioso motivo, de espigas y flores, que debe armarse según la indicación.

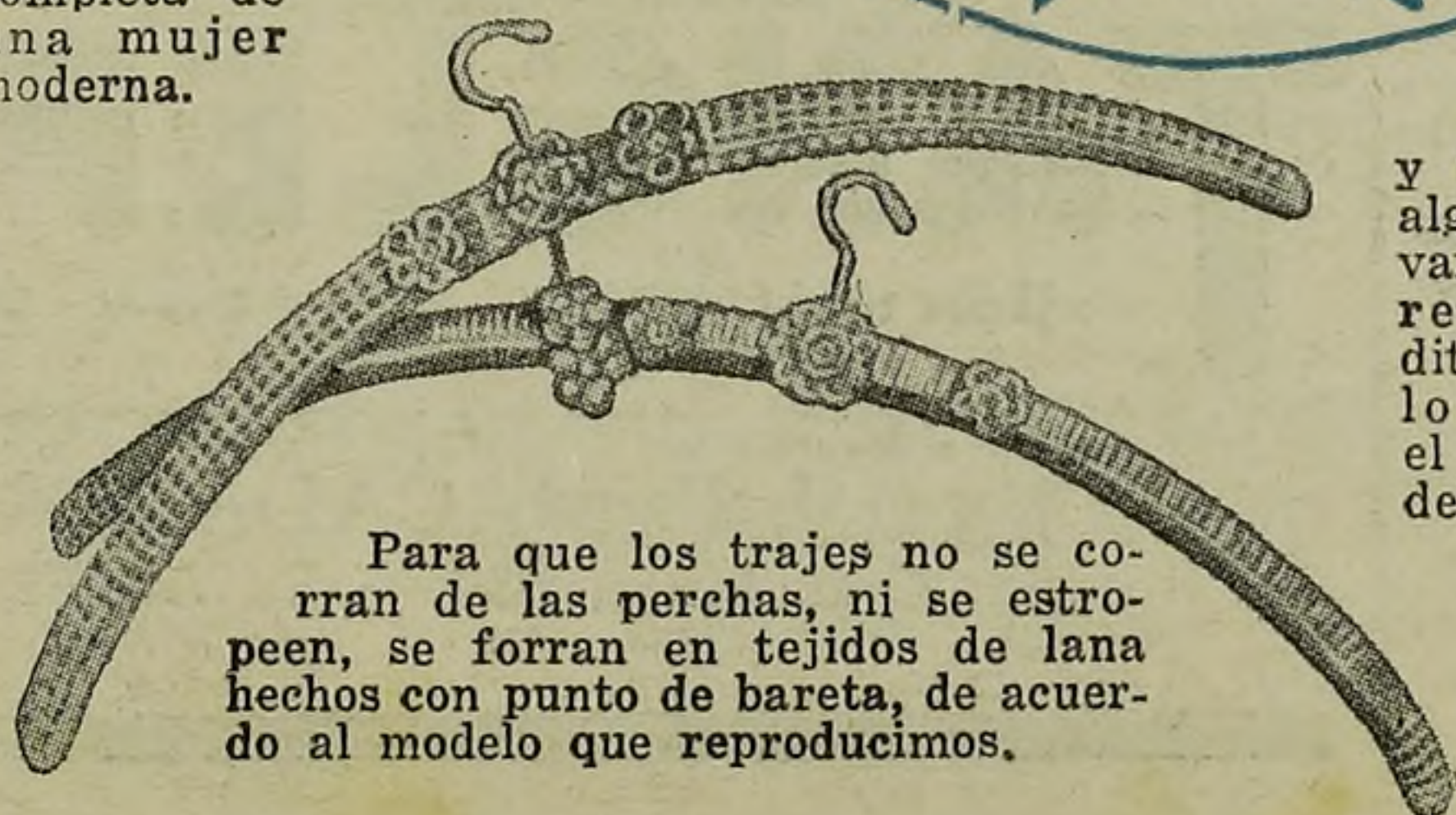
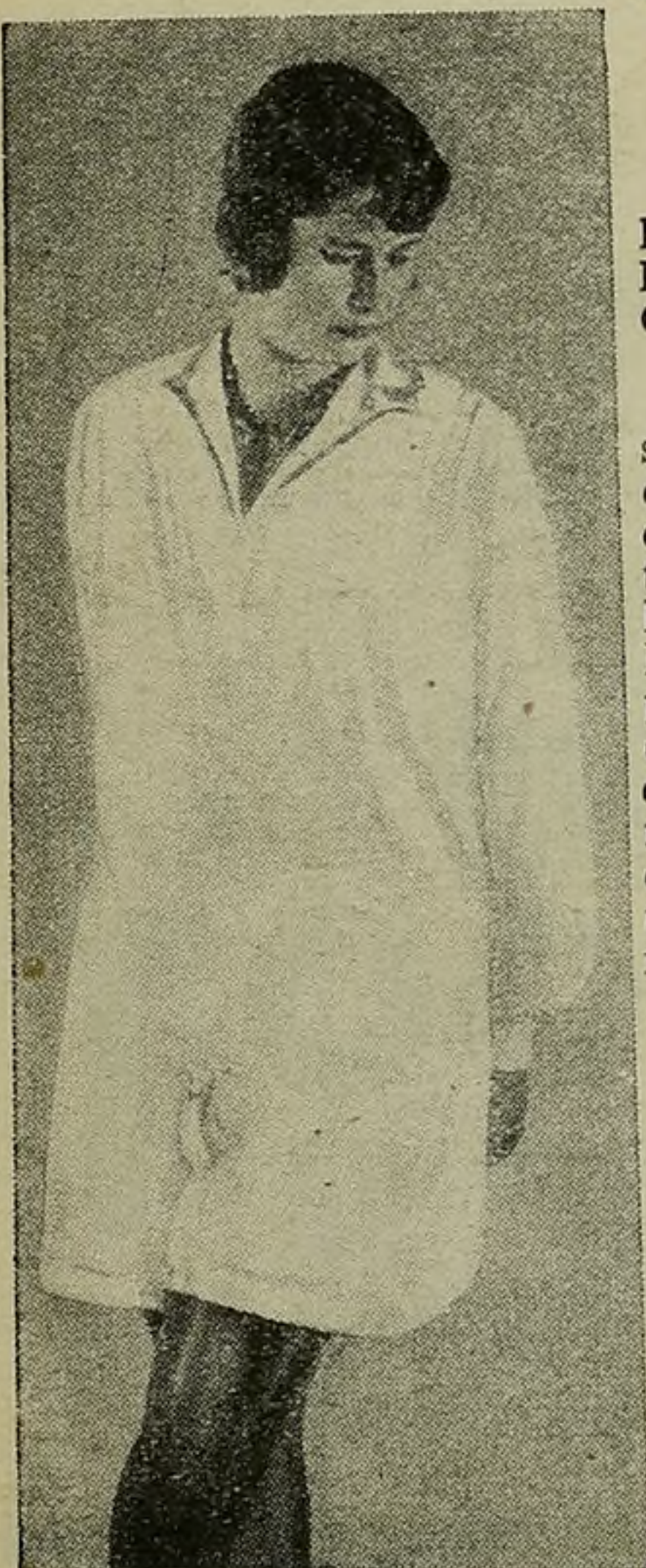


cación sobre una plantilla de la misma tela, y se une con punto apretado de festón. Igual con la botita de Richelieu. Esta debe llevar un forro de seda lavable pongé o espumilla.



LA BLUSA-CALZON.

Cada día se simplifican las prendas de vestir. Esta blusa compone la prenda exterior y la interior. Una falda plegada, o una falda con corpiño chaleco, hacen la indumentaria completa de una mujer moderna.



Para que los trajes no se corran de las perchas, ni se estropeen, se forran en tejidos de lana hechos con punto de bareta, de acuerdo al modelo que reproducimos.

y tejer en algodones de varios colores almohaditas como lo indica el modelo.

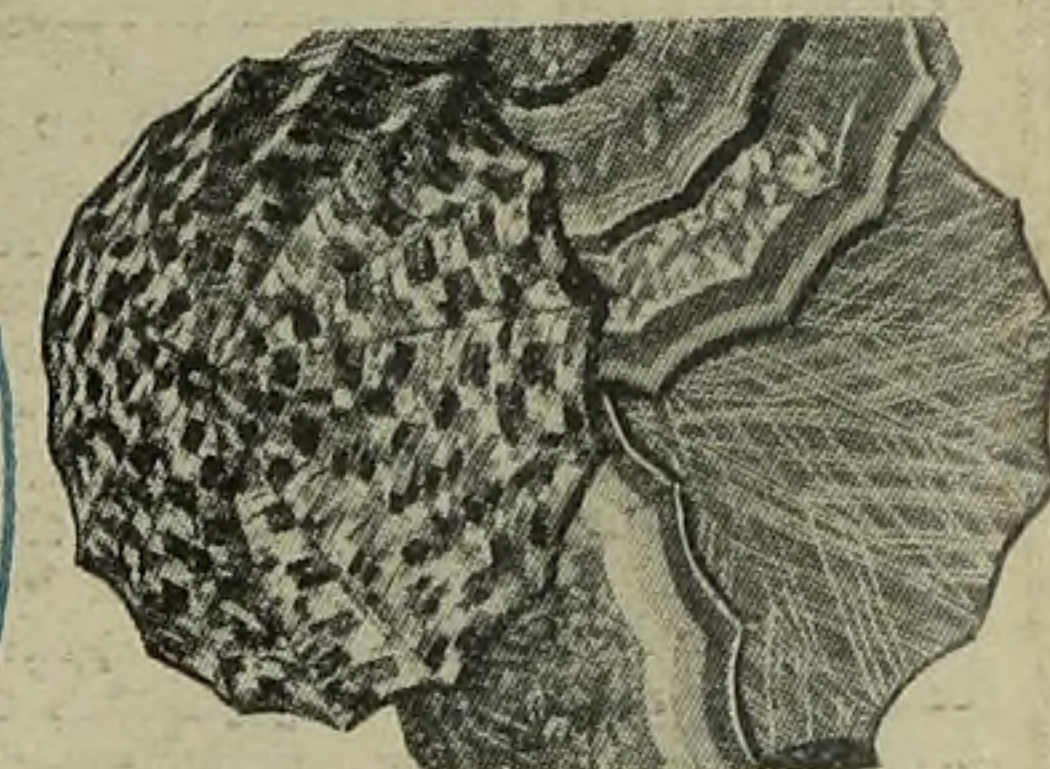


LA SILLA

De una modesta silla puede hacerse algo agradable a la vista y cómodo para "hall" o jardín. Pintar la silla en color rojo o azul.



Trajecito de niño en piqué blanco, punto de festón en los bordes y dos muñecos holandeses en algodón rojo, como el festón. Estos van hechos en punto de cadena. El dibujo de adorno, lo reproducimos en mayor tamaño, para que nuestras lectoras puedan copiarlo con mayor facilidad.



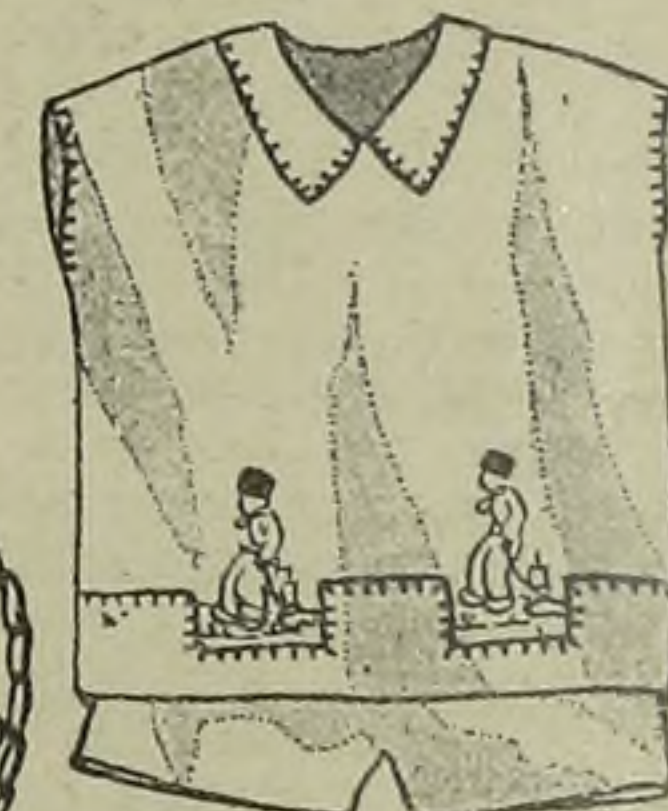
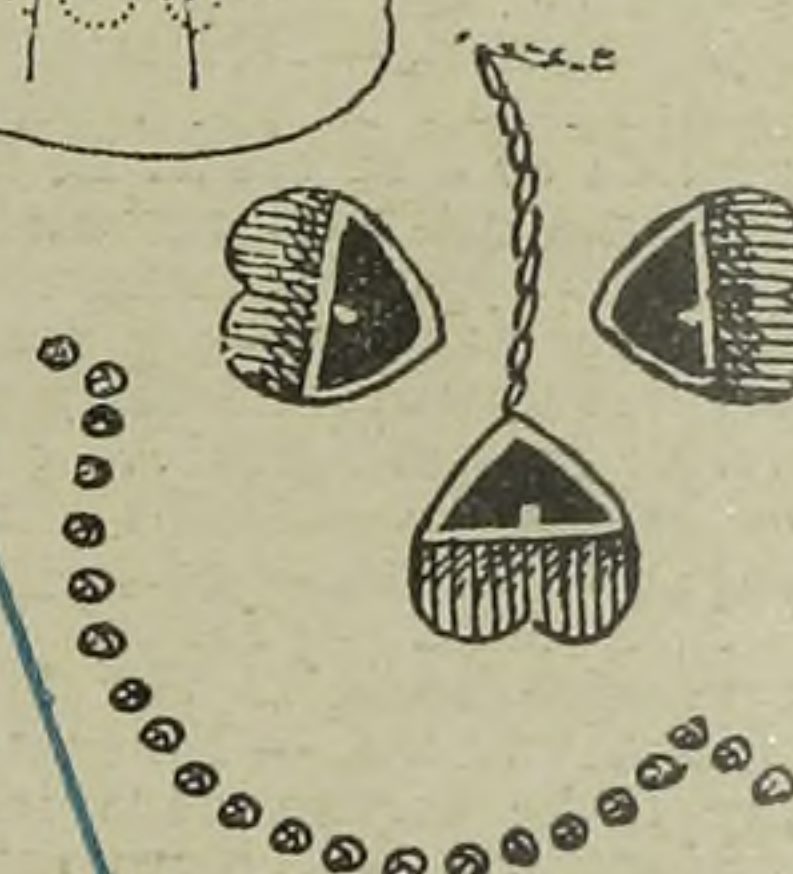
LA SOMBRILLA

Las modernas sombrillas son este año de variedad infinita, se llevan en sedas de colores combinados, estampadas o negras con flores bordadas de relieve en seda blanca.



GRACIOSA "PARURE" PARA EL BEBE

En batista o seda con lunares y pequeñas hojas formando un trébol bordadas en dos colores. La gorrita lleva el mismo adorno.



Abuela y nieta

(Continuación de la pág. 55)

continuará" en el corazón, así entre esperanza y recuerdo, entre dulzura y tristeza?... ¿Un nunca, nunca, que por ser tan nunca es para siempre?

MARQUESA. — Estoy asombrada... ¡Tú hablas así!... ¿Es que te burlas del romanticismo de los tiempos de tu pobre abuela?

MARÍA LUISA. — ¡El romanticismo! ¿Tú crees que ya no hay romanticismo?...

MARQUESA. — Sí... Es posible... El romanticismo tiene una época, la mía, pero siempre tiene una edad: la tuya... (Buscando en el *secrétaire* una carta muy guardada.) A la edad en que se escriben estas cartas...

MARÍA LUISA. — ¡Ah! Apareció la novelita... ¿Lo ves?

MARQUESA. — Menos que novela... Un sueño... ¡El amor imposible! Un oficial de infantería... Marchó a la guerra, se despidió con esta carta... No he vuelto a saber de él. ¿Murió? ¿Vive? ¿Me olvidaría? ¿Quién sabe!

MARÍA LUISA. — Ese ¡quién sabe! es todo el encanto... Déjame leer esa carta.

MARQUESA. — Sí..., pero para ti sola. No quiero volver a oírlo.

MARÍA LUISA. — (Lee para sí.) ¡Ah! ¿Ves cómo en tus tiempos también se escribía con calor y con nervios? ¡Je, je, je!...

MARQUESA. — ¿Te ríes?

MARÍA LUISA. — Si es que... ¡Ay, abuelita, si es que dice lo mismo, casi con las mismas palabras... que otra carta que yo guardo también, mi novelita! Acababan de ponerme de largo... Un estudiante de medicina. ¿Cómo me quería! ¿Cómo lo decía, por lo menos!... Se enteraron en casa, y papá quiso pegarle...

MARQUESA. — Como mi padre al oficial...

MARÍA LUISA. — Acabó aquel curso... Se marchó... Me escribió una carta... como ésta. No he vuelto a saber de él...

MARQUESA. — No quieras saber nunca.

MARÍA LUISA. — ¡Tontos amores estos!

MARQUESA. — No. ¿Por qué? Son como los niños que mueren; no dejan más recuerdos tristes que la pena de su muerte. Sólo son tantos, tantos, los recuerdos que son remordimientos...

MARÍA LUISA. — ¡Ay!... Ahora no dirás que no estoy seria...

MARQUESA. — Sí, ahora nos entendemos...

MARÍA LUISA. — Ahora somos de la misma edad.

MARQUESA. — Y de la misma época. ¿No es eso? Pasan los años, cambian las modas..., cambia el lenguaje...

MARÍA LUISA. — El corazón siempre es el mismo.

MARQUESA. — (Al público.) Si con la charla de abuela y nieta entretenido pasaste el rato, aunque nos falte la sicalipsis y no bailemos "matchicha" o tango... no seáis golfos...

MARÍA LUISA. — Pero, abuelita, ¿qué estás diciendo?

MARQUESA. — Me he contagiado. Quise decir, como en mis tiempos... ¡Público amable, danos tu aplauso!

TELÓN

Las vísperas de la Revolución

(Continuación de la pág. 5)

Y salió camino de la plaza del Congreso.

Era la noche del 6 de septiembre. La avenida de Mayo reboaba de negra multitud. Hacia la plaza epónima, el resplandor de los edificios iluminados daba una ilusión de festejo patrio. En dirección a la del Congreso iba una oleada de gente poseída de grave entusiasmo.

El doctor Remo A. Digiorno contempló atónito aquel espectáculo y, no dudando de su significado — esa noche era en el Congreso el mitin anunciado, ni se equivocaba — exclamó con cínica exultación:

— ¡Qué suerte tiene el "viejo"! ¿Cuántas más macanas hace, más le responde la gente!...

Los autores y los libros

(Continuación de la pág. 12)

pública después de haber tenido entre sus manos como amo absoluto la totalidad del poder de una nación. Labor intensa, organizada, sistemática, la obra del doctor Ibarguren no es de las que se improvisan fácilmente; y en estos años que corren en que la mayoría de los libros argentinos son apresuradas recolecciones de artículos nacidos casi todos por fugaces solicitudes de un instante, no puede inspirar sino respeto un libro de tan firme contextura.

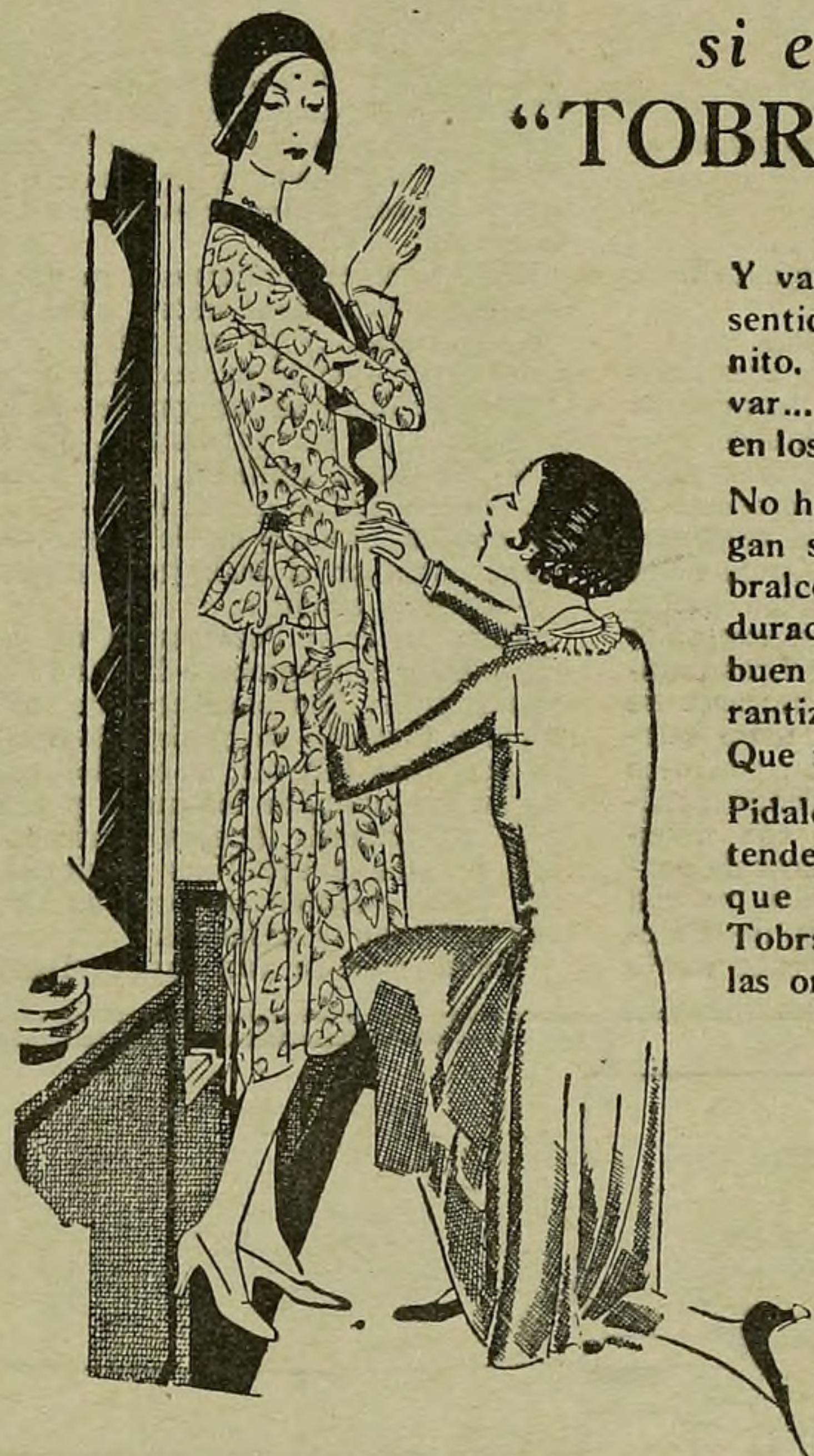
Más biografía que historia, sin embargo, la obra de Ibarguren ha dejado en las sombras muchos acontecimientos que nos parecen ahora de un interés tan alto que sin ellos la tiranía resulta en cierto modo inexplicable. Para expresarnos en el lenguaje de los subtítulos diríamos que en *Juan Manuel de Rosas, la vida y el drama* han predominado sobre el tiempo. Querer tratar a Rosas en un solo libro — por voluminoso que sea — no puede llevar fatalmente sino a un desequilibrio: el excesivo preludio de la introducción amenazaría el desarrollo del tema central, o viceversa. El doctor Ibarguren se ha visto obligado a pasar rápidamente sobre muchos asuntos y a dejar muchos otros también, apenas esbozados. ¿Cuáles eran, por ejemplo, los hacendados del Sur a que hace referencia Ibarguren que apoyaron la revolución del año 39? Si el gobierno de Rosas era ante todo un gobierno de los hacendados, ¿cómo se explica aquella sublevación? En su relato no se ve muy bien. ¿Todo no hubiera parecido tan claro como lógico si el doctor Ibarguren nos hubiera explicado a la manera de Ramos Mejía, por ejemplo, que los hacendados revolucionarios de 1839 son los mismos a quienes Rosas arruinó con los negocios de sus saladeros allá por el año 20 y a quienes muchos años después seguía estorbando todavía con su imperialismo voraz de primer latifundista? La obscuridad de aquel detalle viene de no haber acentuado este otro rasgo; y esta ausencia de explicación proviene a su vez de no haber desarrollado nada más que en dos páginas apresuradas el momento culminante de la primitiva sociedad de Rosas y Terrero. La lucha entre el *trust* de los saladeros y el gremio de los abastecedores en 1818 es el comienzo verdadero de la tiranía. No se explica ni se concibe un despotismo de veinte años sin un poderoso fundamento económico que lo sustente. Por no haber destacado ese hecho, al cual es necesario concederle una importancia suma, Ibarguren entra después de buenas ganas en la explicación superficial de la tiranía entendida como el predominio de un partido popular, republicano y americanista, contra un "grupo oligarca", europeo y monarquista. Los unitarios vendrían así a representar la oligarquía de la ciudad; los federales el pueblo de la campaña...

La "aristocracia mercantil" de la ciudad — como la llamaba Rosas — no era sin embargo menos "aristocracia" que la oligarquía de estancieros que lo apoyaba. Rosas encarnaba simplemente otra parte del patriciado aristocrático, otro sector dentro de la burguesía dominante. El "federalismo y el republicanismo" que aparentemente defendía nada tuvieron que ver en efecto con "un poderosísimo partido popular" que no existió jamás, sino con los negocios y las finanzas de aquella parte del patriciado burgués — sin duda alguna la más rica — que venía contemplando con malos ojos desde la revolución a otro grupo exiguo y brillante de "aristócratas", extraviados por la anarquía, el ateísmo y la influencia europea. Rosas era, pues, tan "aristócrata" como el más exigente de los unitarios; aristócratas también los estancieros enriquecidos que le apoyaban; aristócratas, finalmente, los tenderos conservadores que

Vale la pena hacerlo

si es de

"TOBRALCO"



Y vale la pena, en todo sentido. Queda tan bonito, es tan fácil de lavar... y que buen gusto en los diseños y colores!...

No hay "peros" que valgan si Ud. compra Tobralco. Sus colores, y su duración, así como su buen resultado están garantizados por Tootal. Que mejor elogio!

Pídale Tobralco a su tendero, pero fíjese bien que lleve la palabra Tobralco estampada en las orillas.

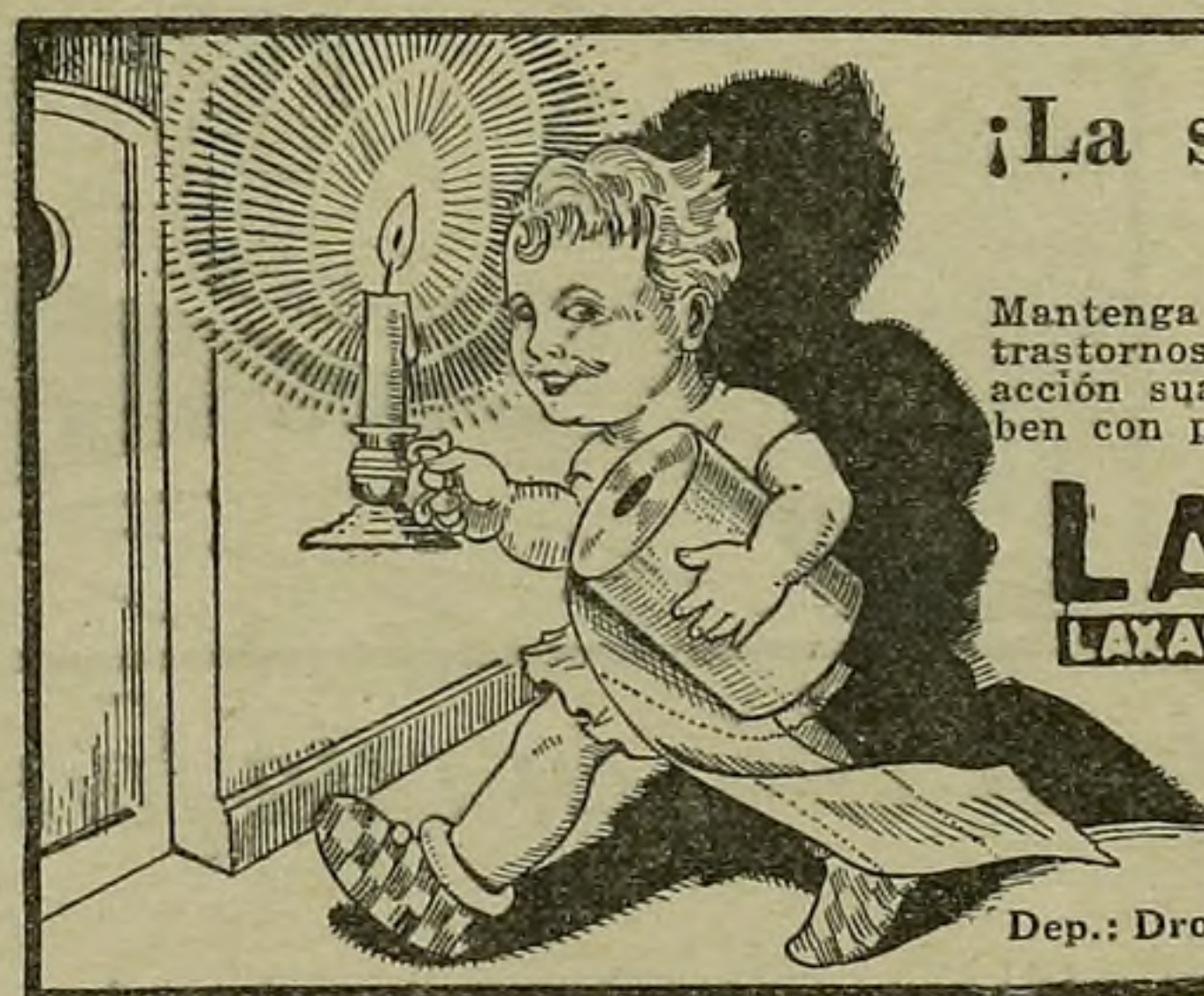
A los Comerciantes: De acuerdo con la Ley de Marcas procederemos contra todos aquellos que usen indebidamente, en forma verbal o escrita, el nombre Tobralco para designar telas que no son de nuestra fabricación.

TOBRALCO

Tan fácil de lavar — como difícil de gastar

ARGENTINA	PRECIOS DE VENTA	URUGUAY
\$ 1.75 el mt.	Ancho 97.98 cms.	\$ 0.80 el mt.

Tootal, Broadhurst Lee Co. Ltd. — Manchester, Inglaterra



¡La sequedad de vientre es peligrosa!

Mantenga sus intestinos siempre limpios y evitará trastornos que afectan todo el organismo. Por su acción suave y normalizadora, los médicos prescriben con preferencia a niños y adultos el

LAXO-NORMOL

LAXANTE Y DEPURATIVO DE FRUTAS

LOS NIÑOS LO TOMAN CON AGRADO

Pídale en las Farmacias

Frasco: Capital \$ 2.80. Interior \$ 3.-

Folleto Gratis - Muestra 30 cts.

Dep.: Droguería Schmitz Hnos., Alsina 2645, Bs. As.

le aplaudían. El pueblo no estuvo con ninguno por la razón muy simple de que no existía, y cuesta en verdad dar el nombre de tal a la plebe miserable de los suburbios y al proletariado no menos miserable de las campañas que desde el estallido de la revolución sirvieron alternativamente a todos los partidos con idéntica inconsciencia.

Si los unitarios tuvieron muchas veces intenciones monárquicas — sobre cuya sinceridad Carlos Correa Luna nos ha invitado a desconfiar, — ¿quién se atrevería a creer en la "república" rosista? El gobierno que el tirano encarnó, ¿en qué difería de la más absoluta y teocrática de las monarquías? El pacto del Litoral, tantas veces elogiado, ¿no era acaso una simple alianza militar entre señores feudales que

aseguraban de ese modo sus respectivos feudos? La república, el pueblo, el americanismo pudieron ser sus banderas; pero en los cimientos profundos la tiranía no asentaba ni siquiera sobre la totalidad de una clase, sino de una oligarquía: la oligarquía que desde los tiempos de Alzaga sólo veía en la revolución la amenaza de sus privilegios tanto como la de su religión.

Hay por eso en la época de Rosas otra serie de sucesos que el doctor Ibarguren ni siquiera ha rozado. Razones sin duda de brevedad le han impedido quizá hablarnos de todo eso. Pero, ¿cómo comprenderíamos la "visión mediceval y reaccionaria" de Rosas si no le viéramos restaurando ampliamente la mentalidad del feudalismo lo mismo en la escuela que en la estructura misma de la sociedad?

La idea de Iván Pozolecovich

(Continuación de la pág. 17)

volvieron sobre sus pasos. Más billetes. Las voces se corrían.

—¿Dónde?
—Sí, un loco..., de veras...
—Billetes de cinco...
—... allí arriba, son muchos, se rien...
—... es rico...
—... no, es filántropo...
—... no lo creo, se ha vuelto loco.
—...yo lo conozco...

Caían en elegantes curvas, más y más billetes; la calle se iba atestando de gente. Los billetes al llegar a la altura de las manos contraídas, desaparecían tragados vorazmente por un enjambre de brazos. Comenzaron los gritos y las riñas. Los vehículos tuvieron que detener la marcha; bajaron los pasajeros, elevaron gritos de protesta que morían en exclamaciones de asombro. Los hombres iban se despeinando, y a las mujeres se les torcían los sombreros; todos estaban apiñados y se miraban con ojos feroces. Iván seguía sonriendo sutilmente, y lanzaba billetes con movimientos lentos y aristocráticos de usurero intelectual. El desorden pasaba de mayúsculo. Los amigos de Pozolecovich estaban pálidos. Desde abajo

se les gritaba; unos bendecían, otros blasfemaban.

Llegó un vigilante, se abrió paso, inquirió las causas; se hizo repetir tres veces las cosas porque era demasiado bruto o porque no quería creer. Miró su uniforme y lo maldijo por sus adentros. Subió y se acercó a Pozolecovich.

Le tocó en el hombro con respeto...

—Señor, perdone usted, pero usted comprenda..., yo no, pero... está involuntariamente provocando un desorden público, no se puede, debería cesar..., yo no quisiera... pero...

—Mi buen guardia, qué hombre magnífico que es usted, tome —le puso cuatro billetes en la mano,— no tiene usted ya el trabajo de cogerlos. —Señor, señor...

Pero ya Iván Pozolecovich no le escuchaba y continuaba a librar billetes y a sonreír. Los pasajeros de los vehículos también se habían dedicado a la pesca de billetes; sobre los techos de los tranvías, de los autos y camiones, provocando quejas furiosas de los de más abajo. Las ventanas de las casas vecinas se llenaron de caras curiosas y risueñas.

Había más de una cuadra llena de

gente. Los vendedores de los negocios vecinos, los dueños, los ricos, los pobres, hombres y mujeres y niños, todos en una mezcla hirviente y salvaje, casi enloquecidos, se lanzaban a la caza de billetes sucios.

La gritería se hizo ensordecedora. Iván Pozolecovich sonreía siempre y miraba a los amigos de tanto en tanto.

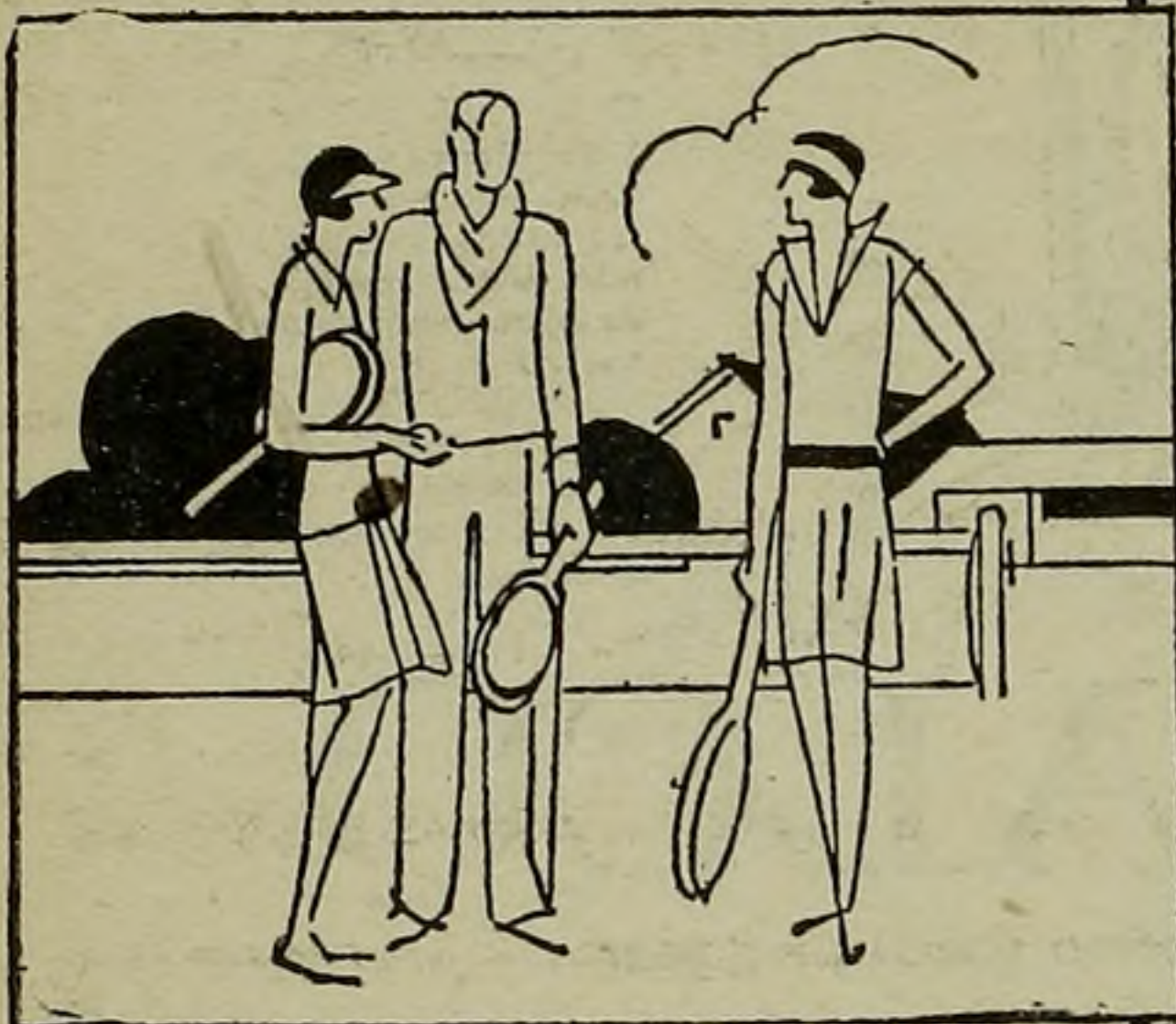
Vinieron los bomberos y un destacamento de policías. Los billetes se terminaron.

Jamás Iván recibió tantos denuestos como esa vez, luego que se hubo concluido la lluvia preciosa. Volvió lentamente con los suyos y bajó la escalera; cerca del pretil de la terraza quedaban rotas las dos fajas blancas que habían guardado tantos billetes.

Iván miraba a sus amigos y sonreía; era feliz, como nunca lo había sido. Era un ocurrente este Iván. Pero tuvo sobre todo la seguridad de ser un perfecto intelectual, un filósofo de clases prácticas, puro, verdadero.

—Je..., je..., el dinero, je..., je..., qué bien. —Y sonaba la campanilla de madera.

Ese día estrenó Iván Kuprovko Pozolecovich una camisa blanca nueva y comió un pollo magnífico; sus amigos se habían ido.



WIMBLEDON (Inglaterra)

Los finales del campeonato de tennis

*La belleza
inglesa se conserva "chic" en esta forma.*

La cancha central de Wimbledon... un lugar de sol y elegantes vestidos de verano... el gran mundo de Inglaterra contemplando la jugada maestra... Cuan hermosas son estas jóvenes inglesas—de una belleza tan perfecta, tan fresca. Esto se debe al cuidado esmerado que prestan a las prendas hermosas que lucen. Ningun frotamiento duro se emplea que pueda perjudicar los tejidos delicados. ¡Lux es el que renueva el encanto de sus preciosas prendas! Medias finas, hermosas prendas interiores—el Lux deja todo como nuevo otra vez. Emplee Lux para sus prendas delicadas. No puede perjudicar ni aún las mallas más frágiles.

LUX

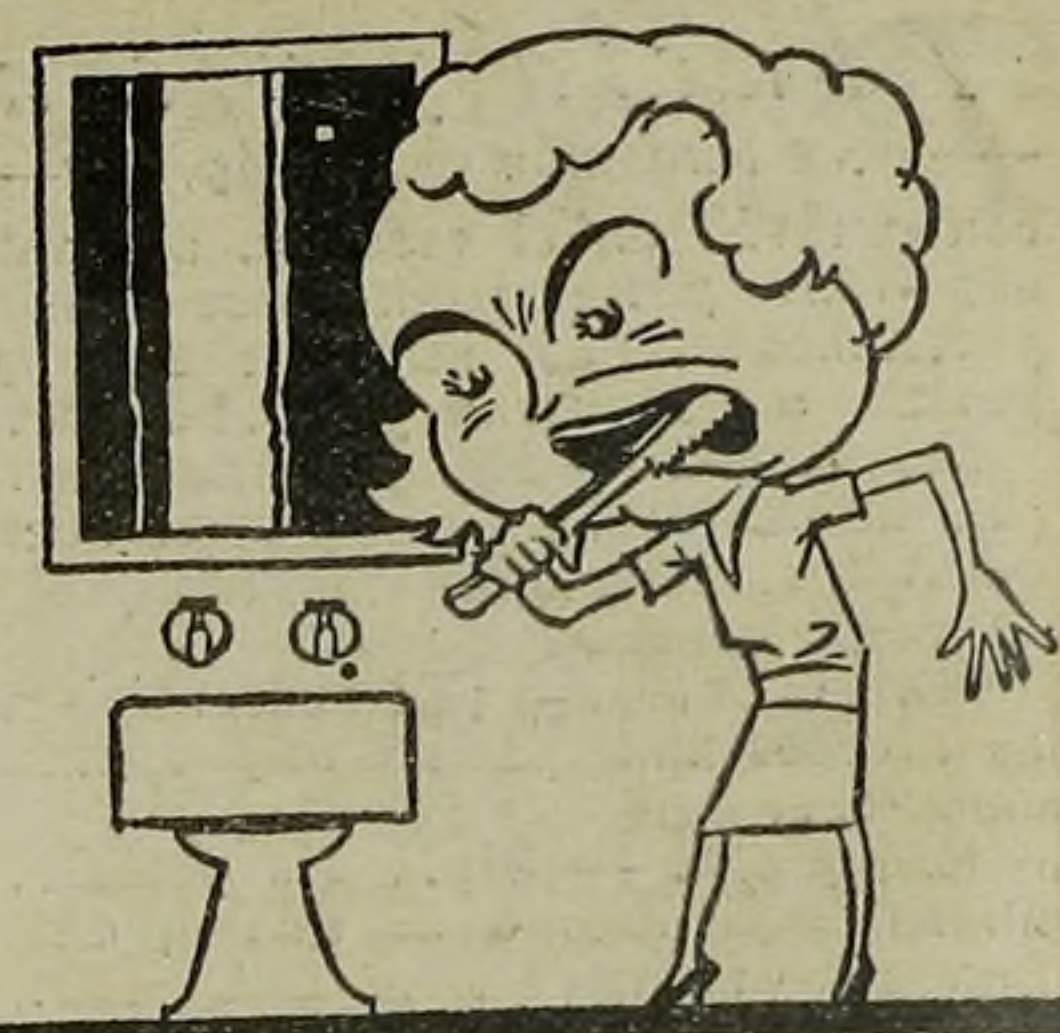
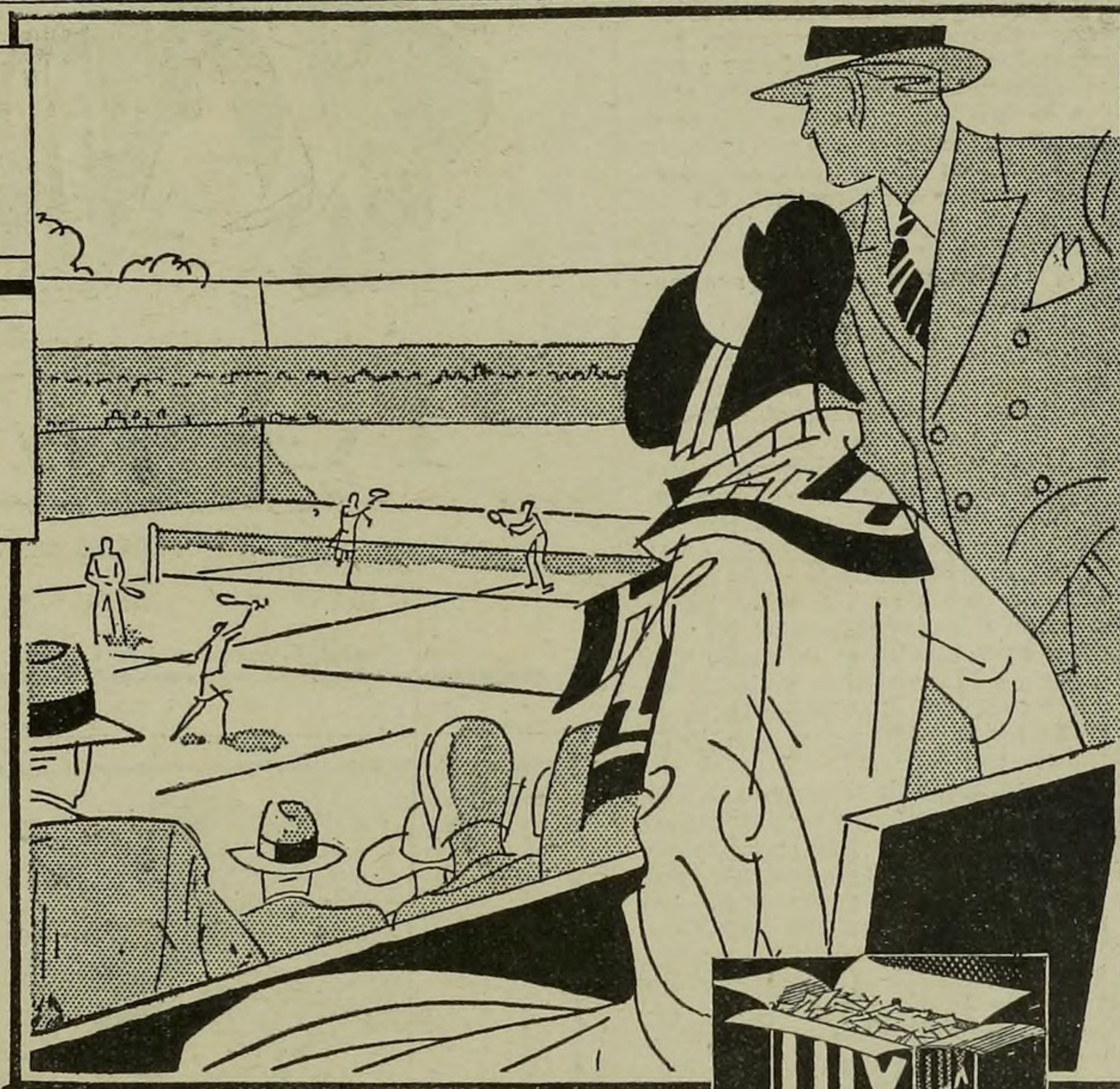
PAQUETE GRANDE 45 ctvos.

PAQUETE CHICO 20 ctvos.

para toda prenda que requiere cuidado

Lx. 62

LEVER HERMANOS LIMITADA, BUENOS AIRES

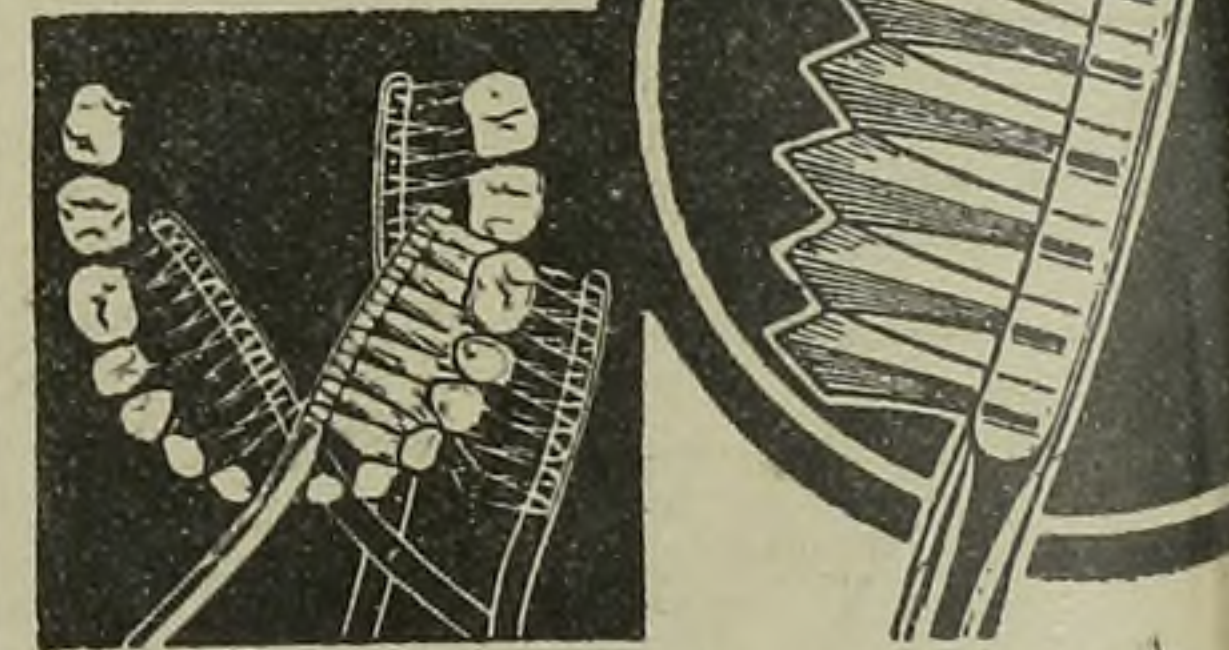


CON EL CEPILLO DR. WEST— ¿COMO LA GOZARÍA!

No son los nervios. No son los callos. Esta señora pone una cara así sencillamente porque se cepilla los dientes con un cepillo estilo antiguo. Pero espere usted a que pruebe con el Cepillo Dr. West y observe la transformación radical.

¿Qué ocurre? Que el Cepillo Dr. West, menudo, curvo, se adapta a la concavidad bucal como guante de gamuza a la mano. Allá a los rincones donde ningún otro cepillo alcanza, éste llega y limpia. No es extraño. No hay más que ver las cerdas puntiagudas, de lo más fino del mundo. A su paso por la dentadura cada pieza dental queda perfectamente limpia y lo propio ocurre en los intersticios. Sólo hay un cepillo capaz de hazaña semejante, el Cepillo Dr. West. Compre usted hoy uno, a su medida, y lo verá.

Observe la forma correcta, convexa, curva de este cepillo moderno que verifica una limpieza escrupulosa, interior y exterior, de la dentadura.



Dr. West's TOOTH BRUSH

Distribuidores

CIA. INDUSTRIAL FARMACEUTICA

Calle Cangallo 2563

BUENOS AIRES

Para la gente menuda

Por LA ABUELITA

LA ESCOPETA

En un hermoso valle, tendido entre colinas, vivían dos conejos, que por su prudencia habían hallado el modo de escapar a las asechanzas de los hombres. La Naturaleza se encargaba de darles sabrosas hierbas para alimento. Cuando en el verano apetecían sombra, las malezas se la ofrecían tupida y tranquila, y cuando querían sol en el invierno, lo lograban con subirse a una roca o buscar un lugar en la cercana colina.

¡Qué felicidad la de estos animales en ese rincón de la tierra!

Una tarde, estando los dos conejos sumidos en la contemplación del paisaje, sintieron de pronto un tiro, y corrieron a esconderse bajo un florecido jaral.

—En verdad, hermano —dijo uno de ellos, — que si el hombre es el rey de los animales, lo debe únicamente a la escopeta.

—Así lo creo yo —contestó el otro. — Ella detiene al pájaro en su vuelo, al corzo en su carrera, al jabalí en su furia y a nosotros en nuestro temor. Sin la escopeta, tendríamos que comer hierbas y peces.

—Si consiguiéramos una...

—También seríamos reyes como el hombre.

—¿Quién lo duda!

—¡Y omnipotentes! ¡La escopeta es el sumo poder!...

—¡Con qué placer mataría a los hurones!

—¡Y a nuestros enemigos los perros de caza!

Se pasaron dos meses, y una tarde, a finales de otoño, se paseaban entre los olorosos tomillos de la colina, cuando un conejo lanzó un brinco de asombro y exclamó:

—¡Una escopeta!

—¡Es verdad, es verdad!

—¡Ya somos reyes como el hombre! —gritaban, locos de alegría, ante una escopeta dejada allí por olvido de un cazador.

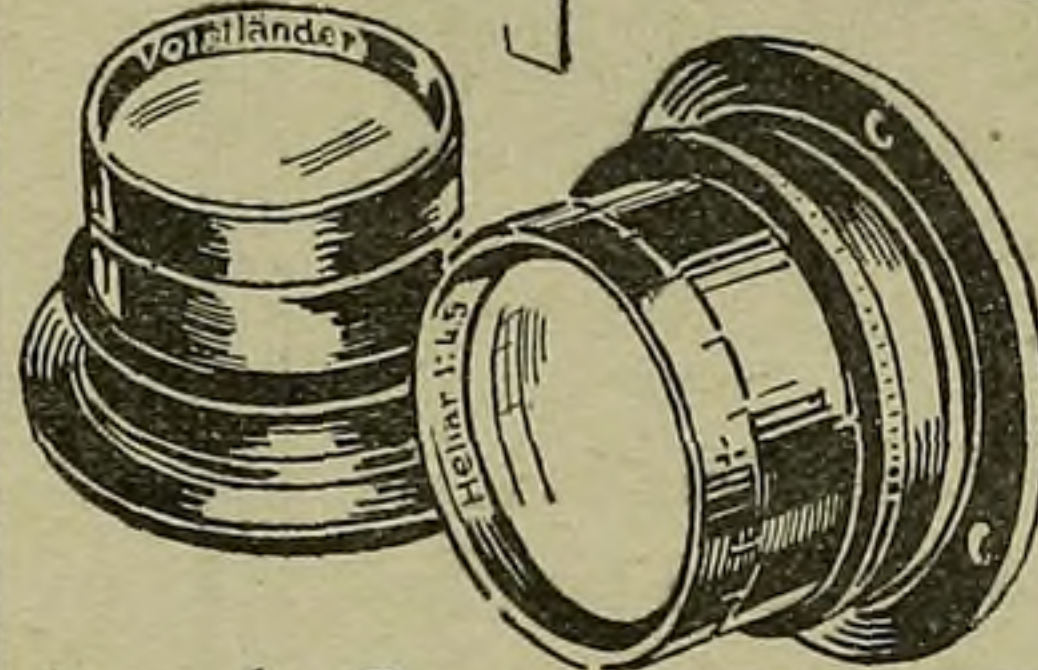
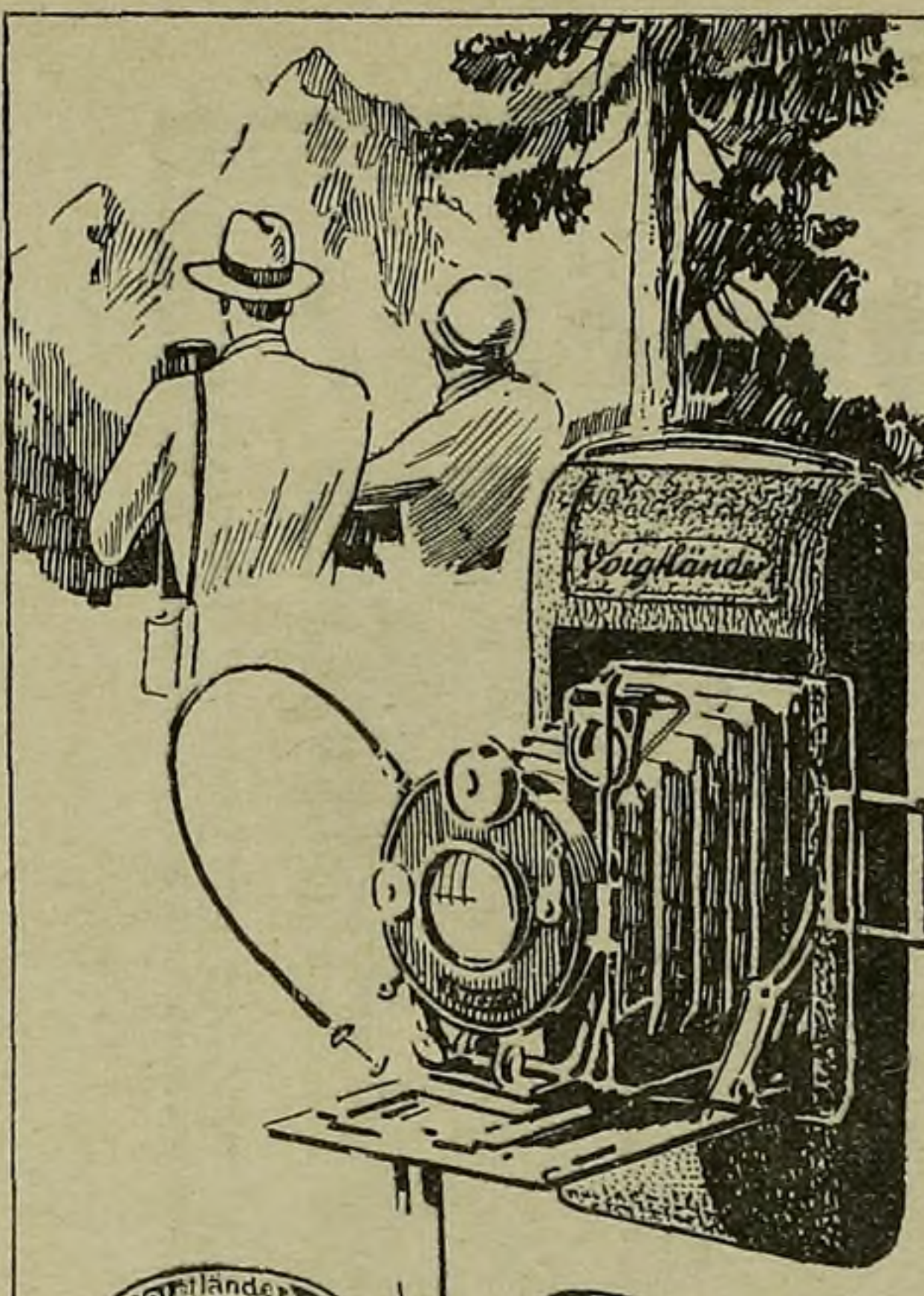
—¡Ay de los perros y de los hurones! —según vociferando nuestros conejos.

—¿Cómo se dispara un tiro? —preguntó el conejo más joven.

—Debe ser así —contestó el más viejo, al tiempo que con las patitas empujaba el gatillo.

En efecto, salió el tiro, y cuando el disparador se volvió hacia su compañero para recibir sus plácemes, lo vió con el pecho cubierto de sangre y los ojos enturbiados por la agonía. Espantado de su obra, echó a correr como alma en pena, y dicen que sigue corriendo todavía...

La ignorancia es un peligro para cuantos nos rodean; como la víbora, convierte todas las cosas en veneno.



Voigtlander

—el aparato de prestigio centenario
cuya fama circundó la tierra.

En venta en las principales casas del ramo.

Una de las razones
por las cuales los
buenos aficionados
prefieren el
Voigtlander—

“Todos los Voigtlander
aun los de precio más
económico, están dotados
de OBJETIVOS
ANASTIGMATICOS”—

Y a pesar de las mejoras
en todos sus detalles, los
Voigtlander pueden ser
adquiridos en plaza, a
un precio verdaderamente
popular.

Mis nietecitos más pequeños podrán hacerse un lindo juguete pegando sobre cartón y recortando luego las tres piezas que aquí se dan. Abren el cartón, cortando por donde está señalado y reúnen las piezas situando el brazo primero, que se fija en (B) y el puño en (C). La tira con la cabeza pasa detrás para entrar en la hendidura inferior y lleva un broche en (A). Al mover la aleta saliente, el músico toca el instrumento.

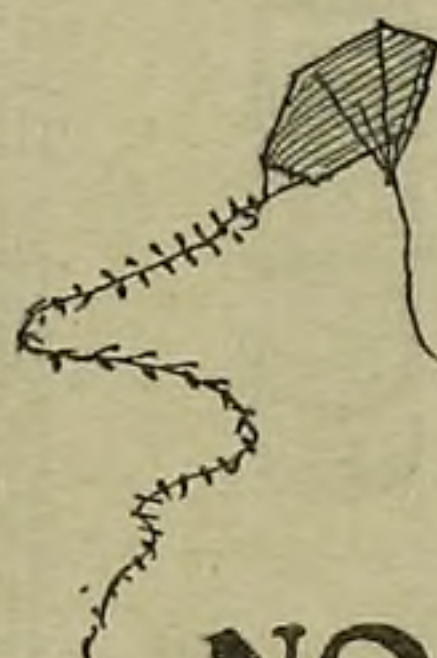
MUSICO DE JUGUETE



BLANCO Y NEGRO



Tapar con carbón o tinta negra las líneas sobrantes del dibujo, hasta dejar bien nítido el cuadrito de la izquierda, en contorno blanco.



NO JUEGUE

con la salud de sus niños. Un producto medicinal cuya procedencia se ignore pone en duda la legitimidad del mismo.

¿Qué madre no conoce el famoso producto francés

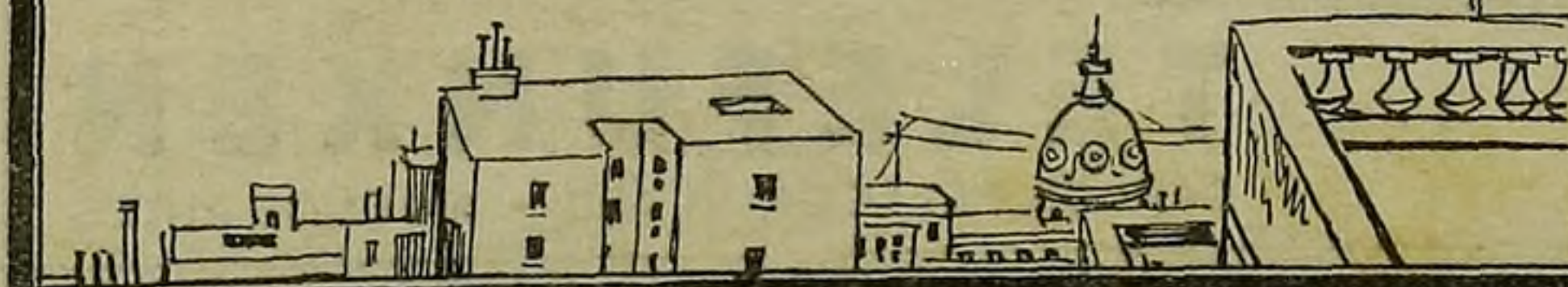
JARABE DE MANZANAS

Del Dr. MANCEAU

hecho exclusivamente a base de manzanas seleccionadas y que resulta a los niños un laxante agradable y eficaz! Para tener la seguridad absoluta de su legitimidad, fíjese bien que todo envase, en la parte superior, lleve adherida la estampilla fiscal azul con el nombre de nuestra Casa: Illa & Cía.



Facsímil de la estampilla que garantiza la legitimidad del producto.



¡Emergencia!



¡UN accidente... de noche... nadie a quien acudir!

Entonces puede apreciarse lo que vale la segura y brillante luz de una linterna Eveready cargada con pilas Eveready.

No deje de ver los modelos enfocables que proyectan un foco de luz a 500, 260, 130 y 100 metros, respectivamente.

De venta por los comerciantes de primer orden.

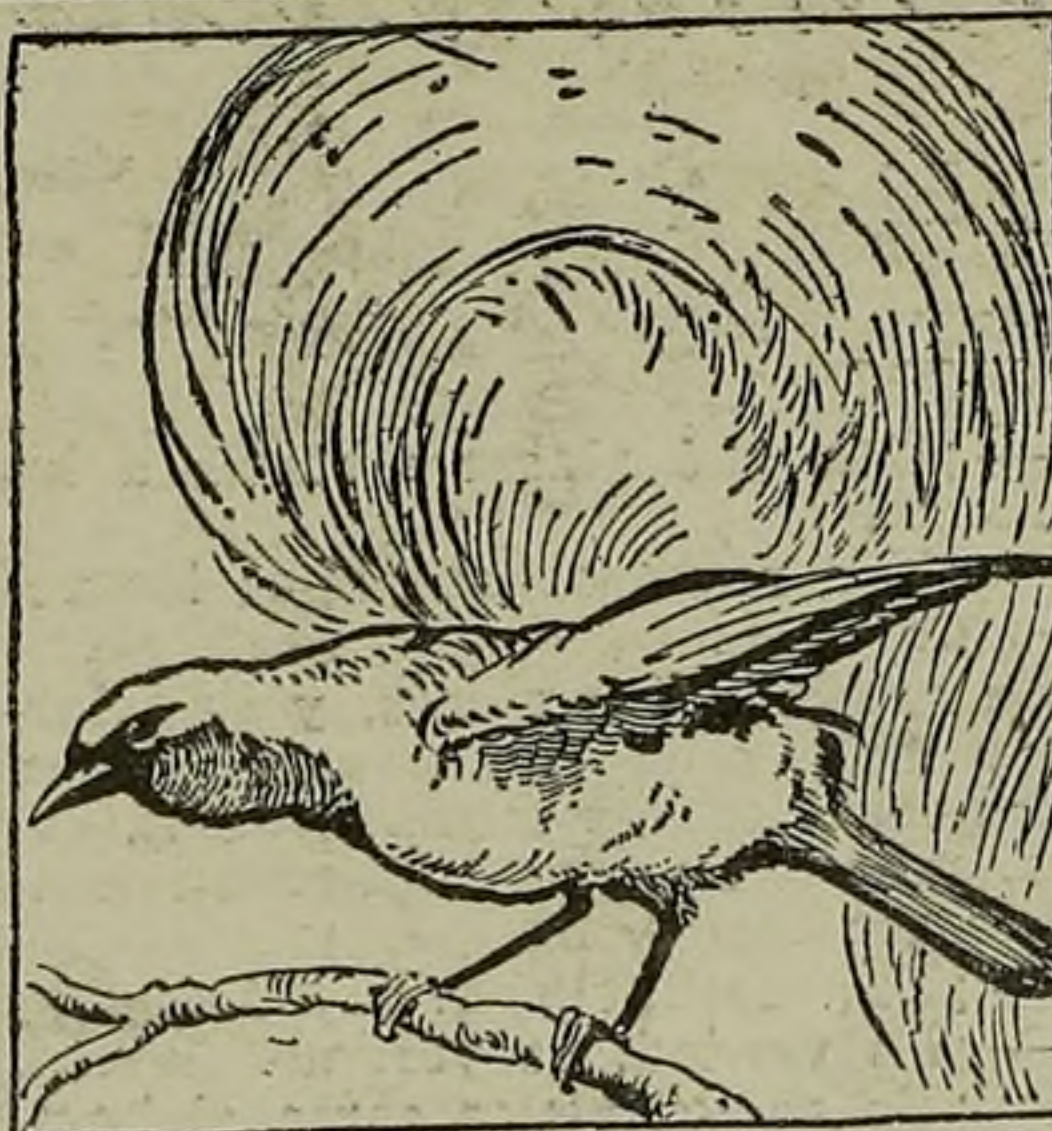
¡Rechace imitaciones!

EVEREADY
LINTERNAS Y BATERIAS
—duran más



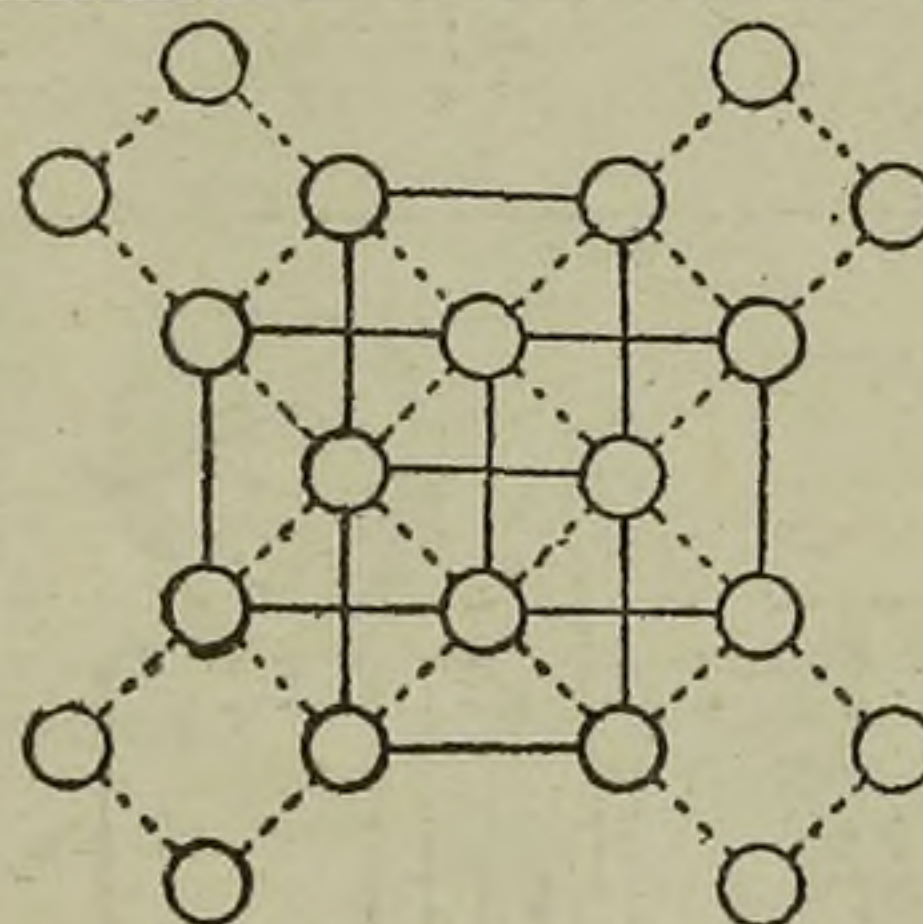
2956

PARA LA COLECCIÓN



AVE DEL PARAÍSO.—Pájaro de brillante plumaje, ágil y vivaracho. Vuela en bandadas de treinta a cuarenta y chillan como los estorninos o graznan como los cuervos. Se alimentan de frutas e insectos y anidan en agujeros ocultos en el ramaje. Abundan estas aves en Australia y en las islas Molucas. Sus plumas alcanzan alto precio y se venden para adorno.

PROBLEMA

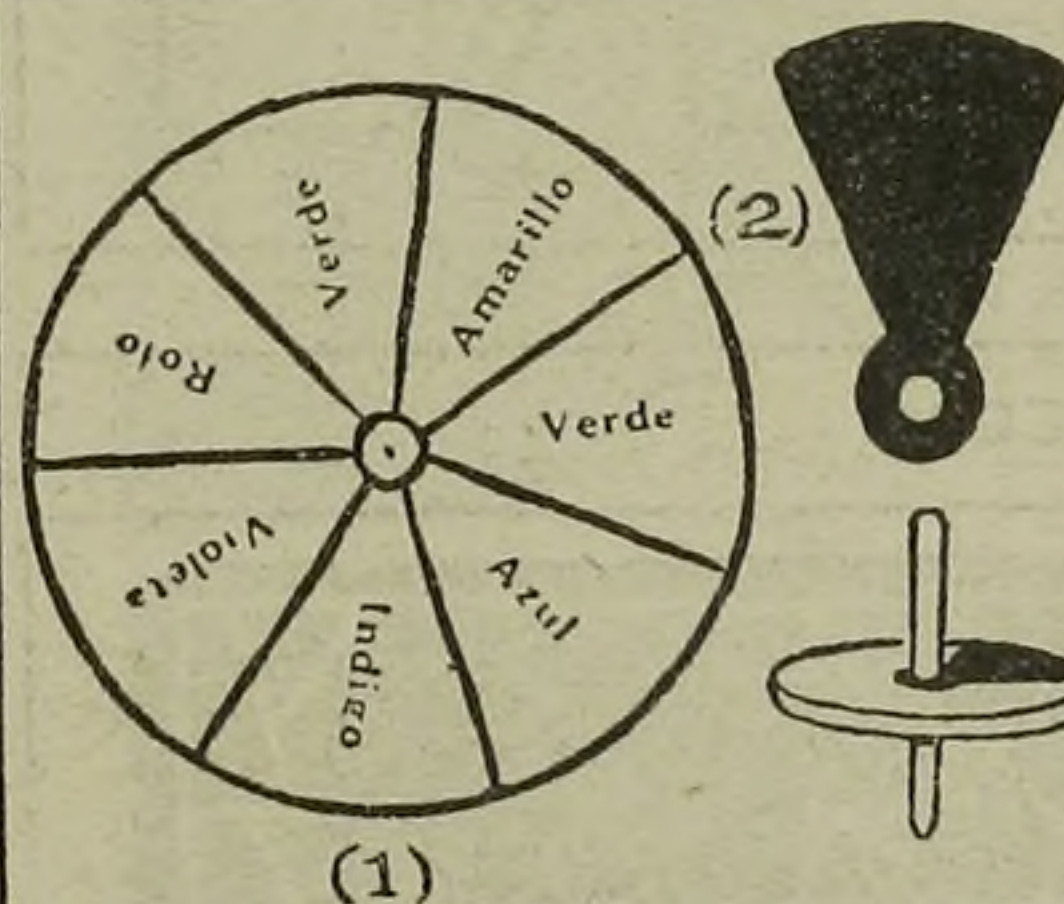


Colocar veinte monedas, fichas de damas o simplemente botones redondos o discos de papel, formando "trece" cuadrados completos, como indica la figura; es decir, que sus cuatro esquinas están formadas con una moneda cada una.

El problema consiste en quitar "cinco" monedas de las "veinte", de modo que no quede un solo cuadrado completo.

¿Cuál de mis lectorcitos acertará primero?

TROMPO MÁGICO



Dividir un disco de cartón blanco en siete partes iguales como indica el diagrama (1) y pintarlos de acuerdo con la inscripción. Por separado se corta una pieza de cartón que sea exactamente del tamaño de un espacio coloreado y se pinta de negro con tinta china (2). Con un palito puntiagudo se arma el trompo juntando las dos piezas. Según el espacio que tape el cartón negro el trompo cambia de color cuando gira.

¡No Más Tinteros!



¡No más mojar la pluma! Tenga Ud., en su oficina y en su casa, Juegos de Escritorio Parker.

La pluma-fuente del juego Parker Duofold para escritorio se convierte fácilmente en pluma-fuente de bolsillo.

Pida a su proveedor que le explique esta ventaja, exclusiva de los Juegos de Escritorio Parker: dos plumas-fuente al precio de una.

Distribuidores:
The River Plate Supply Co.
Moreno 775
Buenos Aires

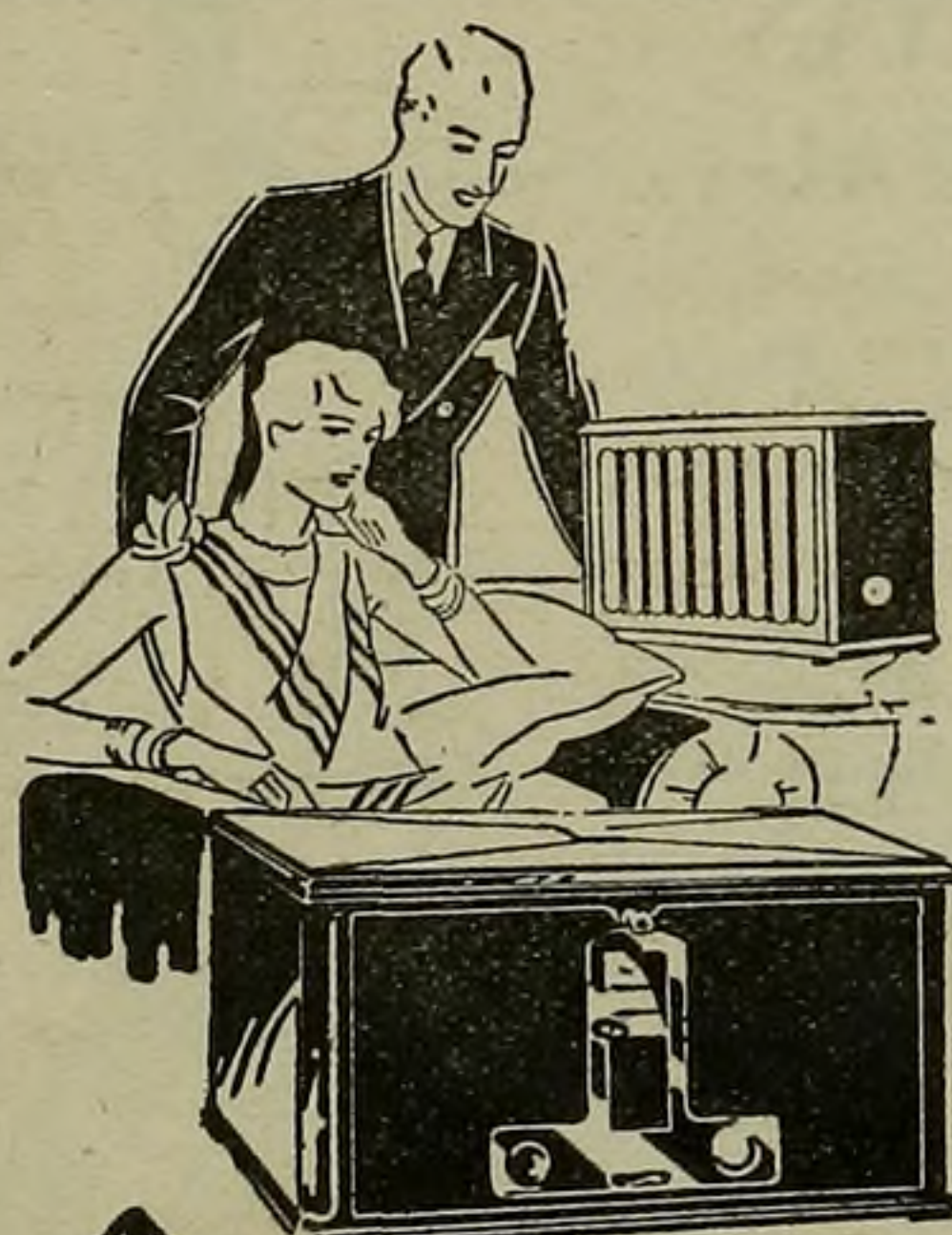
Parker Duofold
Juegos de Escritorio

Casa Tow
WHITEAWAY, LAIDLAW & Co. Ltd.

FLORIDA 159 al 171 GALERIA GUEMES
U.T. 33-2555

LOS DISTURBIOS DIGESTIVOS

no son resultado de un accidente anormal sino casi siempre la consecuencia de un período de negligencia. Sin embargo, algunas precauciones tomadas en el período inicial de la enfermedad, evitarían la mayoría de tales molestias. Las dolencias estomacales comienzan frecuentemente por una acumulación de acideces que provoca pesadez, ardores, vómitos, indigestiones y muchos otros dolores, sin omitir por supuesto, las complicaciones mucho más graves como la inflamación de los delicados epitelios del estómago. Para combatir los disturbios digestivos, tómese la Magnesia Bisurada, la cual neutraliza al instante la acidez excesiva, facilita el deslizamiento de los alimentos en el curso de la digestión, y protege las paredes del estómago, evitando así sus inflamaciones. La Magnesia Bisurada se vende en todas las Farmacias. Los Médicos recomiendan la Magnesia Bisurada.



TELEFUNKEN 40

Tango o vals, música de jazz, instrumentos de percusión, solos de saxofón, violín o canto, siempre escuchará una reproducción de extraordinaria pureza y magistral tonalidad, si posee un receptor **TELEFUNKEN 40**. ¡Pida una demostración en las buenas casas del ramo! Remitimos prospectos ilustrados a quien los solicite

TELEFUNKEN
CARLOS PELLEGRINI 450 - BUENOS AIRES

La ciudad que fué salvada con un trago de vino

CUANDO se quiere tener idea precisa sobre la forma en que vivieron los hombres durante la Edad Media, se hace una visita a la ciudad de Rothenburgo.

Ninguna ciudad europea ha conservado ese sello inconfundible.

Ni Burgos, ni Ávila, ni Carcasona, ni el Monte San Miguel pueden en esto compararse con la vieja ciudad bávara.

Emplazada sobre pintorescas colinas, rodeada enteramente por antiguas murallas, parece desafiar al tiempo. Diríase que para ella no ha llegado aún el siglo XX, que al entrar por sus puertas se entra en un ayer del cual nuestros días, días de ferrocarril, de luz eléctrica y de telégrafo sin hilos están todavía muy distantes.

Casi todas las demás ciudades medievales han rebotado de sus antiguas murallas, y los nuevos edificios cubren lo primitivo e impiden contemplar el conjunto tal como se ofrecía en tiempos pasados. Rothenburgo, en cambio, aparte de unas cuantas casas que han surgido a lo largo del camino que conduce desde la estación del ferrocarril a la Roder-Tor, que es una de las puertas de la ciudad, ha quedado encerrada dentro de su recinto, de modo que, salvo el pegote de la tal estación, aparece a lo lejos tal como debió aparecer hace cuatro siglos. Originalmente, los muros de Rothenburgo fueron construídos para contener una población de cinco mil

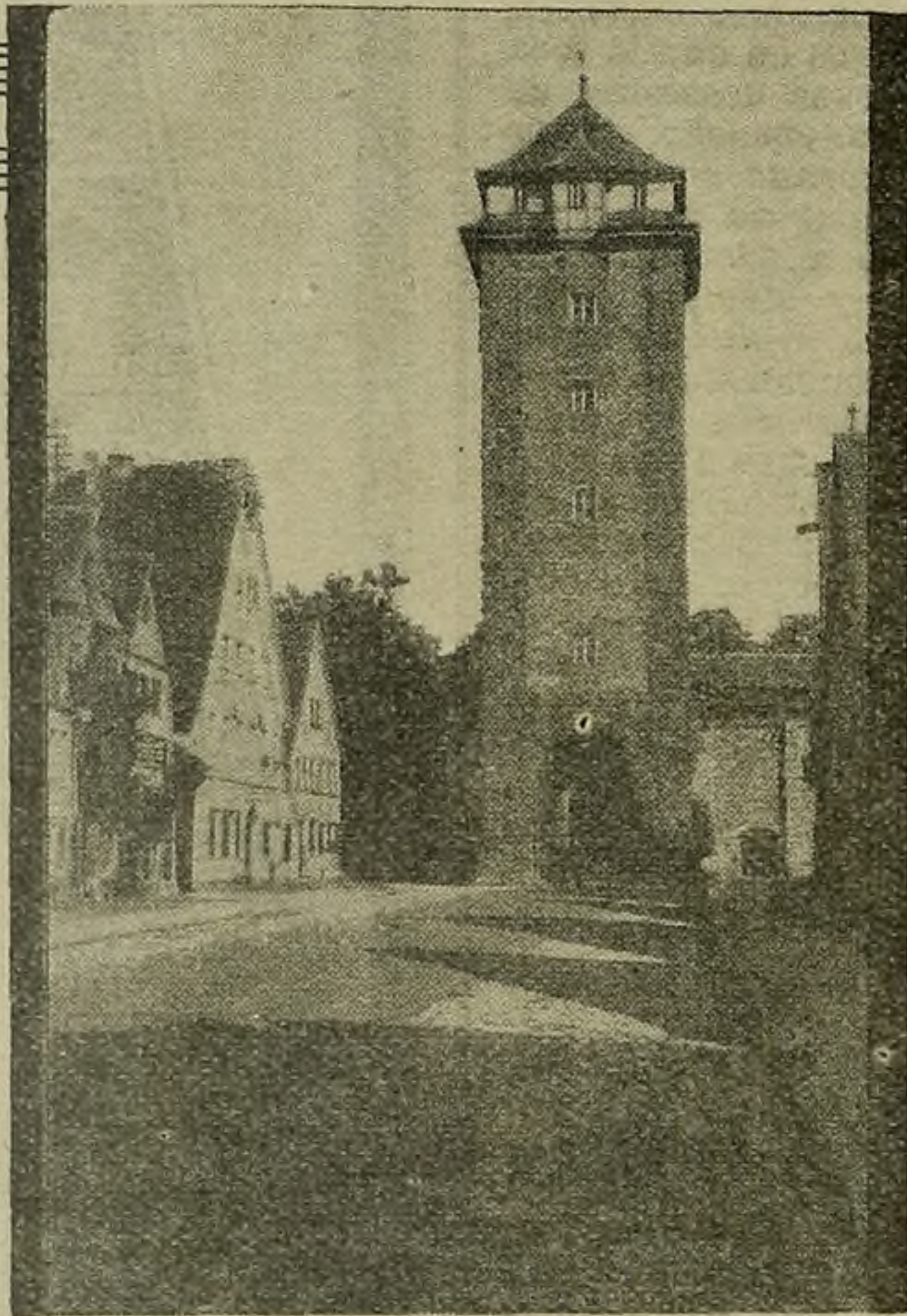
do especialmente notables la torre de Markus, la torre Blanca y, sobre todo, la que lleva el nombre de Plonlein, al pie de la cual se bifurca una calle, conduciendo una de sus ramas a la puerta de Kobolzeiler, en la muralla exterior, mientras la otra pasa por debajo de la Plonlein misma.

De las puertas exteriores, una de las más interesantes es la Klingentor; junto a ella, la muralla está cubierta

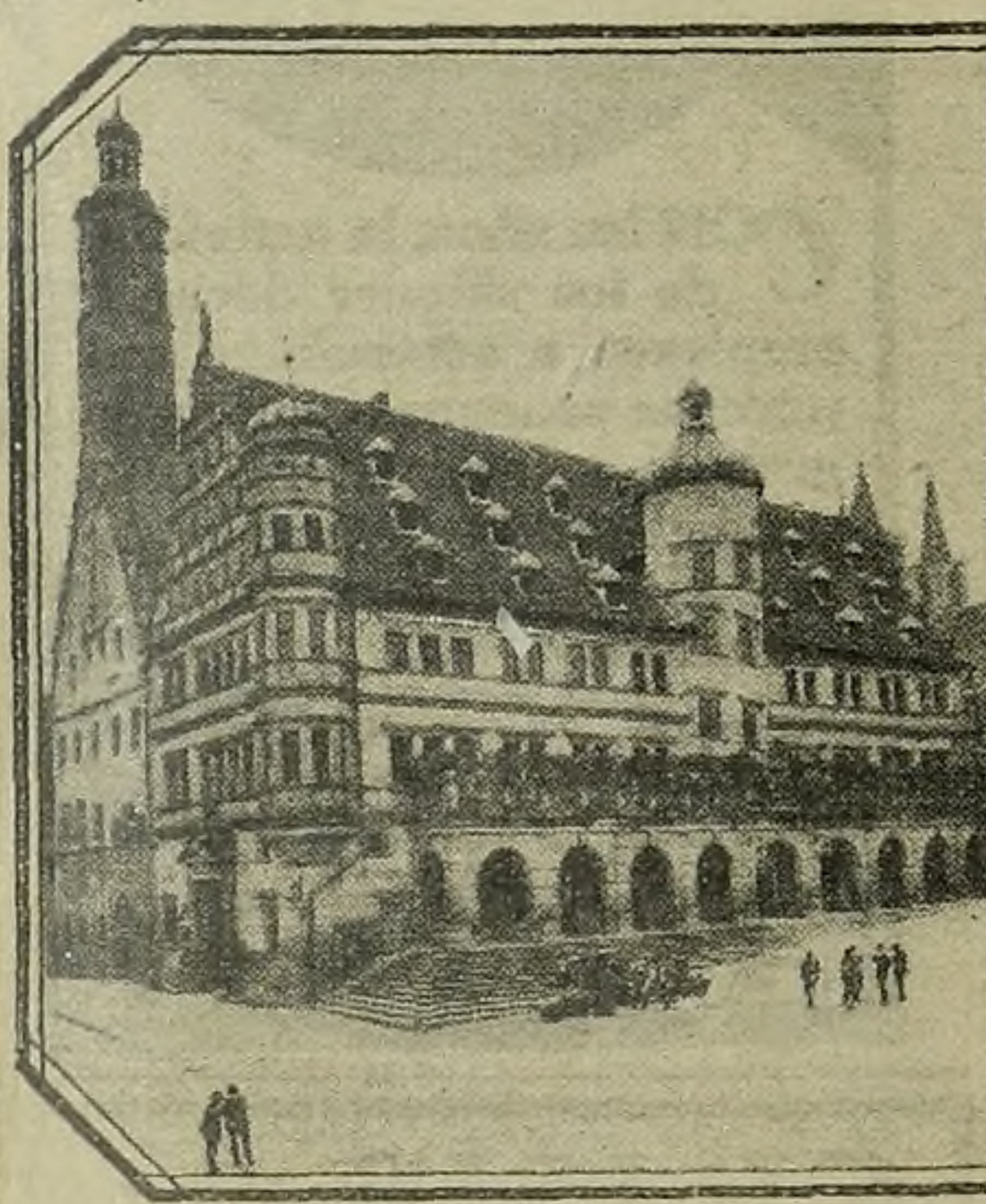
de trepadoras vides, apareciendo su coronamiento transformado en huerto de perales y ciruelos. En este punto puede subirse a la muralla, para dar sobre ella un paseo de algunos kilómetros alrededor de la ciudad. A través de las aspilleras divisase la campiña, llena de flores y de árboles frutales, mientras por el otro lado, la ciudad aparece como una confusa y vetusta masa de techumbres rojas. De vez en cuando ensanchase el muro y constituye una plataforma sobre la cual, apuntando a un enemigo invisible, está todavía para lanzar pesadas piedras contra los sitiadores.

También se conserva pendiente de la muralla la enorme jaula de hierro en que los buenos rothenburgueses encerraban a sus malhechores para que lentamente pereciesen de hambre a la vista de la multitud que se aglomeraba abajo.

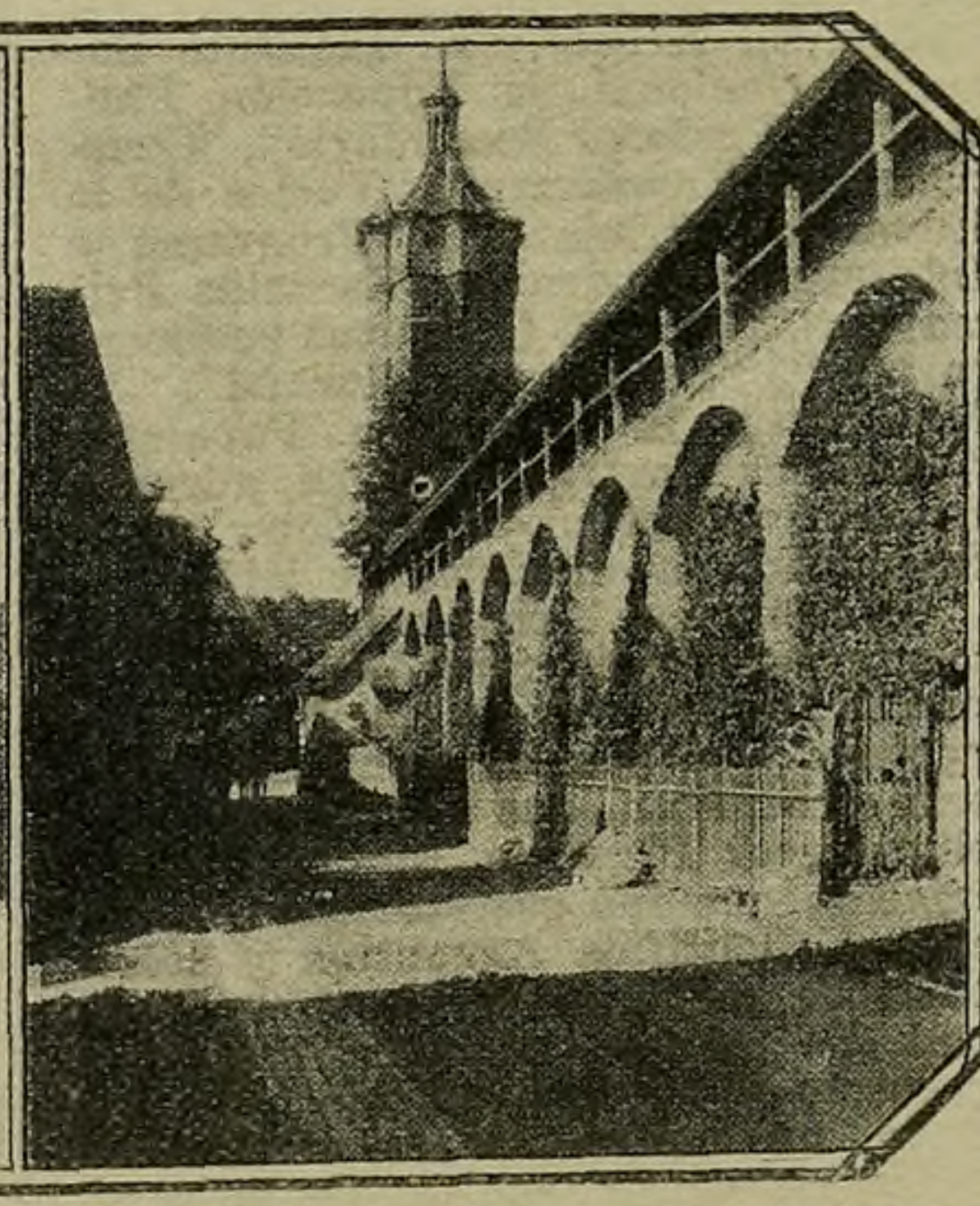
Pero lo más notable, si no lo más pintoresco de Rothenburgo, es la Rathaus, la casa-ayuntamiento. Una par-



La Roder-Tor, por donde se entra en Rothenburgo, viniendo de la estación del ferrocarril.



La Rathaus o casa ayuntamiento.



Parte de la muralla de Rothenburgo, con el pasadizo cubierto.

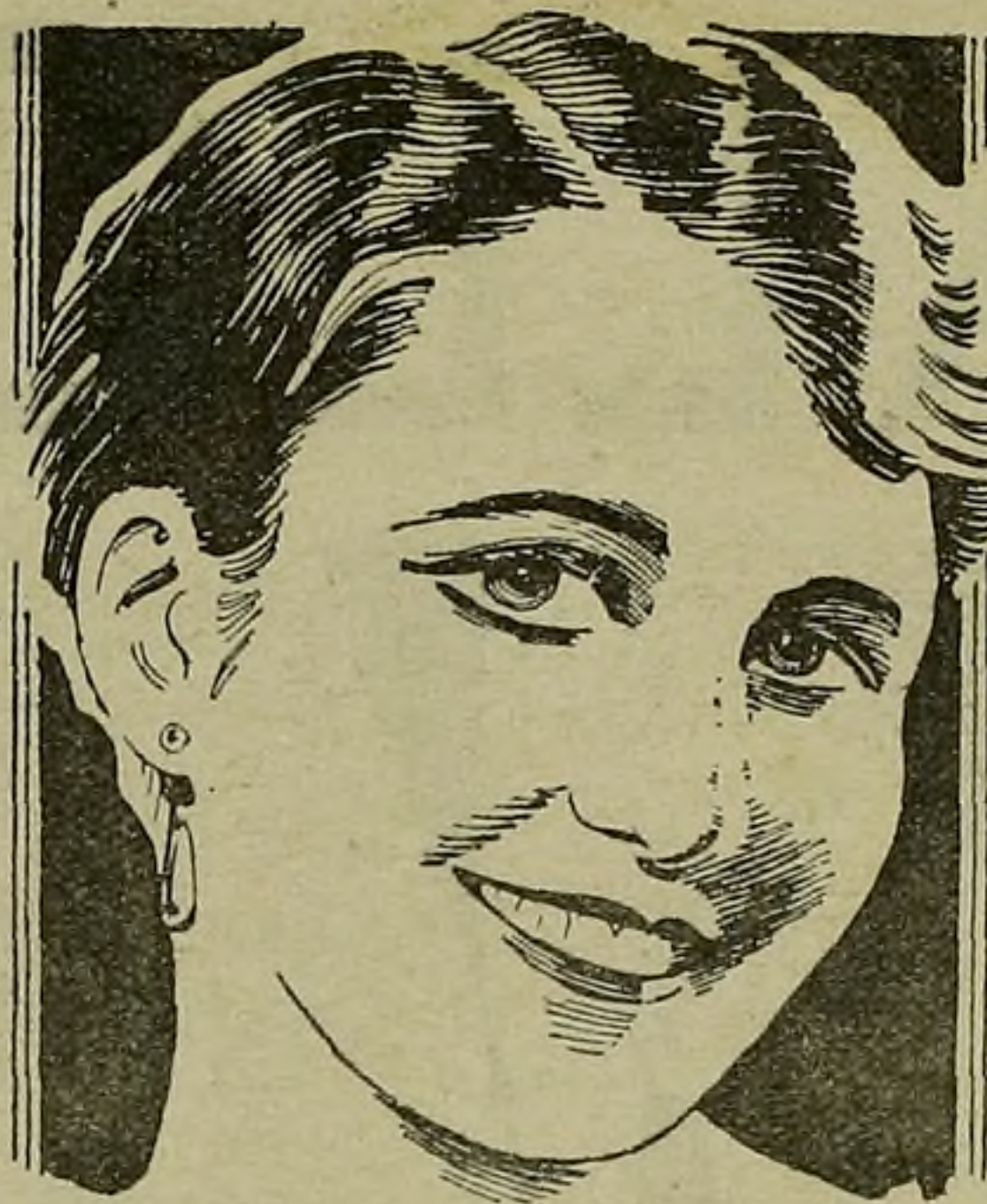
almas próximamente; cuando ésta fué creciendo, erigiéronse nuevas fortificaciones, que todavía constituyen el recinto exterior, pues durante los últimos doscientos años, la población ha permanecido estacionaria en unas ocho mil almas. Las puertas de la línea de defensa más antigua, o sea, de la más interior, son hoy los más pintorescos puntos de la ciudad, sien-

te de ella es nueva, pero otra porción no pequeña data del siglo XIII, y lo antiguo y lo moderno ha sido tan diestramente amalgamado por el arquitecto, que es difícil averiguar dónde acaba lo de ayer y empieza lo de hoy. El vetusto edificio ha sido testigo de más de una escena de sangre y de ho-

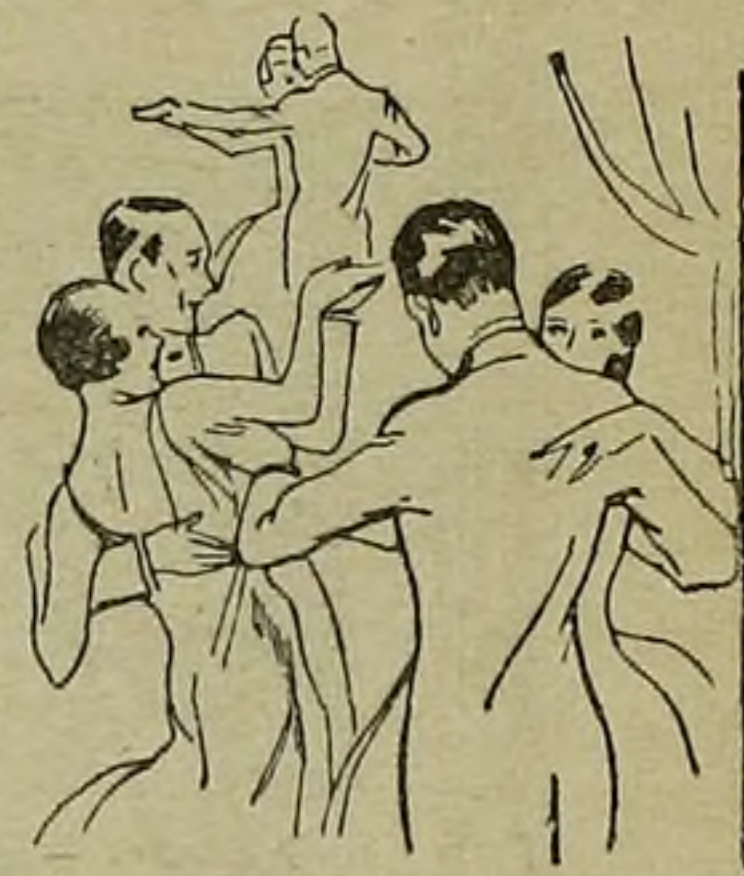
(Continúa en la pág. 68)



Nuestras actrices más bellas y las más famosas— Blanca Podestá, María Esther de Pomar, Berta Gangloff, Matilde Rivera de Rosas, Evita Franco, etcétera, —usan y ponderan la Crema de Oriente Vindobona.



Miles de damas adquieren belleza y conservan la juventud. ¿Por qué Vd. no ha de poder hacer lo mismo?



Suyo, desde ahora, el secreto de belleza de las más famosas actrices.

Con solamente este sencillo tratamiento que Vd. puede seguir en la reserva de su hogar, se librará de las pecas, de los paños, de las manchas cutáneas, conferirá a su piel inmaculada blancura y alisará las arrugas, aun las más pronunciadas, —o le devolvemos el dinero.

Lo primero para ser hermosa, es poseer una tez límpida, blanca y lozana. Es ahora fácil conseguirla, tratando la epidermis en el hogar con la científica Crema de Oriente Vindobona. Los perjuicios que ha recibido la piel durante años de exposición al sol y al viento, desaparecerán en pocos días. Las pecas y los paños son diluidos por la mágica acción de esa Crema. Se aclaran y desaparecen por completo. Los poros dilatados se contraen, y por la acción antiséptica, ejercida por la Crema de Oriente y si hubiese granitos y acné, sanarán rápidamente.

Crema de Oriente Vindobona es vaso-constructora. ¿Qué producto de tocador lo es? Bajo su benéfica influencia, la tez marchita, el cutis cetrino, son renovados, sin que se note que Vd. hace algo para esa renovación. Blanca, inmaculada, lisa, aparece la piel del rostro, escote y brazos. Sus valiosos ingredientes son absorbidos por la epidermis, a la que nutren y tonifican. Por eso las arrugas se alisan — aun las más pronunciadas — y las partes flácidas se reafirman.

Constituye el secreto de belleza y perenne lozanía de las más famosas actrices

La opinión de las tres más destacadas

De la conocida actriz dramática doña Matilde Rivera de Rosas:

"Cierta vez, el espejo señaló imperfecciones en mi cutis.

"Cuando una artista es hermosa, el triunfo en escena es más rotundo. Preocupada, interrogué a un médico. Me aconsejó Crema de Oriente Vindobona. Estoy satisfecha. Eliminó las manchas y los barros. Mi cutis quedó blanco, suave como la seda.

"Hoy, Crema de Oriente Vindobona no falta en el tocador de ninguna de mis compañeras de teatro."

La bella y talentosa María Esther de Pomar usa Crema de Oriente Vindobona noche tras noche. Ella nos escribe:

"Tengo por norma, todas las noches, antes de acostarme, hacerme una abundante aplicación de Crema de Oriente Vindobona en el rostro y brazos, y aconsejo hacer lo mismo a toda señora que desee conservar el cutis lozano, claro, limpiado y siempre joven."

Nuestra grande de la escena, doña Blanca Podestá, también resolvió su problema de tocador con la Crema de Oriente Vindobona.

"Admiran mi cutis blanco, terso, de impecable pureza. El secreto? Aplicaciones constantes de Crema de Oriente Vindobona.

"El cutis mejora, se libra de imperfecciones. Gradualmente palidecen las pecas, se alisa la indiscreta arruga... "Crema de Oriente Vindobona, la crema de exquisito perfume, resuelve este problema: cómo mantener un cutis de niña. La edad no interesa."

Matilde Rivera

María Esther de Pomar

Blanca Podestá

Así como ellas, miles de damas hermosas, en Europa y América, la usan y la ponderan. Por eso, bien vale la pena que Vd. también la ensaye. Crema de Oriente Vindobona la librará de toda imperfección cutánea con rapidez y le conferirá un cutis de perla transparente. Alisará las arrugas, porque tonifica las capas profundas de la dermis. Y si Vd. la usara y no le diera resultados, de acuerdo con nuestra amplia garantía le devolveremos el dinero gastado.

Adquiera un pote hoy. Se vende en la Sucursal Argentina de los

LABORATORIOS VINDOBONA

FLORIDA 8 - Piso 1º - (Ventas atendidas por señoritas) - BUENOS AIRES

También las casas de mayor prestigio venden Crema de Oriente Vindobona, entre ellas:

Franco Inglesa Sarmiento y Florida	Gath y Chaves Casa Central y Sucurs.	Casa Arg. Scherrer Suipacha 165	Farmacia Nelson Suipacha 477
Farmacia Scasso Rivadavia 6912	Farmacia Scanapieco Esmeralda y Tucumán	Farmacia L'Aiglon Cangallo y Callao	Farmacia Chialvo Sarmiento y Talcahuano
Casa Bignoli C. Pellegrini y Sarmiento	Farmacia Del Pueblo Rivadavia 729	Farmacia Inglesa Av. de Mayo 900	Farmacia Santa Ana Rivadavia 3202
Farmacia Canning Santa Fe y Canning	Farmacia Gibson Alsina y Defensa	Ciudad de México Florida y Sarmiento	Tienda La Piedad Bm. Mitre y Cerrito
En La Plata Calle 7 esq. 47	En Montevideo Andes 1338, piso 2º	En Córdoba Lima 34	En Rosario: La Favorita Córdoba y Sarmiento

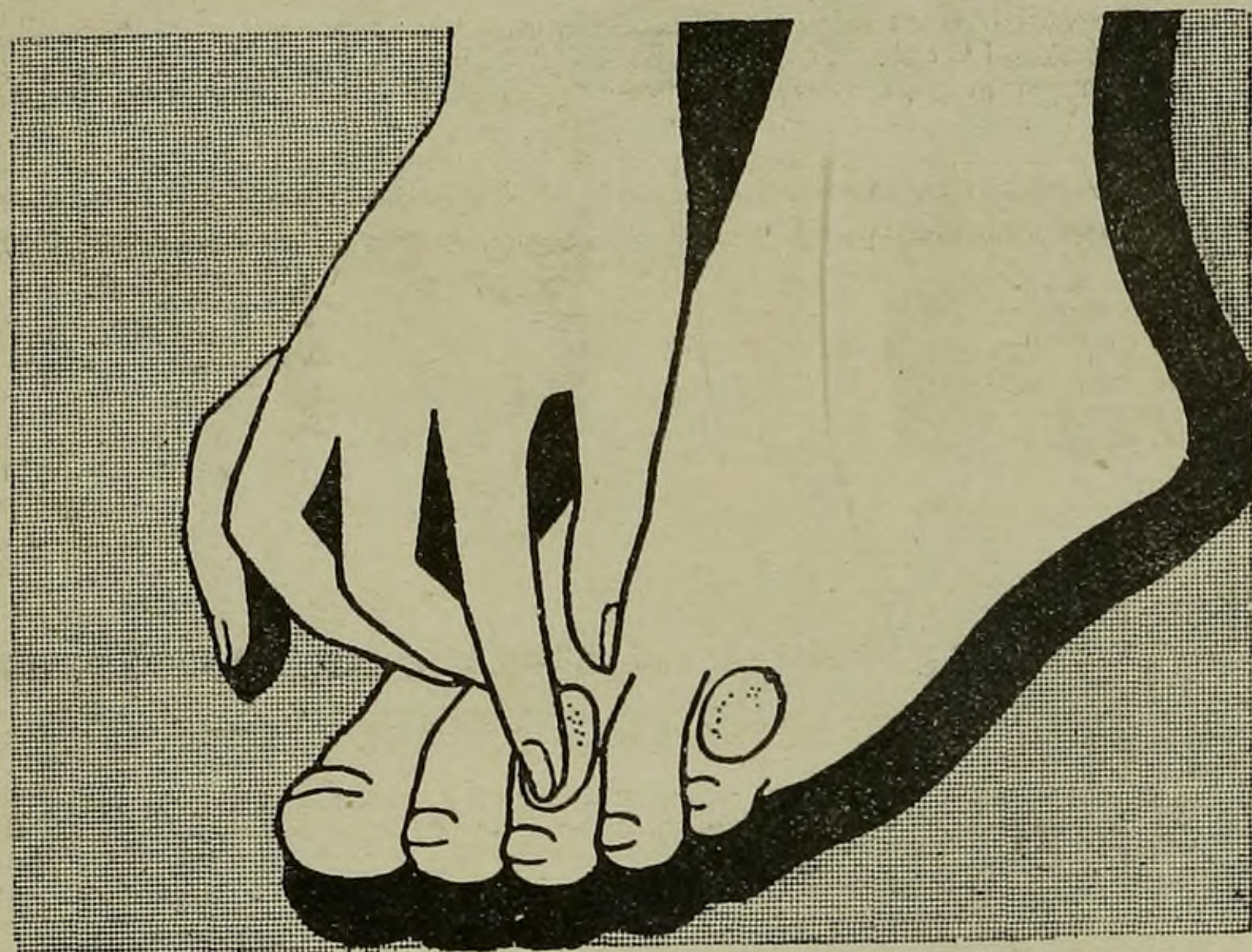
Pida Vd. folletos gratis de los productos Vindobona para la belleza.

Llene y remita el cupón

Pedidos del interior se sirven en el día.

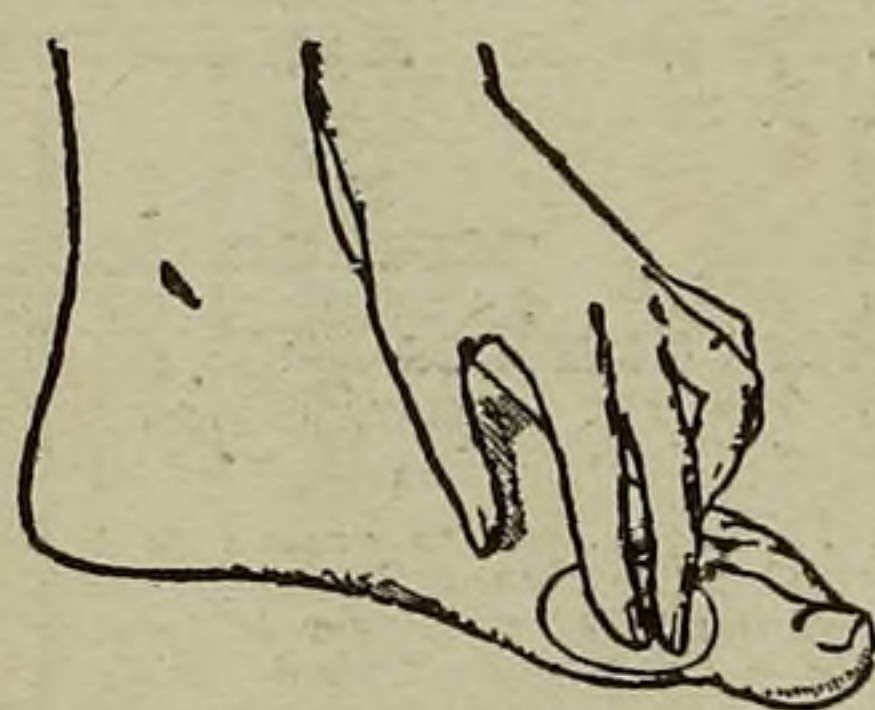
LABORATORIOS VINDOBONA		H. O. 49
Florida 8 - piso 1º - Buenos Aires		
Sirvase enviarme folletos gratis sobre la Crema de Oriente Vindobona.		
Nombre	Nº	
Calle	F. C.	
Ciudad	F. C.	

CALLOS



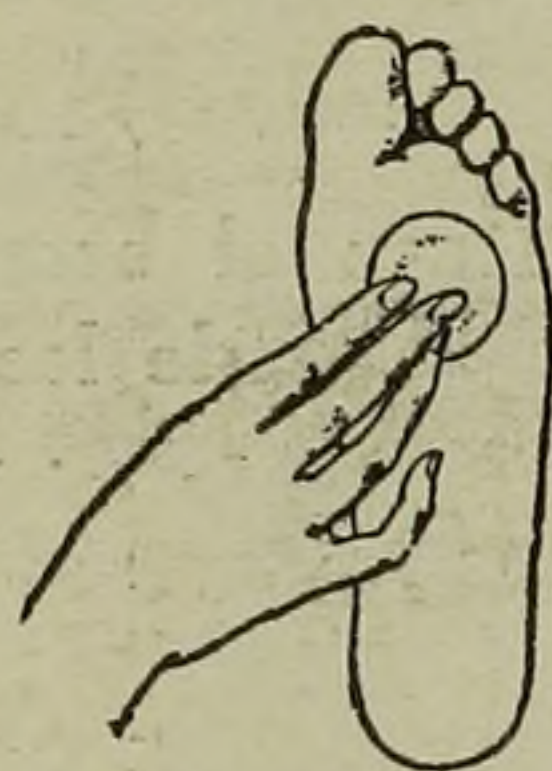
ALIVIO RAPIDO

El único método científico de librarse de los callos para siempre, es el de eliminar la causa que los produce, que es la presión y fricción del calzado. Los parches científicos, protectores y curativos llamados Zino-pads del Dr. Scholl, son precisamente los únicos que actúan bajo ese principio.



JUANETES

Los parches Zino-pads del Dr. Scholl terminan el dolor del juanete y protegen la coyuntura inflamada.



CALLOSIDADES

Los parches Zino-pads del Dr. Scholl ablandan las callosidades y las protegen de la presión y fricción del calzado.



NUEVO TAMAÑO PARA OJOS DE GALLO

Los parches Zino-pads, alivian el dolor en un instante y eliminan la causa que los produce.

MUESTRA GRATIS

Solicítela a la Cía. Dr. Scholl
Avenida de Mayo 1431 y Florida 48, Buenos Aires

Vendidos por todas las Farmacias, Perfumerías,
Zapaterías, Ortopedias, etc., en todo el país.
La Cajita de cualquiera de los 4 tamaños \$ 1.00

Zino-pads del Dr. Scholl

Zino Aplicado - Dolor Terminado

Las grandes figuras nacionales: Pablo A. Pizzurno

(Continuación de la pág. 11)

la práctica sus convicciones docentes, que no ve en los cargos en que le toca actuar más que nuevas ocasiones de realizar su generoso ensueño. Y no es que se haya estancado en un sistema, que no sea capaz de renovarse a través de sus prolongados estudios y de su cambiante y siempre fructífera experiencia. El ideal que abraza desde muchacho es demasiado grande y no basta ni siquiera su vida, toda consagrada a él, para verlo convertido en una realidad hermosa. Es uno de esos ideales de artistas que se va agrandando con el correr del tiempo, que se perfecciona y se complica. ¡Es un ideal inasequible como el pájaro azul de la leyenda!

—¿Y por qué abandonó la inspección?

—Renuncié, una vez más. Renuncié porque no se me incluía en una comisión técnica en la que no podía faltar...

Sus palabras tienen ahora el tono de sarcasmo.

—En realidad, el presidente del consejo me consideraba "un mal argentino", por repugnarme la nota patrioteria... Mal argentino por difundir los más generosos ideales humanitarios — ya que sostengo que hay que empezar a desarmar los espíritus desde la escuela, — y por divulgar obras como el inimitable "Cuore" de De Amicis o vidas como las de Pasteur y Beethoven.

Poco después lo nombran director de la Escuela Normal de Profesores, cargo que abandona en 1912, en que, agotado y enfermo, debe refugiarse en la tranquilidad sedante de la serranía cordobesa. Como se le computan sus veintinueve años de servicios docentes, la jubilación extraordinaria que se le concede es apenas de 800 pesos. Entretanto su producción bibliográfica ha continuado incesantemente. A la ya larga lista de publicaciones que hemos mencionado, debemos agregar "El Libro del Escolar" (tres tomos), "Enseñanza Secundaria y Normal", "La Reforma de la Enseñanza Secundaria y Normal", "La Escuela Primaria", "Consejos a los Maestros", "Ejercicios de Intuición y Lenguaje", "Las Bibliotecas Infantiles", "La Educación Común en Buenos Aires", "La Fatiga Intelectual", "La Escuela Normal de Profesores", "Reformas en las Escuelas Normales de Maestros y Profesores", "Honremos al Maestro", "Cómo debe orientar su acción el educador primario", "La Fiesta del Arbol", "El Instituto Superior Nacional de Educación Física", "El Profesor Secundario", "Cuestiones de Enseñanza", "Vacíos de la Educación Primaria", "Programa e Instrucciones para las Escuelas Primarias", "Pininos (Lecturas rudimentarias)", "La Escuela Normal", "El Maestro y la Educación Popular", "Verdades Amargas". Tiene, además, mucha producción de carácter vario diseminada en diarios y revistas.

La crónica se tornaría insoportablemente pesada si pretendiéramos enumerar los cargos, en comisiones especiales y entidades de cultura afines a la enseñanza, que ha desempeñado el profesor Pizzurno. Recordemos solamente que fué secretario de la Sociedad Científica Argentina y secretario de redacción de su revista oficial. Lo mismo podríamos decir con respecto a sus conferencias. Es, sin duda, un conferenciante popular en todas las centros cultos de la república. Baste saber al lector que, desde que se jubiló, esto es, desde 1912, ha pronunciado cerca de 700 disertaciones en el país, Chile, Paraguay, Uruguay y Brasil. Las tiene todas registradas, prolijamente, en un cuadernillo, con constancia del tema sobre que versaron. Su actuación en congresos pedagógicos, nacionales y extranjeros, es asimismo intensa y eficaz.

Su jubilación no ha sido para el

(Continúa en la pág. 64)



EN TODOS LOS GRADOS DE LA ESCALA SOCIAL EL PURGANTE LAXANTE PREFERIDO ES EL AGUA MINERAL NATURAL

RUBINAT LORACH



CON los años, la actividad de los riñones decae y empiezan a acumularse impurezas venenosas que peligran la salud. Evite esto normalizando la acción de los riñones con las afamadas

PILDORAS DE FOSTER

CRISIS...

Evitemos los gastos superfluos; economizemos en lo posible, es la única manera de conjurar la crisis. No compre vestidos nuevos: límitese a teñir los viejos con Sunset, que les da a la par que un bonito color de moda la misma apariencia de recién comprados. Sunset es fácil de usar y de seguros resultados.

MAESTRITA GORDITA, 9 de Julio. — La mejor transformación de su vestido la conseguirá aplicándole un chaleco de crêpe mongol blanco sobre la parte deformada de la bata. Con esto podrá aprovechar las demás prendas como están. 2º: Para conformar el busto use traje enterizo, ajustado al cuerpo, falda acampanada y modelador.



FATINA, San Cristóbal. — El satin en ese tono de verde no adelgazará gran cosa su silueta; no obstante, el modelito adjunto salvará este inconveniente. Trate de hacerlo al cuerpo y su silueta resultará esbelta y fina.

CREPUSCULO, Capital. — Esa aparente despreocupación de la moda por el vestido de las señoras mayores, no existe en realidad. Lo que sucede es que no hay diferencia

fundamental entre el vestido de una joven señorita y una dama mayor. Lo único es en la severidad del corte, menos ajustado, para las damas en edad madura, y la severidad en los colores y en los adornos. 2º: Para aliviar el luto por su padre, vista medias gris oscuras, tapado de crêpe marocain con sesgo acampanado, y suprima la cola.

MARGOT, Rosario. — No se preocupe. Los sombreros chicos también se llevan, pues no sólo se ven grandes capelinas en paja de seda, sino pequeños gorros de pajas vistosas en colores combinados o simplemente lisos. Los gorritos de terciopelo han decaído, siendo reemplazados por pequeños sombreros en paja de seda. El del modelo, confeccionado en paja negra, es adaptable a cualquier traje; adórnelo con una cinta de gro blanco con un lazo al costado.



ANSIOSA POR SU VESTIDO, C. del Uruguay. — 1º: A una morocha le sientan bien todos los tonos azules y rosados. 2º: El crêpe georgette se usa, y la manga larga se lleva también con vestido de verano. 3º: Para el viso le recomiendo el color rojo. 4º: El corte que predomina es el acampanado, con cola y también con capita. 5º: El viso conviene que sea del mismo color que el vestido.

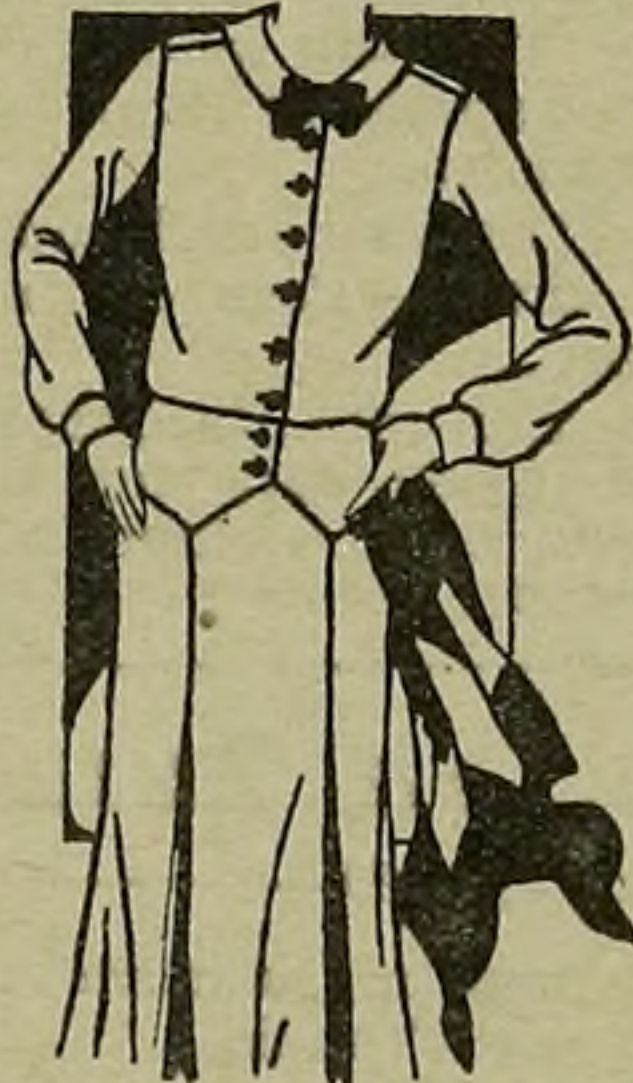
LECTORA DE "EL HOGAR", Teniente Origone. — 1º: El género cuya muestra me envía es satin, y le sirve para el traje de fiesta. Los zapatos forrados de la misma tela sólo le van bien para acompañar el traje de fiesta; de ningún modo para la calle. 2º: Las medias que han de acompañarlo serán de color carne. 3º: Se usan en verano también los sombreros de castor, pero generalmente de un castor más fino, propio para los sombreros de esta estación.

DIOSMA, San Pedro. — Su vestido verde quedará muy elegante con un cuello grande de encaje del mismo color, pero el encaje es para vestido de fiesta; ahora bien, si es para calle, puede hacerle el mismo cuello en crêpe georgette, con un rulote del mismo género del vestido.

Correspondencia sobre modas, labores y temas femeninos

Por ROSALBA

J. C., Capital. — El modelo "Chemisier" se usa mucho; tiene la ventaja de servir lo mismo para calle que para sport, pues resulta cómodo y elegante dentro de su sencillez. En el modelo del grabado, el cuello, los puños y el borde de unión entre la bata y la pollera, puede hacerlo con adorno de despunte.



ANITA, Capital. — Para darle vuelo a la pollera necesita hacerle en todo el contorno seis cortes desde la cintura al ruedo, y aplicarles en cada uno unos

godets del mismo género, y a falta de éste, con crêpe georgette del mismo color. Si el vestido le queda corto, puede aplicarle una cintura del mismo género de los godets. 2º: Con el vestido punzó el zapato negro.

ESTHER, Capital. — Agradezco sus amables informaciones. Veo que sus toilettes son interesantísimas creaciones que acreditan su elegancia. El azul con el negro y el oro forman matices de una elegancia extrema. Con gusto ofrecería a mis lectoras el ejemplo de sus creaciones, si no se tratase de la necesidad de orientar las informaciones de esta página a un sentido más bien económico.

NOVIA MENDOCINA. — Actualmente todos los colores claros y todas las telas finas se emplean en la confección de ropa interior, tales como sedas, telas de hilo o mezclillas. Pero las sedas son las preferidas: el crêpe de China, la "toile" de seda, el voile,

el linón, los crêpes satin y georgette, en todos los matices, son las telas predilectas para la lencería.

MOCHA, Tucumán. — Los diseños en grande para esas labores hay que encargarlos a las casas del ramo, porque en estas secciones lo que se hace es sólo insinuar motivos y gustos.

MECHA, Lincoln. — Es verdad, se usan las mangas muy cortas o bien largas, hasta el codo, pero esos triángulos de mongol puede utilizarlos de manera que cubran parte de sus brazos y que le sirvan a la vez de cuello. Colóquelos anudados adelante y atrás, en la forma que podrá apreciar en el grabado, y de ese modo no necesitará colocar manguitas a su vestido.



ROSAS DE OTOÑO, Capital. — En su corta edad y dada su estatura, le vestirá bien un vestidito vaporoso de muselina con un cuello grande,

(Continúa en la pág. 65)

EL VIGIA ACORAZADO



AHORRA DINERO... ANTES DE COMPRAR - SEPA PORQUE

Bienvenido!

el Especialista

He aquí el experto en Refrigeración que puede ayudarle.

UD., señora, necesita en su hogar las conveniencias modernas y el confort de la refrigeración eléctrica. El especialista G. E. es la persona indicada para ayudarle a resolver su problema, ilustrándola respecto al tipo de refrigerador que le conviene, calidad del mismo, servicio, ventajas, economía, condiciones de pago, etc.

El especialista G. E., elegido por su cortesía y habilidad, está preparado para ayudarle. Escúchelo, señora. Confíe en su consejo para mayor economía y bienestar de su hogar. Con mucho gusto le enviaremos en seguida a nuestro especialista, sin compromiso para Ud., si nos manda el cupón de este aviso.

También en cómodas cuotas mensuales.

Refrigerador

GENERAL ELECTRIC

SOCIEDAD ANÓNIMA

VICTORIA 618 esq. PERU BUENOS AIRES

SUCURSALES ROSARIO CORDOBA TUCUMAN MENDOZA SANTA FE MONTEVIDEO

RECCION

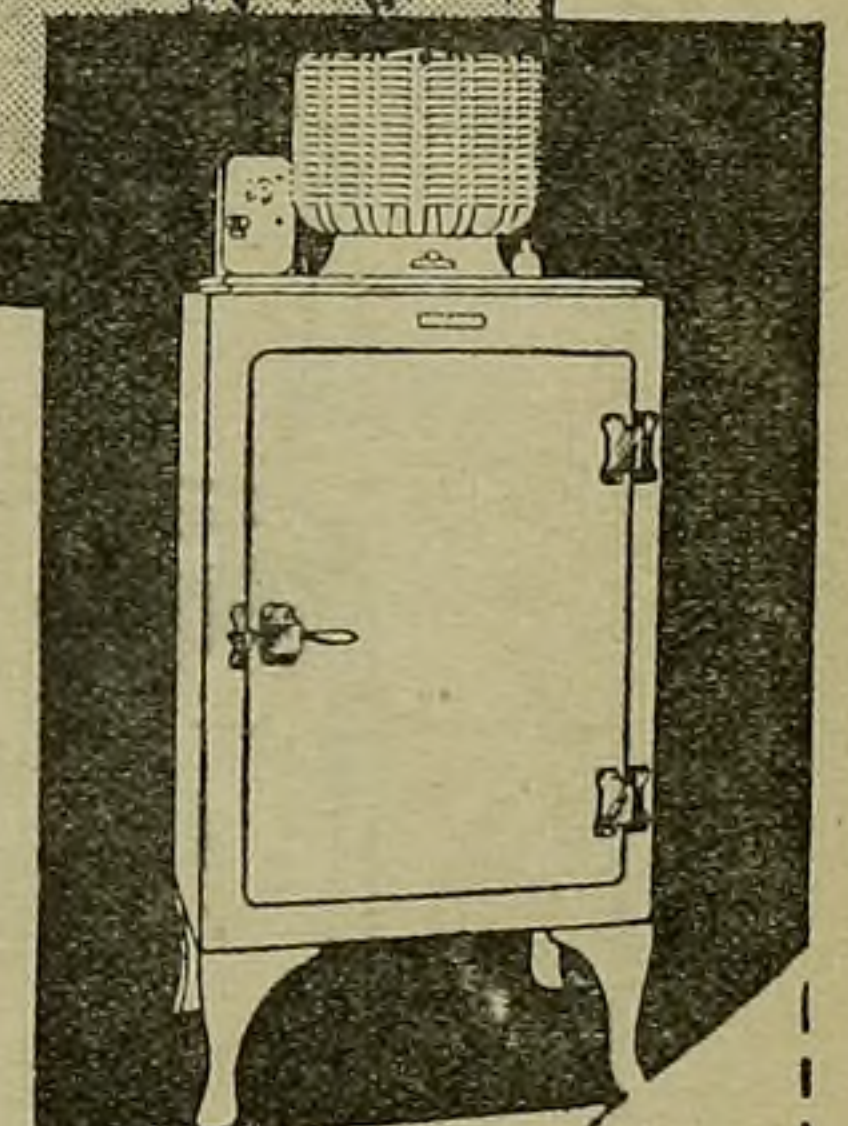
GENERAL ELECTRIC S.A.

Victoria 618 - Bs. As.

Envíenos sin compromiso su especialista G. E.

NOMBRE

H.





Vaseline CHESEBROUGH

Marca de Fábrica.

Debe usarse desde la
más tierna infancia.
Alivia pronto las que-
maduras, llagas y todas
las irritaciones me-
nores del cutis.

Rehúsen los substitutos
Búsqese el nombre de
CHESEBROUGH MFG. CO.
(CONSOLIDATED)
Nueva York Londres Montreal
De venta en todas las Boticas y Farmacias



Las granaes figuras nacionales: Pablo A. Pizzurno

(Continuación de la pág. 62)

descanso. En Córdoba, donde, como dijimos, se refugió para reponer su salud quebrantada, fué sorprendido con el nombramiento de asesor técnico e inspector general de ministerio de Instrucción Pública, cargo que desempeñó honorariamente. Pasó luego a ocupar una vocalía en el Consejo de Educación, en la misma provincia, y terminó siendo presidente, todo ello entre los años 1912 a 1916.

La intervención Giménez Zapiola, posteriormente, lo nombró presidente del Consejo Nacional de Educación de Salta. A su regreso a Buenos Aires resultó elegido presidente del consejo escolar 14º, presidente de la comisión organizadora del Congreso de Sociedades Populares de Educación,

miembro de la Comisión Protectora de Bibliotecas Populares, etc.

El actual gobierno provisional, finalmente, le ha confiado una vocalía del Consejo Nacional de Educación, cargo que ha aceptado honorariamente, y que le proporciona horas muy amargas. Constituye, en efecto, una tarea tan penosa como ardua la de encauzar de nuevo el desquiciado organismo.

— ¡Esto es cruel, muy cruel!... — nos dice. — Pero es un deber imperioso...

Y ahí está, la lanza en ristre y cubierta la cara con su rodela, dispuesto como siempre a desfacer entuertos...

"Escenas de la vida futura"

(Continuación de la pág. 12)

conserven el culto de las cosas esenciales de la belleza, de la gracia, de la inteligencia. Y para ello nos describe el espectáculo que le depara hoy a cualquier observador superficial la América del Norte, con su entusiasmo por los héroes del sport, con sus frigoríficos, con su prohibicionismo, con sus "buildings", con su desprecio por el ideal y por la fantasía.

Nadie niega la exactitud de tales reflexiones. Sin embargo, el libro de Duhamel nos resulta casi infantil. Ha incurrido en el peor de los delitos literarios, en el delito de inocencia, al imaginar que con la descripción de la sala de un cinematógrafo de Nueva York o de un frigorífico de Chicago se consigue conmover el alma de las muchedumbres europeas.

Otra cosa debió intentar el maestro. Y era denunciar la influencia, ya considerable, de la civilización de los

Estados Unidos sobre la ilustre república de Francia.

Francia se "estadunidiza". El pueblo de Duhamel comienza a dejarse seducir por el pueblo yanqui. Y no en lo exterior, sino en lo substancial. Y aunque la lectura de su obra nos hace suponer que el escritor comprende la existencia del hecho, peligroso para el futuro de su patria, es lo cierto que no lo manifiesta expresamente y que entiende realizar su programa aleccionador con la simple exhibición de cuanto le fué dado observar en Norte América.

Pero no olvidemos que Duhamel es francés; y no hay francés que se atreva a decir nada desagradable de su país. Al revés de los españoles, precisamente.

En fin, paciencia. Para encontrarnos con Duhamel habrá que seguir leyendo "Civilización" y "Vida de mártires".

París, agosto de 1930.

TEZ ATERCIOPELADA Y JUVENIL; cutis suave y lozano; manos blancas y tersas. Son tres atributos de belleza comunes para todos aquellos que usan Crema Hinds a diario.



CREMA HINDS



D'ORSAY

17. RUE DE LA PAIX • PARIS



El Agua de Cologne d'Orsay, desde ya universalmente reputada por su calidad — de aromáticas e higiénicas, consagra definitivamente su superioridad incontestada sobre todos los demás productos similares con su nueva presentación en frascos estilizados o capulares metálicos.

GRIGIO HERMANOS

Sarmiento 1874 BUENOS-AIRES

Policía Vieja 1378 MONTEVIDEO

Correspondencia sobre modas, labores, etc.

(Continuación de la pág. 63)

pollera acampanada y de varios volados.

PORTENITA RUBIA.— Los bordados que se emplean para la decoración de la lencería, se hacen al punto de festón o de realce. El festón se hace muy estrecho y menudamente dentado, y generalmente de un tono opuesto al de la tela.

PE-LIKAN, Rosario.— El modelito del grabado le insinúa la forma de saquito cómodo que a usted conviene; el borde dentado le da mucha gracia y novedad. Lo hará del mismo género de la pollera plisada, o bien de un tono que combine con la pollera y con la blusa.



TUTA, Capital.— La blusa hágala ajustada al cuerpo y corta hasta la cintura. En lugar de nido de abejas, hágale pinzas. Quitándole la sobrepollera, con la tela de ésta, cortada al sesgo, hace el acampanado, que añade al borde de la falda.

A. Z., Capital.— Para reformar su traje necesita sacarle los botones, y con la tela de las tablas hace una pieza en forma de rombo, que partiendo del cuello se ensanche en la cintura, y después va recogiendo hasta el borde de la pollera. Esta pieza tapará la abertura abotonada.

KULA, Las Chacras.— Corte la pollera acampanada de su vestido todo en redondo, a la misma altura. Con la tela que le sobra del largo sobresaliente de la espalda, hace una cintura, que aplica entre la blusa y la pollera, y así el vestido le quedará del largo conveniente.

PREGUNTONA, San Lorenzo.— El fieltro se lleva en verano acompañando trajes de playa, tailleurs o toilettes de auto; pero ha de ser un fieltro flexible y, sobre todo, muy liviano. El grabado le brinda un modelito de sombreros amplios, con todas las características de la moda actual.

VASQUITA DE TEMPERLEY.— Una niña de catorce años llevará con su vestido de crêpe georgette rosa pálido para fiestas, medias color tostado claro y zapatitos blancos.

PAQUITA, Bahía Blanca.— Para alargar su vestido sin modificar los recortes, combine la tela alternando con los recortes ya hechos tiras de satén del mismo color.

MOCOCHILA INDECISA, Bánfield.— Emplee los trozos del piegado para hacer con ellos una cintura a la pollera con recortes.

FEA SANCRISTOBALENSE.— Con un canesú conseguirá la modificación de su vestido. A juzgar por la muestra, no le conviene entrar en reformas de mayor importancia ni teñir la tela, pues está algo quemada y no resistiría el tinte.

NIÑA BOBA, Capital.— Los collares de perlas se usan siempre. Puede decirse que es la única alhaja que

se mantiene fiel a la mujer coqueta, y es que el oriente de las perlas conviene a la tez de cualquier matiz, lo mismo a las rubias que a las morenas.

MAESTRITA JUJENA.— El bordado sobre tul exige una preparación muy cuidadosa. Se hilvana primero el tul debajo de la tela, después se dibuja ligeramente sobre ésta el motivo. Se rellena pasando uno o dos hilos de algodón, según el relieve que se quiera obtener, después se borda al punto de bordón. Se recorta a continuación con cuidado la tela que sobre.

MIGNON, Capital.— La capita de encaje le resultará muy graciosa, pero esta clase de prendas están siendo muy vulgares. Le resultará más novedoso y práctico un saquito corto en crêpe satin del mismo color del vestido, o negro, con un bias del mongol del vestido. El modelo es de una elegante sencillez, muy conveniente a su silueta delgada. Estos saquitos se llevan tanto para los tés como para las reuniones nocturnas.



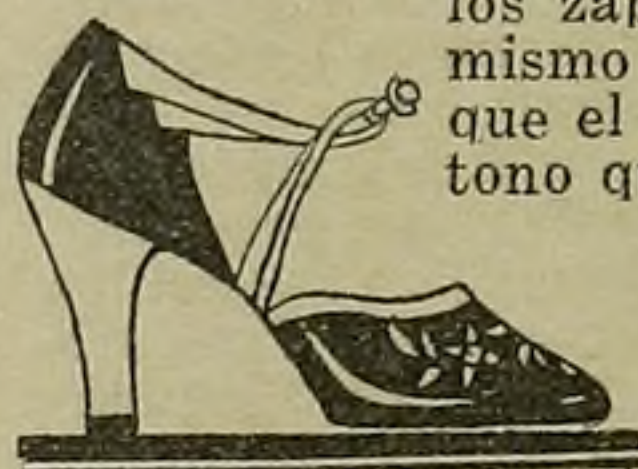
TOSCA, Capital.— 1º: No conozco ningún tejido de ese nombre. Probablemente me lo da usted equivocado. 2º: Se anuncia mucho para el verano el uso del organdi, pero hay una muselina con apresto que lo substituye muy bien.

ESPERANZA, Lanús.— No comprendo lo que quiere usted decirme sobre la modificación de su vestido que se propone. Le ruego explicarme con mayor claridad.

DAMITA RUBIA, Chivilcoy.— El pescado se come con el cubierto especial, que se compone de un cuchillo ancho y tenedor corto. A falta de este cubierto se come con el tenedor común, pero sin hacer uso del cuchillo.

ALICIA B., Rosario.— En la "lingerie" el encaje se monta sobre el borde de un dobladillo con vainilla, a punto por encima, o directamente sobre la tela por un punto de festón o por un calado tureo.

MUÑEQUITA, Montevideo.— Para baile siguen usándose los zapatos de piel de seda en color beige o plata; pero la última novedad está en los zapatos hechos del mismo género y color que el vestido, o en un tono que armonice con éste. Con su traje de encaje negro combinará admirablemente un



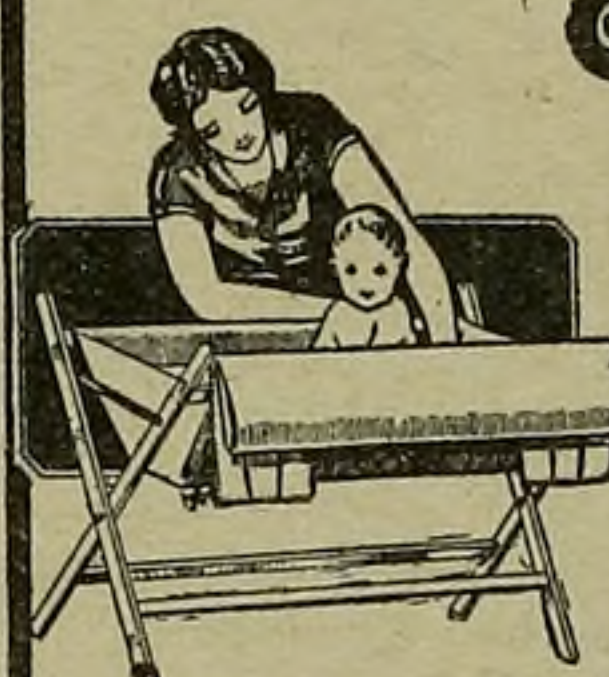
zapato de lamé plateado con crêpe de Chine color azul cobalto. El grabado le demuestra el último modelo de sandalias para acompañar trajes de noche.

MADAME, San Isidro.— En la mesa no se pone ningún adorno ni objeto alguno que no esté relacionado con la comida. No es de buen gusto. Solamente las flores están indicadas, y éstas sin exceso que pueda significar un estorbo.

REBECA, La Plata.— El cinturón de cuero vuelve a estar en auge. El cinturón negro viste bien con cualquier traje.

MURIEL MIXTA, Victoria.— Por abuelo se lleva el luto durante un año, seis meses aliviado y seis medio luto.

Yo necesito esto... esto... y esto



Y la CASA GESELL
le ayuda a reducir sus gastos,
que no son pocos en cada hogar bendecido
con el nacimiento de un bebé.

Lo que su recién nacido necesita lo encuentra
en la CASA GESELL, única especializada en
artículos para la feliz crianza del bebé.

Genero para pañales que no irrita la suave piel de
la criatura, pieza para una docena \$ 7.90

Catre-baños patentados, ideal para la comodidad de
la madre y salud del bebé desde \$ 39.50
Catre para vestir..... \$ 19.50

Camitas esmaltadas, higiénicas y cómodas, con baranda
deslizable, desde \$ 130.- hasta \$ 18.-

Cochecitos plegables, de nuestra propia fabricación
importadas, desde \$ 450.- hasta \$ 18.50

Nada mejor que una visita suya o bien sírvase
solicitar nuestro catálogo ilustrado para convencerse,
que nadie puede proporcionarle
lo que su bebé necesita, que sea de mejor
calidad y a su vez al más bajo precio.

Casa Gesell

La Casa de los artículos para la crianza feliz del bebé.
Diagonal Norte, 633 - Buenos Aires

ROSARIO: Casa Rossi, Rioja 1071

CORDOBA: H. Bruno 25 de Mayo 18.

LA PLATA: Casa Arias Diagonal 80-1075



Uno solo
por su incontestable eficacia queda en pie entre tantos. Y es que
su acción suave, sin exigir régimen, y su gusto especial y agradable,
son razones que hacen del

SACAROL

el ideal de los purgantes. Es en primer lugar, lo más fácil de tomar, y
es, además, un gran desinfectante intestinal, que lo convierten en la
purga ideal en tiempos de gripe. 45 ctvs. en todas las Farmacias.

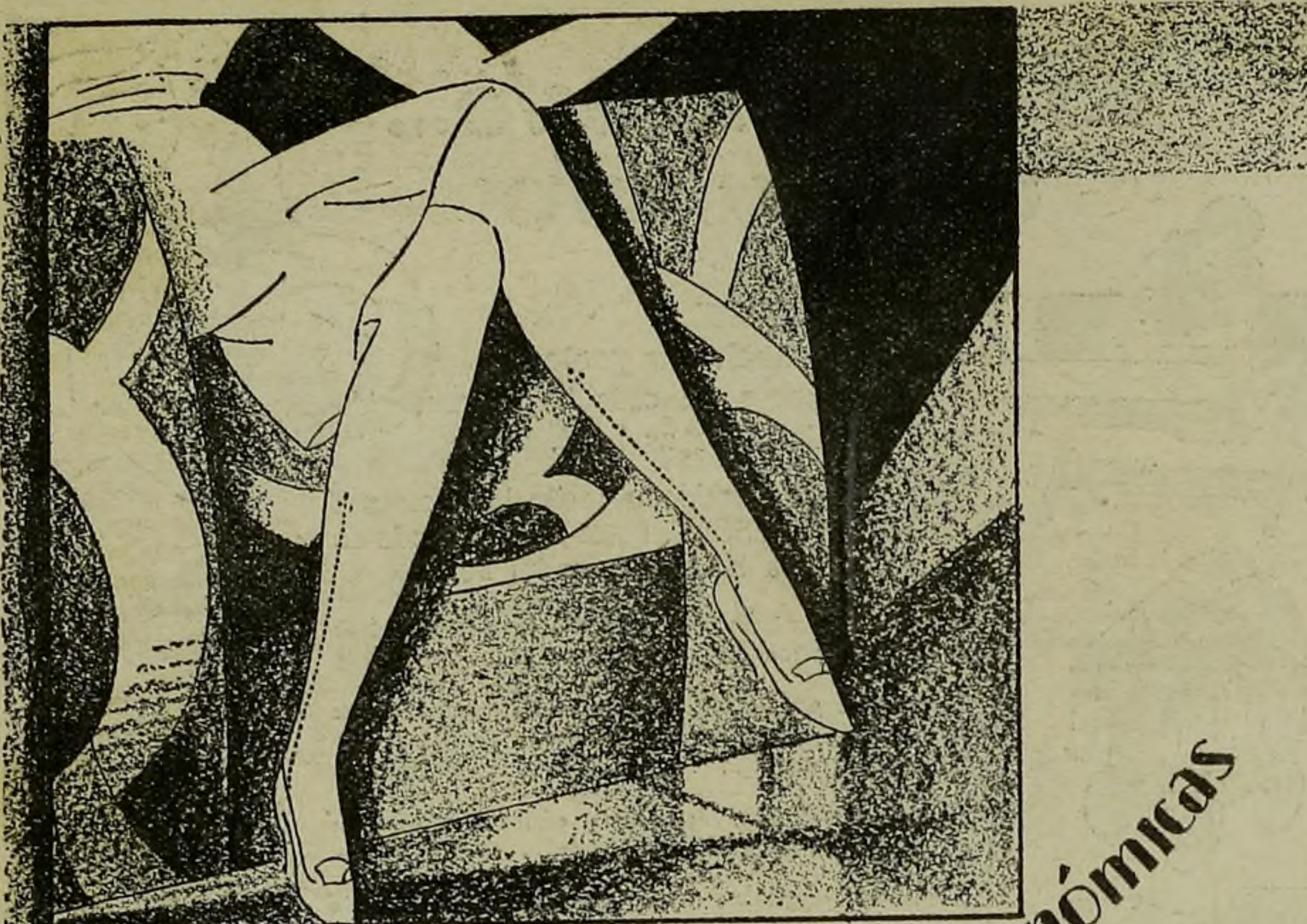
Si no lleva la firma de Araujo y Cía., no es SACAROL
Grand Prix y Medalla de oro en la Exposición Internacional de París, 1928.

Todos los miércoles

aparece MUNDO ARGENTINO, la revista esencialmente argentina, en
la cual colaboran las más distinguidas firmas del país y la que publica
la información gráfica más completa.

La madre experta da a su hijito
Kufeke

el alimento para niños recomendado por los médicos.



Las más hermosas
Las más económicas

LAS damas que usan medias de seda "París", demuestran que son las más elegantes y las más razonables. Lo primero porque no hay medias más lindas. Lo segundo, porque no hay medias más durables.



MEDIAS
PARIS

PARA SEÑORAS
CABALLEROS Y NIÑOS

Fabricantes N. MUÑOZ SAUCA y SALZMANN
DISTRIBUIDORES LOPEZ GOYA & Cia., Alsina 1273. — Buenos
AL POR MAYOR: STAUDT & Cia., S.A.C. B. de Irigoyen 330 — Aires

La PASTA DENTIFRICA

PEBECCO

conserva blancos
los dientes
del fumador



Representantes: KROPP & Cia. S. A. — Alsina 1142 - Buenos Aires.

DON FERMIN

hace reír todos los miércoles con su carácter irascible
de dictador doméstico en
MUNDO ARGENTINO

Un recargo de estómago es peligroso... Este laxativo refrescante y suave tomado en agua fría o tibia lo hará desaparecer al punto.

"SAL DE FRUTA" ENO

Marca de

ENO'S "FRUIT SALT"

Fábrica

Está nevando sobre la ciudad

— (Continuación de la pág. 5) —

me llevó al "bal musette" de la plaza de Contrescarpe — Bal du Printemps hacía dos días que no probaba bocado. ¿Qué hacer allí? Pues tocar el acordeón, un acordeón a piano, asmático y pegajoso. Sábados por la noche, domingos, el 14 de julio, el día de santa Genoveva, la fiesta de las Catherinettes... Un trabajo fatigoso, desde las seis de la tarde hasta las cuatro de la mañana. Un hombre grueso, de obscura voz, gritaba a la mitad de cada java o vals: "¡Pasen la moneda! ¡Pasen la moneda!"...

— ¿Y Madó?

— Madó, con un cigarrillo apagado en los labios y la boina caída a un costado, entraba al baile, bebía tres o cuatro copitas de aguardiente, y sentándose a mi lado hablaba, hablaba de países que nunca había visto, de cosas raras, inverosímiles, mirándome con sus ojos largos y tristes...

MADÓ y yo nos decidimos al fin. El negocio prometía. Los primeros muñecos fueron vendidos por nosotros en la Place Clichy, desde la Place Clichy, pasando por la Place Blanche en la Place Blanche es siempre domingo...

— como dice la canción — hasta el boulevard Barbés, boulevard de mueblerías por donde se llega a la puerta de Glignancourt, atestada de mercaderes miserables. Aprovechábamos las ferias, esas ferias de París, tan pintorescas, con sus campeonatos de lucha, sus circos de pulgas, sus ventas de cuadros, sus pitonisas, sus ruletas y sus calesitas. Pero los guardias nos arrojaron un día... ¿Ve usted? Aquí están los muñecos. La barraca del tiritero fracasó. Los italianos nos aventajan. Además, la lluvia destiñó los trajes de los fantoches. Como el tapado de Madó.

ESTAMOS envejeciendo. Recuerdo una embarcación, el Misisipí, días felices perdidos en el tiempo.

— ¿Qué haremos, Fred? Está nevando sobre la ciudad.

— Iremos a la plaza de la Alegría.

— ¿Qué cantaremos, Fred?

— ¡Ah, Madó; he compuesto una bella canción...

— ¿Una canción que se llama?...

— "Está nevando sobre la ciudad".

Comienza así:

*Mientras sobre la ciudad
está cayendo la nieve,
el pájaro embalsamado
canta en un vidrio celeste.*

UN galpón enorme, en la Villette, a pocos metros de los mataderos. Allí se agrupan miserables de todas las razas, de todos los países. Una gran cocina. Por pocas monedas se sirve carne de buey y puré de patatas, que los parroquianos van a buscar en una escudilla. Vagabundos, ex presidiarios, obreros, mujeres y niños desvalidos. Como medida de previsión, los cubiertos son de madera. Desde los primeros meses de guerra, funciona esa cocina económica, cuyos ventanales dan al riachuelo turbio, de aguas aceitosas, de la Villette.

Un hombre, alto, pero encorvado, y una mujer en cuyo rostro se notan aún huellas de antigua belleza, y en sus maneras alguna distinción y coquetería, han tomado asiento, juntos. El hombre se levanta y vuelve con dos escudillas con carne y puré, y del interior de su amplio saco descolorido extrae una botella de vino blanco. Ambos comen y beben en silencio.

Un pajarillo viene desde el patio, picotea tranquilamente las migajas de la larga mesa, y sale volando por la ventana.

— Tengo las manos destrozadas, Fred, fíjate. El oficio de trapera no me conviene.

— Aguarda, querida, a que termine mi nueva canción.

— ¿Cómo se llamará tu canción?

— Tú lo has dicho, Madó: "El oficio de trapera no me conviene".



Descuido en el Lavado arruina el Cabello

La suprema sencillez de los peinados modernos requiere ante todo una hermosa cabellera. El poseer hermoso cabello es afortunadamente cosa fácil, bastando darle el lavado adecuado.

El lavado apropiado vuelve la cabellera suave y sedosa haciendo resaltar toda su vida y brillo, dejándolo a la vez fresco, brillante y esponjoso.

Si bien el cabello necesita lavados frecuentes periódicamente, no puede soportar los nocivos efectos de los jabones comunes. La cantidad de álcali en los jabones ordinarios reseca el cuero cabelludo.

Por este motivo, millares de mujeres en todas partes del mundo emplean ahora Mulsified Champú Aceite de Coco. Este producto puro, claro y enteramente libre de grasa hace resaltar la belleza natural del cabello, y en ningún caso puede dañarlo.

Dos o tres cucharaditas bastan para producir una espuma abundante y rica que asea a fondo, y se enjuaga fácilmente, desprendiendo la caspa y las partículas de polvo que se adhieren al cuero cabelludo.

Deja el cabello suave y dócil, infundiéndole nueva vida, brillo y seducción.

Puede obtenerse Mulsified Champú Aceite de Coco en cualquier perfumería o farmacia. Un frasco de cuatro onzas durará meses.



Pestañas Lindas No Causa Lagrimeo

LOS ojos son mas bellos si se oscurecen las pestañas y las cejas con Tangee. Nuevo cosmético mejorado. Es completamente diferente del resto de los cosméticos. No causa ardor, no irrita o escozor en los ojos. Es impermeable. No tizna. En colores Negro y Castaño. Palmer & Cia., Buenos Aires y Montevideo.

Dr. JUAN E. DILLON

ENFERMEDADES de BOCA y DIENTES

Dentista de la Asistencia Pública y de la Empresa Haynes

Horario: de 14 a 20 horas

Unión Telef. 7862, Mayo

TALCAHUANO 63, 4º piso

Historia de una ópera famosa

Entre las obras de Wagner es "Lohengrin" una de las favoritas del público argentino, razón que nos induce a evocar sus orígenes, así como la leyenda sobre el Caballero del Cisne.

La partitura de "Lohengrin" fué compuesta por Wagner en el año 1847, mientras el gran maestro gozaba de las delicias que ofrecían entonces las estaciones balnearias de Bohemia. Wagner escribió el tercero y último

Uno de los muchos encantos de las antiguas leyendas caballerescas es el misterio. Siempre hay en ellas personajes o animales misteriosos, unas veces es un paladín desconocido cuyas proezas asombran; otras, una dama de singular belleza cuyo origen se ignora; otras, en fin, un caballo o un monstruo de maravillosas propiedades. Este misterio, para la Europa central de la Edad Media, estaba personificado por el Caballero del Cisne.

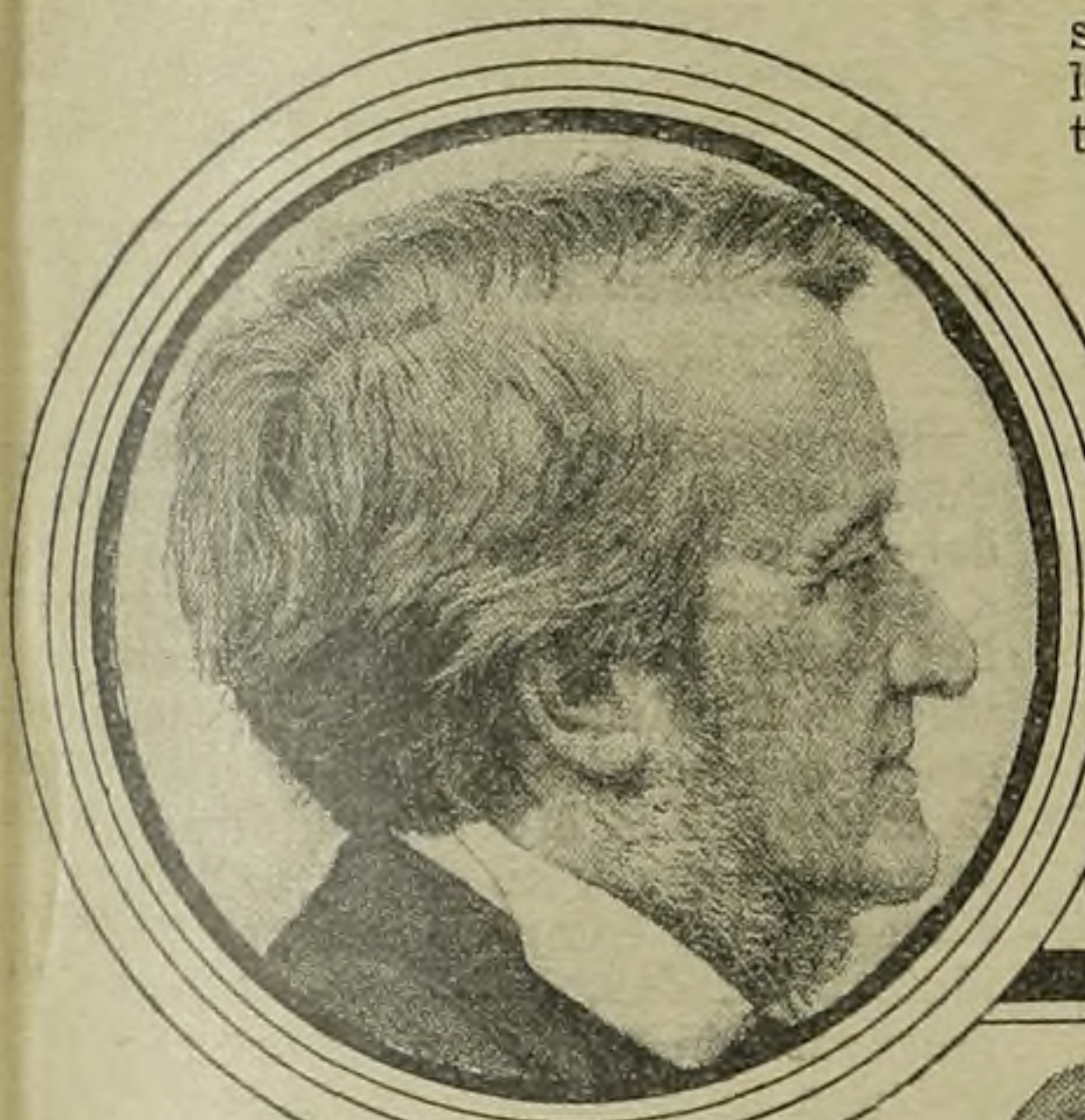
Lohengrin es el héroe venido no se sabe de dónde, el paladín que realiza hazañas estupendas y nunca vistas, y que luego desaparece tan misteriosamente como vino, sin que nadie sepa dónde fué. Su historia es tan breve como bella. Un duque de Brabante ha muerto dejando por heredera única a su hija Elsa. Uno de los vasallos del ducado, Fritz de Telramund, que ama más las riquezas de Elsa que a la doncella misma, solicita su mano. Elsa, mal de su agrado, ha de casarse, y para decidir su suerte se apela a un juicio de Dios, a un combate judicial que presidirá el emperador Enrique.

Pero Fritz tiene fama de valiente, y Elsa no encuentra campeón que la salve de los brazos del ambicioso. La hora señalada como plazo de la lucha va a sonar, cuando llega Lohengrin, con su armadura de plata, tripulando mágica barca.

quilla que un cisne remolca blandamente. El guerrero desconocido solicita el derecho de ser admitido al torneo, vence a Fritz de Telramund y accede a ser esposo de Elsa. Sin embargo, la mano de la hermosa heredera del duque de Brabante no es para él recompensa suficiente y, al tener que ser dueño de ella, impone la siguiente condición: su esposa no le preguntará jamás quién es, no intentará descifrar el misterio que le rodea.

Y aquí la leyenda del Caballero del Cisne pasa a ser una de las más viejas leyendas que en el mundo han sido: la leyenda de la curiosidad femenina, repetida desde Pandora hasta la fecha, y que, en realidad, es la historia del mundo entero, sin distinción de sexos. Elsa no puede soportar la condición impuesta por su esposo. Este es para ella una incógnita que es preciso despejar. La bella indiscreta falta un día a lo estipulado, y Lohengrin vuelve a su barquilla y desaparece con su cisne para siempre, mientras Elsa, enamorada y arrepentida, muere de dolor.

¿Adónde va el Caballero del Cisne? ¿Cómo termina su vida errante? En realidad, no nos importa. La leyenda ha terminado, y la triste suerte de Elsa debiera enseñarnos a no ser curiosos. Mas los hombres no lo son menos que las mujeres, y los autores medievales han satisfecho su propia curiosidad y la de sus contemporáneos inventando nuevas aventuras de Lohengrin en largo viaje por todos los países del mundo y llevándole a morir en la Lyzaboria, hoy el Luxemburgo, del que, una par-



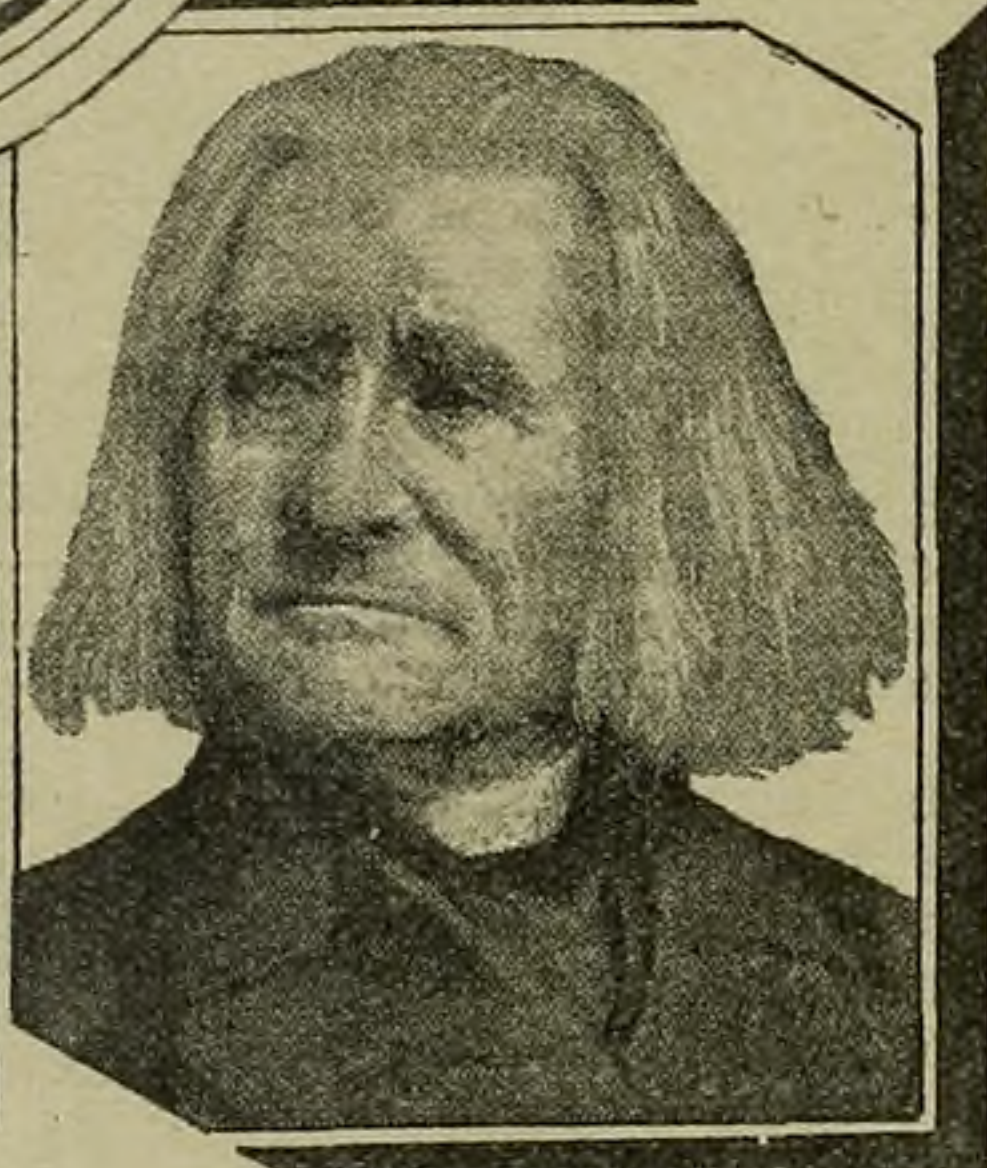
Ricardo Wagner, autor de la música de la ópera "Lohengrin".

acto (aunque aquí se representa en cuatro actos, la ópera sólo tiene tres) antes que el primero y el segundo, los cuales compuso por este orden. Y durante el invierno de aquel año y la primavera de 1848 se dedicó a instrumentar la partitura de "Lohengrin", que puede asegurarse de manera terminante que es una de las mayores maravillas en la historia del arte musical por su portentosa riqueza, su melodía sin igual y la novedad extraordinaria que ofrece en todos sus detalles. El motivo del libreto fué tomado de un antiguo poema bávaro.

Wagner era el maestro director del teatro de Dresde cuando compuso "Lohengrin", y, sin embargo, no consiguió que se representara esta ópera en dicha población, en la cual otras obras del mismo autor, "Rienzi" y "Tannhäuser", habían sido ya muy mal recibidas por el público. Tres años después, en 1851, fué cuando se verificó la primera representación de "Lohengrin", en la ciudad de Weimar. Listz era el protector de Wagner en esta nueva empresa, y no puede hacerse más espléndida exhibición de amistad de la que aquél llevó a cabo para que "Lohengrin" alcanzara éxito en Weimar. No sólo interpuso su influencia para que la obra fuera representada, sino que anticipó mil quinientos pesos oro para los gastos escénicos.

Pero los cantantes no estuvieron a la altura de las exigencias de la música, y las cinco horas que se emplean en la representación de la ópera cansaron e irritaron al auditorio.

Sin embargo, Listz consiguió desarrollar en Weimar el entusiasmo por Wagner, tanto que, en sucesivas temporadas de óperas tuvieron que establecerse trenes especiales para facilitar la concurrencia de las poblaciones de las ciudades próximas a esta que podemos llamar "meca precursora de Bayreuth", donde ya lograban estruendoso éxito "Tannhäuser" y "Lohengrin". Wagner llegó a ser muy popular en Weimar, población que fué el pequeño centro de donde radiaban las llamas de entusiasmo que habían de purificar el viejo convencionalismo de la música de ópera.



Francisco Listz, eminente compositor que se interesó por el éxito de la música de Wagner en Weimar.

La dieta para adelgazar le robó la belleza

Era ella una muchacha bonita, que comenzó a entrar en carnes: a engordar. Resolvió adelgazar. Así puso en práctica una severa dieta. Contaba las calorías de los alimentos. Huía de éstos y aquéllos. En las mesas que seleccionaba tan cuidadosamente había apenas alimento para un anciano. Enflaqueció. Comenzaba a padecer constipación. Sufrió de frecuentes dolores de cabeza, de espalda y de cintura. El cutis se volvió amarillo, cetrino. Entonces recurrió al médico, pero ya era tarde. Una seria enfermedad había hecho presa de su organismo. Miles de personas están pagando con su salud las caprichosas dietas para adelgazar. El debilitamiento general — la falta de alimentación — mina la vida. A menudo el fin es una triste enfermedad.

¡Adelgace — pero sin dejar de comer!

Vd. puede reducir su peso sin privar al organismo de la cantidad de alimentos necesarios para la salud. Puede adelgazar en forma agradable, sin ingerir medicamentos — píldoras o sales purgativas. Esto es fácil, rápido, placentero con la toma de Baños Sarowal.

Una fuente termal en el hogar

En la bañadera que Vd. tiene en su casa se librará de la grasa de los tejidos adiposos. Para conseguirlo, agregue Vd. al agua caliente de los baños un paquetito de Polvos para Baños

"Polvos para Baños Sarowal" se venden en la Representación del Instituto Sarowal:

LABORATORIOS VINDOBONA

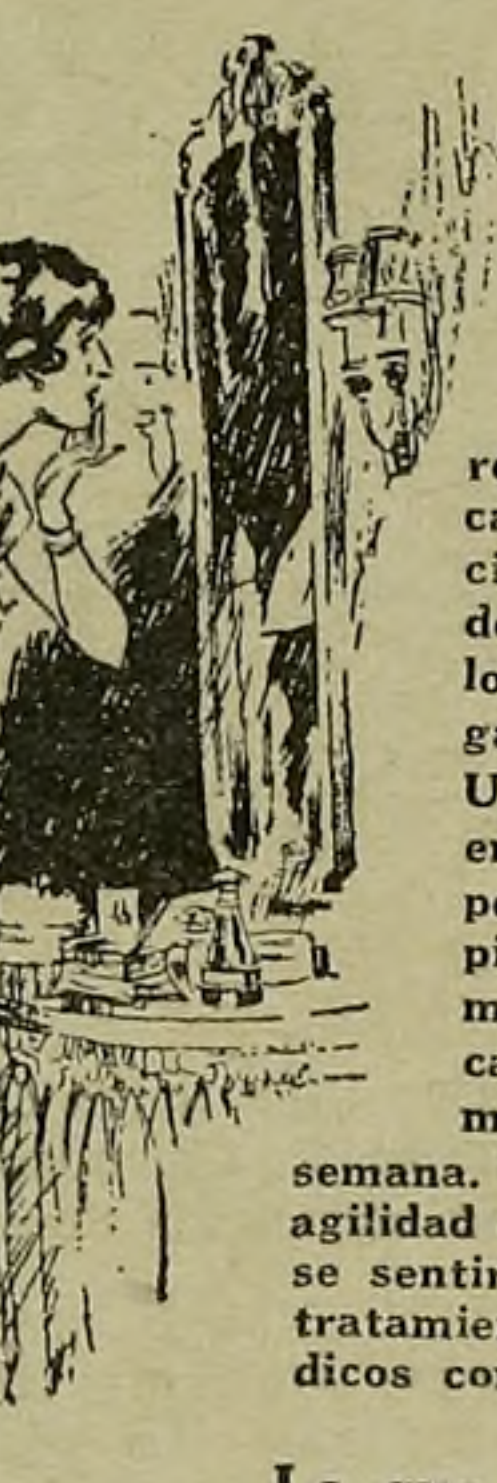
FLORIDA 8 - Piso 1º - Buenos Aires

(Las señoras son atendidas por personal femenino)

También las casas de más prestigio en el ramo venden Polvos para Baños Sarowal:

Franco Inglesa
Sarmiento y Florida
Gath & Chaves
Casa Central y Sucurs.
Farmacia del Pueblo
Rivadavia 735
Casa Argentina Scherrer
Suipacha 171
Casa Bignoli
C. Pellegrini y Sarmiento
Farmacia Chialvo
Talcahuano y Sarmiento

Farmacia Inglesa
Avenida de Mayo 900
Farmacia Scanapico
Esmeralda 599
Tienda La Piedad
Cerrito 98
Ciudad de México
Florida 302
Farmacia L'Aiglon
Callao 198
Farmacia Nelson
Suipacha 477
S. A. C. A.
Perú y Avenida



Sarowal. Cada caja contiene dos paquetitos. Al reposar Vd. entonces en el agua, sin que se aperceba, tendrá lugar un proceso físico-fisiológico. A través de los poros será expulsada una gran cantidad de grasa y la aceleración de la corriente sanguínea determinará la reabsorción de los tejidos adiposos por el organismo.

Uno o dos kilos perderá Vd. en cada baño. Compruébelo, pesándose antes y después. La piel quedará lisa, suave y firme. A la mañana siguiente a cada baño, Vd. se sentirá como si hubiese descansado una semana. Con cada baño aumentará su agilidad como disminuirá su peso. Vd. se sentirá más joven y fuerte. Es el tratamiento que recomiendan los médicos contra la obesidad.

Lo que Vd. debe comer

Prácticamente, Vd. puede comer de todo mientras tome Baños Sarowal para adelgazar. Pero si Vd. quiere, además, seguir una dieta, no la componga Vd. a su capricho. Recuerde que en ello va su salud.

En cada caja de Polvos para Baños Sarowal encontrará Vd. una descripción de comidas y listas de menús que suministran al cuerpo alimento suficiente y no le harán engordar. Es autor de ese librito un facultativo especialista del Instituto Médico de los Laboratorios Vindobona.

FOLLETOS GRATIS. — Conozca Vd. algo más sobre el tratamiento para adelgazar, y sobre todo para embellecer las formas del cuerpo. Llame y envíenos hoy el cupón de este aviso, pidiendo gratis el folleto de los Productos del Instituto Sarowal.

LABORATORIOS VINDOBONA H. B. 7
Florida 8 - Piso 1º - Buenos Aires

Sírvase enviarme gratis libritos descriptivos de los Productos Sarowal.

Nombre
Calle N°
Ciudad F. C.

El vello no sólo puede ser eliminado, sino destruido para siempre

Las señoras detestan el vello en el rostro, en los brazos, en las piernas, en las axilas. Es un hecho científico que ese vello ahora no sólo puede ser sacado de la superficie de la piel, sino destruido por tiempo indeterminado, también debajo de la superficie. Se impide que el vello vuelva, y ya no habrá piel irritada ni poros dilatados.

Una luz nueva ha venido a iluminar ese problema de la cosmética moderna. Notables especialistas retiran todo cuanto dijeron sobre la depilación. Asombra el descubrimiento hecho por los técnicos de los Laboratorios Vindobona. El problema del vello para las señoras ha dejado de existir.

Una exquisita Crema de Tocador

Viene en pomos. Es pastosa y blanca la Nueva Crema Depilatoria Vindobona. No tiene olor. Pronto y con facilidad se extiende sobre la piel. Casi en seguida se lava y el vello habrá desaparecido. Quedará extinguido para siempre.

Un interesante librito le dirá muchas cosas nuevas sobre el vello y la manera de destruirlo para siempre. Pídale hoy.

LABORATORIOS VINDOBONA

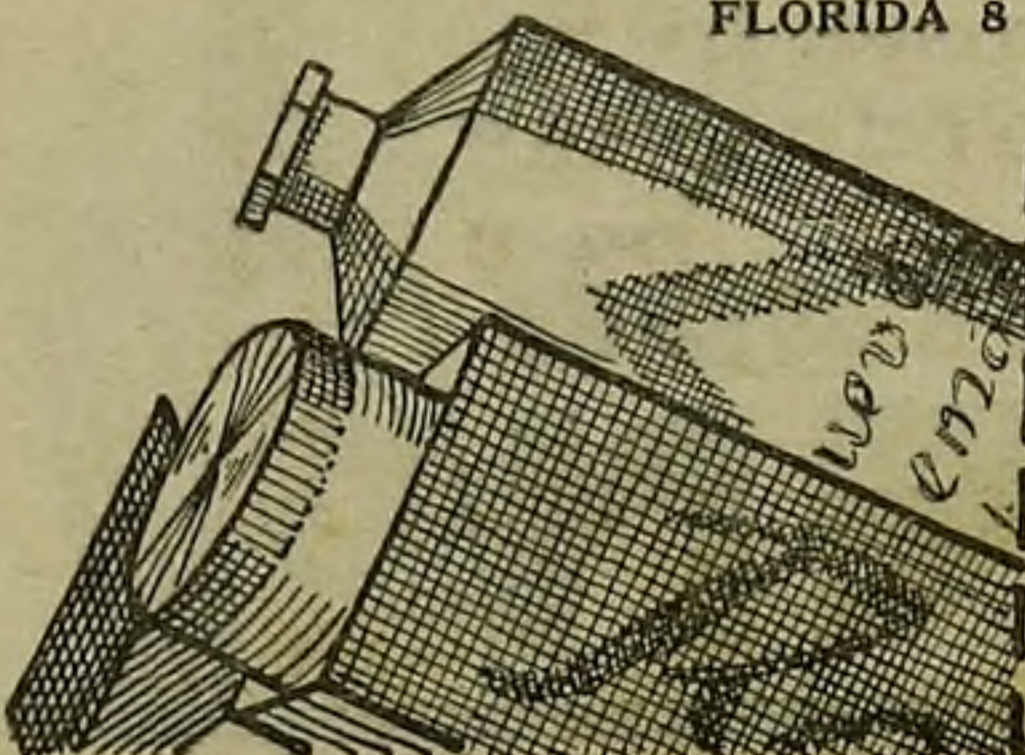
FLORIDA 8 - piso 1º - Buenos Aires

(Las señoras clientes son atendidas por señoritas)

LABORATORIOS VINDOBONA H. D. 5
Florida 8 - piso 1º - Buenos Aires

Sírvase enviarme gratis el librito sobre la mejor manera de librarse del vello.

Nombre
Calle N°
Ciudad F. C.





La suerte de Pulcritud es debida a su salud.

Su dulce carácter

Pulcritud tiene ese dulce carácter que encanta a los hombres y que éstos buscan siempre en la mujer, para elegirla. Por eso Pulcritud encontró un novio a su gusto.

Su modo de ser dice bien a las claras que no padece de neuralgias, ni tristezas sin causa justificada... que hacen agrio el carácter y son frecuentes consecuencias de la falta o imperfección de la higiene íntima.

Hay que reaccionar. Hay que prevenirse contra el 90 % de las enfermedades femeninas. He aquí el remedio: lavajes diarios con Lysoform, que se preparan vertiendo de 2 a 4 cucharaditas por cada litro de agua hervida tibia.

Lysoform, no irrita, no huele ni mancha y se vende en todas las farmacias de la Argentina, Uruguay y Paraguay.

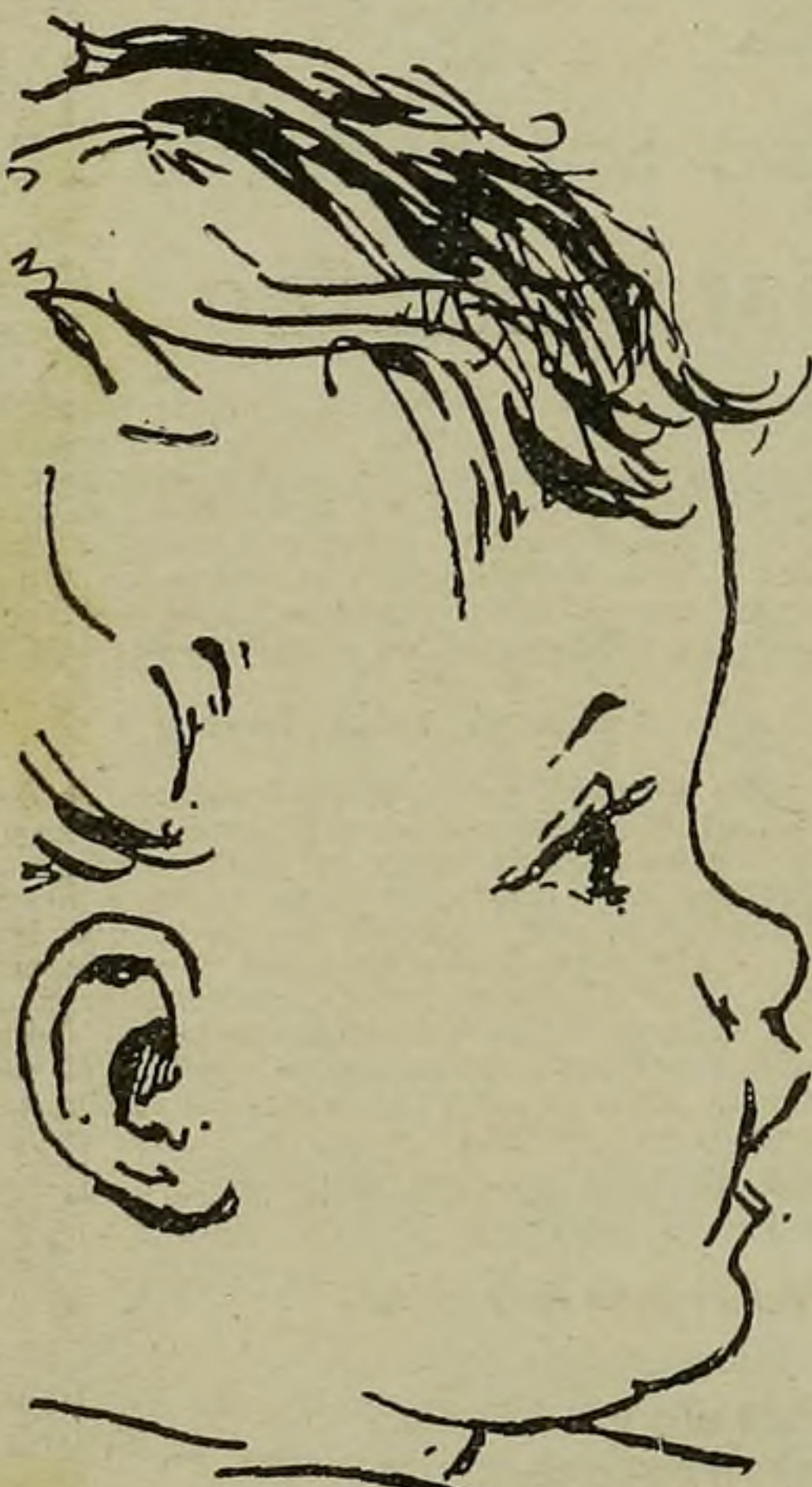
Use en su tocador el
Jabón al Lysoform.

Lysoform

EL ANTISEPTICO MODERNO

Evita 9 enfermedades
de cada 10

¿Quiere usted tener a su nene siempre contento y sano?



Si el nene llora, es que se siente molesto, y en la mayoría de los casos la molestia es ocasionada por la irritación de los pañales húmedos y por el roce de la ropa en el rollizo cuerpecito. ♦♦ Evite usted la causa rociando abundantemente el delicado cutis con Talco Boratado Mennen al terminar de secarlo después del baño y cada vez que le cambie pañales. ♦♦ El Talco Boratado Mennen absorbe la humedad que la más fina toalla no puede secar, neutraliza los efectos irritantes del amoníaco que se forma en los pañales y deja una ligerísima capa que protege la sonrosada piel contra el roce de la ropa. ♦♦ Y es por eso, señora, que **usar Mennen es usar lo mejor.**

Nuevo precio
del tarro

0.70

TALCO BORATADO MENNEN



te, ha tomado del héroe el nombre de Lohengrin, es decir, Lorena.

Así contada la historia de Lohengrin pierde la mitad de su misterio, donde radica precisamente todo el encanto.

El Caballero del Cisne, incógnito, desconocido, viniendo de la sombra y desvaneciéndose en ella de nuevo, subyuga. Es héroe digno de la belleza de Elsa y de la admiración universal. Convertido en simple caballero andante, de origen desconocido, pero de conducta vulgar y hasta descortés, que después de enamorar a una hermosa toma pretexto de un pecadillo para huir de ella e ir a morir en el valle del Rhin como otro mortal cualquiera, no pasa de ser un bribón de siete suelas. Quedémonos, pues, con el Lohengrin de la antigua leyenda y de la ópera wagneriana que ha popularizado su figura.

La ciudad que fué salvada con un trago de vino

(Continuación de la pág. 61)

rror, y también de heroísmo y de abnegación, pues la historia de Rothenburgo abunda en episodios de uno y otro género. La "Ciudad Roja", que eso significa su nombre, fué un tiempo poderosa como pocas, sobre todo en los últimos años del siglo XIV, bajo el burgomaestre Toppler, hombre de genio que supo hacer de Rothenburgo una potencia respetada en toda Alemania y cuya alianza buscaban los príncipes de las más lejanas tierras. Su propio pueblo le pagó conspirando contra él. En 1408 fué depuesto, y murió en la cárcel. Su nombre fué borrado de todos los documentos, y sus bienes confiscados. Hoy, la ciudad honra su memoria elevándole monumentos.

Después de la muerte de Toppler, decayó el poder de Rothenburgo. Los ciudadanos más ricos abandonaron la población, y hasta los mejores artesanos emigraron, siendo preciso llamar obreros de Nuremberg para construir nuevos edificios. La guerra de los aldeanos ensangrentó la ciudad; vino luego la de los Treinta Años, con el sitio por el feroz Tilly, que al rendirla la amenazó con la completa destrucción, de la que sólo se salvó mediante el famoso "Meistertrunk", el gigantesco trago de vino apurado por el burgomaestre Nusch; y luego vino la resistencia contra los franceses, en el año 1800, y por fin, dos años más tarde, Rothenburgo abrió sus puertas al ejército de Baviera, de cuyo reino forma desde entonces parte. La tradición del "Meistertrunk" es como sigue:

Habiéndose la ciudad declarado por los suecos, fué asaltada el 29 de septiembre de 1632, por la vanguardia de Tilly y luego por Tilly en persona.

Tras una resistencia heroica de los ciudadanos, incluso mujeres y niños, los suecos capitularon y la ciudad se entregó a discreción.

Los imperiales, irritados por la defensa, querían saquear y destruir la ciudad; pero un grupo de mujeres y niños se arrojó a los pies de Tilly y obtuvo el perdón, si bien exceptuando al concejo municipal, cuyos miembros habrían de sufrir el último suplicio.

Ante la negativa del verdugo de la población de ejecutar a sus regidores, la sentencia sufrió una dilación y en tanto ofrecióse a Tilly y a sus generales el mejor vino añejo de los contornos. Para ese acto sacóse la copa imperial, de descomunal medida, llamada "Kauserpokal".

Entonces el caudillo vencedor, concedió gracia a todos los regidores si uno de ellos vaciaba de un solo trago el extraordinario recipiente.

El viejo burgomaestre Nusch, realizó tal hazaña sin que, según las crónicas, le causara daño alguno.

La citada copa existe todavía y los viajeros contemplan en Rothenburgo, con gran curiosidad, tan original reliquia.

La miseria, ¿es poesía?

(Continuación de la pág. 12)

propicia y mágica nuestra madre, la Casualidad.—
Y en la encrucijada umbría de la suerte impenetrable, la miseria, la implacable, se reía, se reía.

Como dije, esta situación, con su Risa Loca, que al fin paró en carne de hospital y resto de fosa común, inspiraron sentidos versos al Carrère de la primera hora. Parecía que sus ropas de bohemio enlutado fueran la exteriorización, en su propia persona, de lo que le pasaba adentro, y escribía:

He tejido mi canto con jirones
de las sombras de mi alma atormentada...

Se presentó en el mundo como "el Caballero de la Muerte". Se creía con derecho a loar el Crimen y el Mal, y a despreciar a las normales gentes. Los versos que así lo muestran tienen visos de Baudelaire y de Verlaine. Los otros, que son los más en el libro *El Caballero de la Muerte*, publicado hace veinte años, y en el que hallamos a Carrère casi completo, son rimas galantes, baladas, canciones, evocación frecuente de una casa de encanto en que una niña rubia y casta brindaría al poeta la bendita felicidad de un hogar florecido de rosas, cantos de pájaros, sonos de piano y niños risueños. Esos otros versos se hermanan en cambio con algunos de Darío, de Bécquer, de Musset...

La amada honesta que no pudo ser, dijérase a veces que ha de tener reemplazante condigna. Pero ya es tarde. Ya es tarde para ser feliz. La nueva posible bienamada halla al poeta hundido en una desesperación semejante a aquella de las octavillas atribuidas a Espronceda. Ya es tarde. Lo revela la "calva trágica" del cantor.

En suma: diciendo sus cosas negras y sus doradas cosas, Carrère entretuvo, hamacó la imaginación de sus lectores al son de sus doblémétricos de moda y sus otras letras más ágiles e independientes. ¿Es esto afirmar que la miseria es poesía? No. Menos, por lo tanto, significa el que yo crea necesario que los poetas padezcan toda la vida estrecheces indignas de los demás seres humanos.

La miseria es un producto de todos, porque no sabemos entendernos para que no exista.

Pero en el caso en que estamos, la miseria, como cualquier otro estado, puede inspirar una expresión comunicativa, que prenda en los otros y conmueve. Por la expresión, y con miseria como sin ella, todos tenemos un momento en que somos buenos poetas. A Carrère la pobreza le obligaba a hacer juego entretenido para los demás, con el remedio de sus primeras penas ciertas. Pero ya estaba harto de eso. Su "Cansancio", letrilla más pura que la misma "Musa del arroyo", por lo mejor ajustada al estricto sentimiento; su "Cansancio", todo él tristeza, agotamiento y desesperación, lo están diciendo bien claro.

¿Que vuelva Carrère a cantar? ¿Y a cantar los mismos cantos, como parecería exigirle? No. A cantar, no. A rezar. Eso sí. A rezar como ya lo hizo, en un raptó de sinceridad, mucho antes de ser millonario. Y para eso ya tiene hecha la oración. Es la "Oración a la vida", que no se hallará, se entiende en su *Caballero de la Muerte*. Oración que es una alabanza de la vida. ¡Qué bella, qué blanca, qué noble!

En cuanto al histrión tenebroso y demoníaco; en cuanto al payaso sentimental y desvaneciente, pida usted, señor Carrère, que lo continúen naciendo aquellos que le ruegan a usted que siga cantando.

Por



la d

A political cartoon depicting a scene of social change. In the center, a woman in a large, ruffled, feathered dress (representing Eva Perón) is dancing with a man in a dark suit and top hat (representing Juan Manuel de Rosas or a similar figure). The woman has a speech bubble that says "CAMBIAR CABALLERO" (Change the cavalier). The man has a speech bubble that says "CARAMBA" (Wow). In the background, several musicians are playing instruments, including a guitar, a violin, and a large drum. The signature "IRIBURU" is visible on the right side of the drawing.

De modo, pues, que no sabremos jamás si, con todo su manantial de vitaminas y su centenar de calorías, alimentan o no. ¡Felices los pueblos que pueden decir: "Yes We have no bananas!"...

Bienvenida la Primavera *Recíbala con* **KODAK**



LA Naturaleza viste sus galas floridas e invita al esparcimiento al aire libre. ¡Con qué placer se recordarán más tarde las gratas escenas impresionadas para siempre con la Kodak! Su íntima satisfacción personal le obliga a llevar en todas sus excursiones una Kodak, de poco volumen y fácil manejo.

Hay Kodaks desde \$ 8.-

KODAK ARGENTINA Ltda.
PASO 434-38 BUENOS AIRES



LOCIONES Y POLVOS

CIEL D'OR

FLORAMYE

Delicados Productos
de Tocador exquisita-
mente perfumados
con suave y persis-
tente fragancia.



Lociones, el frasco
\$ 3.-

Polvos, la caja
\$ 2.-

En los tonos: Blanco,
Rachel claro y oscuro,
Ocre, Natural y Rosado.

PARFUMERIE

L.T. PIVER

PARIS

PRECIO EN LA CAPITAL:
20 centavos

IMPRESO EN LOS TALLERES GRÁFICOS DE LA
EMPRESA EDITORIAL HAYNES LDA. S. A.

PRECIOS: En el Interior: 30 centavos
En el Uruguay: 10 centésimos